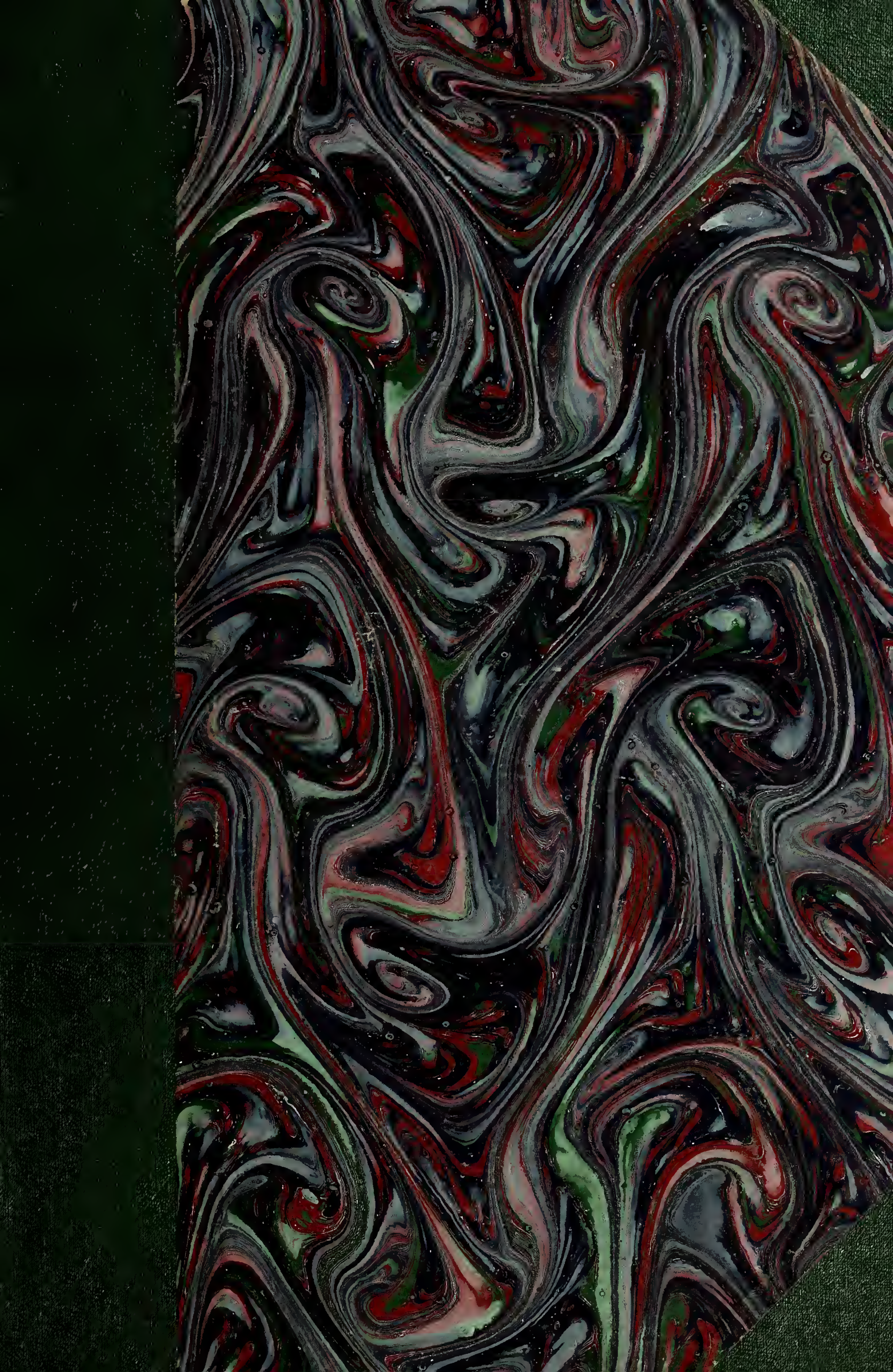
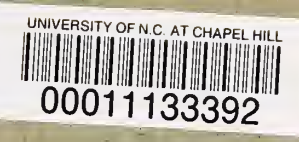
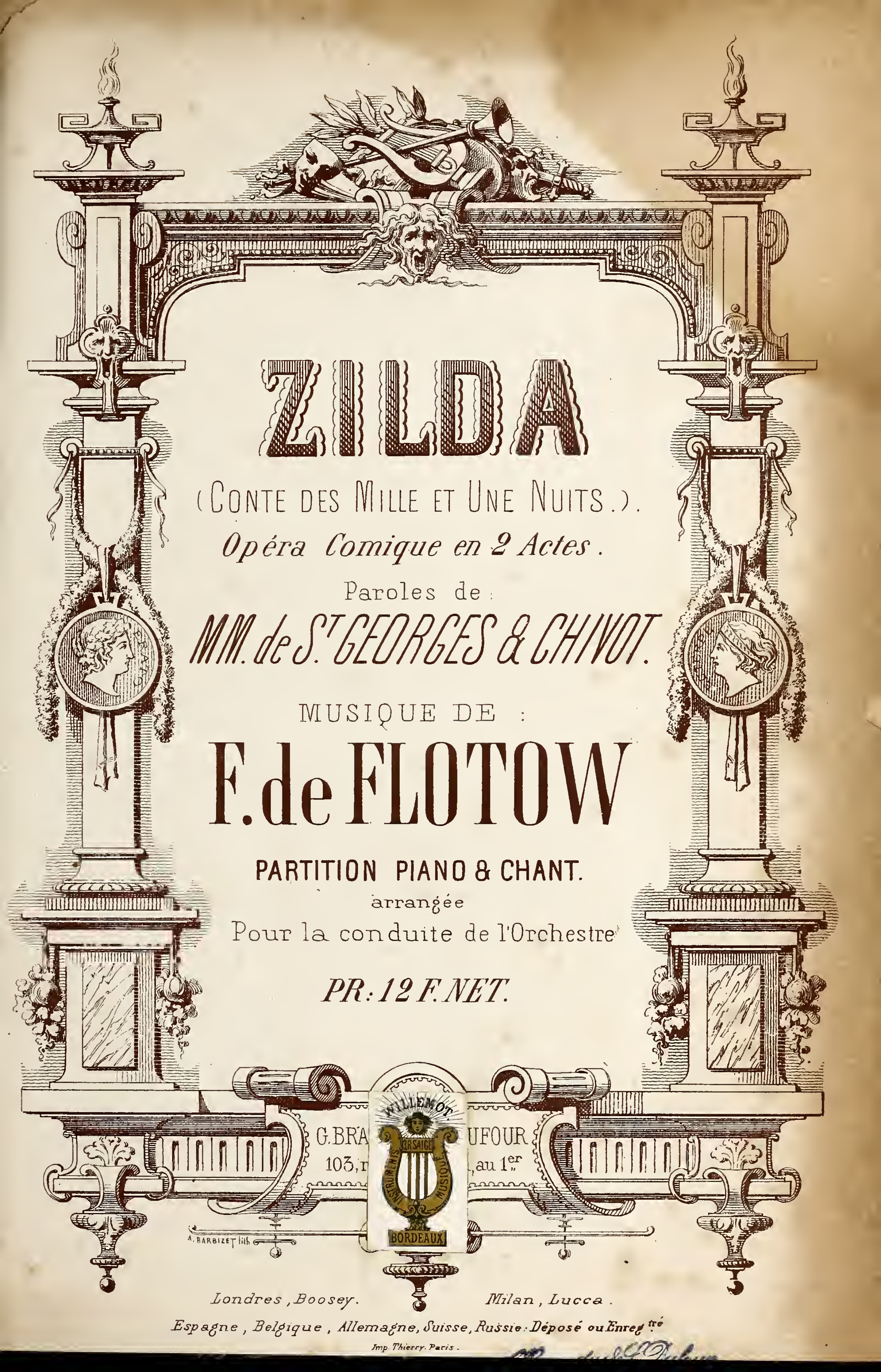



UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL
00011133392


ZILDA
(Conte des Mille et Une Nuits.).
Opéra Comique en 2 Actes.
Paroles de:
MM. de St GEORGES & CHIVOT.
MUSIQUE DE:
F. de FLOTOW
PARTITION PIANO & CHANT.
arrangée
Pour la conduite de l'Orchestre
PR: 12 F. NET.
G. BRA UFOUR
103, r au 1er
WILLEMOT
INSTRUMENTS
MUSIQUE
BORDEAUX
A. BARBIZET lith.
Londres, Boosey.
Milan, Lucca.
Espagne, Belgique, Allemagne, Suisse, Russie: Déposé ou Enregtre
Imp. Thierry. Paris.

# ZILDA

## (Conte des Mille et une nuits.)

**Opéra-Comique en deux Actes.**

Paroles de

**MM. de SAINT-GEORGES et H. CHIVOT.**

Musique de

## F. DE FLOTOW.

Représenté pour la première fois sur le Théâtre Impérial de l'Opéra-Comique, à Paris, le 28 Mai 1866.

| PERSONNAGES. | VOIX. | | ACTEURS. |
|---|---|---|---|
| **ZILDA** | *Soprano.* (1.re Chanteuse légère.) | M.me | *MARIE CABEL.* |
| **FATHMÉ** | *Soprano.* (Dugazon.) | M.lle | *RÉVILLY.* |
| **LE CADI** | *Ténor.* (Trial ou Ténor léger.) | M.r | *S.te FOY.* |
| **LE VISIR** | *Baryton.* (Basse chantante.) | M.r | *CROSTI.* |
| **LE DOCTEUR** | *Basse comique.* (Laruette.) | M.r | *PRILLEUX.* |
| **LE CORSAIRE** | *Basse* | M.r | *BERNARD.* |

*Chœurs de Marchands, Soldats, Esclaves et Corsaires.*

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

### ACTE I.



### ACTE II.



Au 1.r acte la scène se passe à Bagdad sur la place publique; au 2.e acte dans la maison de Fathmé.

B. et D. 11,125.
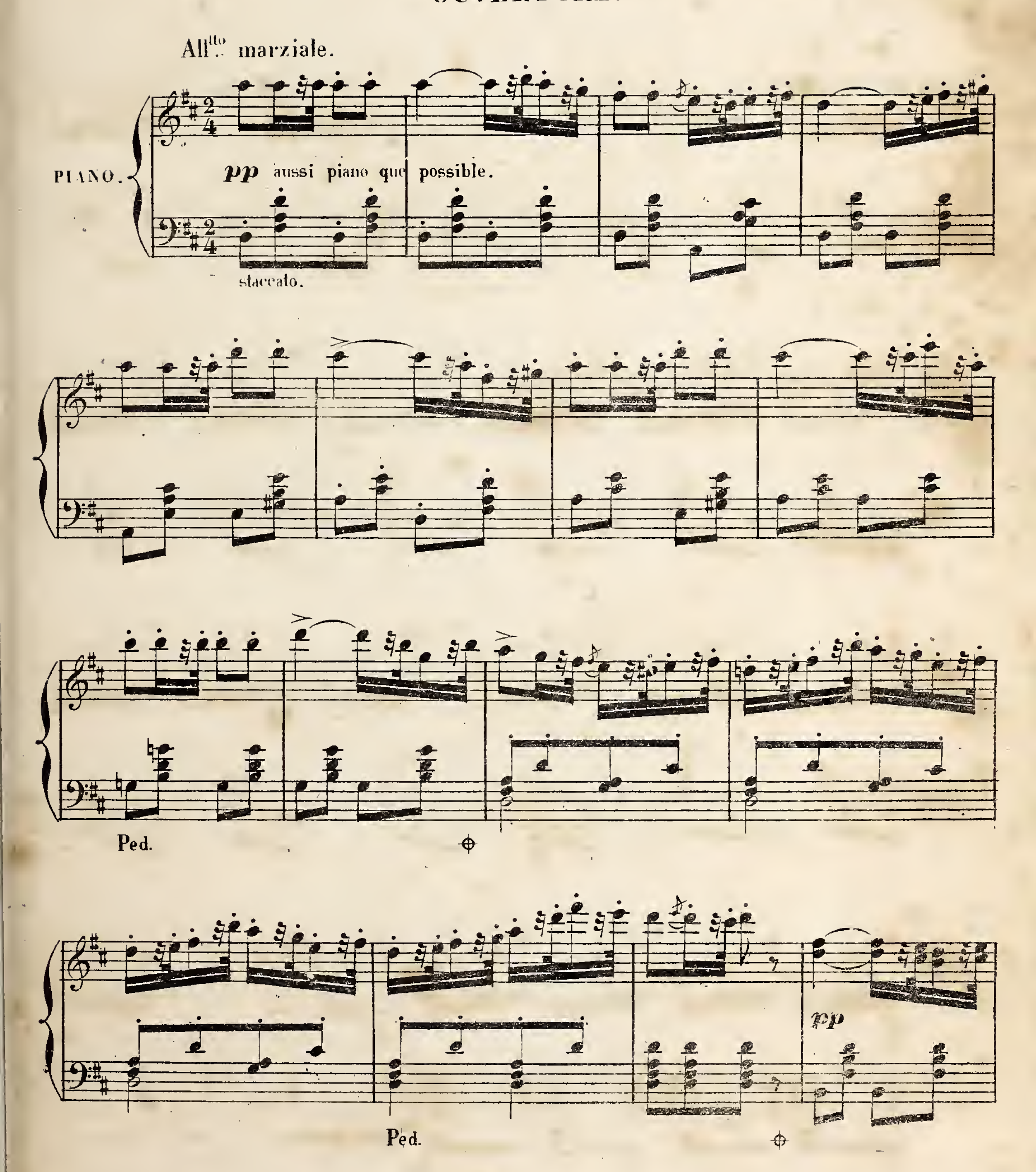


# ZILDA

Opéra-Comique en 2 Actes
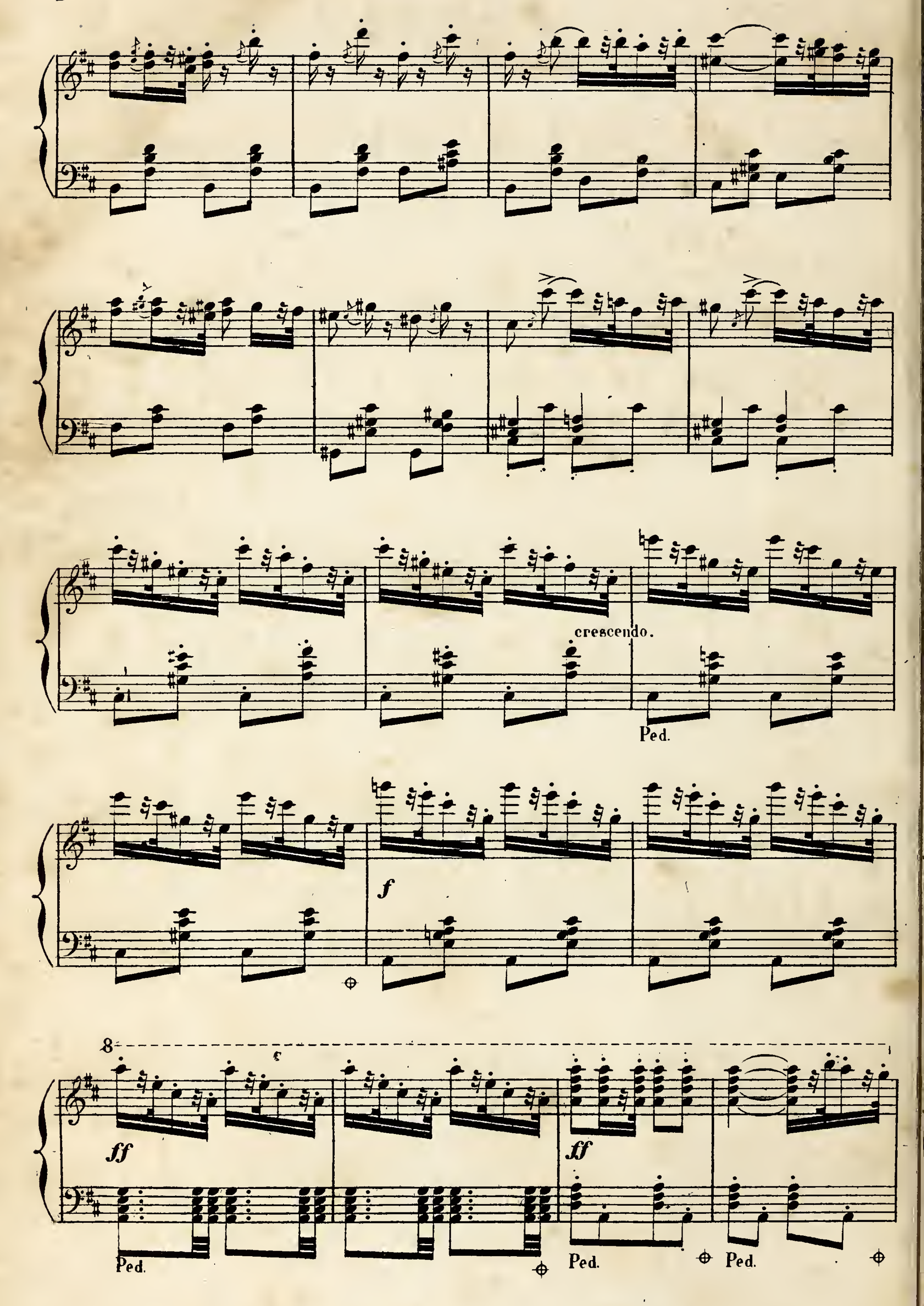
de

## F. DE FLOTOW.

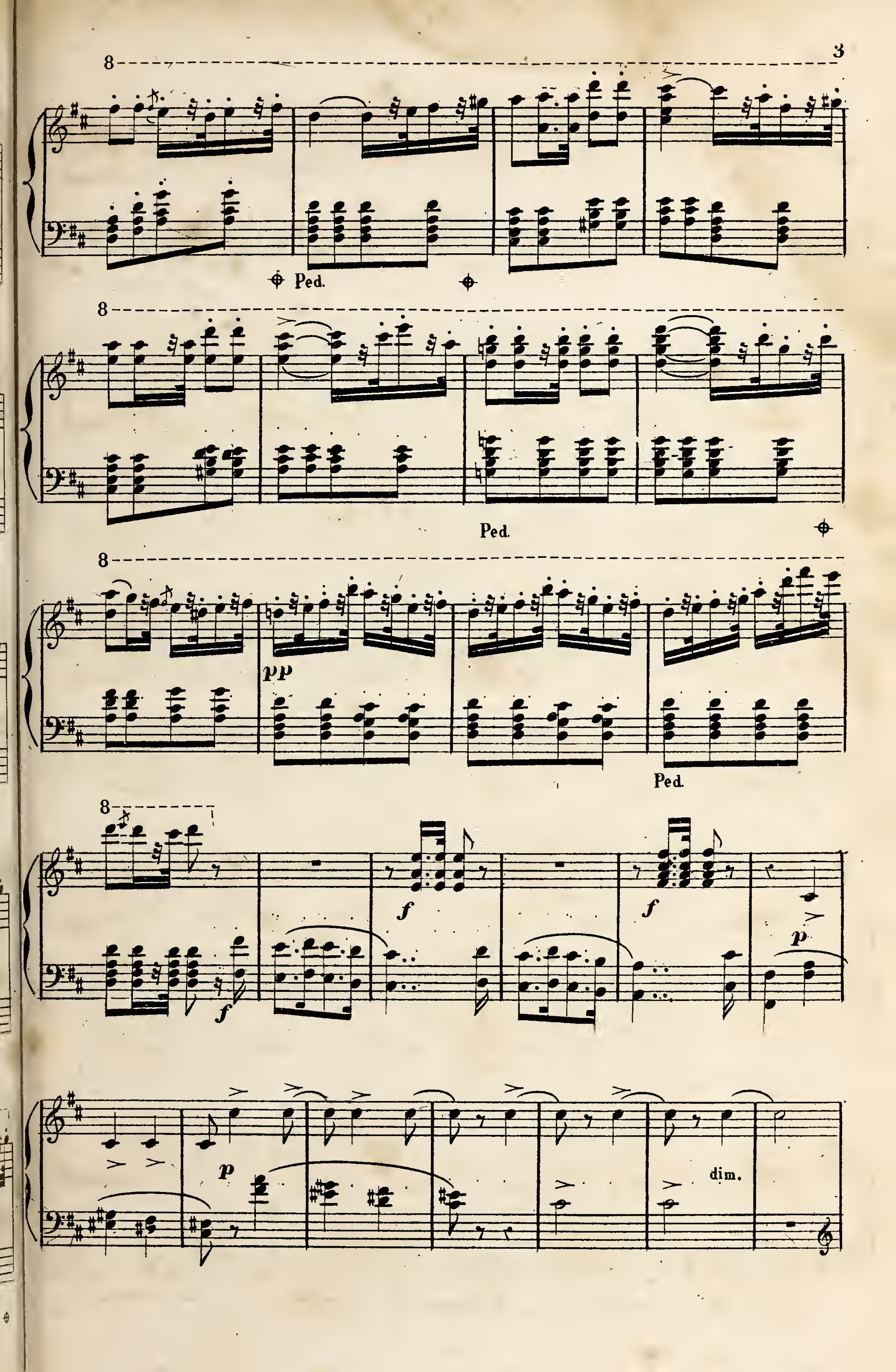
### OUVERTURE.
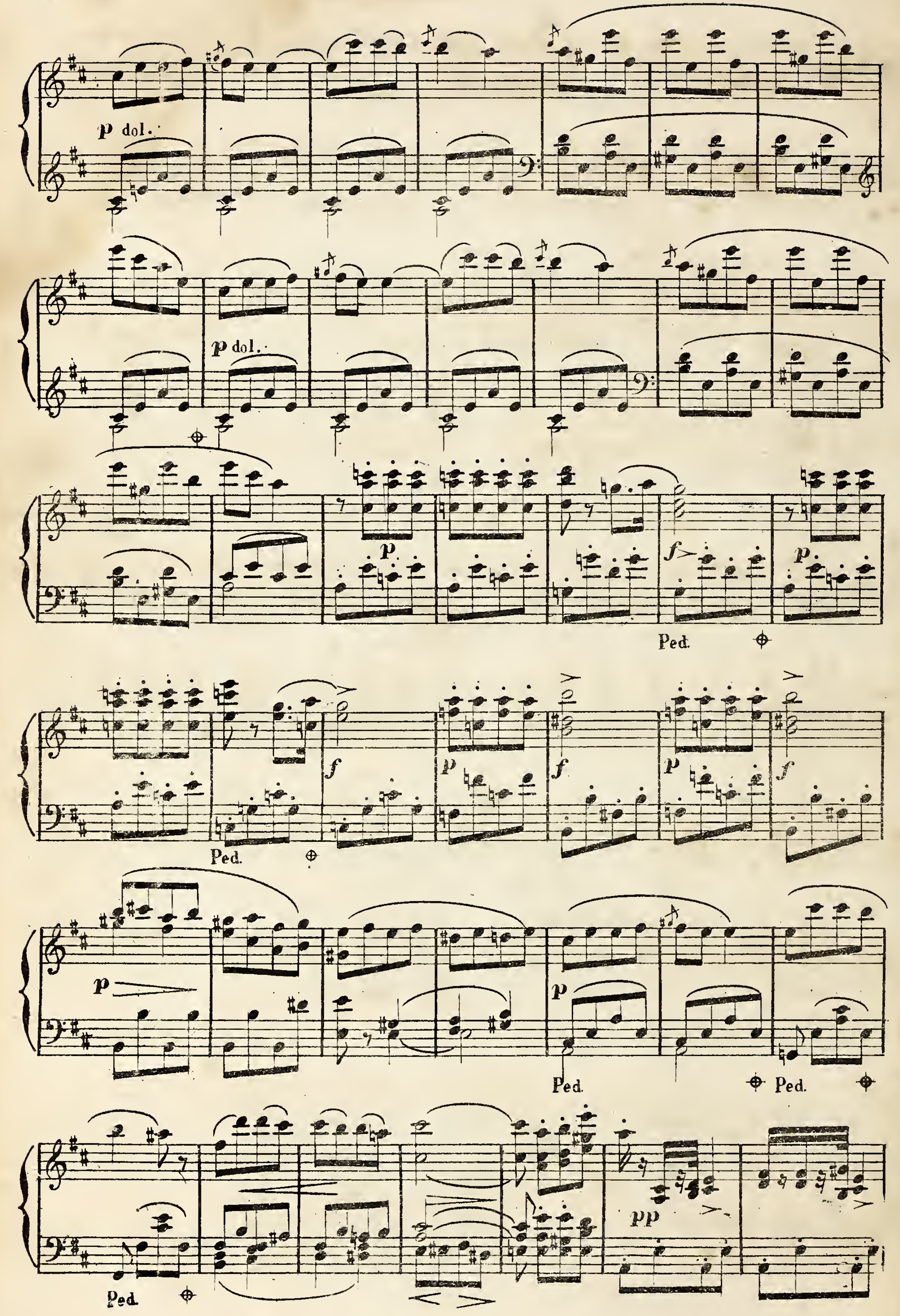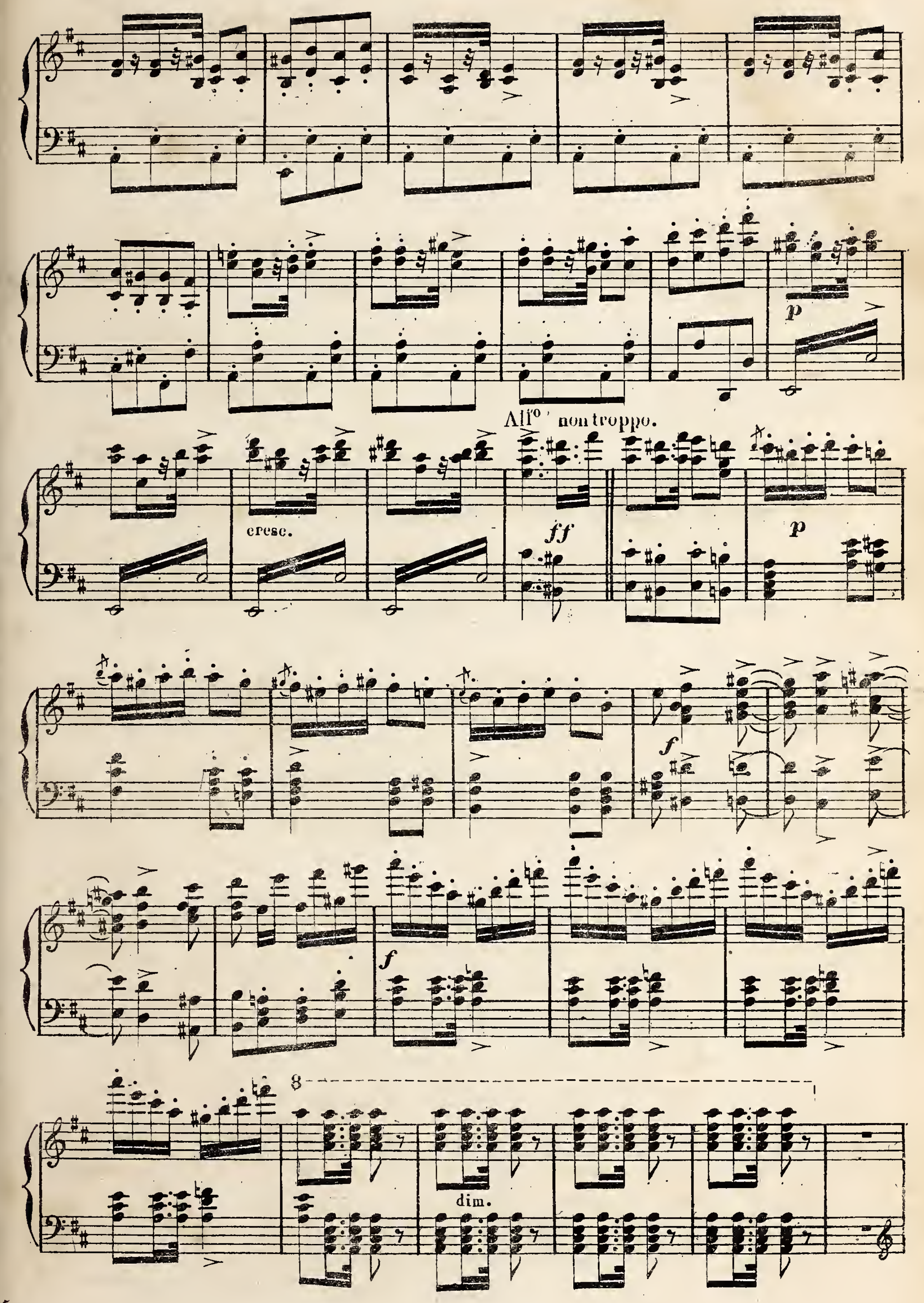



G. BRANDUS et S. DUFOUR Editeurs rue de Richelieu 103.
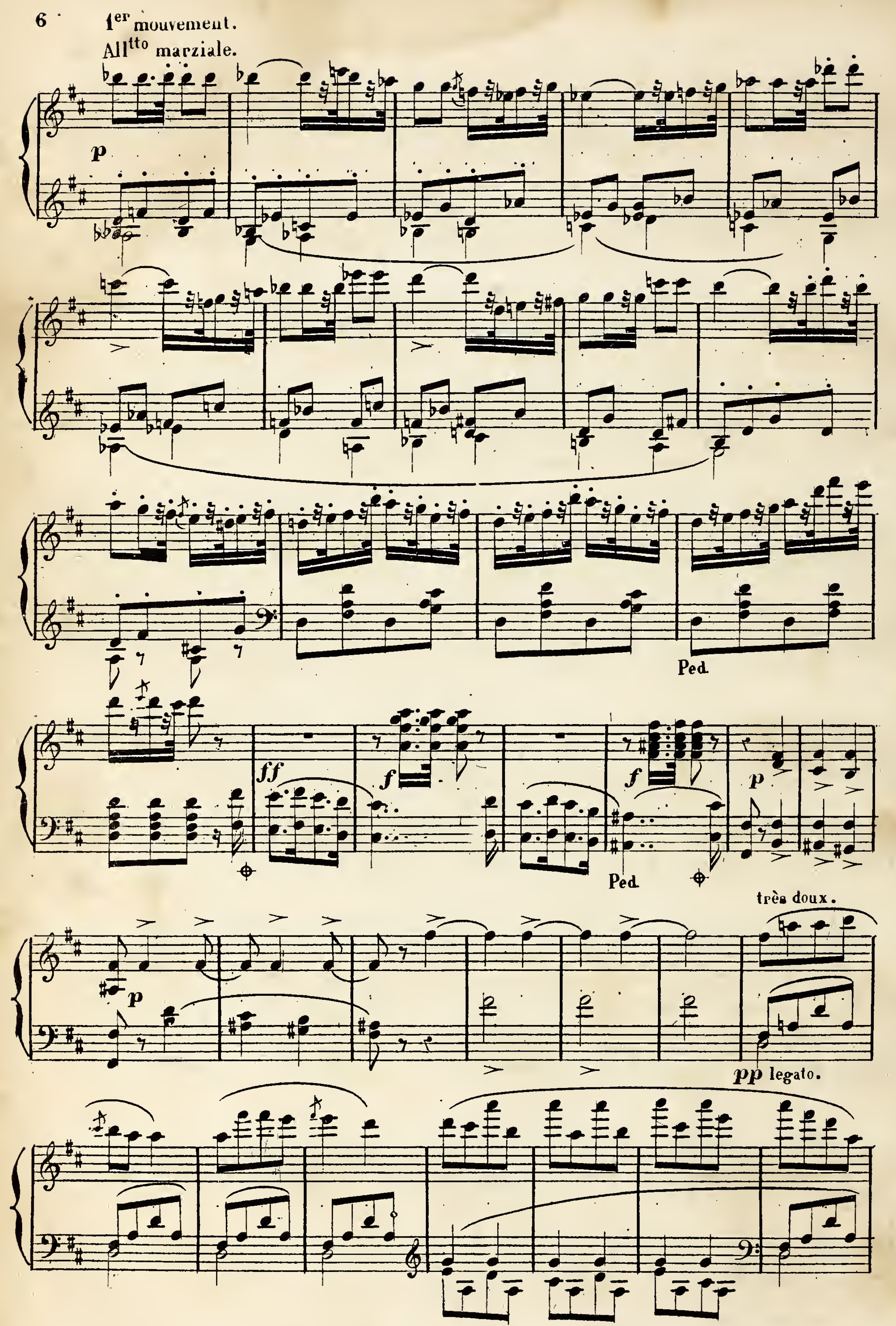


crescendo.
Ped.
f
8
ff
Ped.
ff
Ped.
Ped.
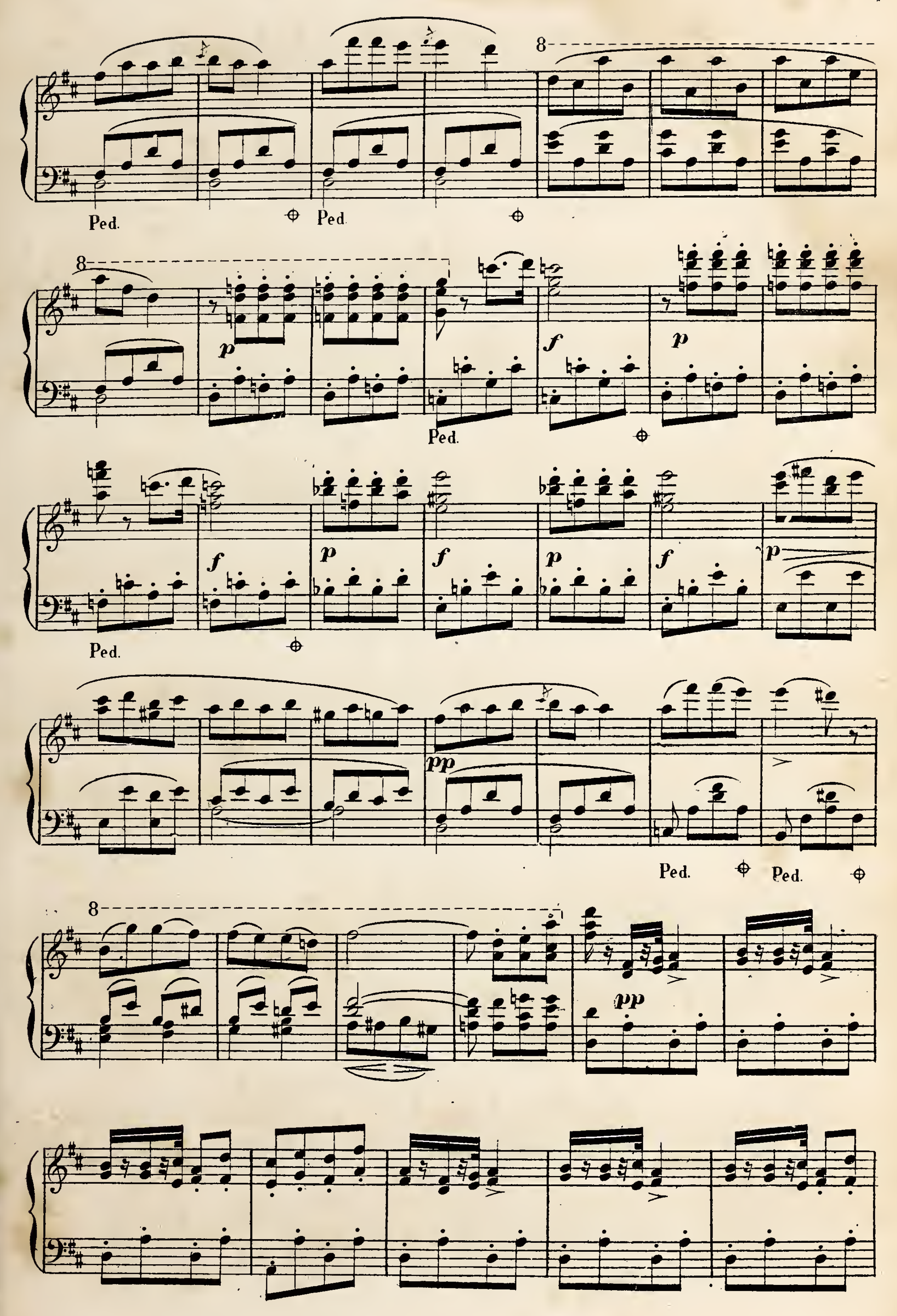

8
Ped.
8
Ped.
8
pp
Ped.
8
f
f
f
p
p
dim.


p dol.
p dol.
p
f
Ped.
p
Ped.
f
p
f
p
f
p
p
Ped.
Ped.
Ped.
pp

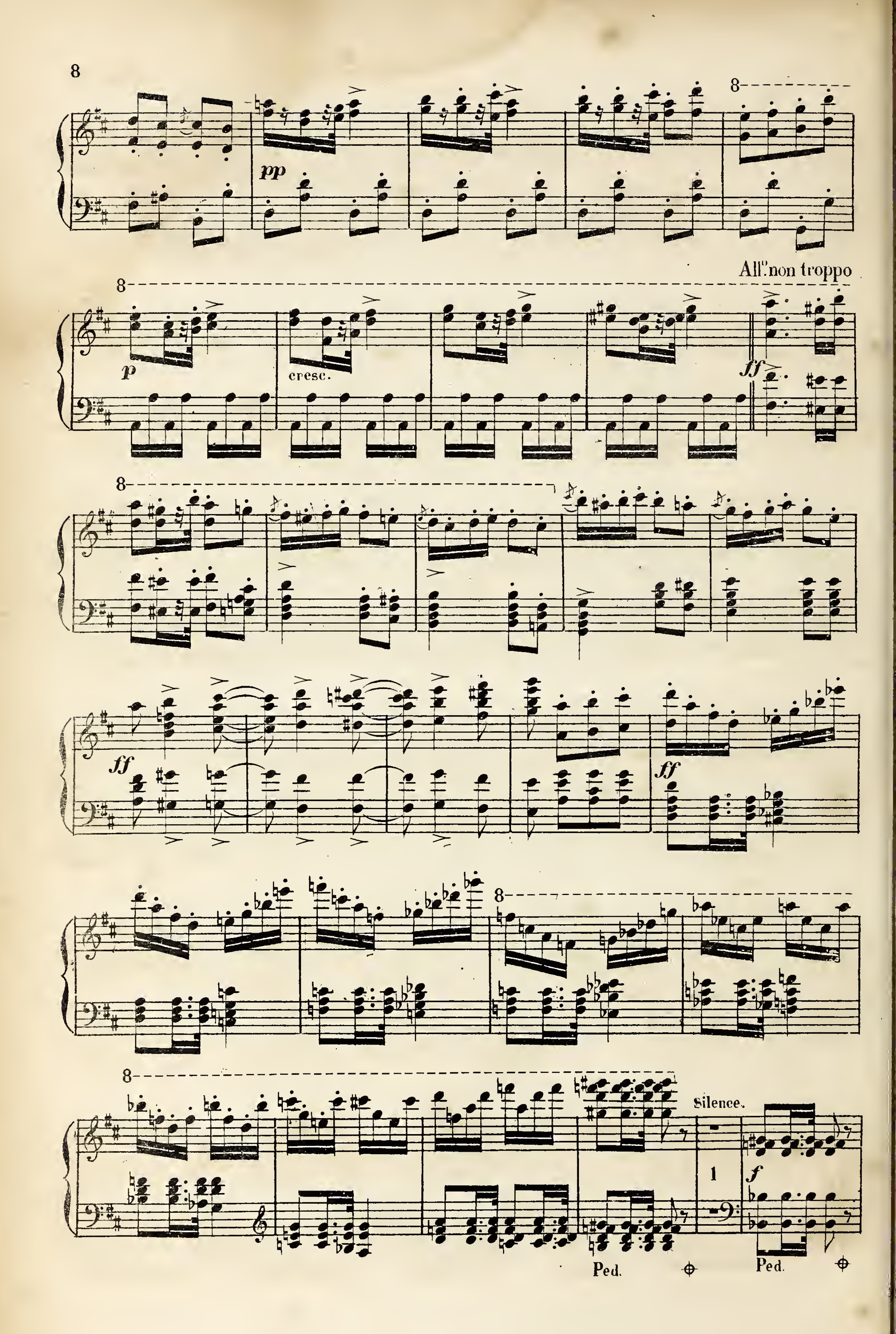

cresc.
p
Allº non troppo.
ff
p
f
f
8
dim.

1er mouvement.
Alltto marziale.

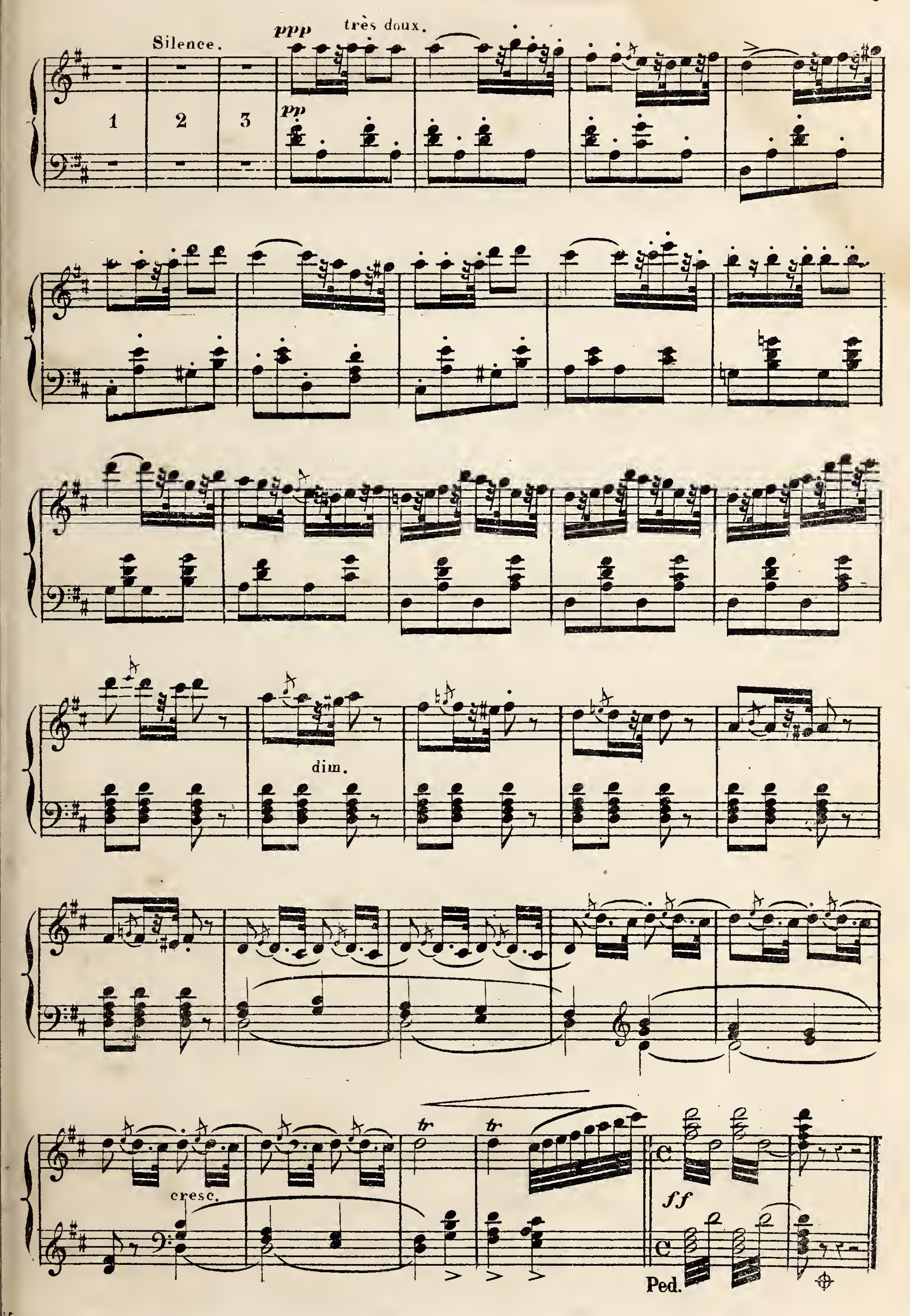




8
Ped.
Ped.
8
p
Ped.
f
p
Ped.
f
p
f
p
f
p
pp
Ped.
Ped.
8
pp
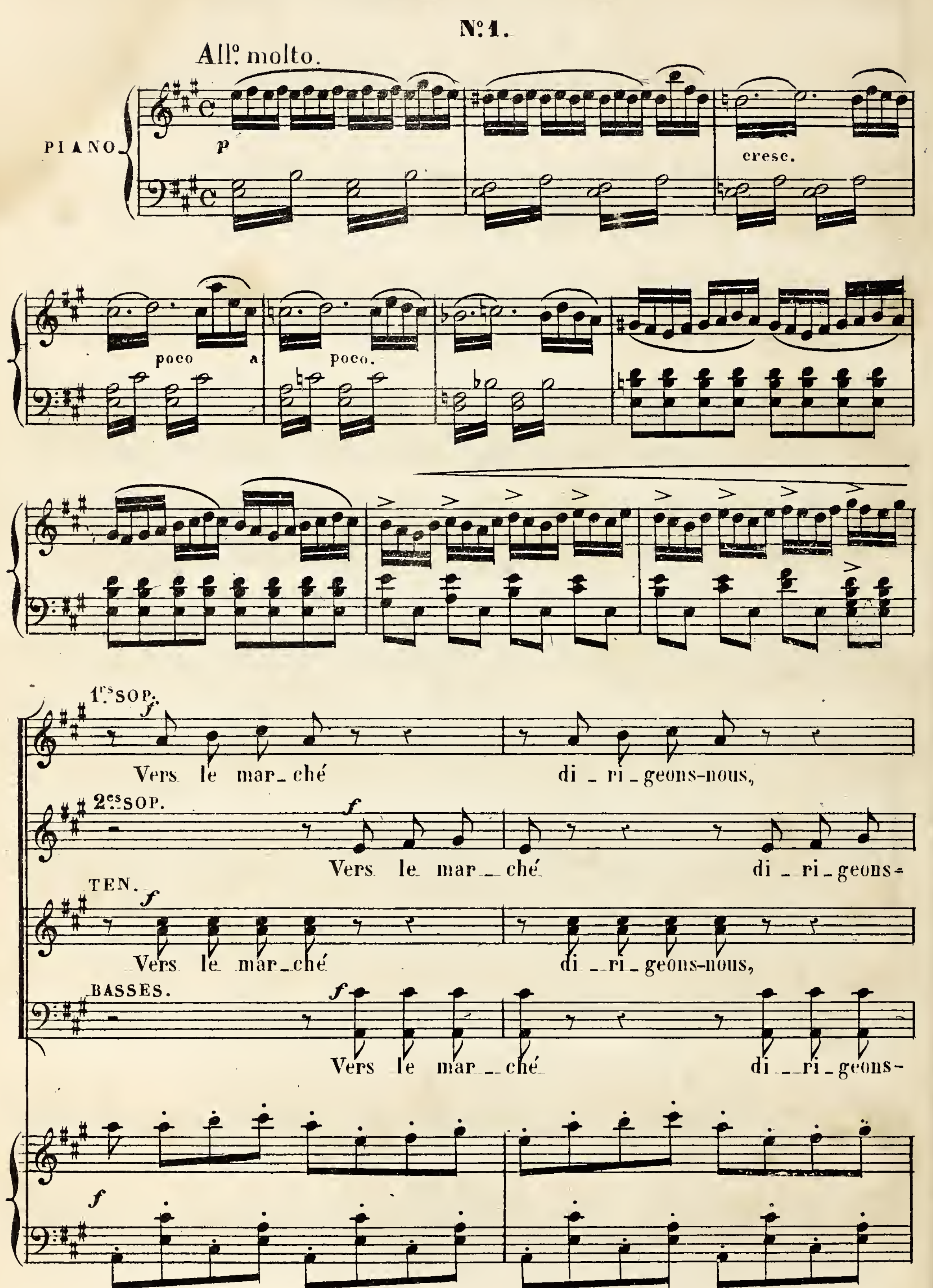


pp
All.o non troppo
p
cresc.
ff
ff
ff
Silence.
1
f
Ped.
Ped.
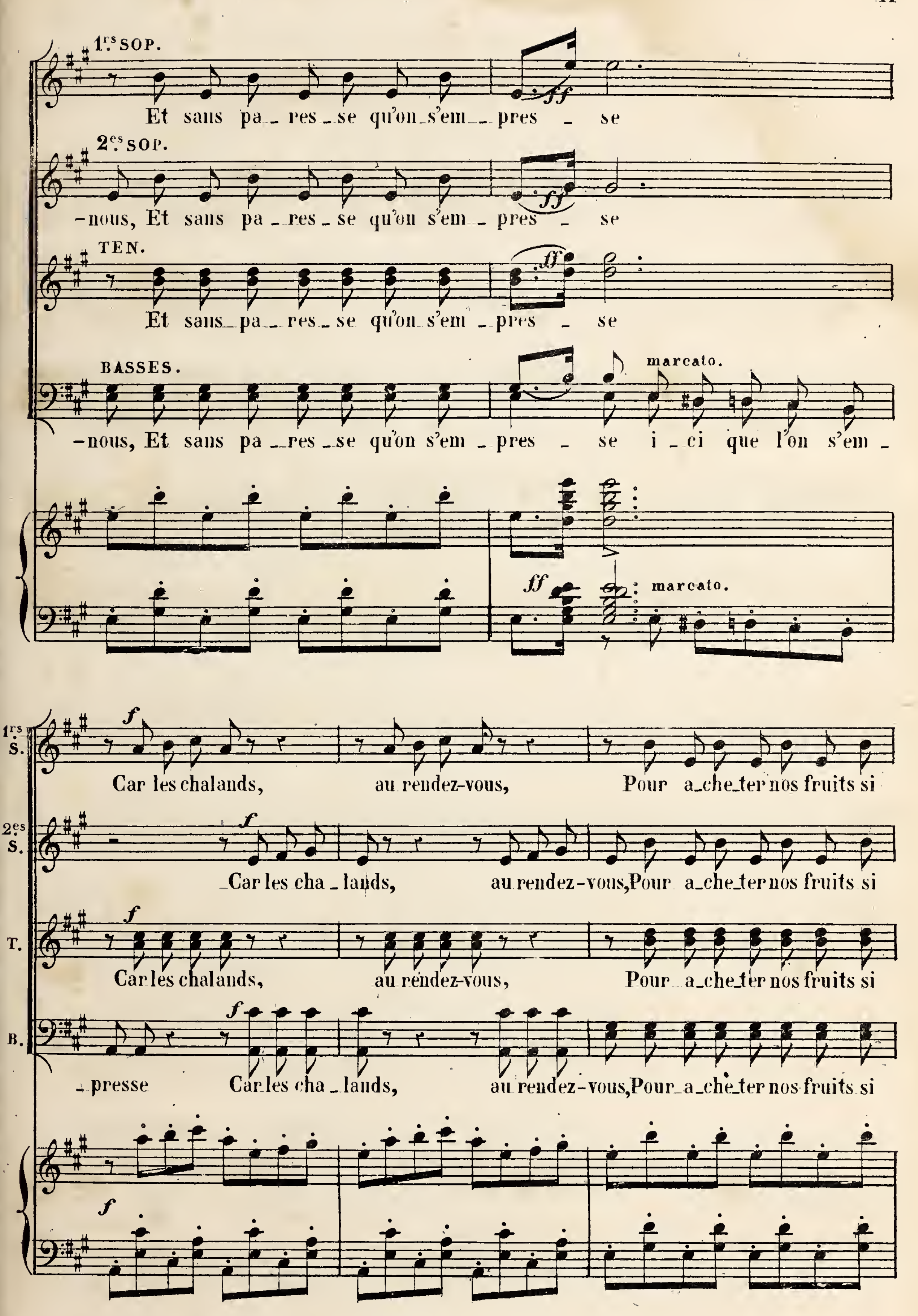

Silence.
ppp
très doux.
1
2
3
pp
dim.
cresc.
tr
tr
ff
Ped.

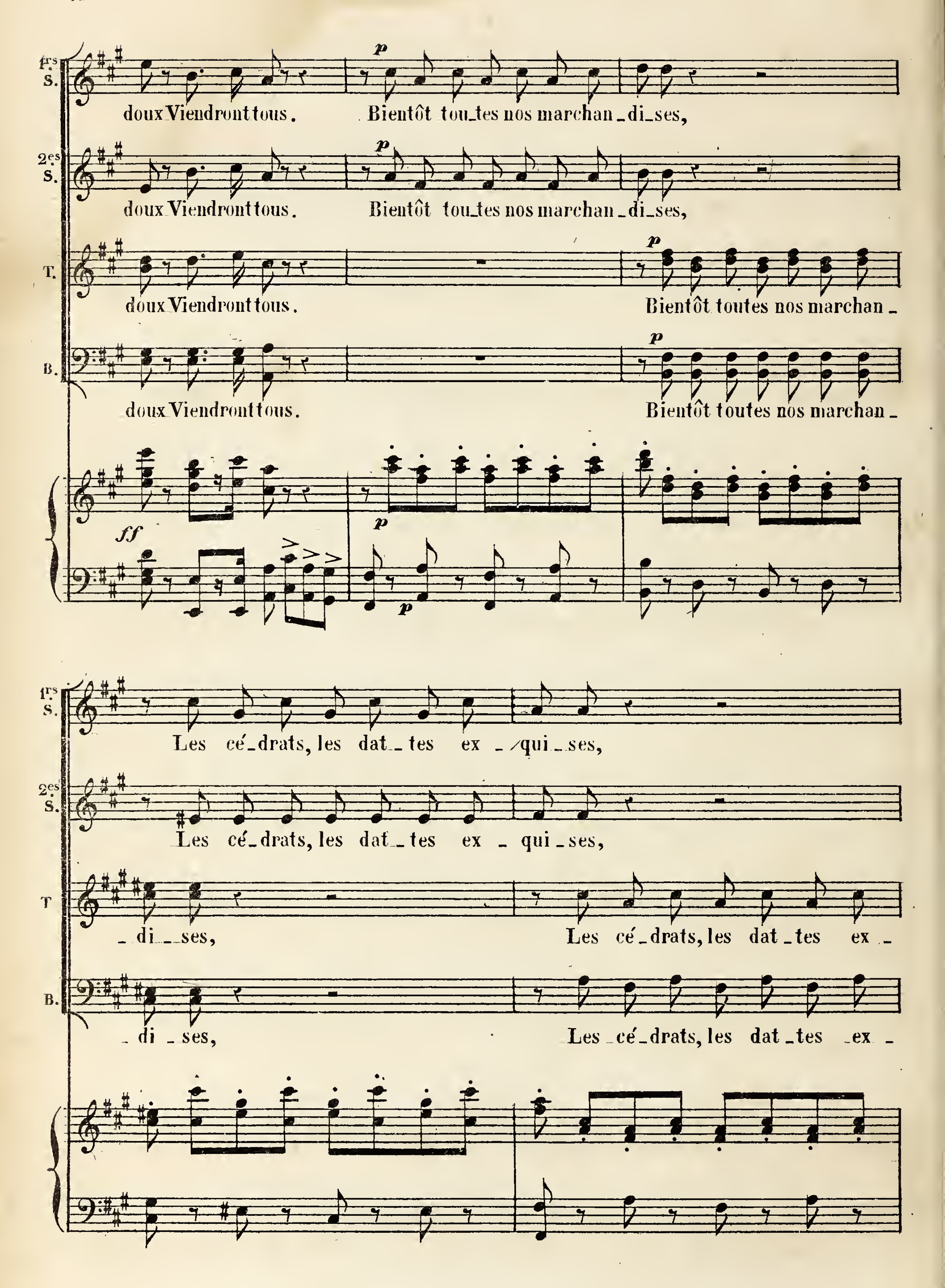
# ACTE Ir.
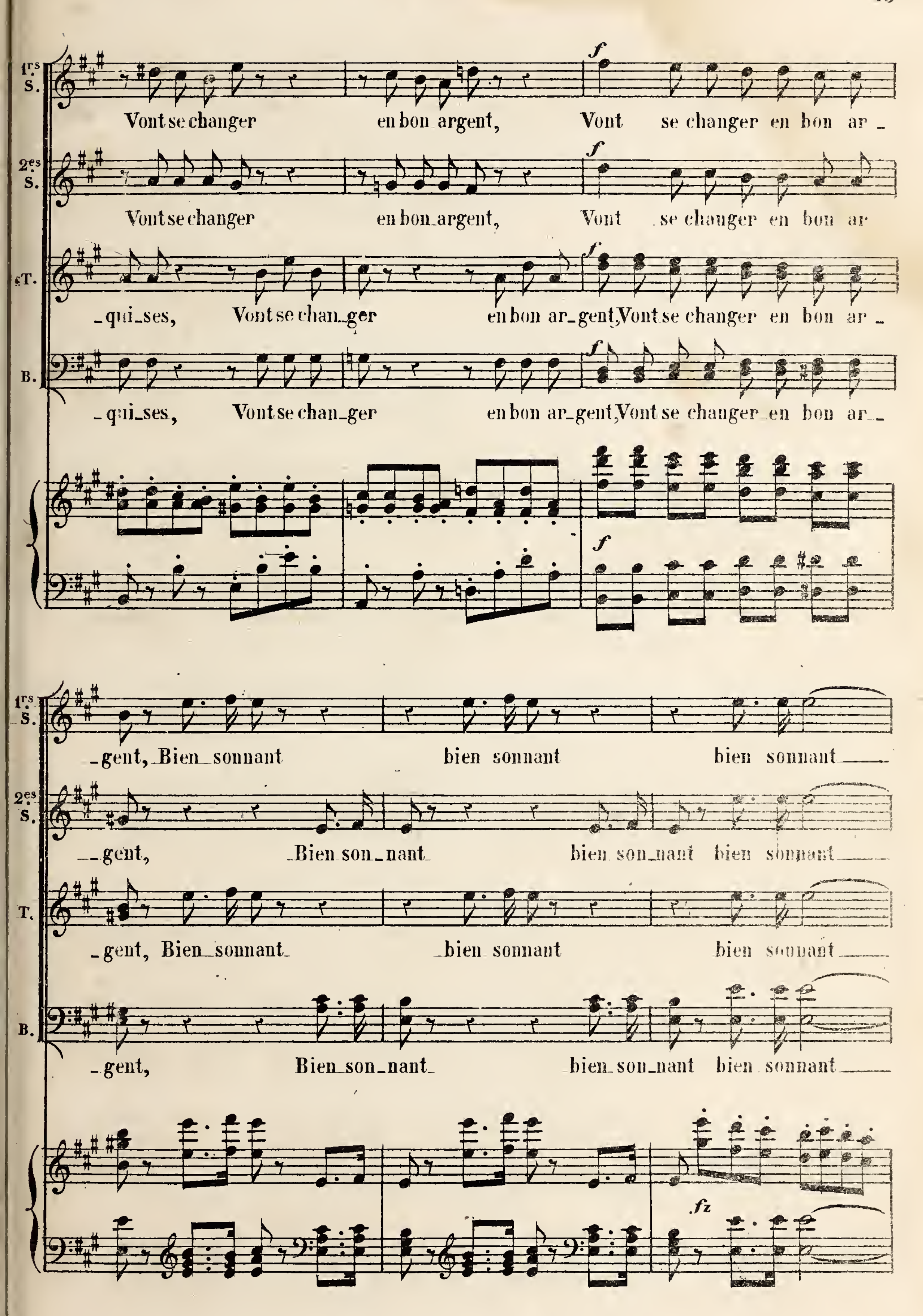
## INTRODUCTION et CHŒUR.

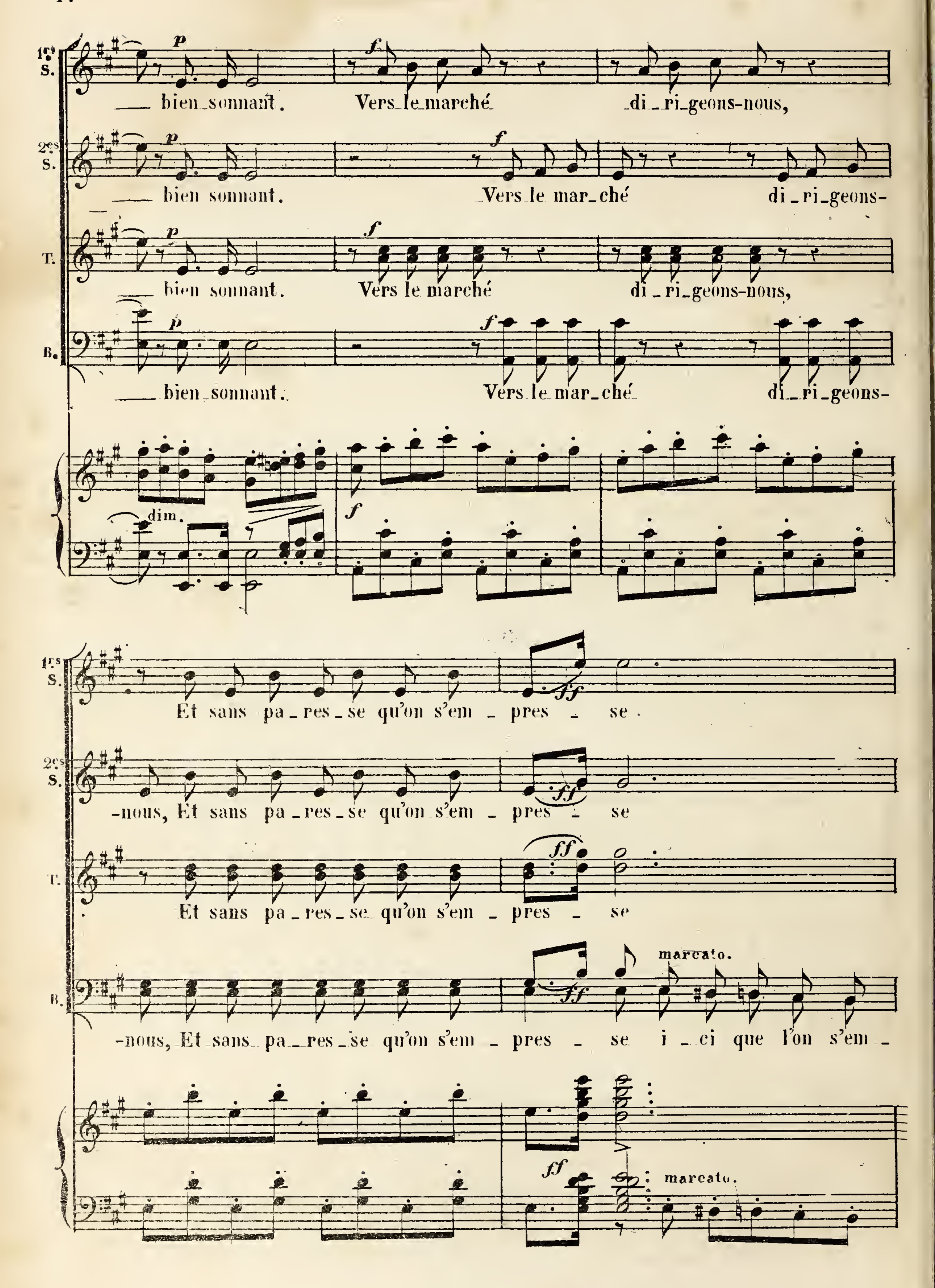
### N°1.
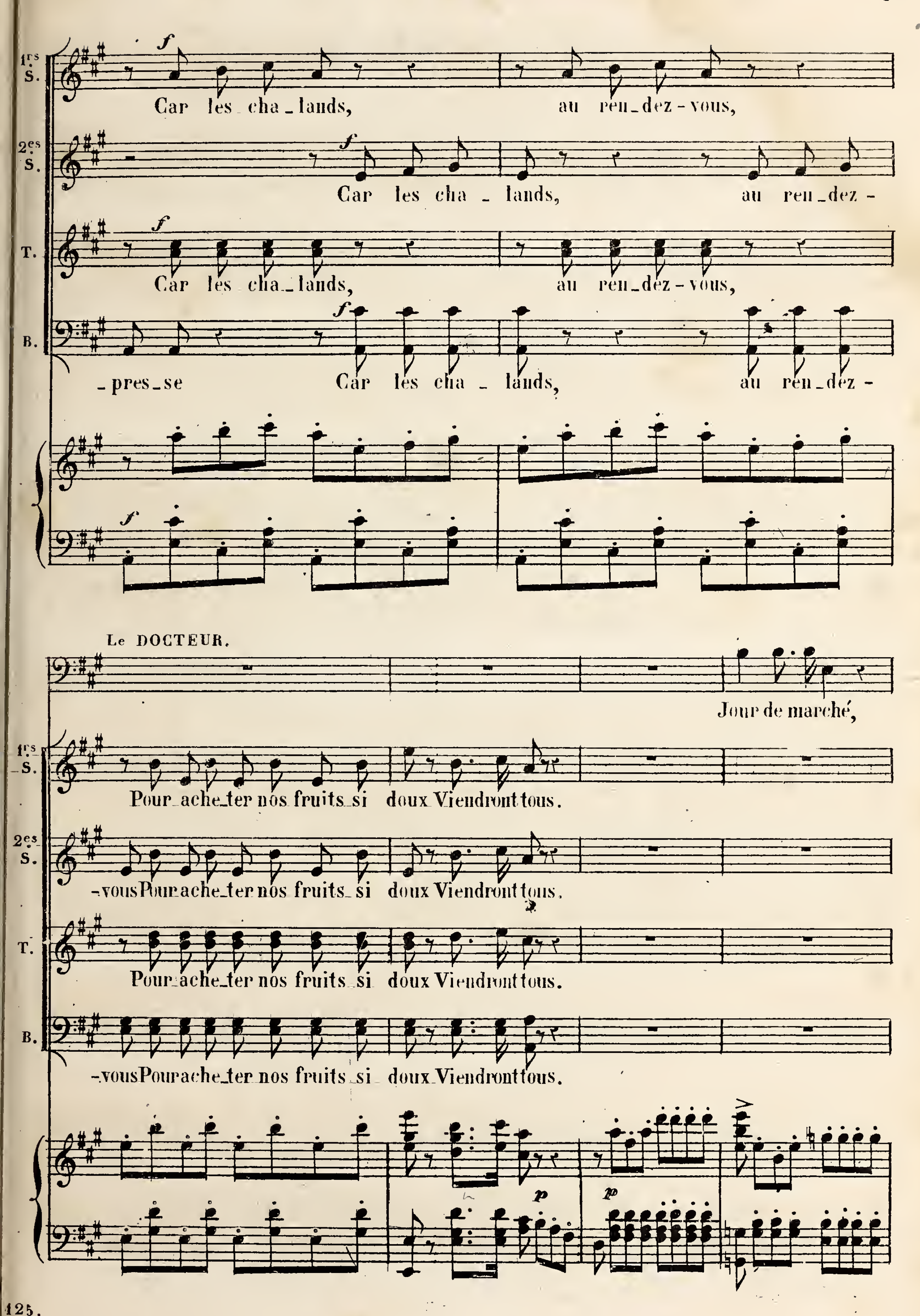


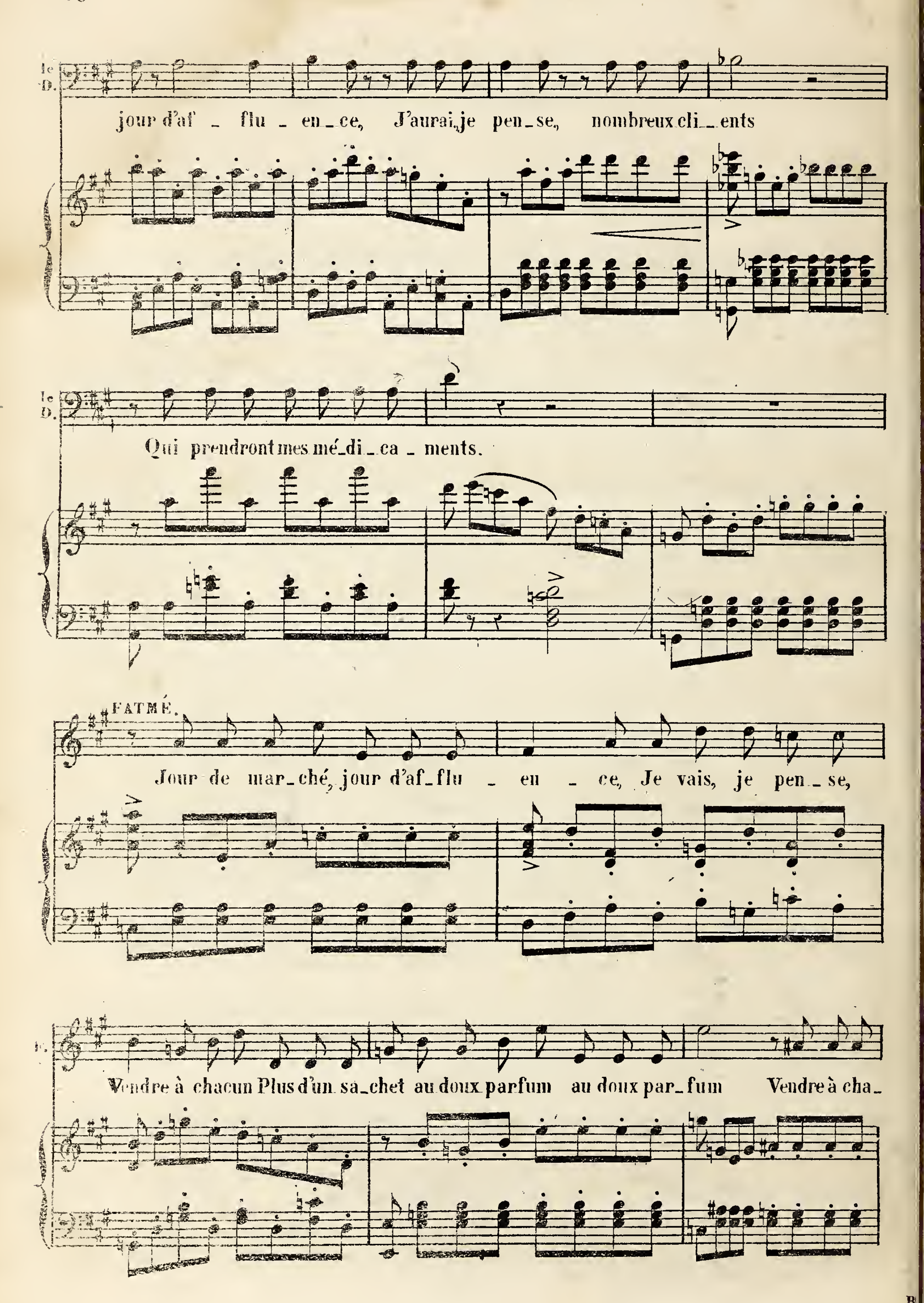

1rs SOP.
Et sans pa_res_se qu'on s'em_pres _ se
2es SOP.
-nous, Et sans pa_res_se qu'on s'em_pres _ se
TEN.
Et sans pa_res_se qu'on s'em_pres _ se
BASSES.
-nous, Et sans pa_res_se qu'on s'em_pres _ se i_ci que l'on s'em_
marcato.
ff
marcato.
1rs S.
Car les chalands, au rendez-vous, Pour a_che_ter nos fruits si
2es S.
Car les cha_lands, au rendez-vous, Pour a_che_ter nos fruits si
T.
Car les chalands, au rendez-vous, Pour a_che_ter nos fruits si
B.
_presse Car les cha_lands, au rendez-vous, Pour a_che_ter nos fruits si
f
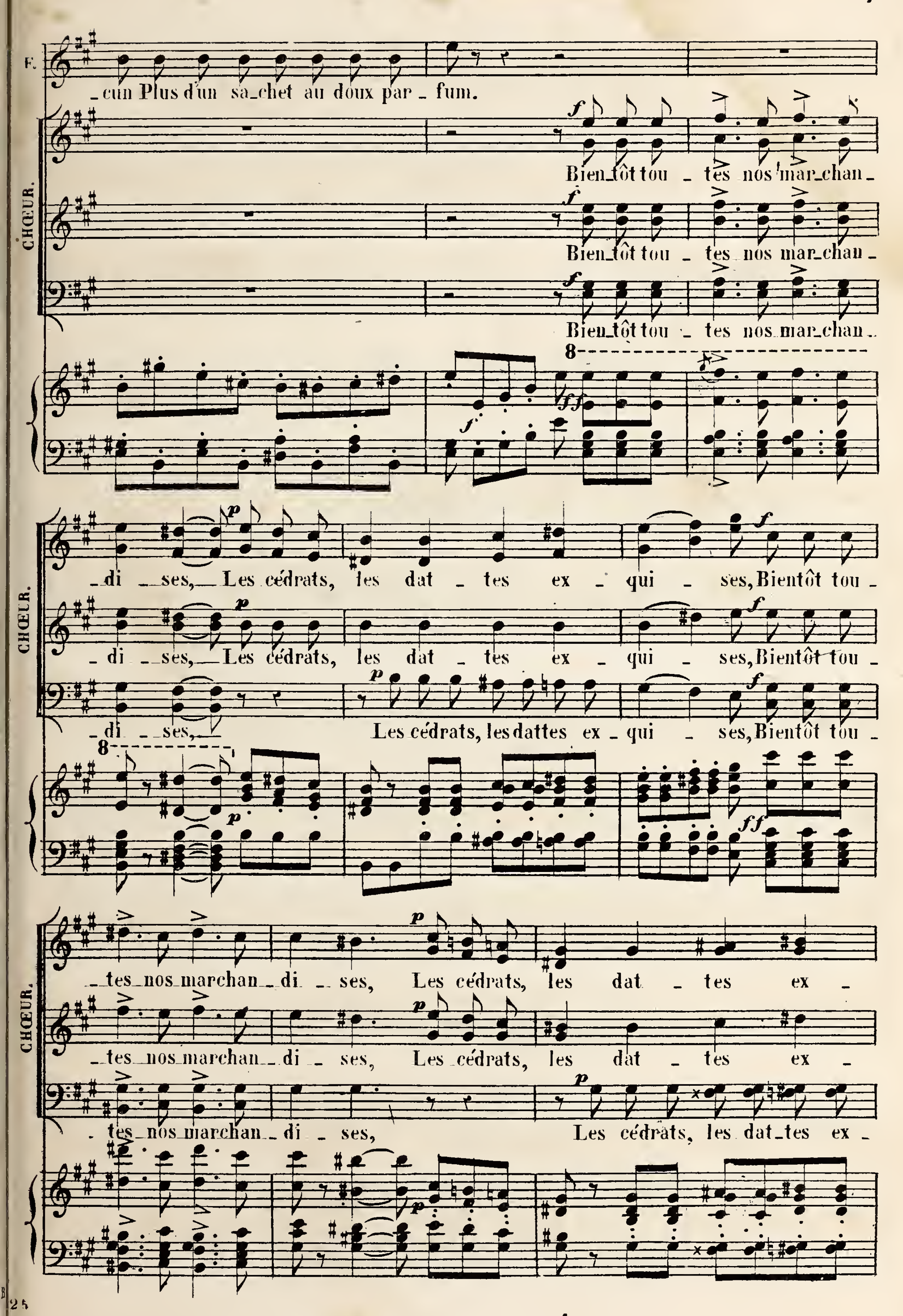

1rs S.
doux Viendront tous. Bientôt tou_tes nos marchan_di_ses,
2es S.
doux Viendront tous. Bientôt tou_tes nos marchan_di_ses,
T.
doux Viendront tous. Bientôt toutes nos marchan_
B.
doux Viendront tous. Bientôt toutes nos marchan_
ff
p
1rs S.
Les cé_drats, les dat_tes ex_qui_ses,
2es S.
Les cé_drats, les dat_tes ex_qui_ses,
T
_di__ses, Les cé_drats, les dat_tes ex_
B.
_di_ses, Les_cé_drats, les dat_tes _ex_

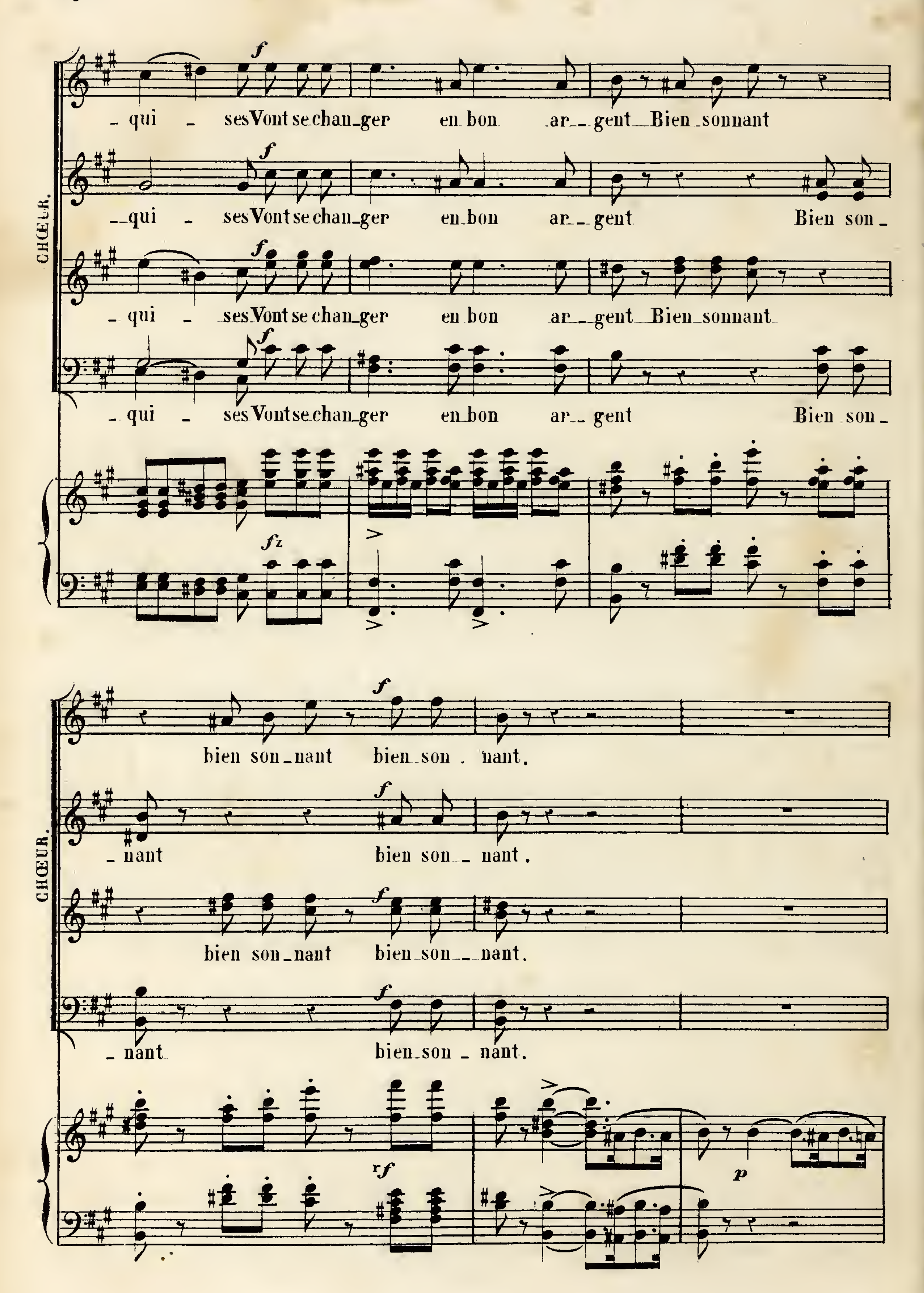

1rs S.
Vont se changer en bon argent, Vont se changer en bon ar_
2es S.
Vont se changer en bon argent, Vont se changer en bon ar
T.
_qui_ses, Vont se chan_ger en bon ar_gent, Vont se changer en bon ar_
B.
_qui_ses, Vont se chan_ger en bon ar_gent, Vont se changer en bon ar_
f
1rs S.
_gent, Bien_sonnant bien sonnant bien sonnant
2es S.
_gent, Bien son_nant bien son_nant bien sonnant
T.
_gent, Bien_sonnant bien sonnant bien sonnant
B.
_gent, Bien_son_nant bien_son_nant bien sonnant
fz

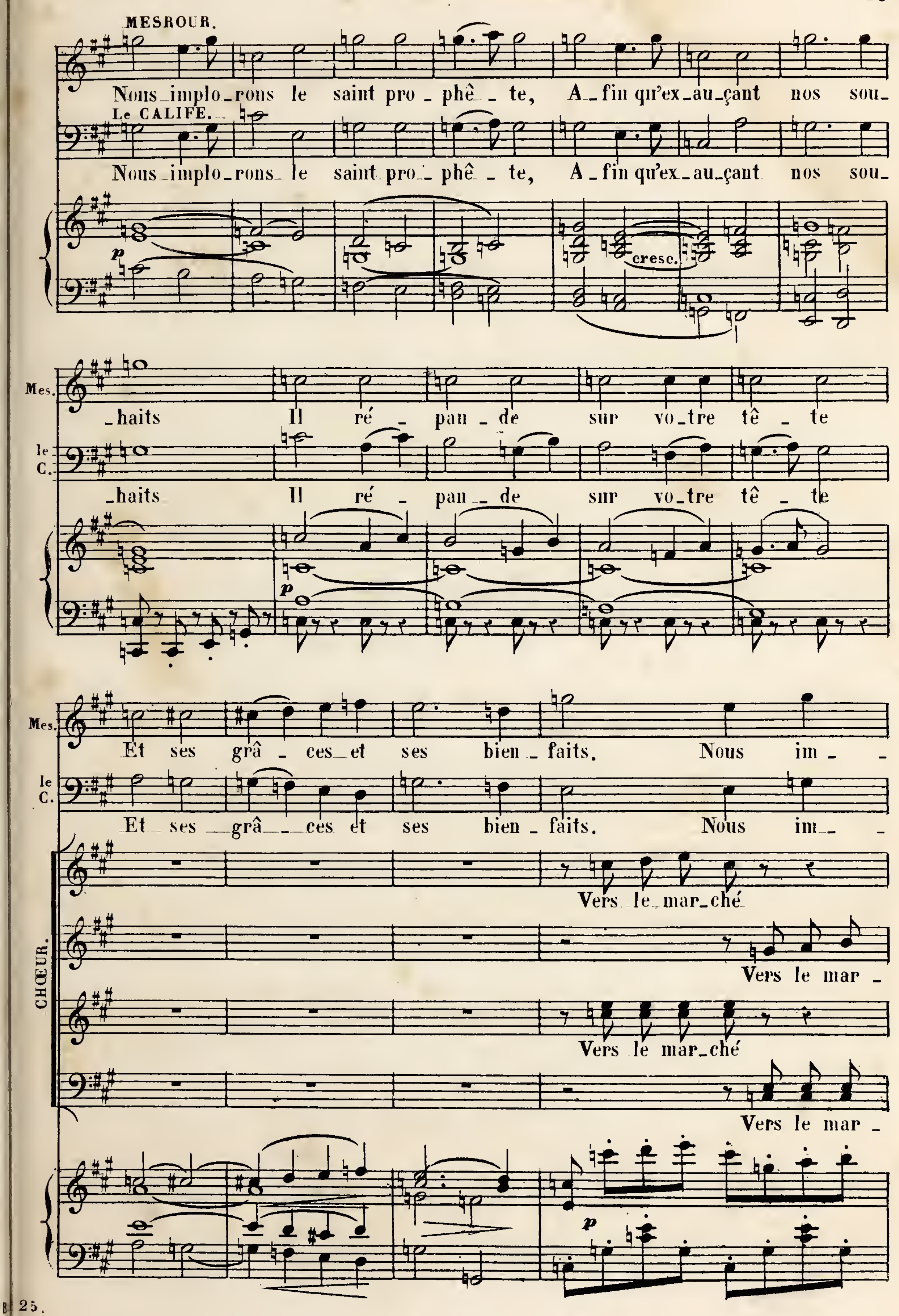

1rs S.
— bien sonnant. Vers le marché di-ri-geons-nous,
2es S.
— bien sonnant. Vers le mar-ché di-ri-geons-
T.
— bien sonnant. Vers le marché di-ri-geons-nous,
B.
— bien sonnant. Vers le mar-ché di-ri-geons-
dim.
1rs S.
Et sans pa-res-se qu'on s'em-pres-se.
2es S.
-nous, Et sans pa-res-se qu'on s'em-pres-se
T.
Et sans pa-res-se qu'on s'em-pres-se
B.
marcato.
-nous, Et sans pa-res-se qu'on s'em-pres-se i-ci que l'on s'em-
marcato.

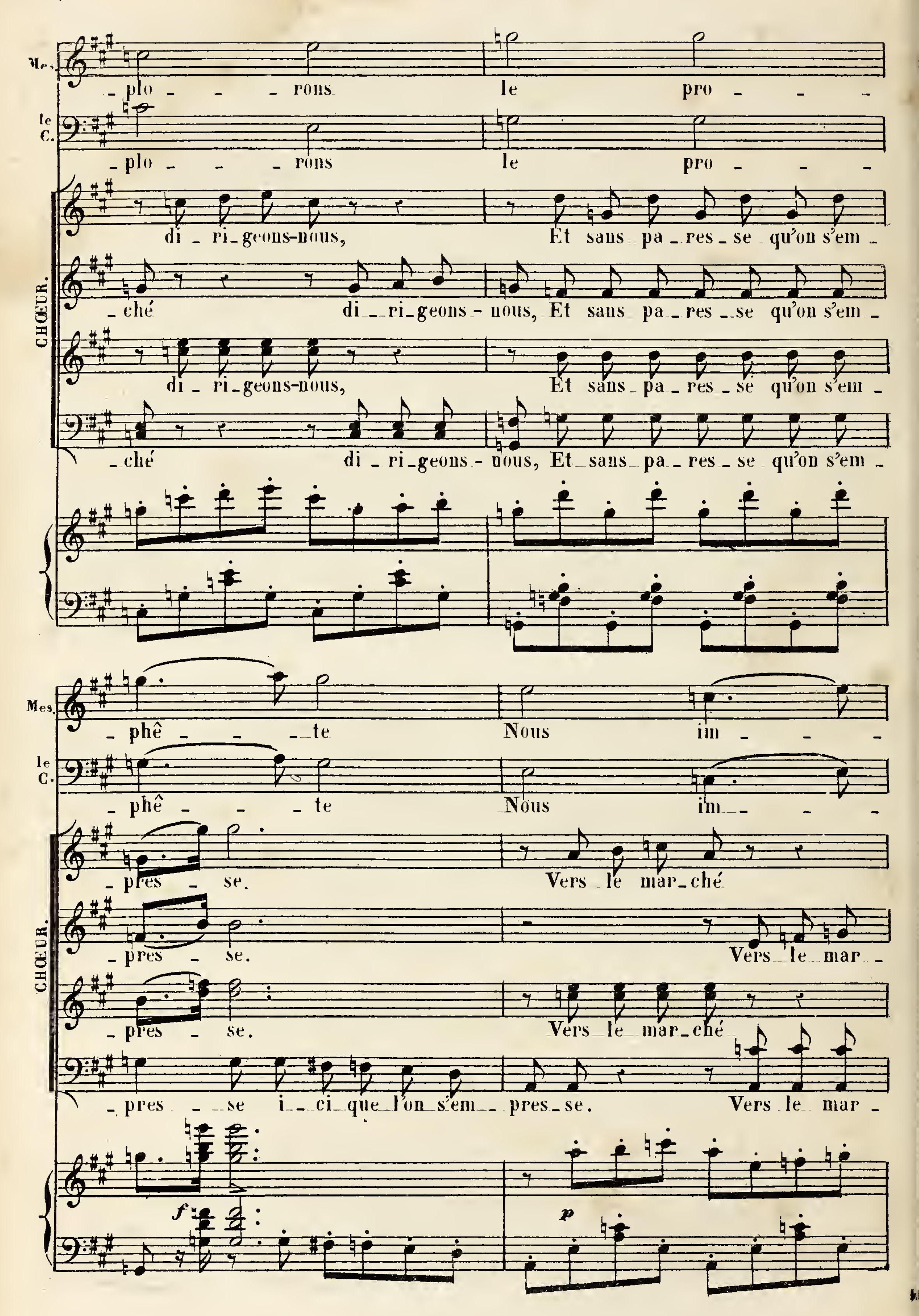

1rs S.
2es S.
T.
B.
Car les cha_lands, au ren_dez-vous,
Car les cha - lands, au ren_dez -
Car les cha_lands, au ren_dez-vous,
-pres_se Car les cha - lands, au ren_dez -
Le DOCTEUR.
Jour de marché,
Pour ache_ter nos fruits si doux Viendront tous.
-vous Pour ache_ter nos fruits si doux Viendront tous.
Pour ache_ter nos fruits si doux Viendront tous.
-vous Pour ache_ter nos fruits si doux Viendront tous.
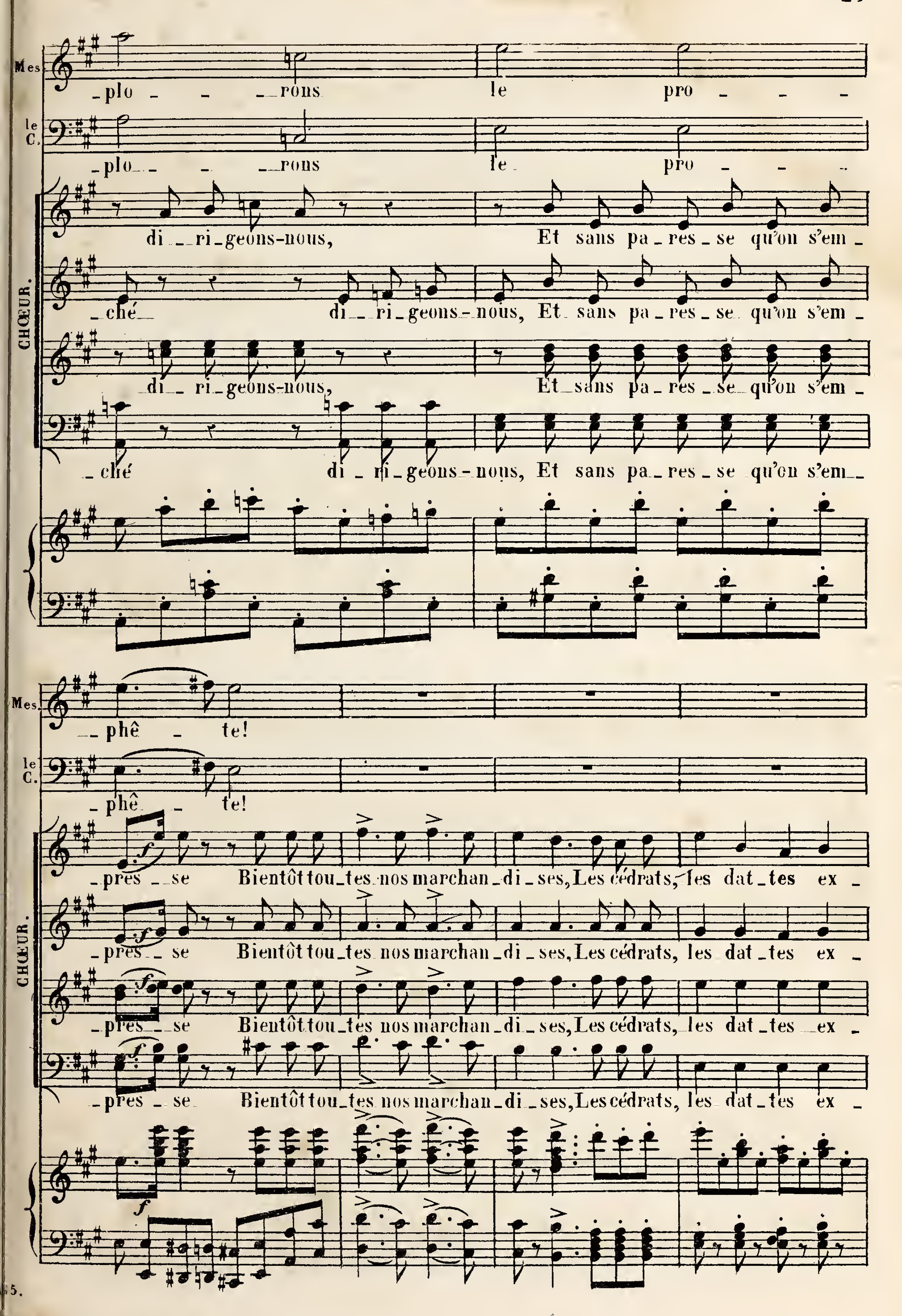

1e D.
jour d'af _ flu _ en _ ce, J'aurai, je pen_se, nombreux cli_ents
1e D.
Qui prendront mes mé_di_ca _ ments.
FATMÉ.
Jour de mar_ché, jour d'af_flu _ en _ ce, Je vais, je pen_se,
F.
Vendre à chacun Plus d'un sa_chet au doux parfum au doux par_fum Vendre à cha_


F.
_cun Plus d'un sa_chet au doux par _ fum.
CHŒUR.
Bien_tôt tou _ tes nos mar_chan_
Bien_tôt tou _ tes nos mar_chan_
Bien_tôt tou _ tes nos mar_chan_
CHŒUR.
_di __ses,__Les cédrats, les dat _ tes ex _ qui _ ses, Bientôt tou _
_ di __ses,__Les cédrats, les dat _ tes ex _ qui _ ses, Bientôt tou _
_di __ses,__ Les cédrats, les dattes ex _ qui _ ses, Bientôt tou _
CHŒUR.
__tes_nos_marchan__di __ ses, Les cédrats, les dat _ tes ex _
_tes_nos_marchan__di _ ses, Les_cédrats, les dat _ tes ex _
tes_nos_marchan__di _ ses, Les cédrats, les dat_tes ex _

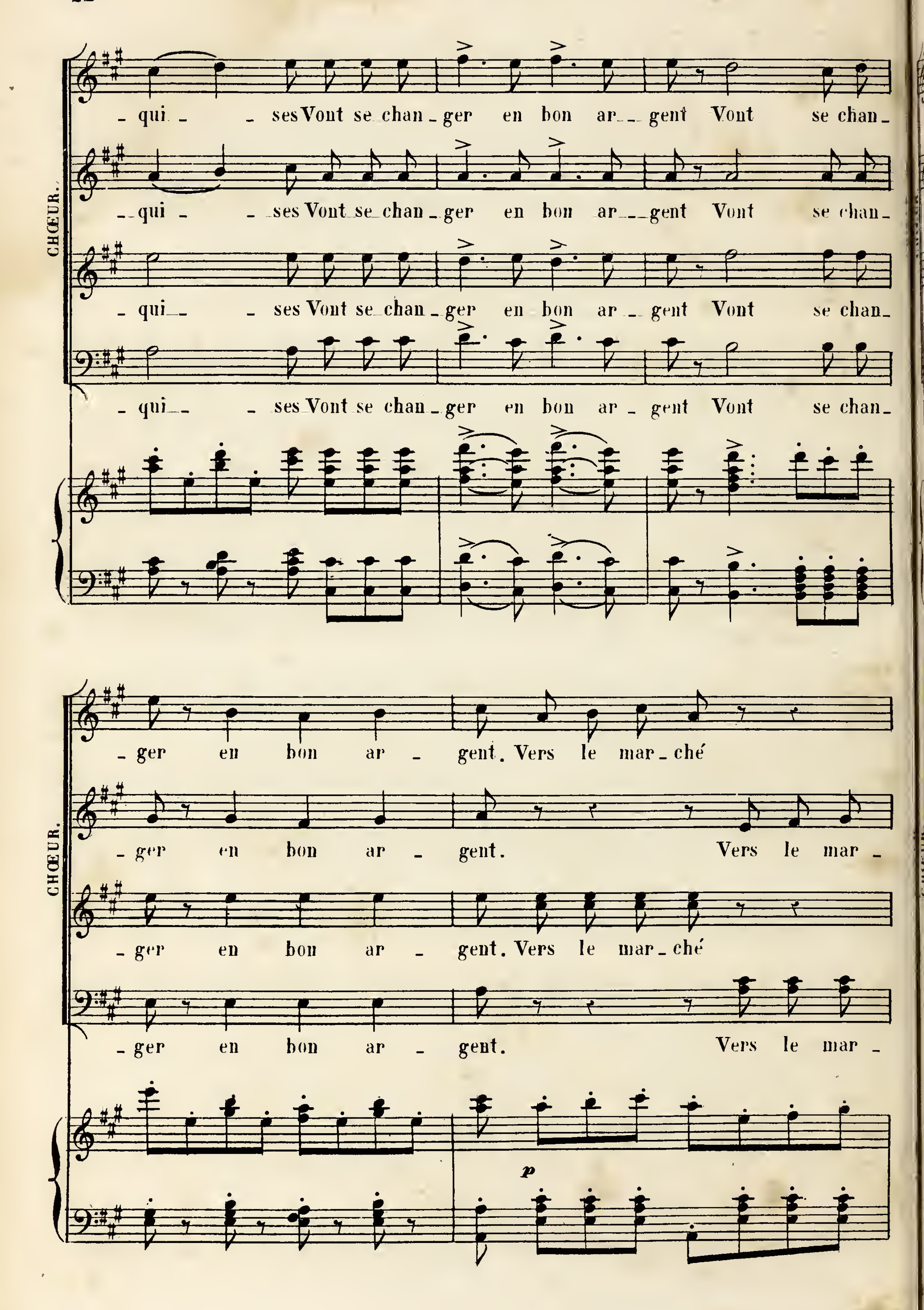

CHŒUR.
_ qui _ ses Vont se chan_ger en bon ar__gent_ Bien _sonnant
__qui _ ses Vont se chan_ger en bon ar__gent Bien son_
_ qui _ ses Vont se chan_ger en bon ar__gent_ Bien_sonnant
_ qui _ ses Vont se chan_ger en bon ar__ gent Bien son_
CHŒUR.
bien son_nant bien_son . nant.
_ nant bien son__ nant.
bien son_nant bien_son___nant.
_ nant bien_son _ nant.

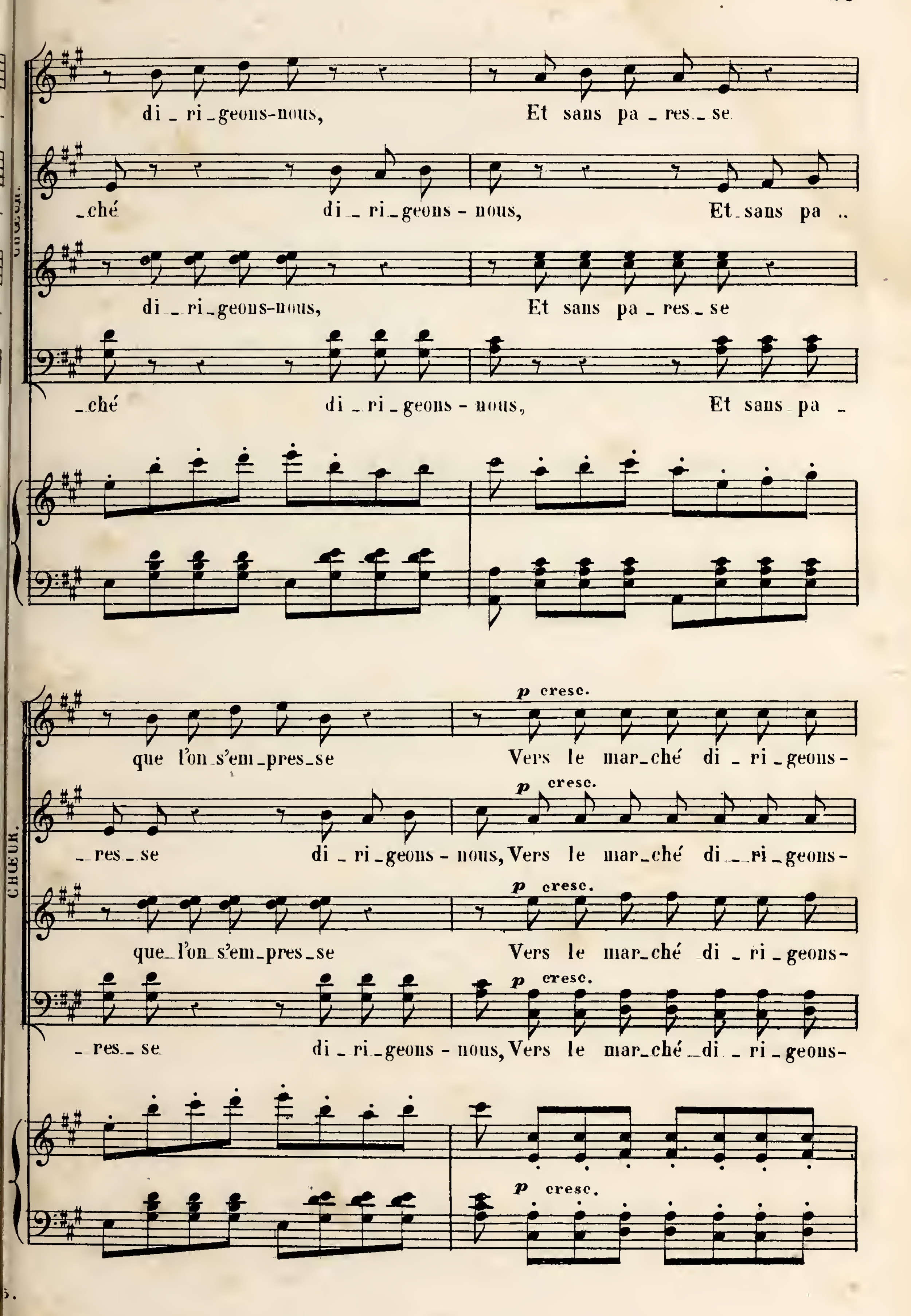

MESROUR.
Nous_implo_rons le saint pro _ phê _ te, A_fin qu'ex_au_çant nos sou_
Le CALIFE.
Nous_implo_rons_le saint pro_ phê _ te, A _ fin qu'ex_au_çant nos sou_
cresc.
Mes.
_haits Il ré _ pan _ de sur vo_tre tê _ te
le C.
_haits Il ré _ pan_ de sur vo_tre tê _ te
Mes.
Et ses grâ _ ces_et ses bien _ faits. Nous im _
le C.
Et ses grâ_ces et ses bien _ faits. Nous im_
CHŒUR.
Vers le mar_ché
Vers le mar _
Vers le mar_ché
Vers le mar _

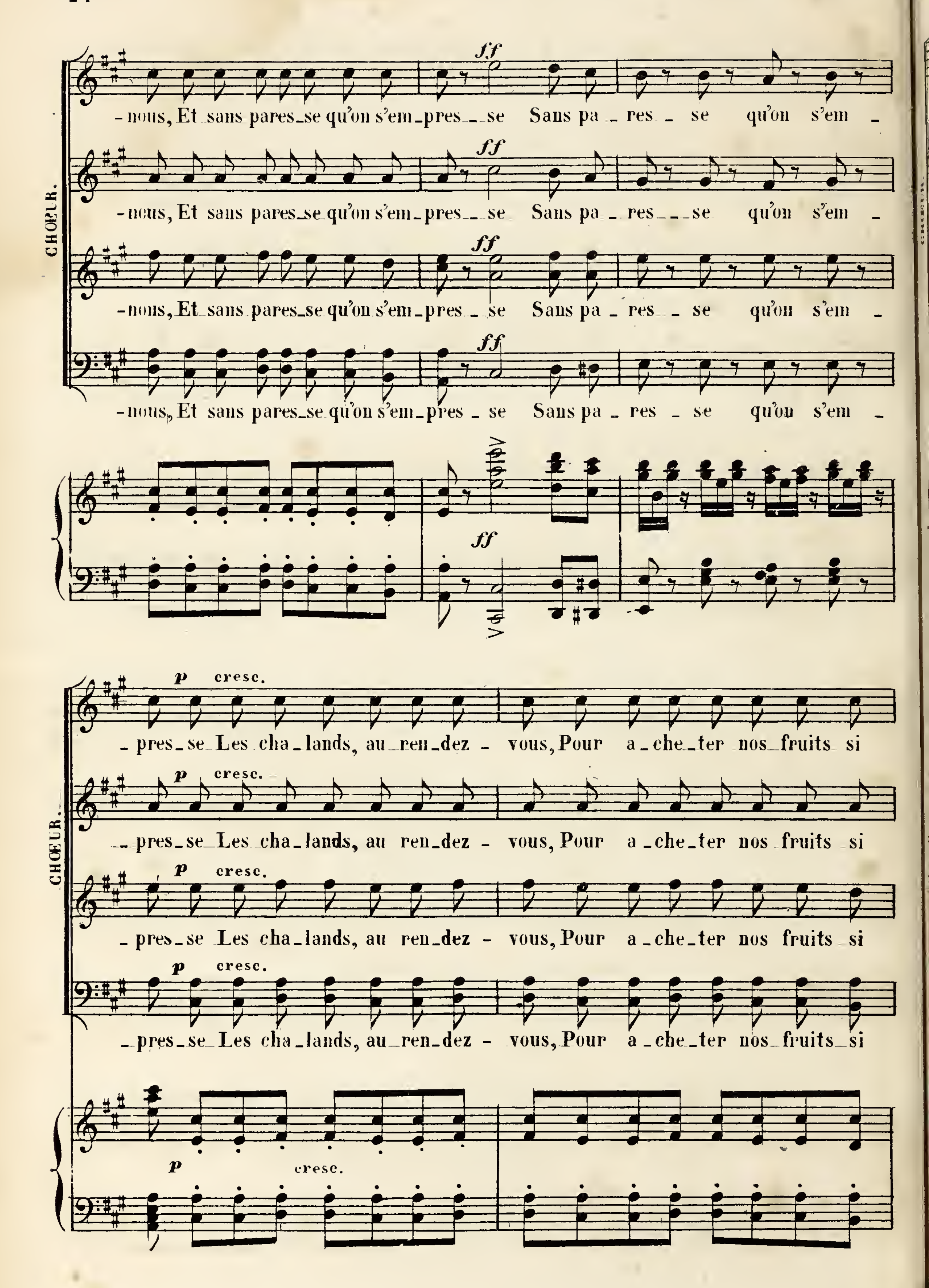

Mes.
_plo _ _ _ rons le pro _ _ _
le C.
_plo _ _ _ rons le pro _ _ _
CHŒUR.
di _ ri_geons-nous, Et sans pa_res_se qu'on s'em_
_ché di_ri_geons - nous, Et sans pa_res_se qu'on s'em_
di _ ri_geons-nous, Et sans_pa_res_se qu'on s'em_
_ché di _ ri_geons - nous, Et_sans_pa_res_se qu'on s'em_
Mes.
_phê _ _ _te Nous im _ _ _
le C.
_phê _ _ _ te Nous im_ _ _
CHŒUR.
_pres _ se. Vers le mar_ché
_pres _ se. Vers le mar_
_pres _ se. Vers le mar_ché
_pres _ se i_ci que l'on s'em_ pres_se. Vers le mar_
f
p
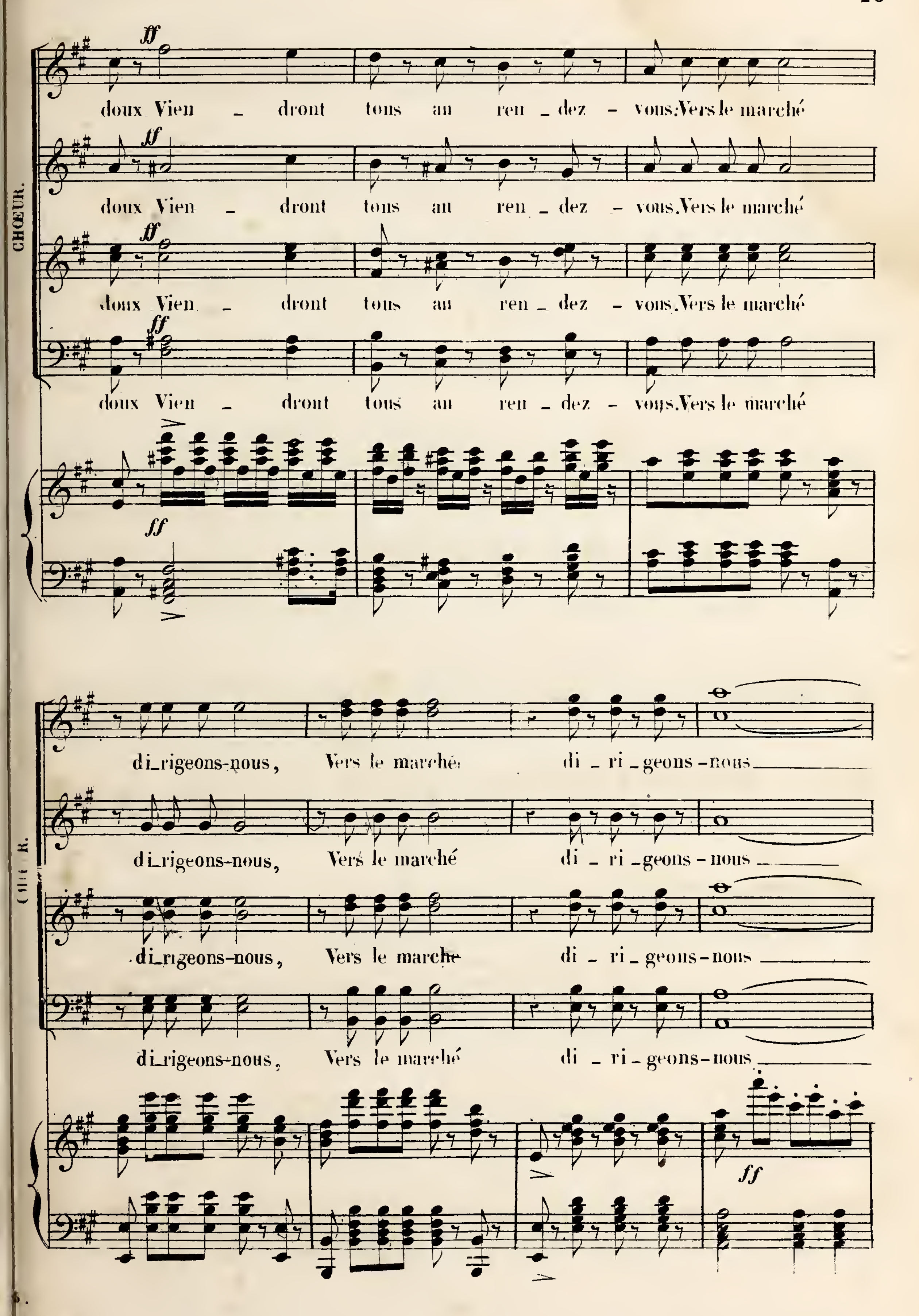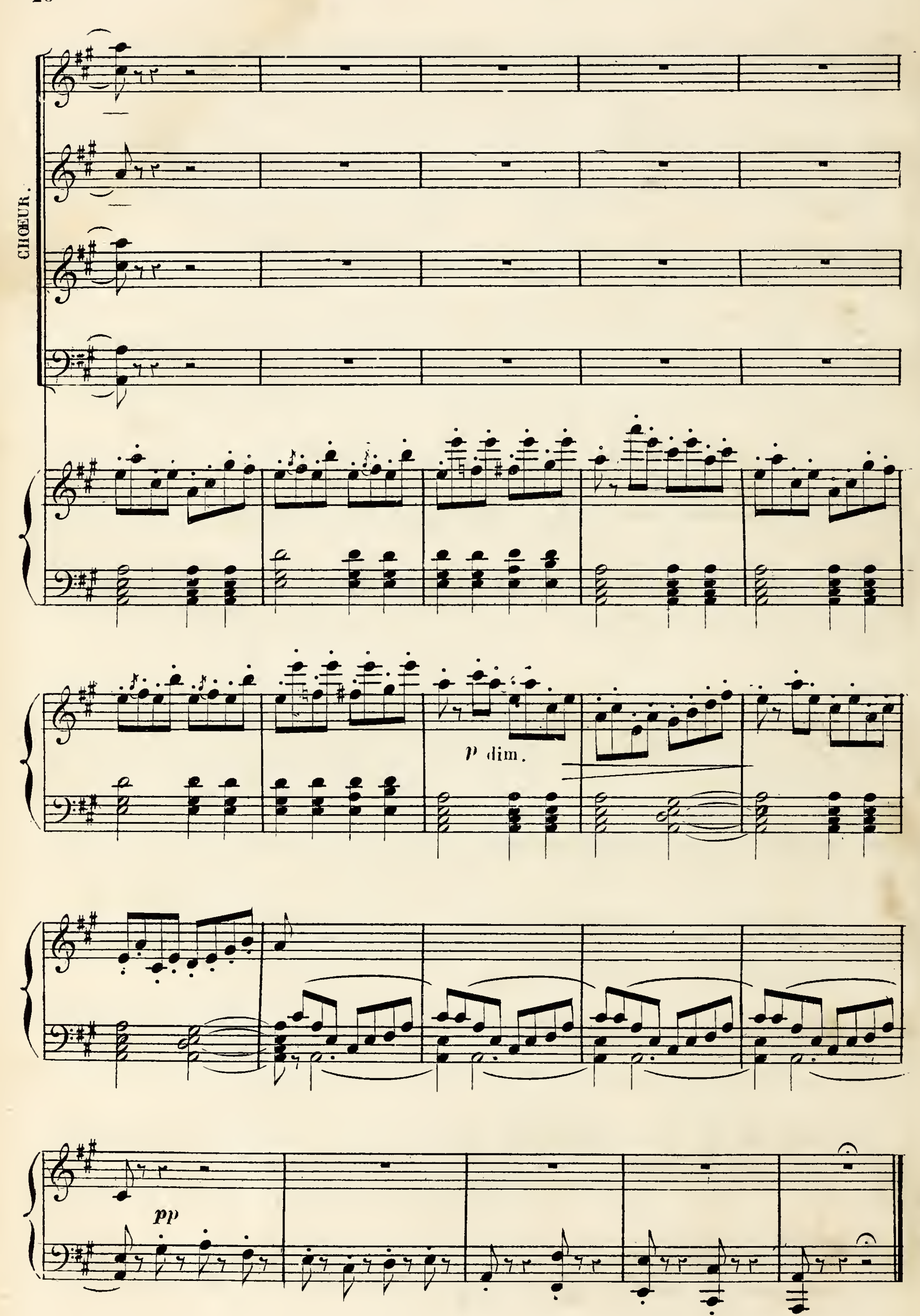


Mes.
_plo_ _ _ _rons le pro _ _ _
le C.
_plo_ _ _ _rons le pro _ _ _
di_ri_geons-nous, Et sans pa_res_se qu'on s'em_
_ché di_ri_geons_nous, Et sans pa_res_se qu'on s'em_
di_ri_geons-nous, Et_sans pa_res_se_qu'on s'em_
_ché di_ri_geons_nous, Et sans pa_res_se qu'on s'em_
CHŒUR.
Mes.
_phê _ te!
le C.
_phê _ te!
_pres_se Bientôt tou_tes nos marchan_di_ses, Les cédrats, les dat_tes ex_
_pres_se Bientôt tou_tes nos marchan_di_ses, Les cédrats, les dat_tes ex_
_pres_se Bientôt tou_tes nos marchan_di_ses, Les cédrats, les dat_tes ex_
_pres_se Bientôt tou_tes nos marchan_di_ses, Les cédrats, les dat_tes ex_
CHŒUR.


CHŒUR.
_ qui _ _ ses Vont se chan _ ger en bon ar _ gent Vont se chan _
_ _ qui _ _ ses Vont se chan _ ger en bon ar _ gent Vont se chan _
_ qui _ _ ses Vont se chan _ ger en bon ar _ gent Vont se chan _
_ qui _ _ ses Vont se chan _ ger en bon ar _ gent Vont se chan _
CHŒUR.
_ ger en bon ar _ gent. Vers le mar _ ché
_ ger en bon ar _ gent. Vers le mar _
_ ger en bon ar _ gent. Vers le mar _ ché
_ ger en bon ar _ gent. Vers le mar _
p


di _ ri _ geons-nous, Et sans pa _ res _ se
_ ché di _ ri _ geons - nous, Et _ sans pa ..
di _ ri _ geons-nous, Et sans pa _ res _ se
_ ché di _ ri _ geons - nous, Et sans _ pa _
CHŒUR.
p cresc.
que l'on _ s'em _ pres _ se Vers le mar _ ché di _ ri _ geons -
_ res _ se di _ ri _ geons - nous, Vers le mar _ ché di _ ri _ geons -
que _ l'on _ s'em _ pres _ se Vers le mar _ ché di _ ri _ geons -
_ res _ se di _ ri _ geons - nous, Vers le mar _ ché _ di _ ri _ geons -
p cresc.


CHŒUR.
ff
-nous, Et sans pares_se qu'on s'em_pres_ _se Sans pa _ res _ se qu'on s'em _
-nous, Et sans pares_se qu'on s'em_pres_ _se Sans pa _ res_ _ _se qu'on s'em _
-nous, Et sans pares_se qu'on s'em_pres_ _se Sans pa _ res_ _ se qu'on s'em _
-nous, Et sans pares_se qu'on s'em_pres _ se Sans pa _ res _ se qu'on s'em _
Vel
p cresc.
_ pres_se Les cha_lands, au_ren_dez - vous, Pour a_che_ter nos_fruits si
_ pres_se_Les cha_lands, au ren_dez - vous, Pour a_che_ter nos fruits si
_ pres_se Les cha_lands, au ren_dez - vous, Pour a_che_ter nos fruits si
_ pres_se_Les cha_lands, au_ren_dez - vous, Pour a_che_ter nos_fruits_si
CHŒUR.
cresc.

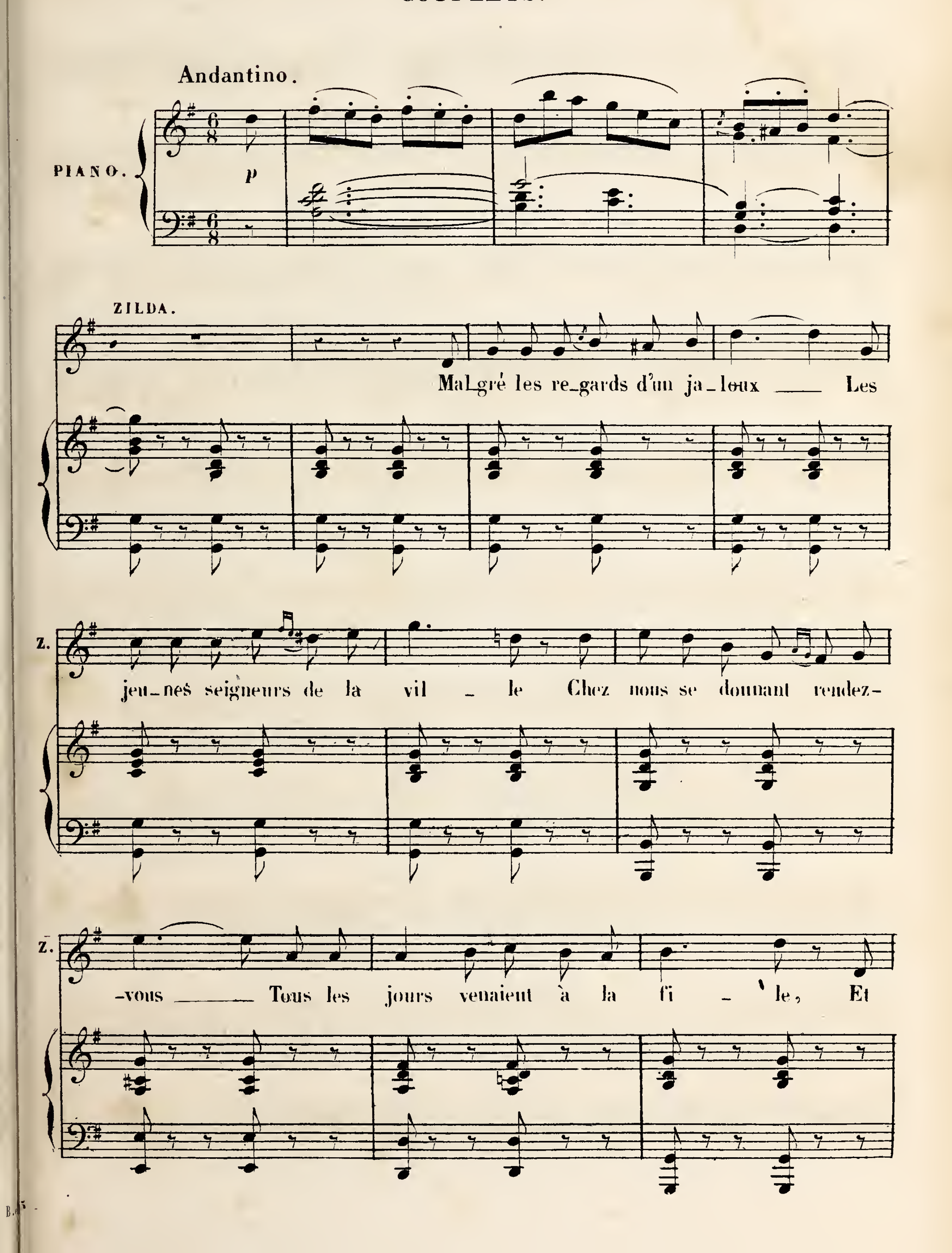

CHŒUR.
ff
doux Vien _ dront tous au ren _ dez - vous: Vers le marché
doux Vien _ dront tous au ren _ dez - vous. Vers le marché
doux Vien _ dront tous au ren _ dez - vous. Vers le marché
doux Vien _ dront tous au ren _ dez - vous. Vers le marché
di_rigeons-nous, Vers le marché di _ ri _ geons - nous
di_rigeons-nous, Vers le marché di _ ri _ geons - nous
di_rigeons-nous, Vers le marche di _ ri _ geons - nous
di_rigeons-nous, Vers le marché di _ ri _ geons - nous

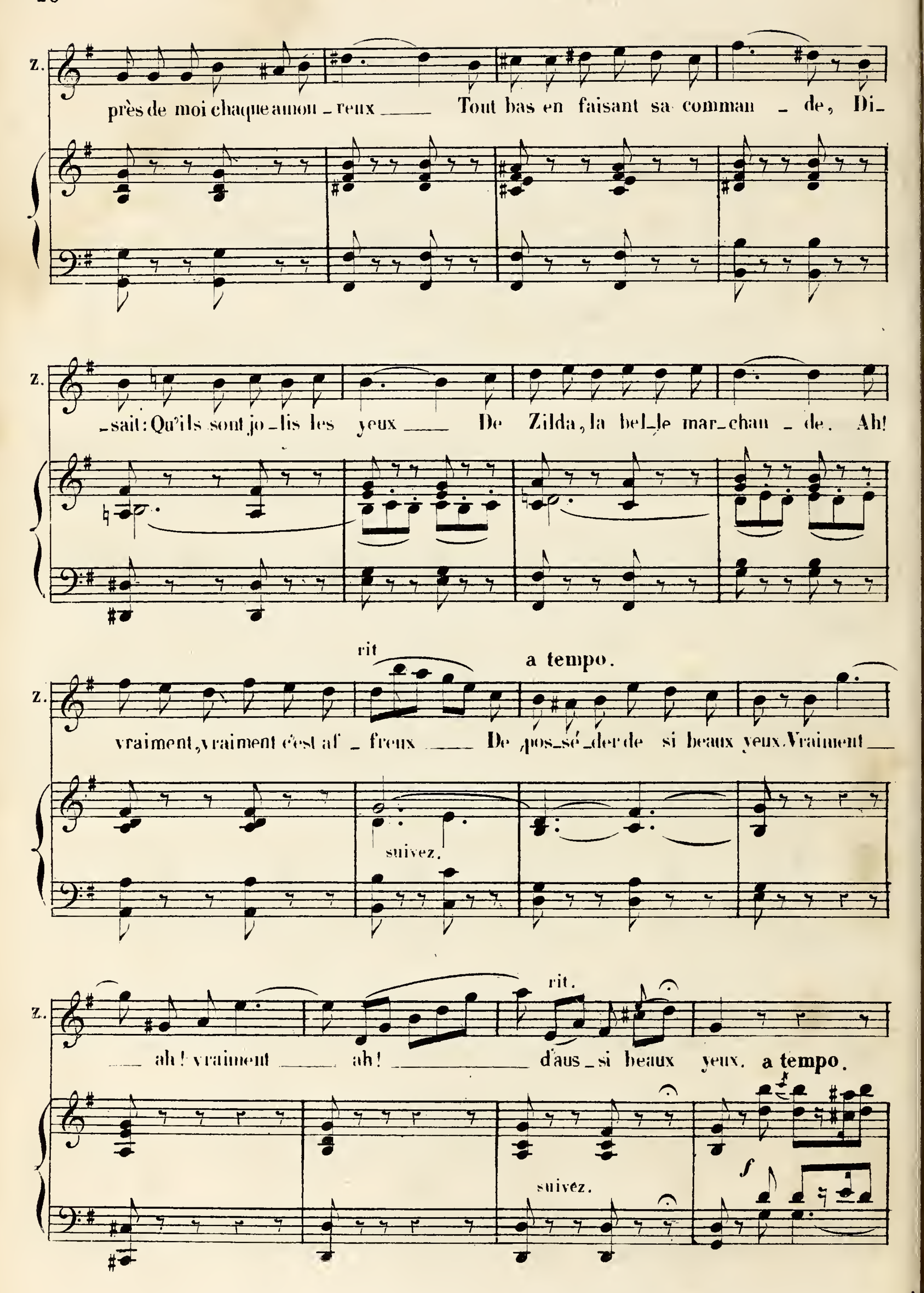

CHŒUR.
p dim.
pp

RÉP: Il y a comme cela
des réputations.
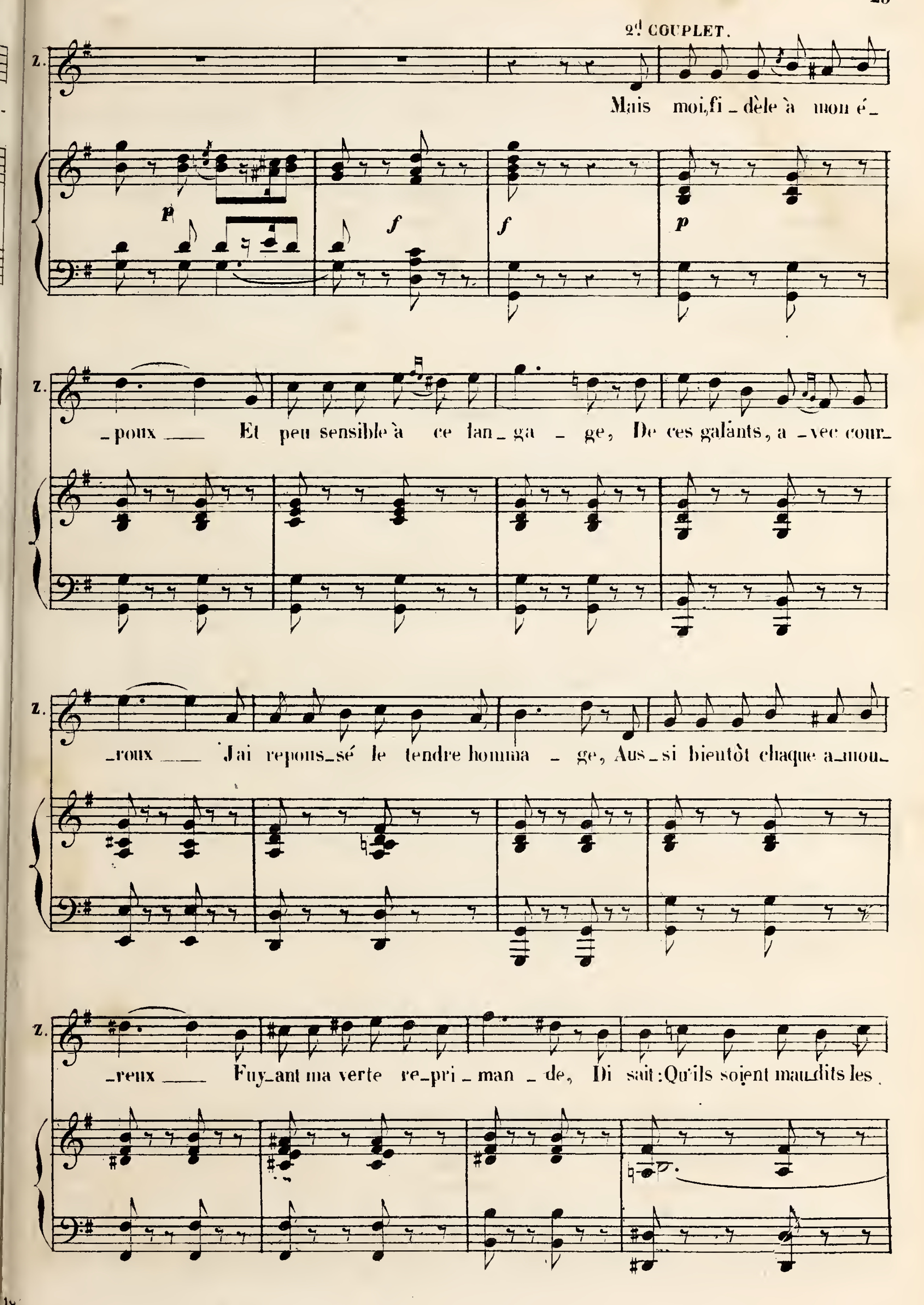
N° 2.
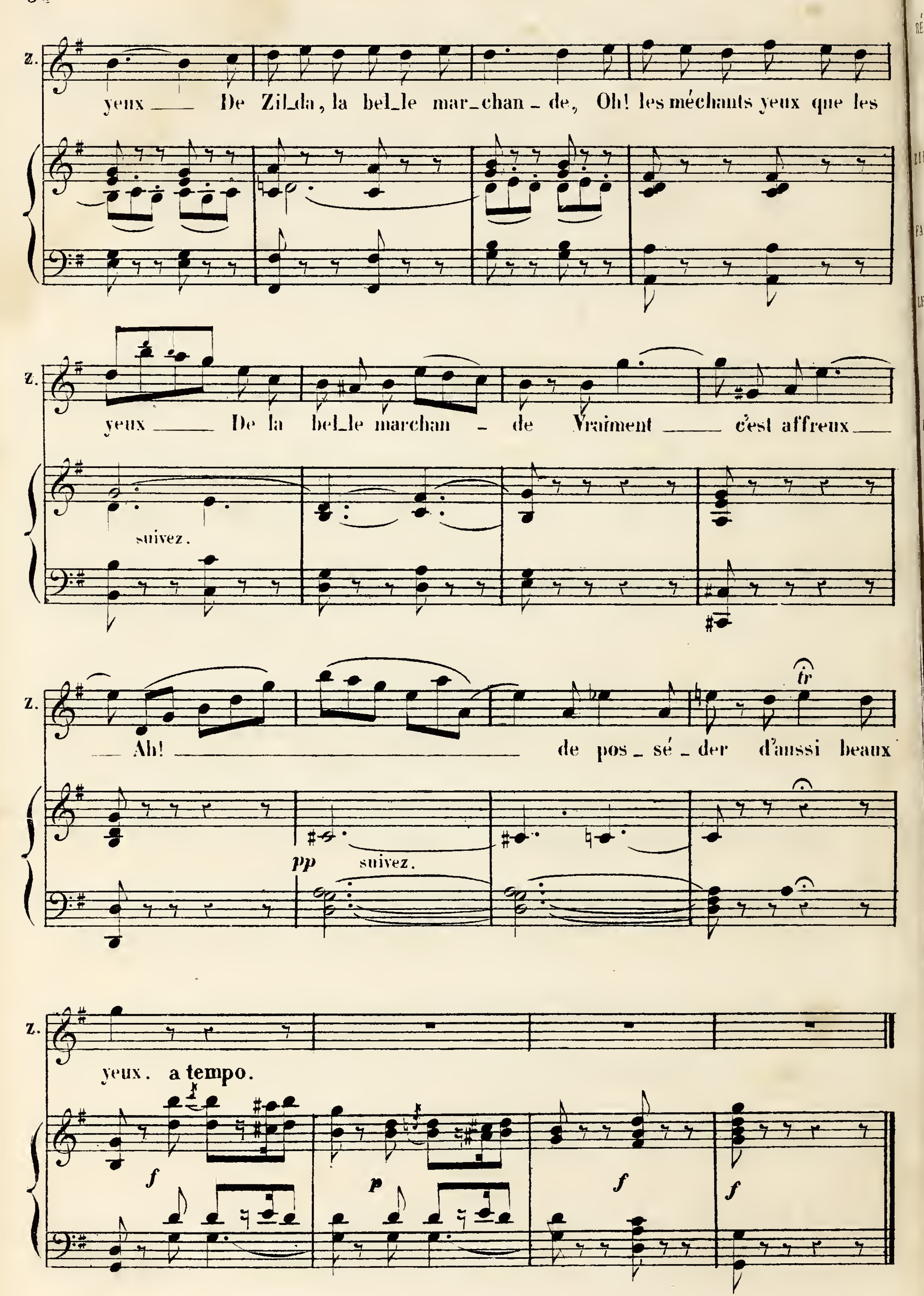
COUPLETS.




Z.
près de moi chaque amou_reux ___ Tout bas en faisant sa comman _ de, Di_
Z.
_sait: Qu'ils sont jo_lis les yeux ___ De Zilda, la bel_le mar_chan _ de. Ah!
rit
a tempo.
Z.
vraiment, vraiment c'est af _ freux ___ De pos_sé_der de si beaux yeux. Vraiment ___
suivez.
rit.
Z.
___ ah! vraiment ___ ah! ___ d'aus_si beaux yeux. a tempo.
suivez.
f

2.d COUPLET.


Z.
Mais moi, fi _ dèle à mon é_
_poux ___ Et peu sensible à ce lan_ga _ ge, De ces galants, a _vec cour_
_roux ___ J'ai repous_sé le tendre homma _ ge, Aus_si bientôt chaque a_mou_
_reux ___ Fuy_ant ma verte re_pri _ man _ de, Di sait: Qu'ils soient mau_dits les
p
f
f
p


Z.
yeux De Zil_da, la bel_le mar_chan_de, Oh! les méchants yeux que les
yeux De la bel_le marchan - de Vraiment c'est affreux
suivez.
Ah! de pos_sé_der d'aussi beaux
tr
pp
suivez.
yeux. a tempo.
f
p
f
f

RÉP: Quelle singulière voix il a?

## N° 3.

## TRIO.

All° non troppo.

ZILDA.

FATME.

LE DOCTEUR.

PIANO

*p* *cresc.* *f* *ff*

ZILDA. Le DOC. ZIL.

Sei_gneur Babouc... Que ____ voulez-vous? C'est pour u _ ne petite af

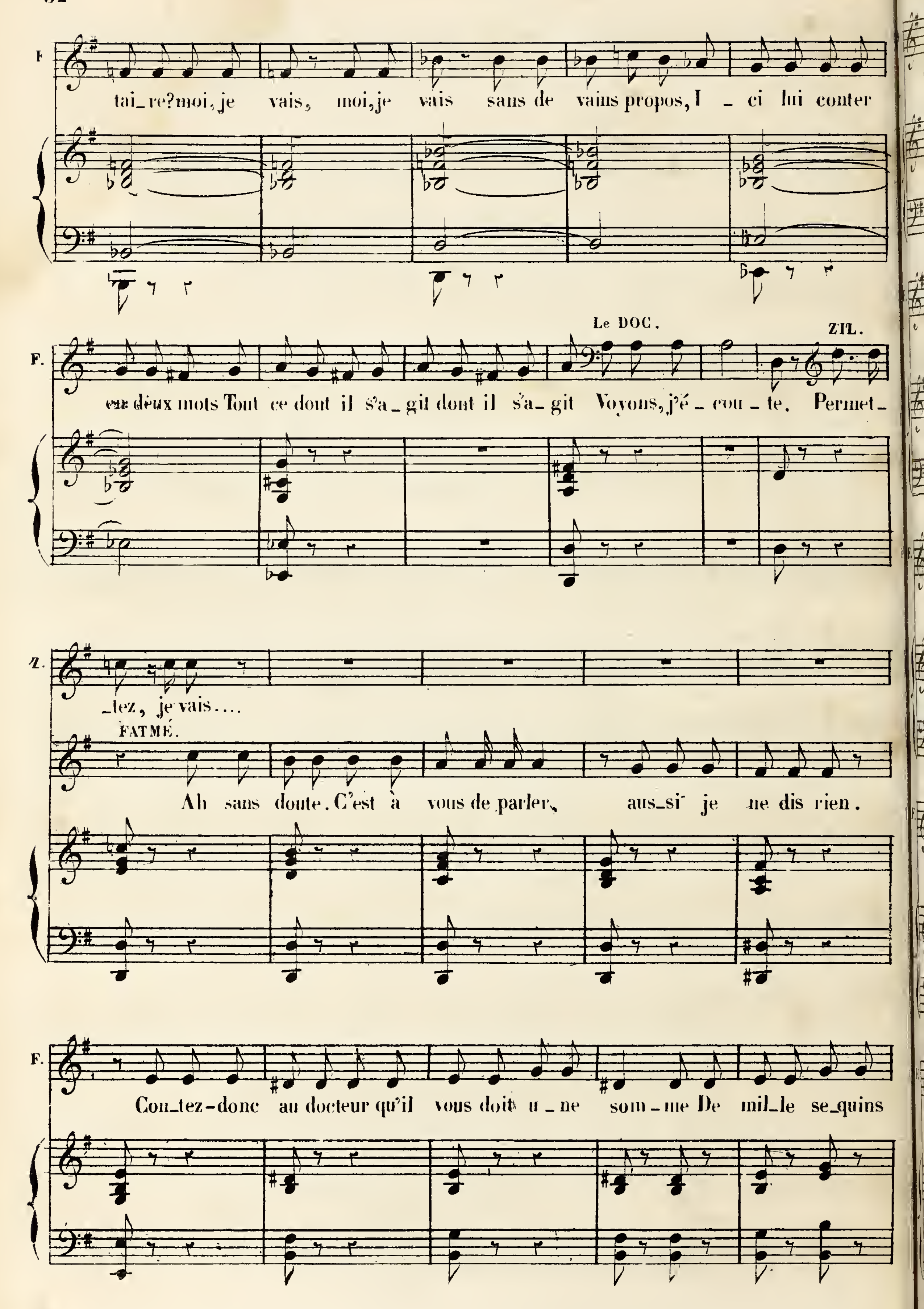
*f* *p*

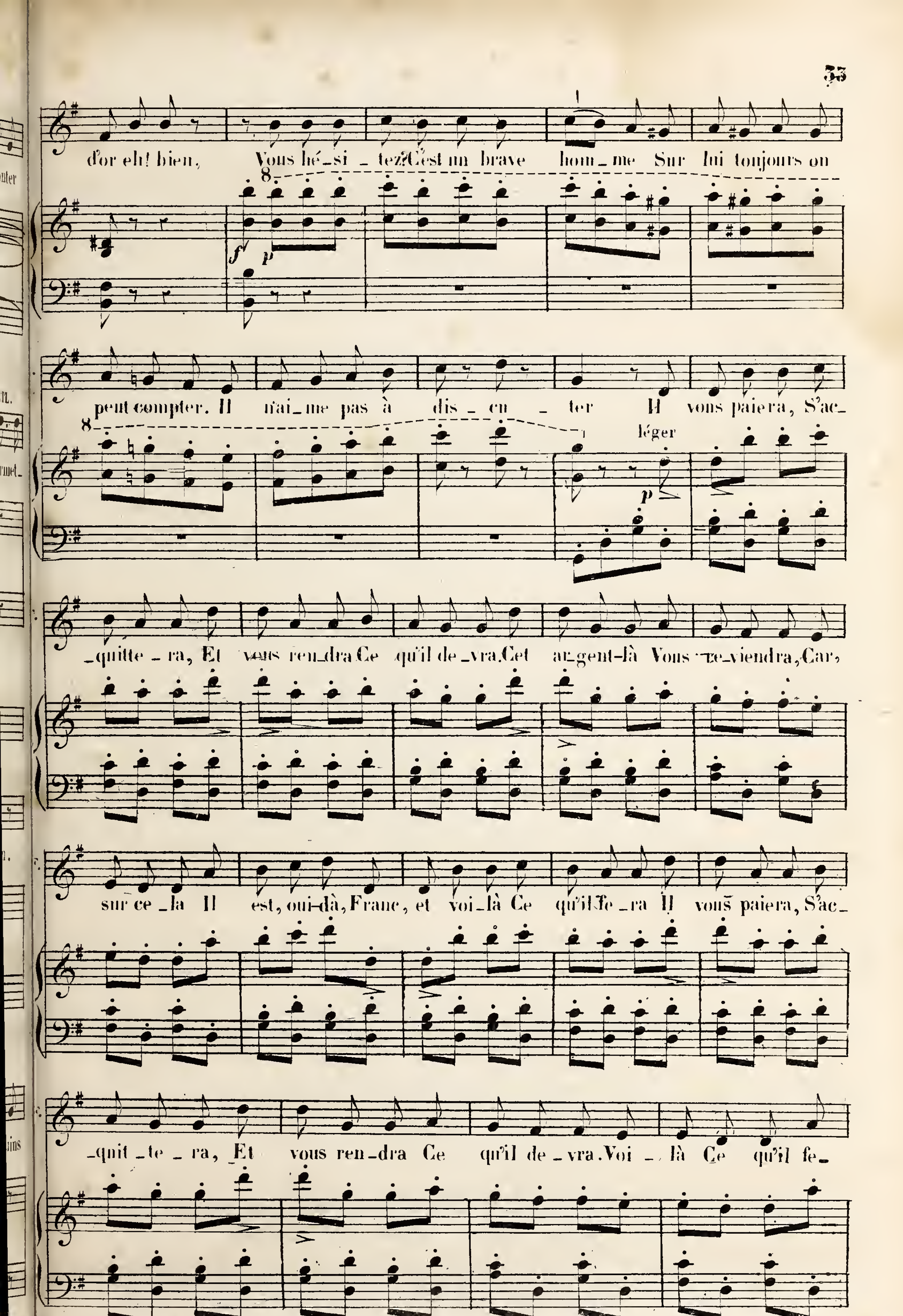
_fai _ re ______ Qui con_cer_ne mon cher é _ _ poux. FAT. A_boul_fa_
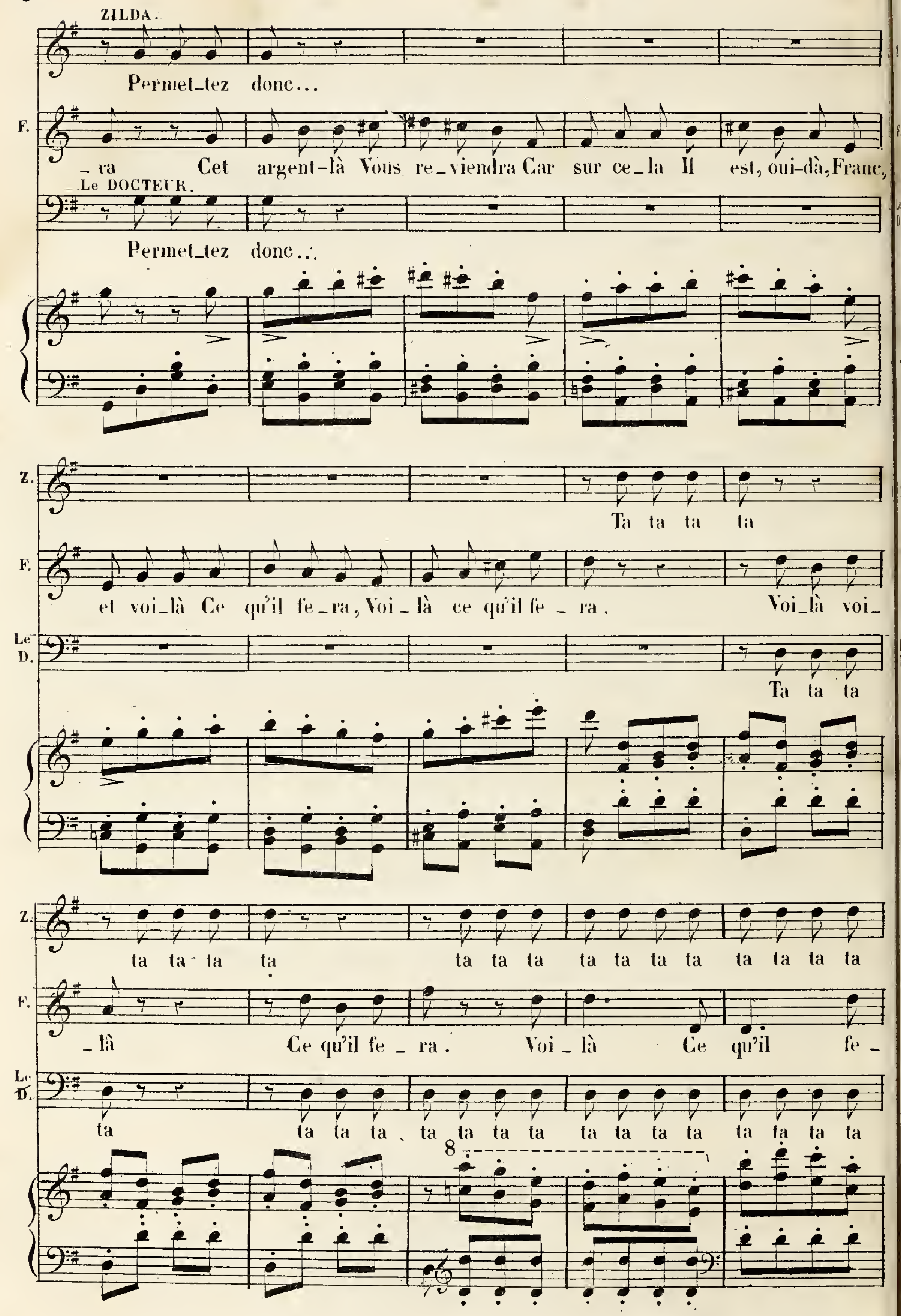
Le DOC. FAT.

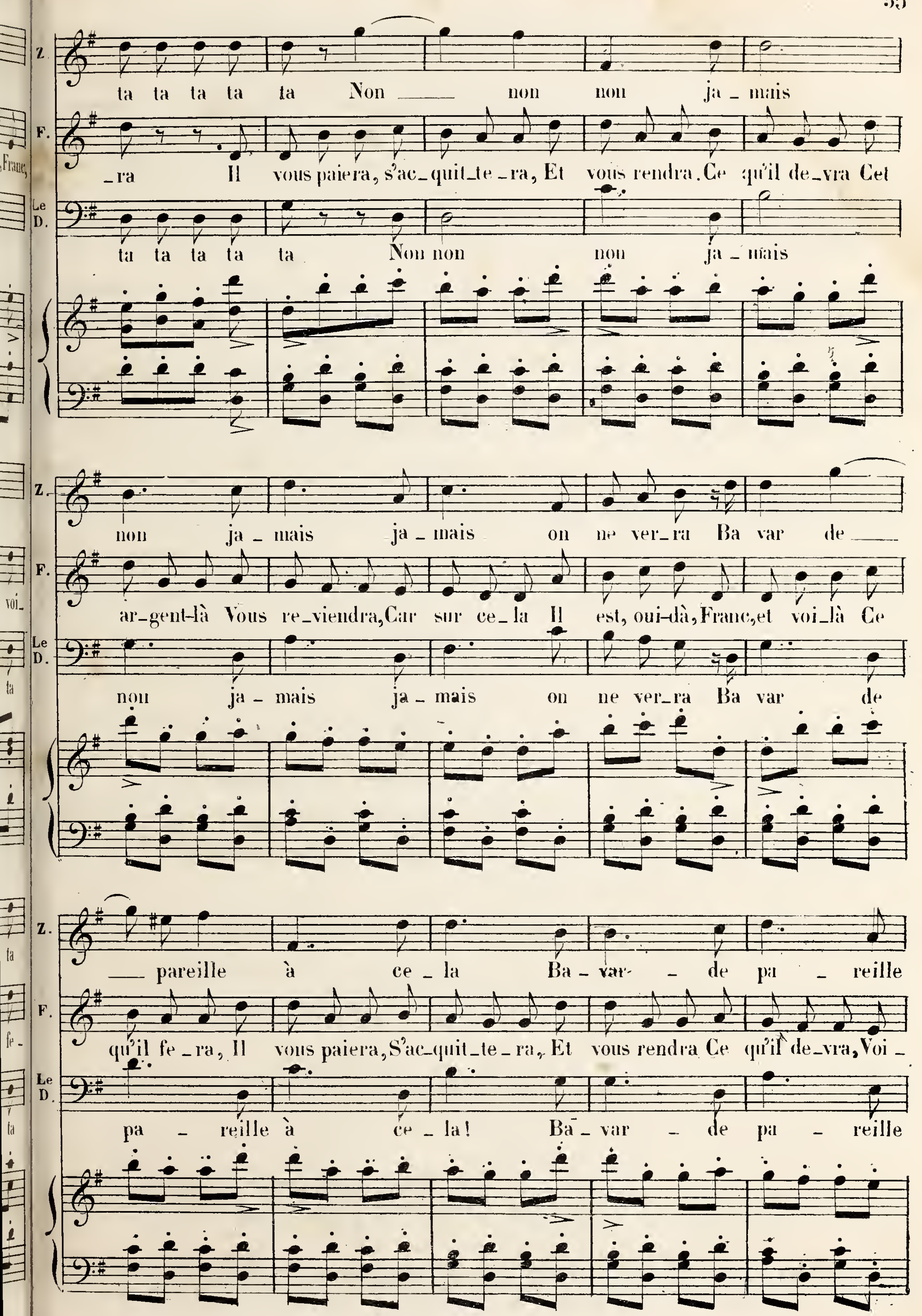
_ris..entendez-vous? A_boulfa _ ris... par_lez Mais pourquoi pourquoi donc vous

*pp*


F.
tai_re? moi, je vais, moi, je vais sans de vains propos, I _ ci lui conter
Le DOC.
ZIL.
F.
en deux mots Tout ce dont il s'a_git dont il s'a_git Voyons, j'é _ cou _ te. Permet_
Z.
_tez, je vais....
FATMÉ.
Ah sans doute. C'est à vous de parler, aus_si je ne dis rien.
F.
Con_tez-donc au docteur qu'il vous doit u _ ne som _ me De mil_le se_quins


d'or eh! bien, Vous hé_si _ tez? C'est un brave hom_me Sur lui toujours on
peut compter. Il n'ai_me pas à dis _ cu _ ter Il vous paie ra, S'ac_
léger
_quitte _ ra, Et vous ren_dra Ce qu'il de _vra. Cet ar_gent-là Vous re_viendra, Car,
sur ce _la Il est, oui-dà, Franc, et voi_là Ce qu'il fe _ra Il vous paiera, S'ac_
_quit _te _ ra, Et vous ren_dra Ce qu'il de _vra. Voi _ là Ce qu'il fe_


ZILDA.
Permet_tez donc...
F.
_ ra Cet argent-là Vous re_viendra Car sur ce_la Il est, oui-dà, Franc,
_Le DOCTEUR.
Permet_tez donc...
Z.
Ta ta ta ta
F.
et voi_là Ce qu'il fe_ra, Voi_là ce qu'il fe _ ra. Voi_là voi_
Le D.
Ta ta ta
Z.
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta
F.
_là Ce qu'il fe _ ra. Voi _ là Ce qu'il fe _
Le D.
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta
8


Z.
ta ta ta ta ta Non non non ja _ mais
F.
_ ra Il vous paiera, s'ac_quit_te _ ra, Et vous rendra. Ce qu'il de_vra Cet
Le D.
ta ta ta ta ta Non non non ja _ mais
Z.
non ja _ mais ja _ mais on ne ver_ra Ba var de
F.
ar_gent-là Vous re_viendra, Car sur ce_la Il est, oui-dà, Franc, et voi_là Ce
Le D.
non ja _ mais ja _ mais on ne ver_ra Ba var de
Z.
pareille à ce _ la Ba _ var _ de pa _ reille
F.
qu'il fe _ ra, Il vous paiera, S'ac_quit_te _ ra, Et vous rendra Ce qu'il de_vra, Voi _
Le D.
pa _ reille à ce _ la! Ba _ var _ de pa _ reille

Z. à ce _ la. Non, non, ja _ mais on ne ver _ ra ____ On

F. _ là Ce qu'il fe _ ra, Il vous paie _ ra Il vous paie _ ra ____ Tout

Le D. à ce _ la. Non, non, ja _ mais on ne ver _ ra ____ On ne ver _

*fz* *p* *p*

Z. ne ver _ ra ja _ mais Ba _ var _ de pa _ reille à ce _ la ___

F. ce qu'il vous de _ vra. Il vous paie _ ra Il vous paie _ ra ___

Le D. _ ra ja _ mais ja _ mais Ba _ var _ de pa _ reille à ce _ la ___

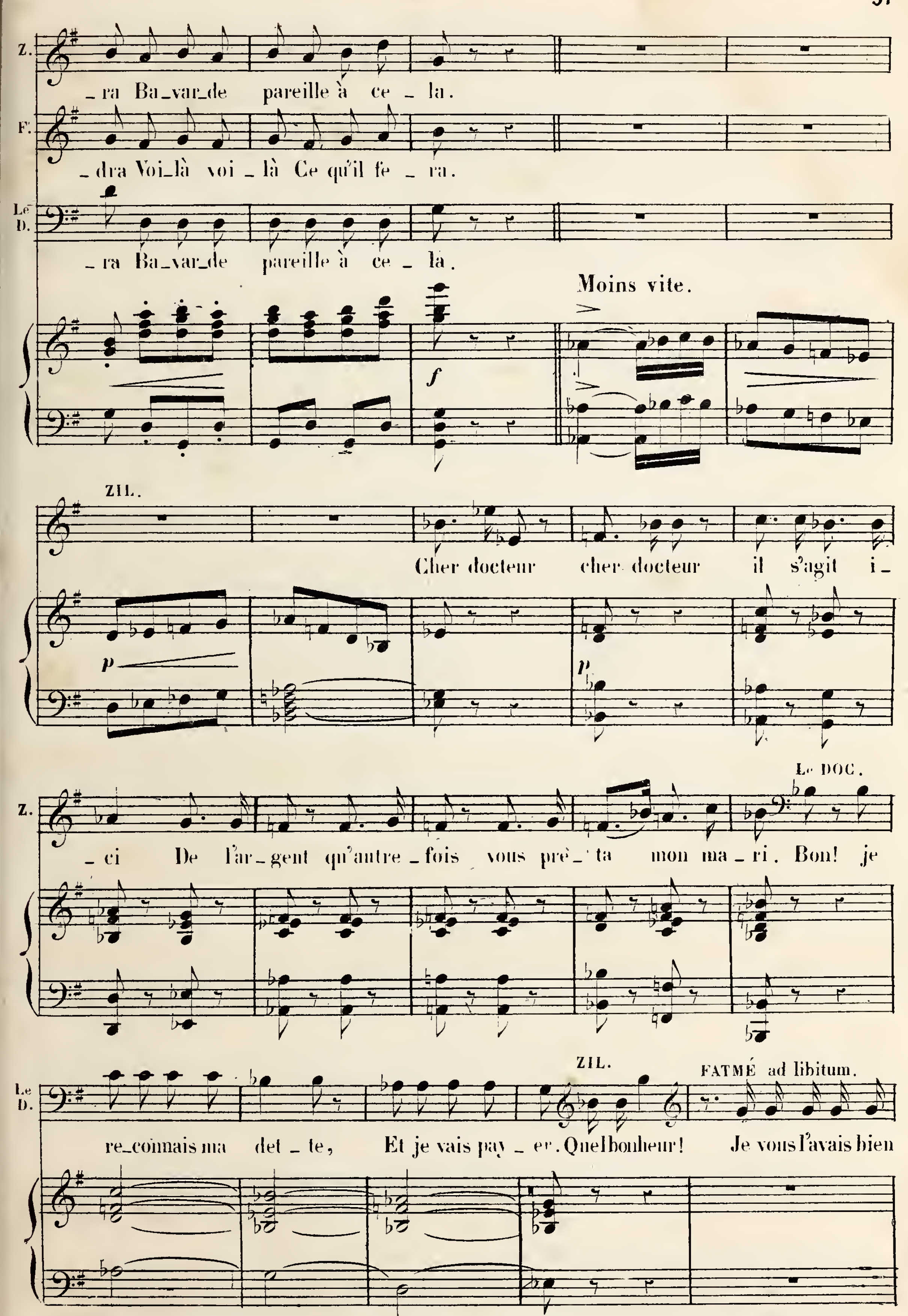
*f* *f* *f*
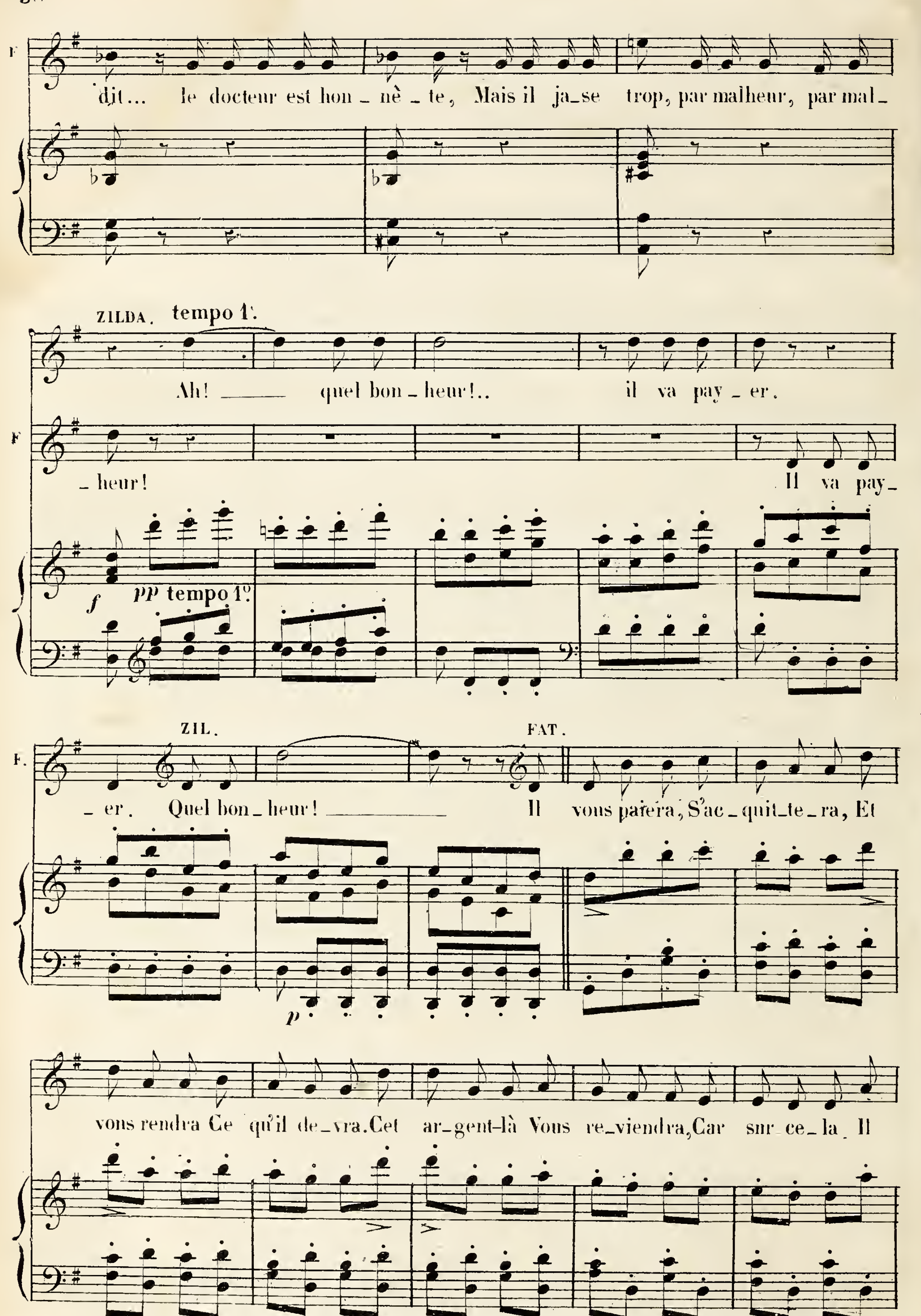
Z. *p* Ba _ var _ de pa _ reille à ce _ la. Non, non, ja _ mais on ne ver _
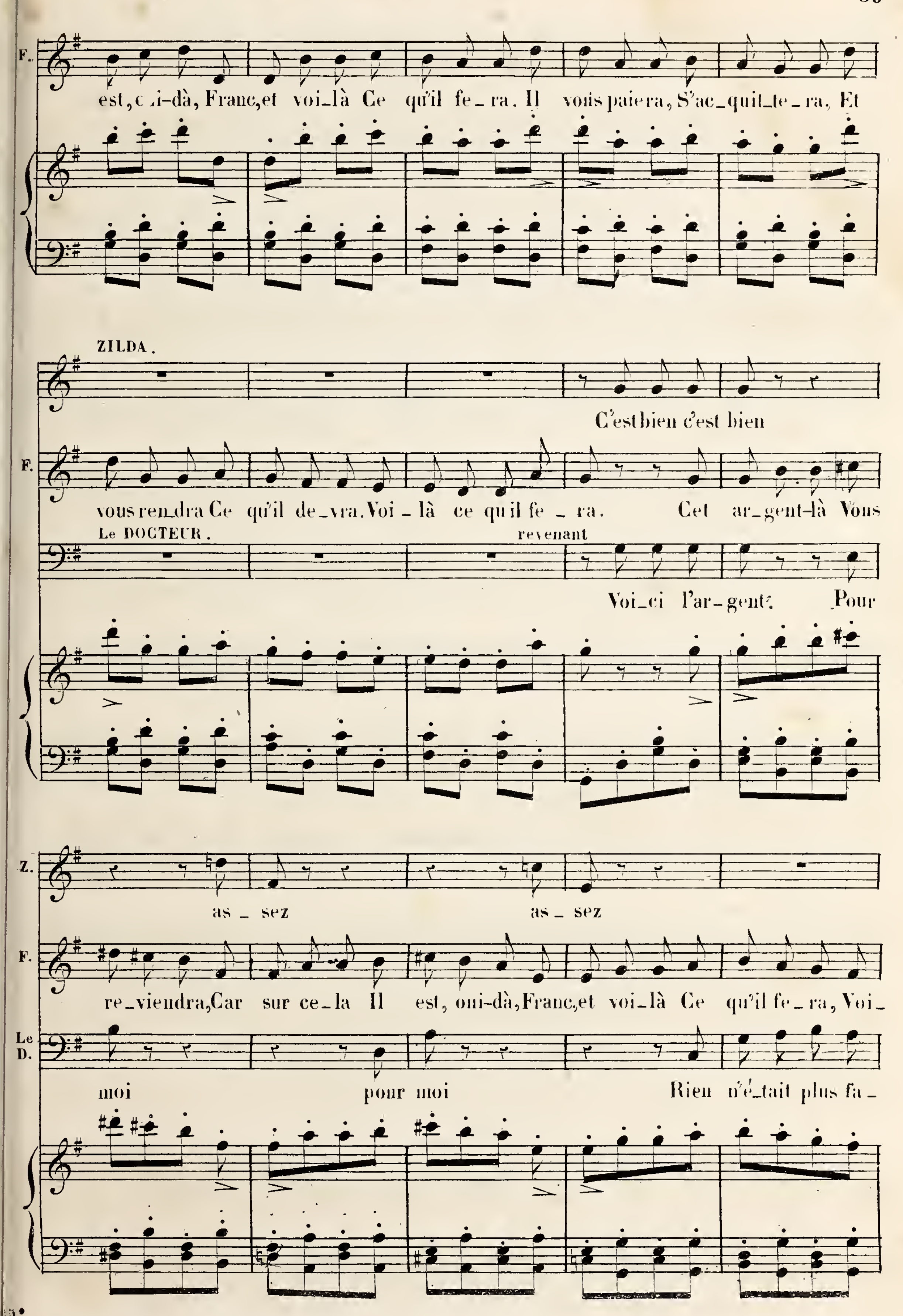
V. ___ *p* Tout ce qu'il vous de _ vra. Cet ar _ gent _ là Vous re _ vien _
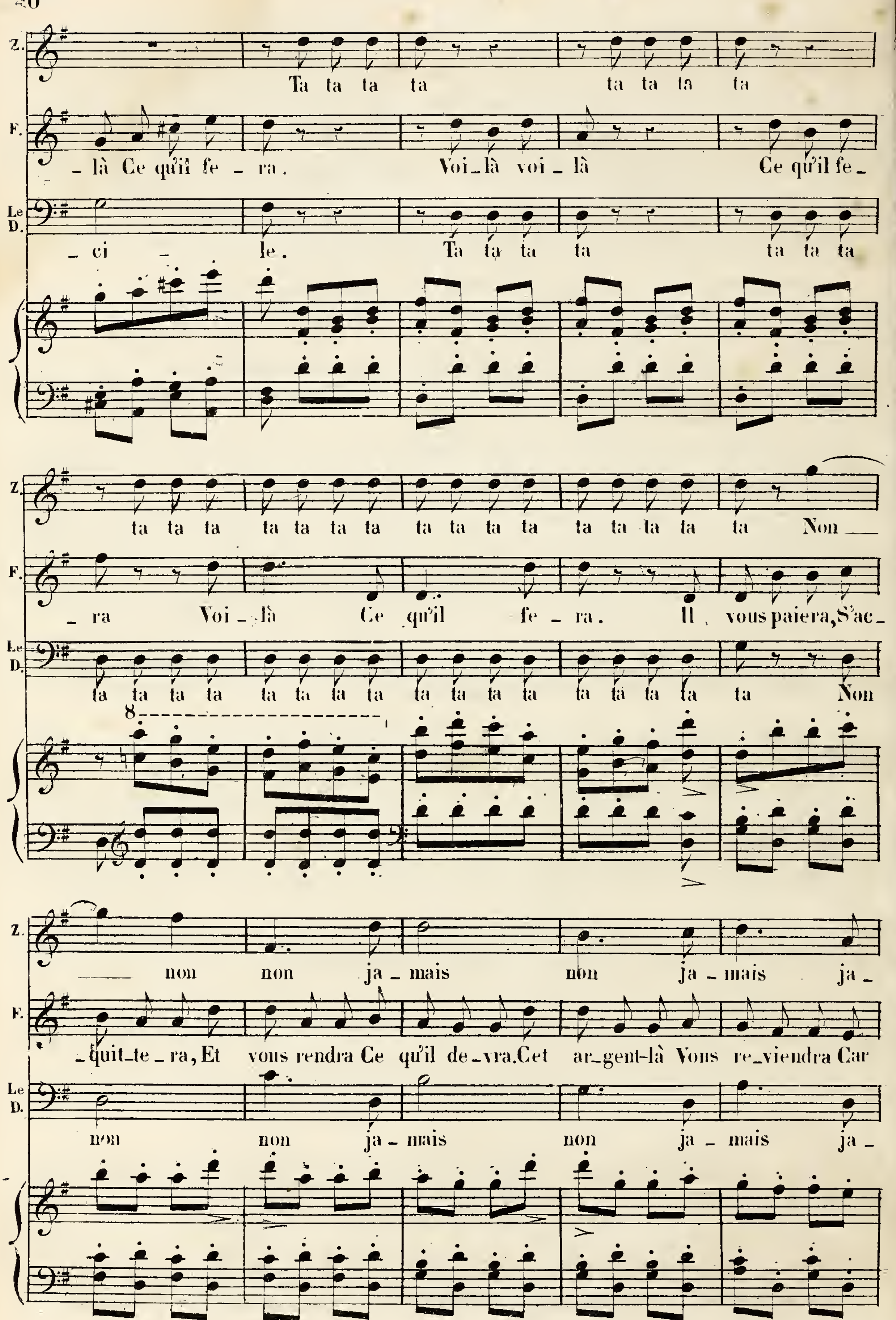
L. D. ___ *p* Ba _ var _ de pa _ reille à ce _ la. Non, non, ja _ mais on ne ver _

*p* cresc


Z.
_ ra Ba_var_de pareille à ce _ la.
F.
_ dra Voi_là voi _ là Ce qu'il fe _ ra.
Le D.
_ ra Ba_var_de pareille à ce _ là.
Moins vite.
f
p
ZIL.
Cher docteur cher docteur il s'agit i_
Z.
_ ci De l'ar_gent qu'autre_fois vous prê_ta mon ma_ri. Bon! je
Le DOC.
Le D.
re_connais ma det _ te, Et je vais pay _ er. Quel bonheur! Je vous l'avais bien
ZIL.
FATMÉ ad libitum.


F
dit... le docteur est hon_nê_te, Mais il ja_se trop, par malheur, par mal_
ZILDA. tempo 1°.
Ah! quel bon_heur!.. il va pay_er.
F
_heur! Il va pay_
f
pp tempo 1°.
ZIL.
FAT.
F.
_er. Quel bon_heur! Il vous paiera, S'ac_quit_te_ra, Et
p
vous rendra Ce qu'il de_vra. Cet ar_gent-là Vous re_viendra, Car sur ce_la Il


F.
est, oui-dà, Franc,et voi_là Ce qu'il fe_ra. Il vous paiera, S'ac_quit_te_ra, Et
ZILDA.
C'est bien c'est bien
F.
vous ren_dra Ce qu'il de_vra. Voi_là ce qu'il fe_ra. Cet ar_gent-là Vous
Le DOCTEUR.
revenant
Voi_ci l'ar_gent. Pour
Z.
as_sez as_sez
F.
re_viendra, Car sur ce_la Il est, oui-dà, Franc,et voi_là Ce qu'il fe_ra, Voi_
Le D.
moi pour moi Rien n'é_tait plus fa_


Z.
Ta ta ta ta ta ta ta ta
F.
_ là Ce qu'il fe _ ra. Voi_là voi _ là Ce qu'il fe_
Le D.
_ ci _ le. Ta ta ta ta ta ta ta
Z.
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Non
F.
_ ra Voi _ là Ce qu'il fe _ ra. Il vous paiera, S'ac_
Le D.
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Non
8
Z.
non non ja _ mais non ja _ mais ja _
F.
_ quit_te _ ra, Et vous rendra Ce qu'il de _ vra. Cet ar_gent-là Vous re_viendra Car
Le D.
non non ja _ mais non ja _ mais ja _

– mais on ne ver_ra Ba_var – de ——— pa_reille à ce –

sur ce_la Il est, oui-dà, Franc,et voi_là Ce qu'il fe – ra, Il vous paiera, S'ac-

– mais on ne ver_ra Ba_var – de pa – reille à ce –

– la Ba – var – de pa – reille à ce – la. Non,non, ja –
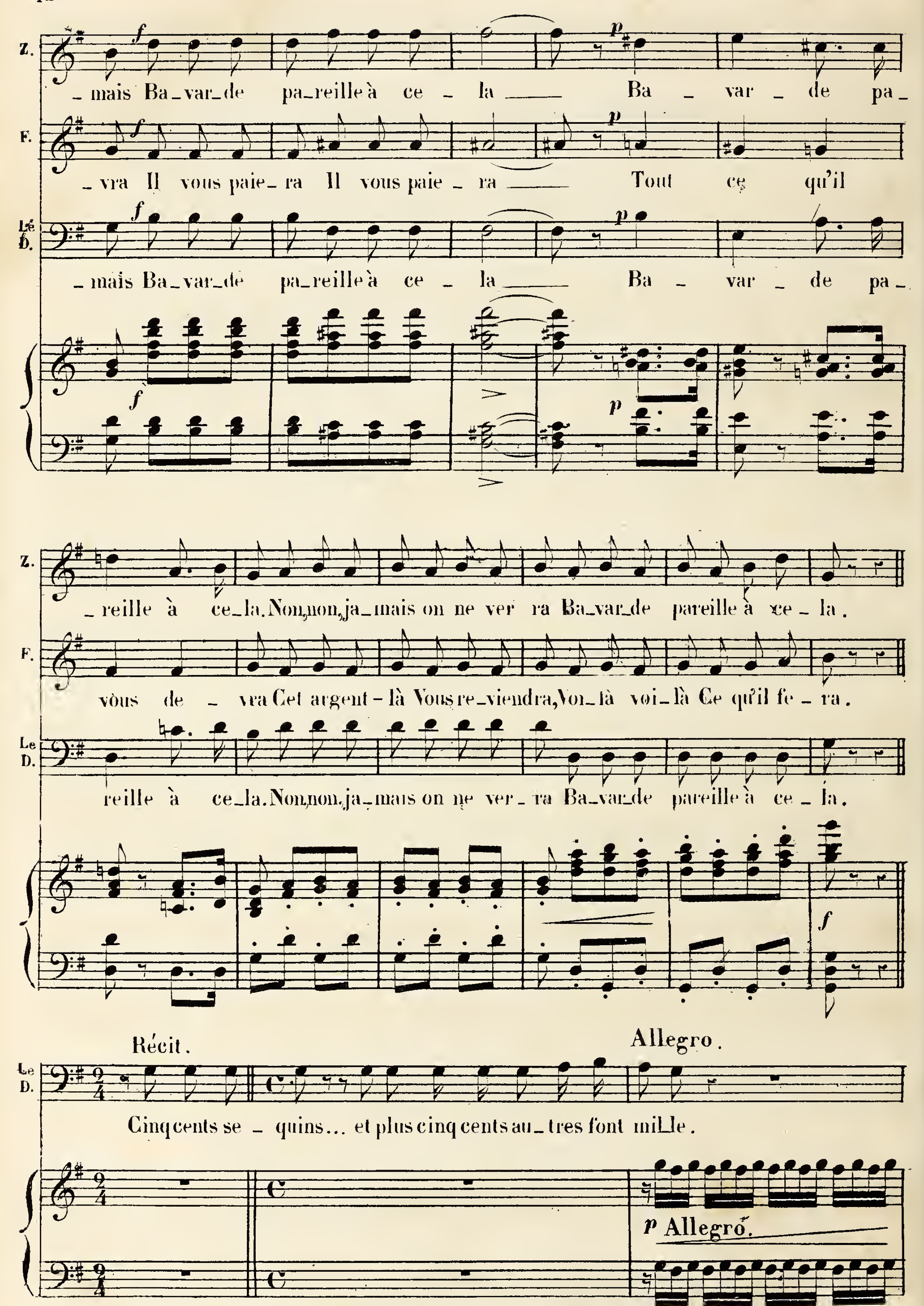
_quit_te – ra, Et vous rendra Ce qu'il de_vra, Voi – là Ce qu'il fe – ra, Il vous paiè_

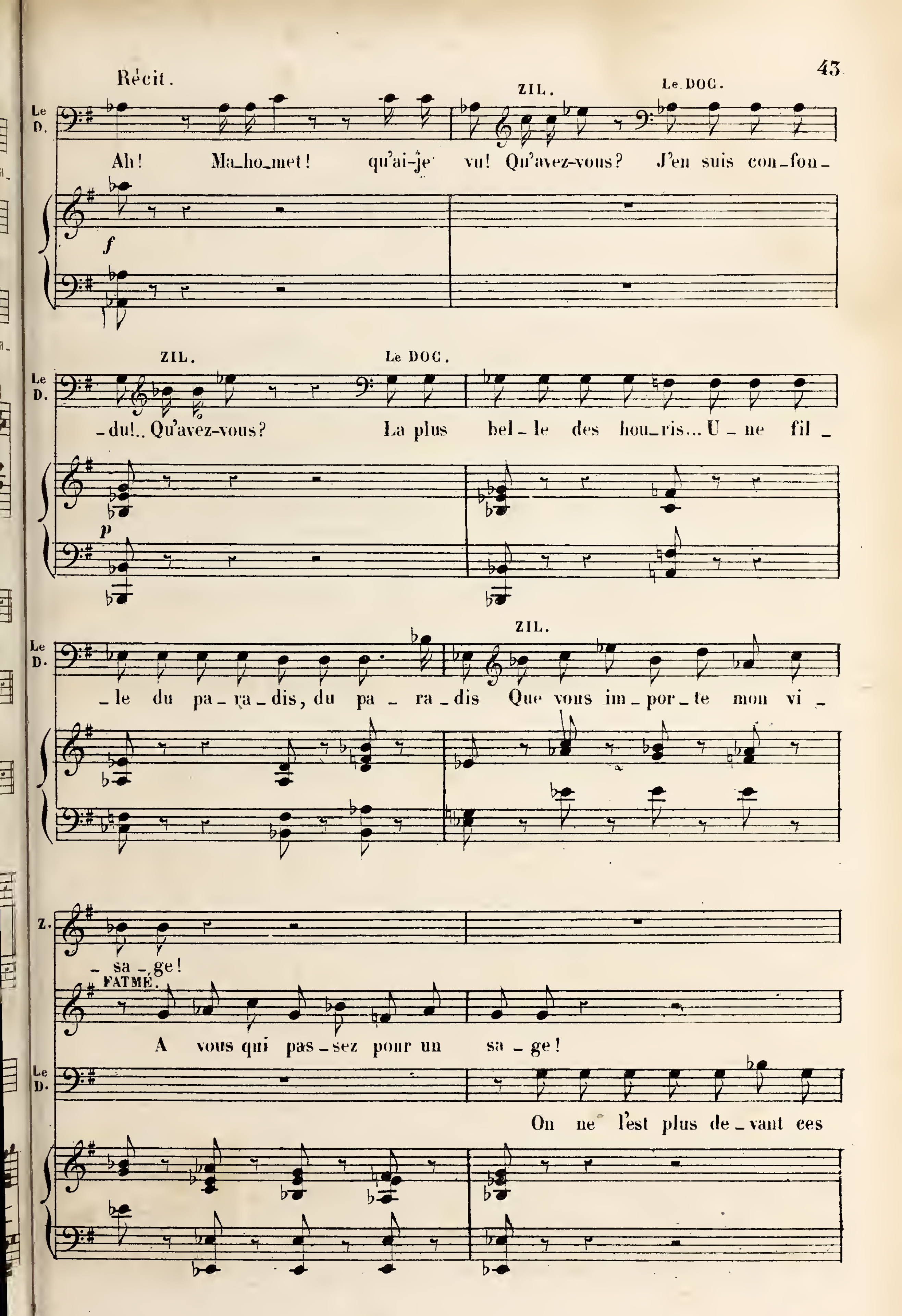
– la Ba – var – de pa – reille à ce – la. Non,non, ja –
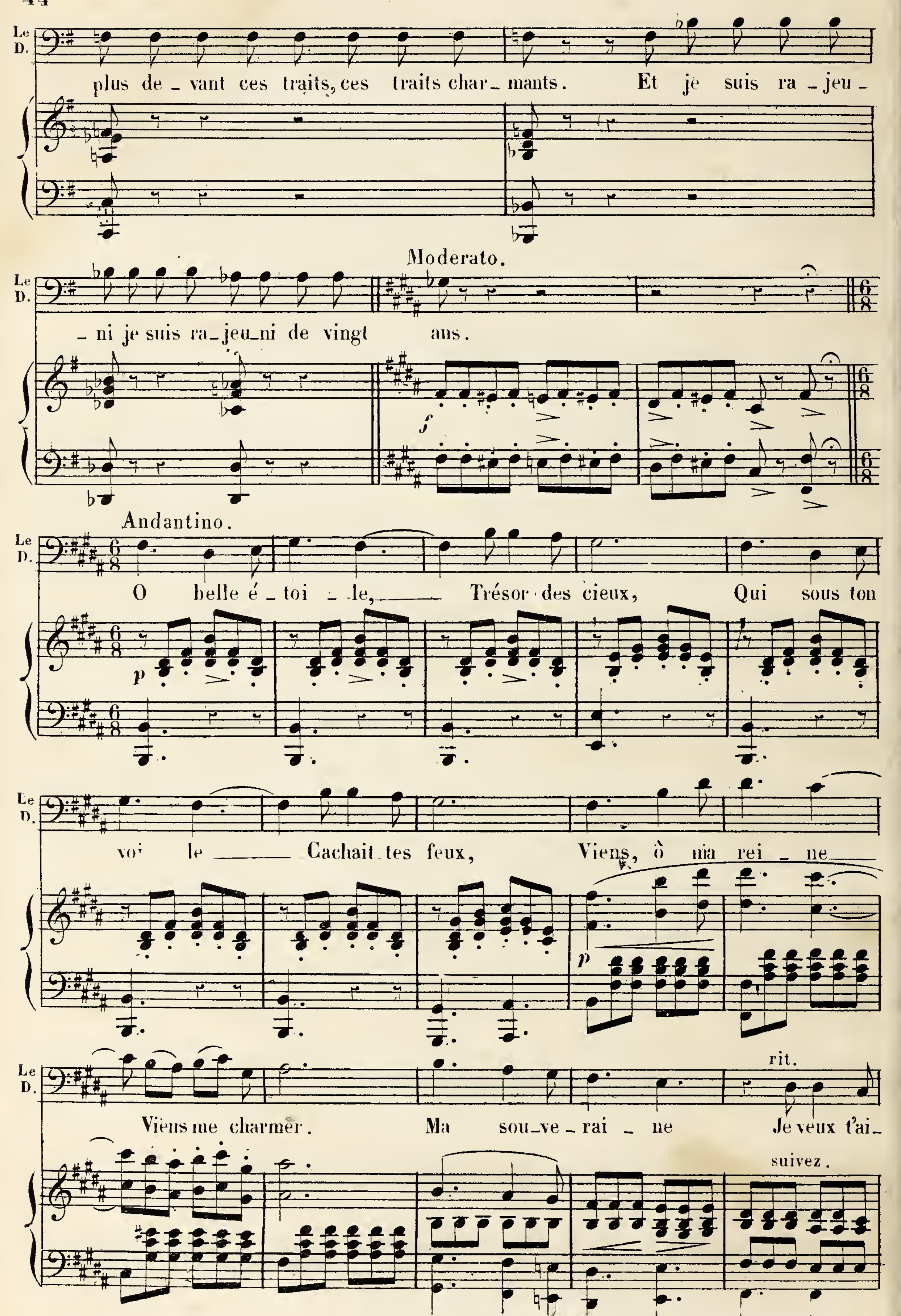
– mais on ne ver – ra ——— On ne ver – ra ja –
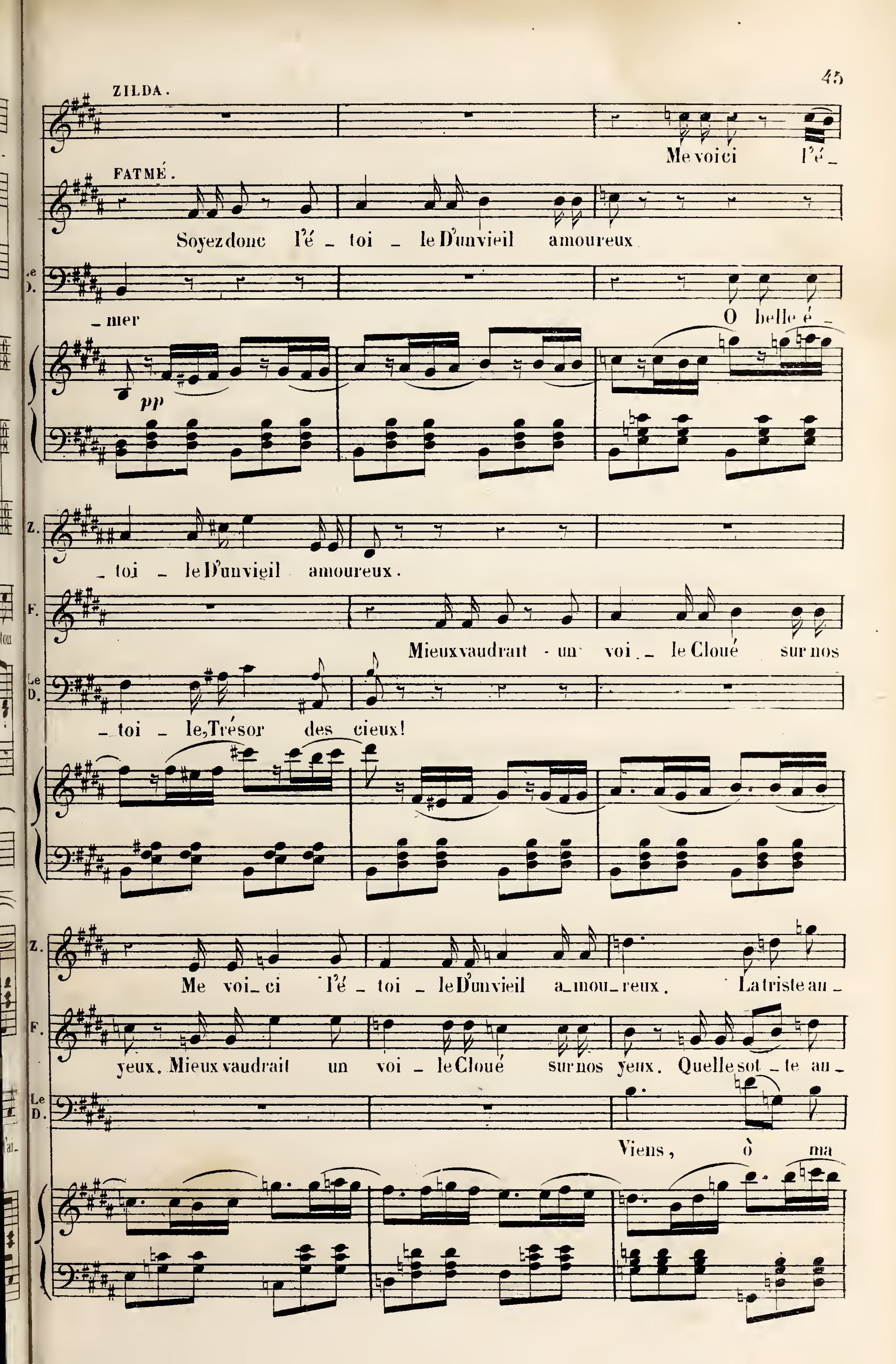
– ra Il vous paie – ra ——— Tout — ce qu'il vous de –
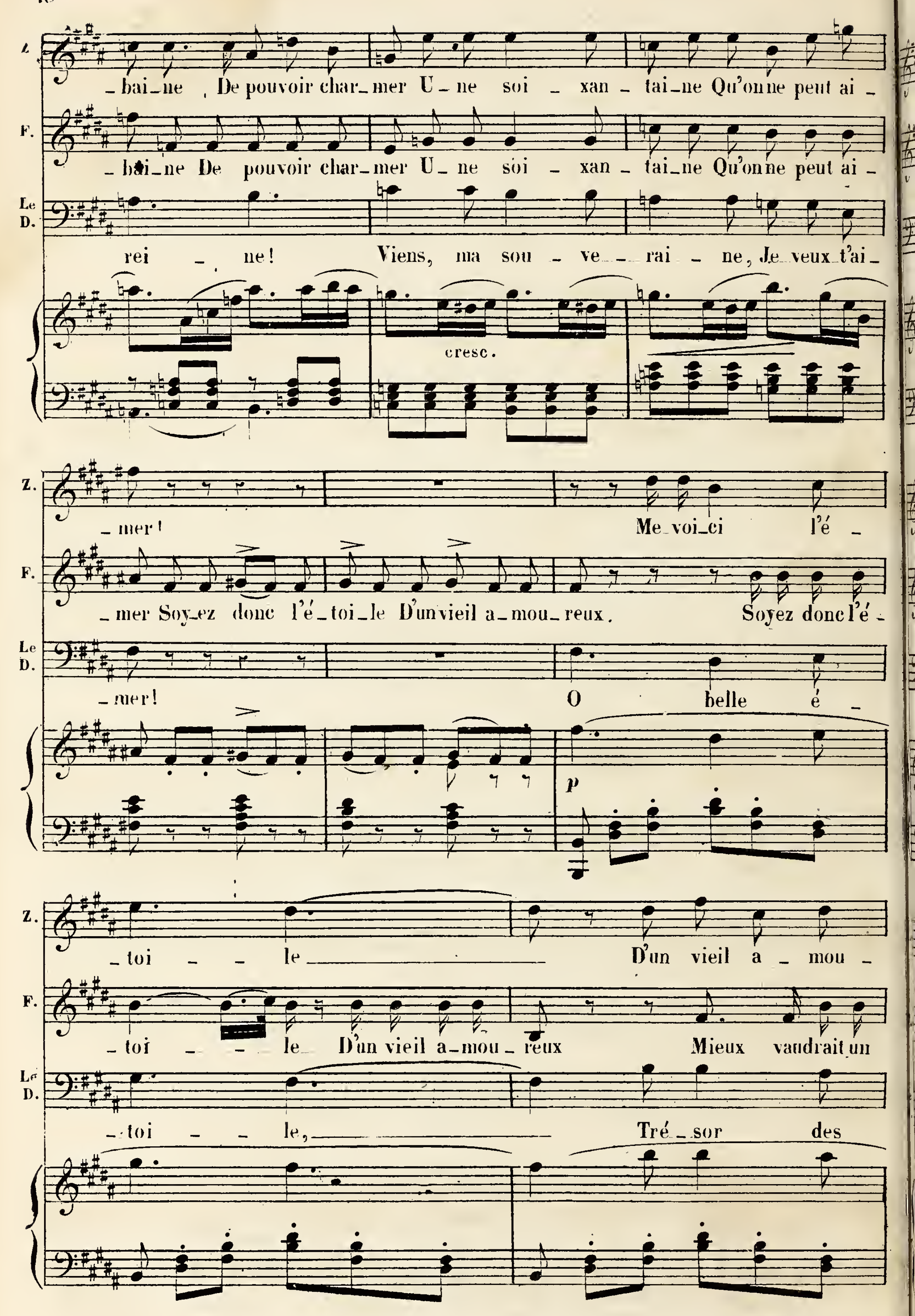
– mais on ne ver – ra ——— On ne ver – ra ja – mais ja –
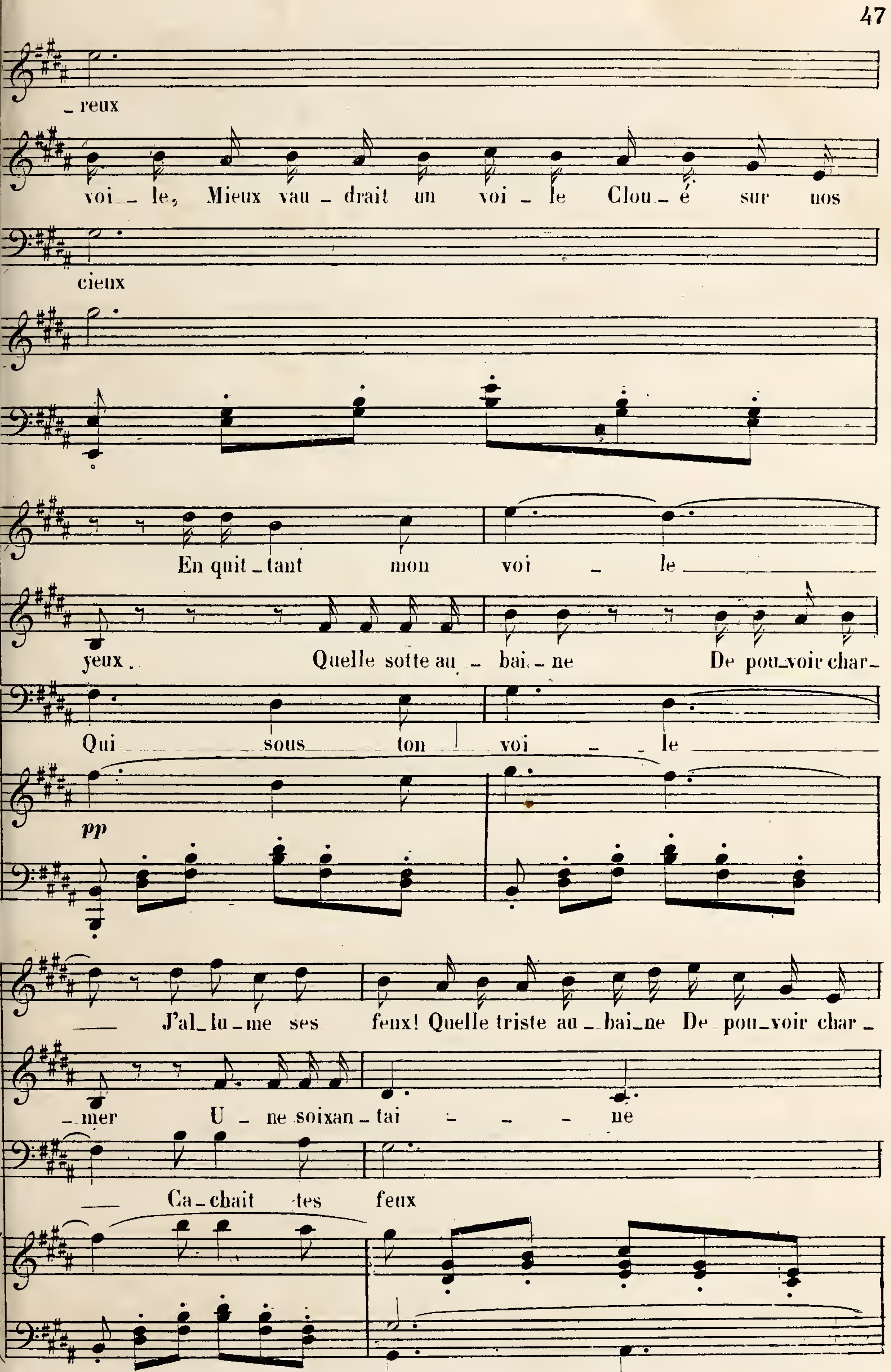

Z.
_mais Ba_var_de pa_reille à ce _ la ___ Ba _ var _ de pa_
F.
_vra Il vous paie_ra Il vous paie _ ra ___ Tout ce qu'il
Le D.
_mais Ba_var_de pa_reille à ce _ la ___ Ba _ var _ de pa_
Z.
_reille à ce_la. Non, non, ja_mais on ne ver ra Ba_var_de pareille à ce _ la.
F.
vous de _ vra Cet argent - là Vous re_viendra, Voi_là voi_là Ce qu'il fe _ ra.
Le D.
reille à ce_la. Non, non, ja_mais on ne ver _ ra Ba_var_de pareille à ce _ la.
Récit.
Allegro.
Le D.
Cinq cents se _ quins... et plus cinq cents au_tres font mille.
p Allegro.

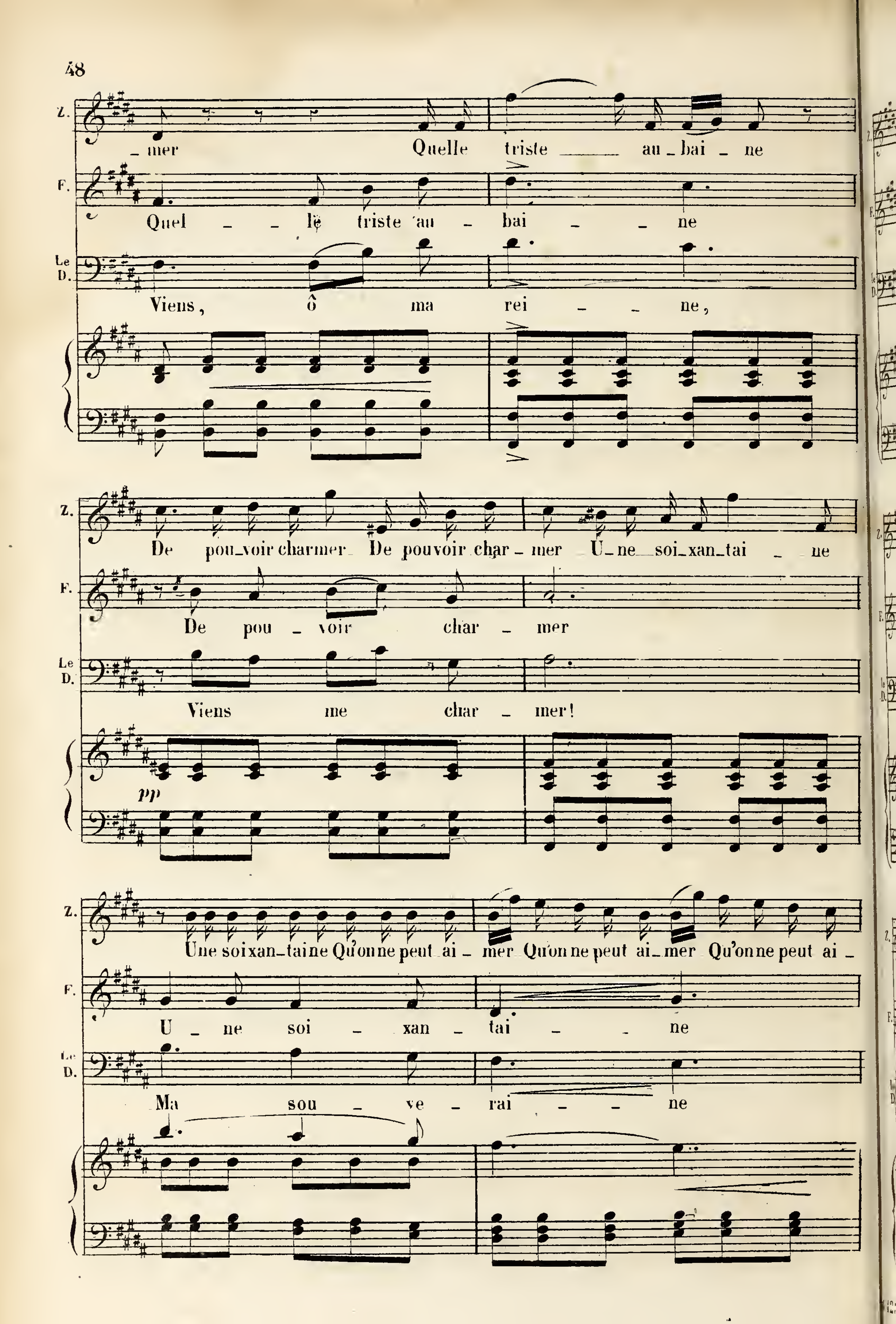

Récit.
Le D.
ZIL.
Le DOC.
Ah! Ma_ho_met! qu'ai-je vu! Qu'avez-vous? J'en suis con_fon_
f
ZIL.
Le DOC.
Le D.
_du!.. Qu'avez-vous? La plus bel_le des hou_ris... U_ne fil_
p
ZIL.
Le D.
_le du pa_ra_dis, du pa_ra_dis Que vous im_por_te mon vi_
Z.
_sa_ge!
FATMÉ.
A vous qui pas_sez pour un sa_ge!
Le D.
On ne l'est plus de_vant ces
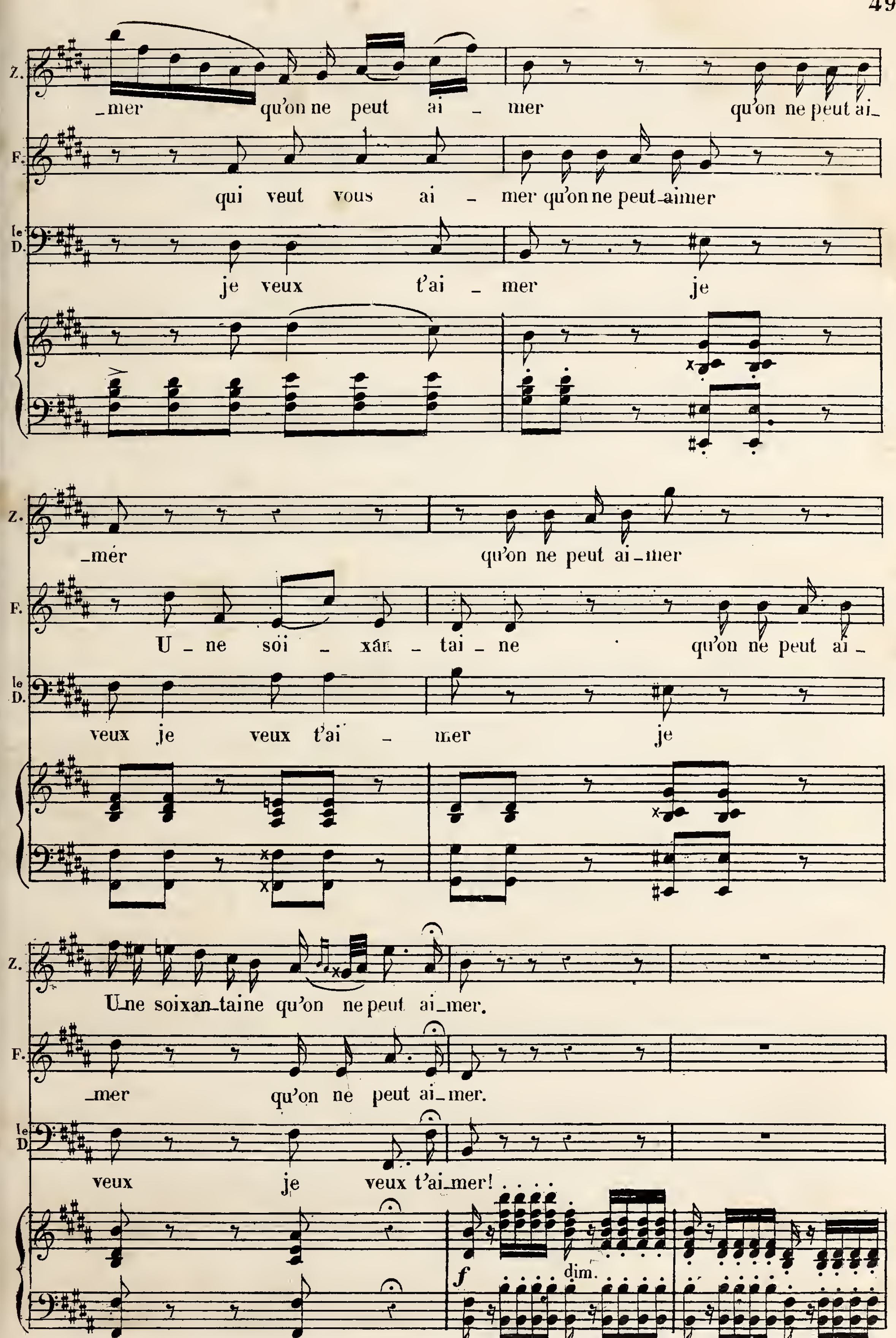

Le D.
plus de _ vant ces traits, ces traits char _ mants. Et je suis ra _ jeu _
_ ni je suis ra_jeu_ni de vingt ans.
Moderato.
f
Andantino.
O belle é _ toi _ le, Trésor des cieux, Qui sous ton
voi le Cachait tes feux, Viens, ô ma rei _ ne
p
p
rit.
Viens me charmer. Ma sou_ve _ rai _ ne Je veux t'ai_
suivez.

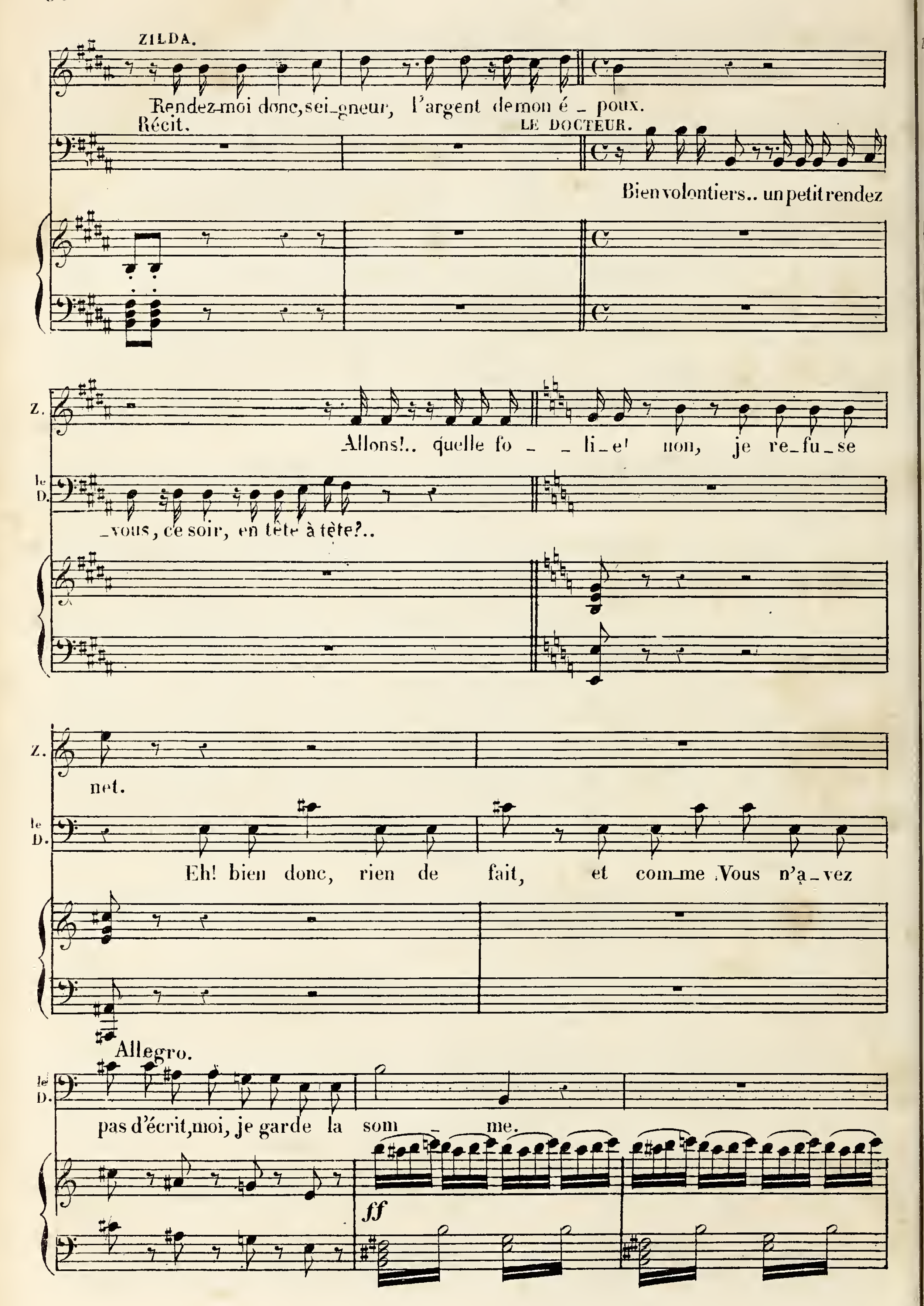

ZILDA.
FATMÉ.
Le D.
Me voici l'é_
Soyez donc l'é _ toi _ le D'un vieil amoureux.
_mer
O belle é _
pp
Z.
_toi _ le D'un vieil amoureux.
F.
Mieux vaudrait - un voi _ le Cloué sur nos
Le D.
_ toi _ le, Trésor des cieux!
Z.
Me voi_ci l'é _ toi _ le D'un vieil a_mou_reux. La triste au _
F.
yeux. Mieux vaudrait un voi _ le Cloué sur nos yeux. Quelle sot _ te au _
Le D.
Viens, ô ma
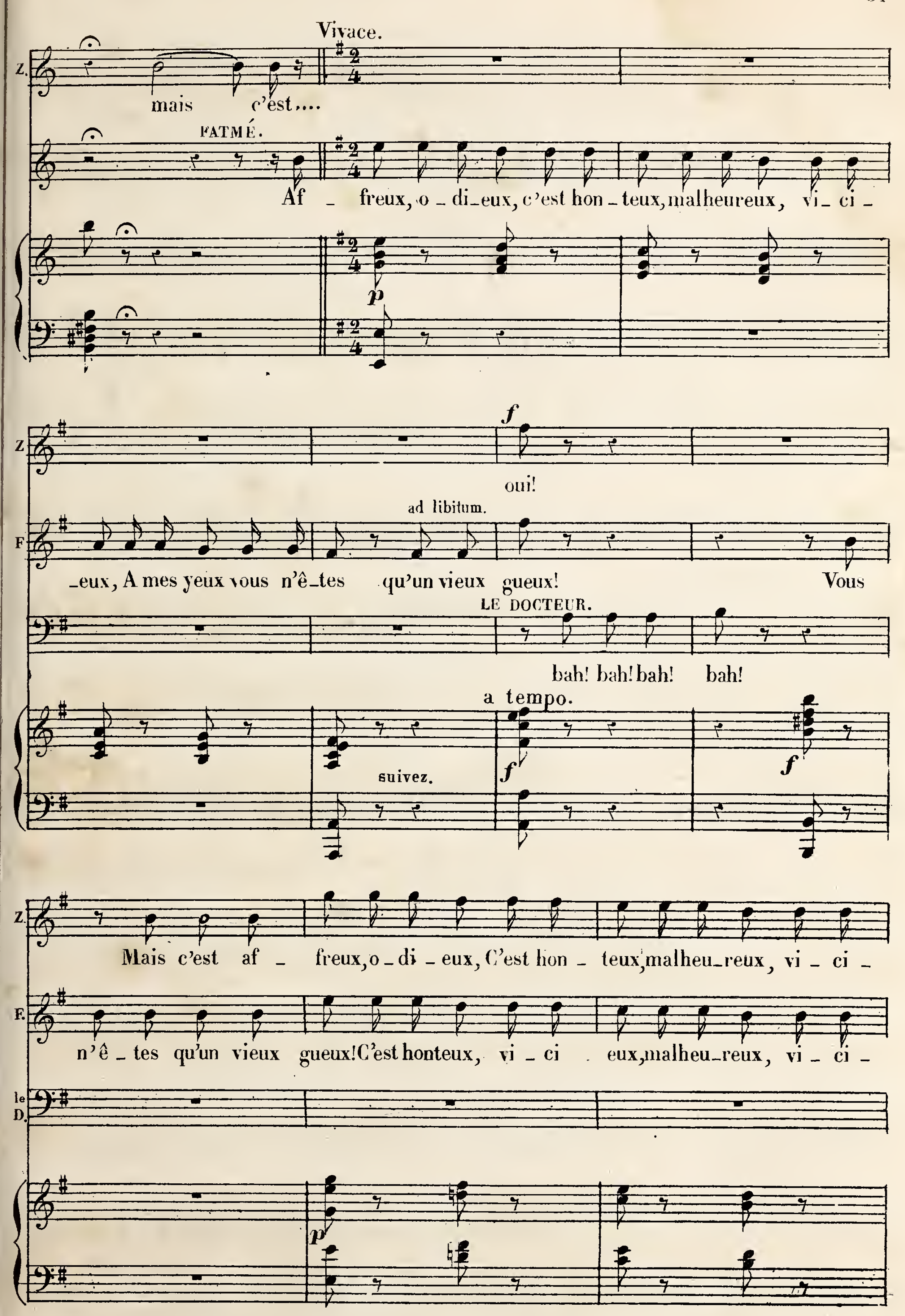

Z.
_bai_ne De pouvoir char_mer U_ne soi _ xan _ tai_ne Qu'on ne peut ai _
F.
_bai_ne De pouvoir char_mer U_ne soi _ xan _ tai_ne Qu'on ne peut ai _
Le D.
rei _ ne! Viens, ma sou _ ve_ _ rai _ ne, Je veux t'ai_
cresc.
Z.
_mer! Me_voi_ci l'é _
F.
_mer Soy_ez donc l'é_toi_le D'un vieil a_mou_reux. Soyez donc l'é _
Le D.
_mer! O belle é _
p
Z.
_toi _ _ le D'un vieil a _ mou _
F.
_toi _ _ le D'un vieil a_mou _ reux Mieux vaudrait un
Le D.
_toi _ _ le, Tré_sor des

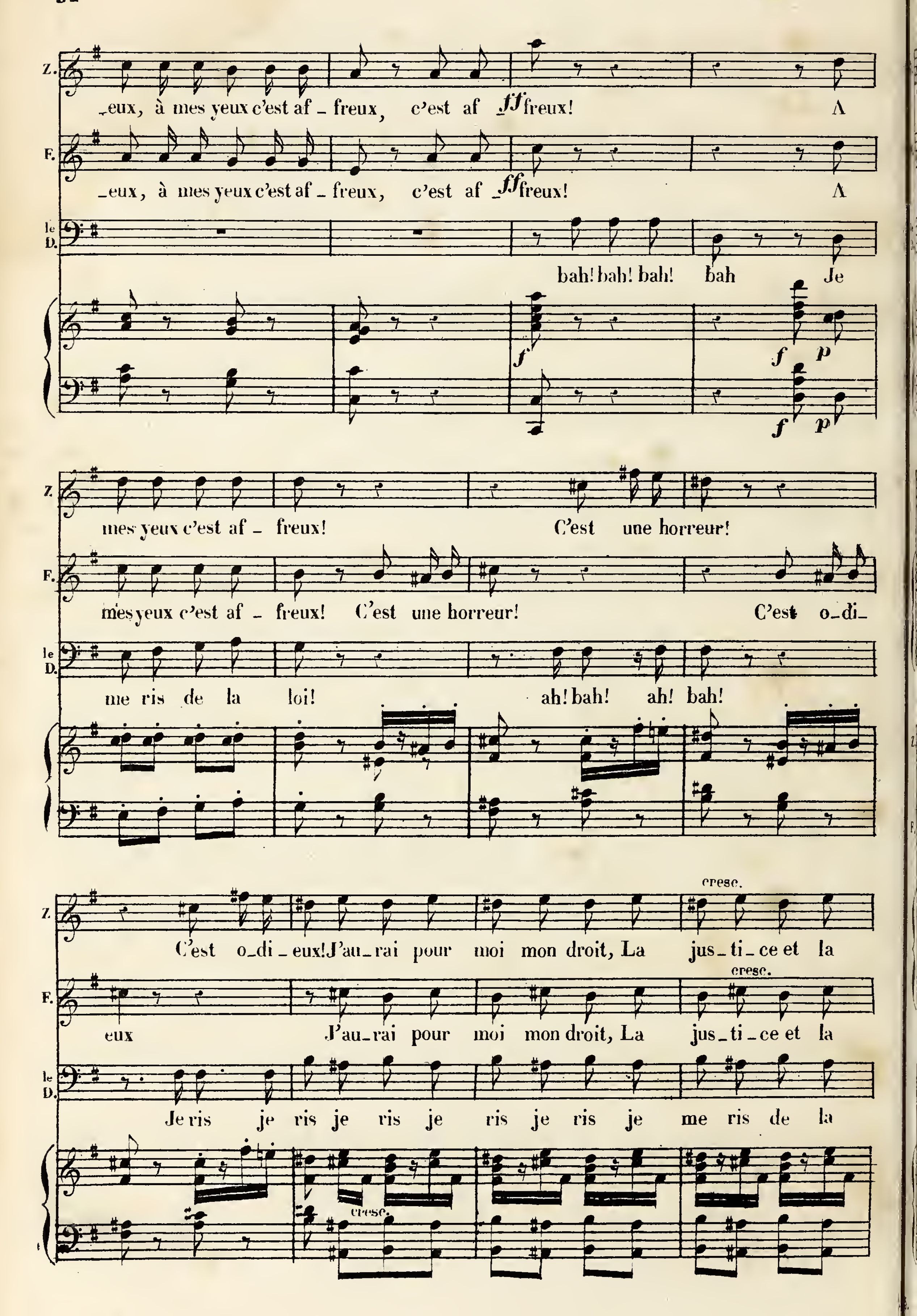

_ reux
voi _ le, Mieux vau _ drait un voi _ le Clou _ é sur nos
cieux
En quit _ tant mon voi _ le
yeux. Quelle sotte au _ bai _ ne De pou_voir char_
Qui sous ton voi _ le
pp
J'al_lu_me ses feux! Quelle triste au _ bai_ne De pou_voir char _
_ mer U _ ne soixan _ tai _ ne
Ca _ chait tes feux

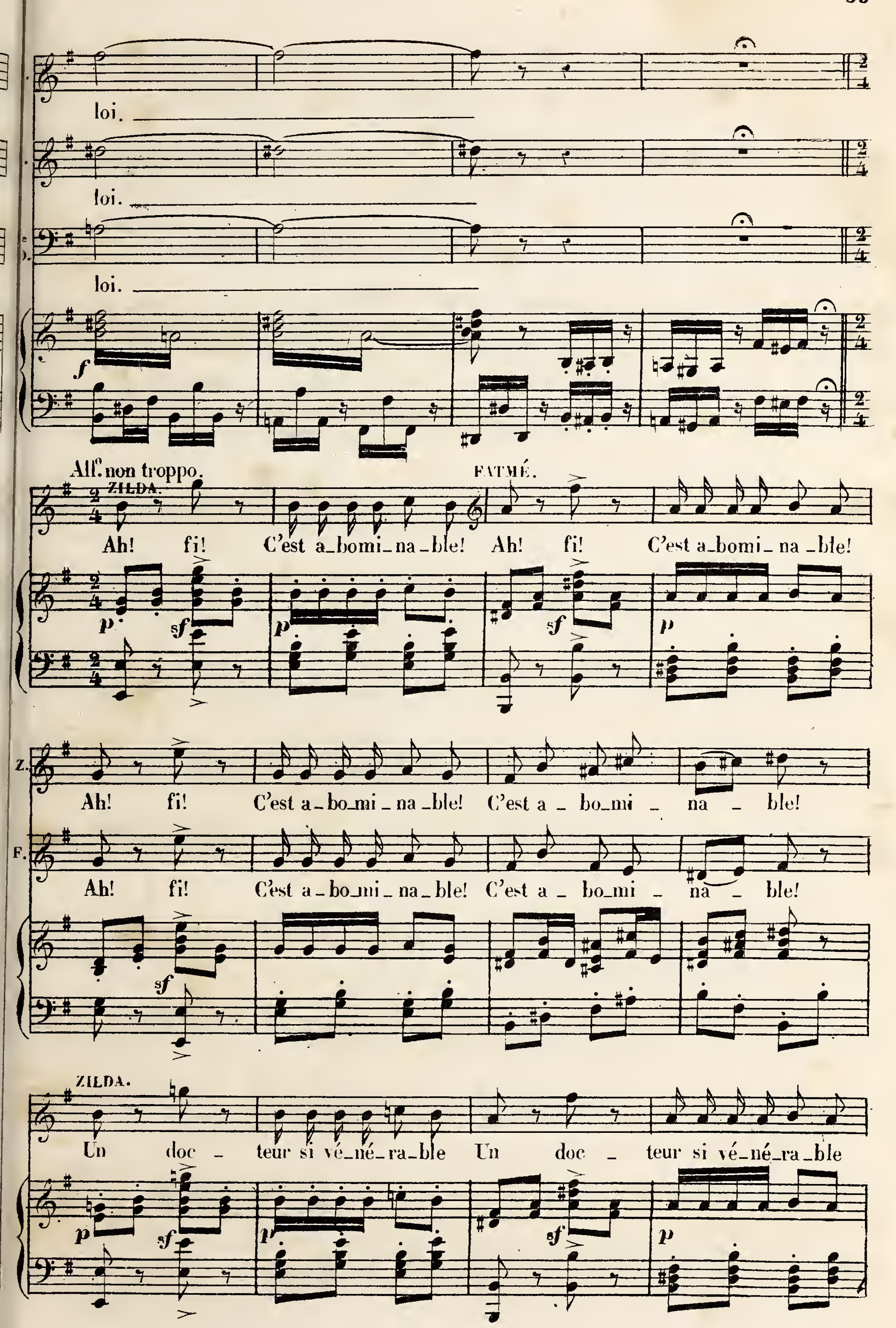

Z.
F.
Le D.
_mer Quelle triste au_bai_ne
Quel_le triste au_bai_ne
Viens, ô ma rei_ne,
De pou_voir charmer De pouvoir char_mer U_ne_soi_xan_tai_ne
De pou_voir char_mer
Viens me char_mer!
pp
Une soixan_taine Qu'on ne peut ai_mer Qu'on ne peut ai_mer Qu'on ne peut ai_
U_ne soi_xan_tai_ne
Ma sou_ve_rai_ne

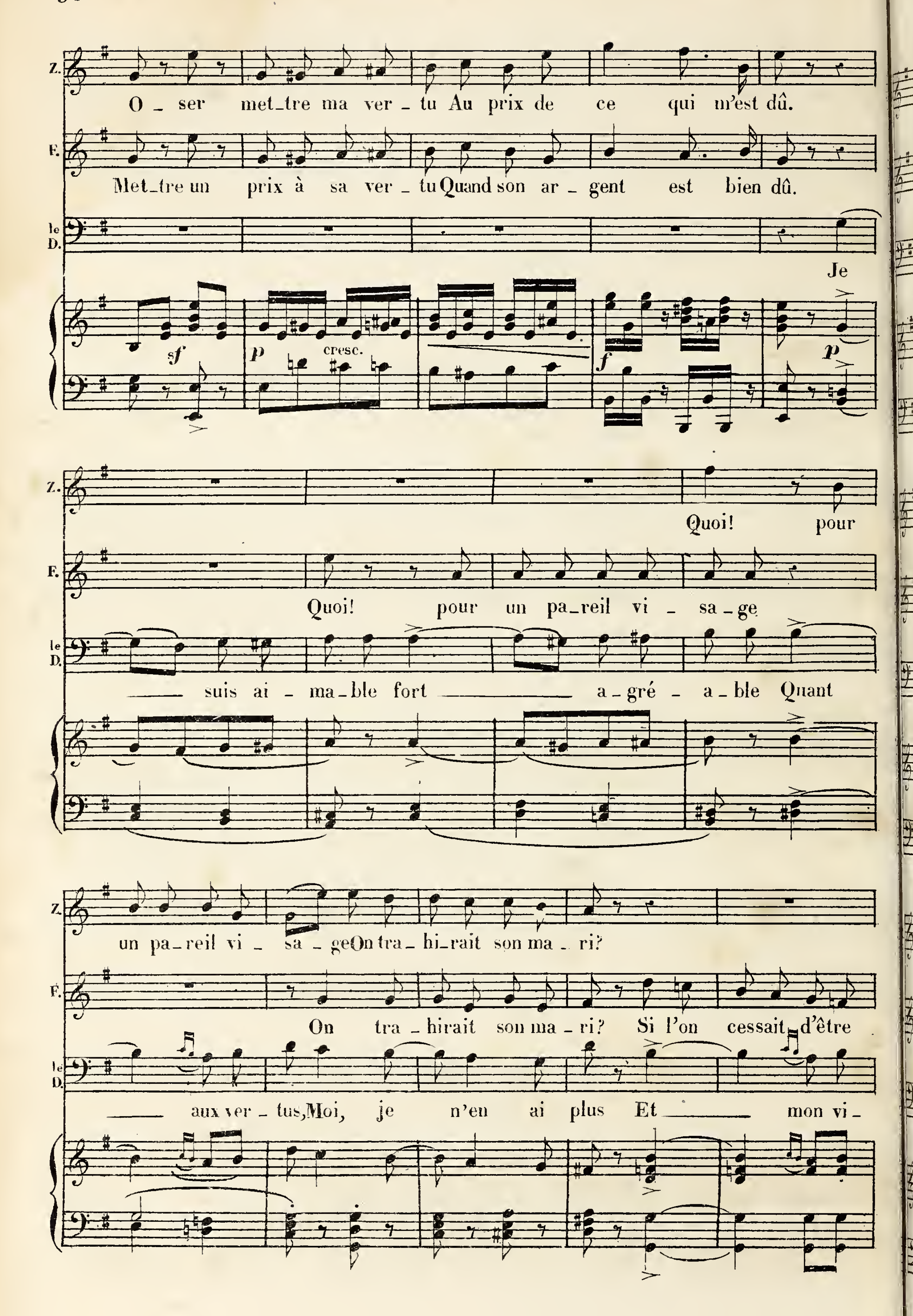

Z.
_mer qu'on ne peut ai _ mer qu'on ne peut ai_
F.
qui veut vous ai _ mer qu'on ne peut_aimer
le D.
je veux t'ai _ mer je
Z.
_mér qu'on ne peut ai_mer
F.
U _ ne soi _ xan _ tai _ ne qu'on ne peut ai _
le D.
veux je veux t'ai _ mer je
Z.
U_ne soixan_taine qu'on ne peut ai_mer.
F.
_mer qu'on ne peut ai_mer.
le D
veux je veux t'ai_mer!
f
dim.
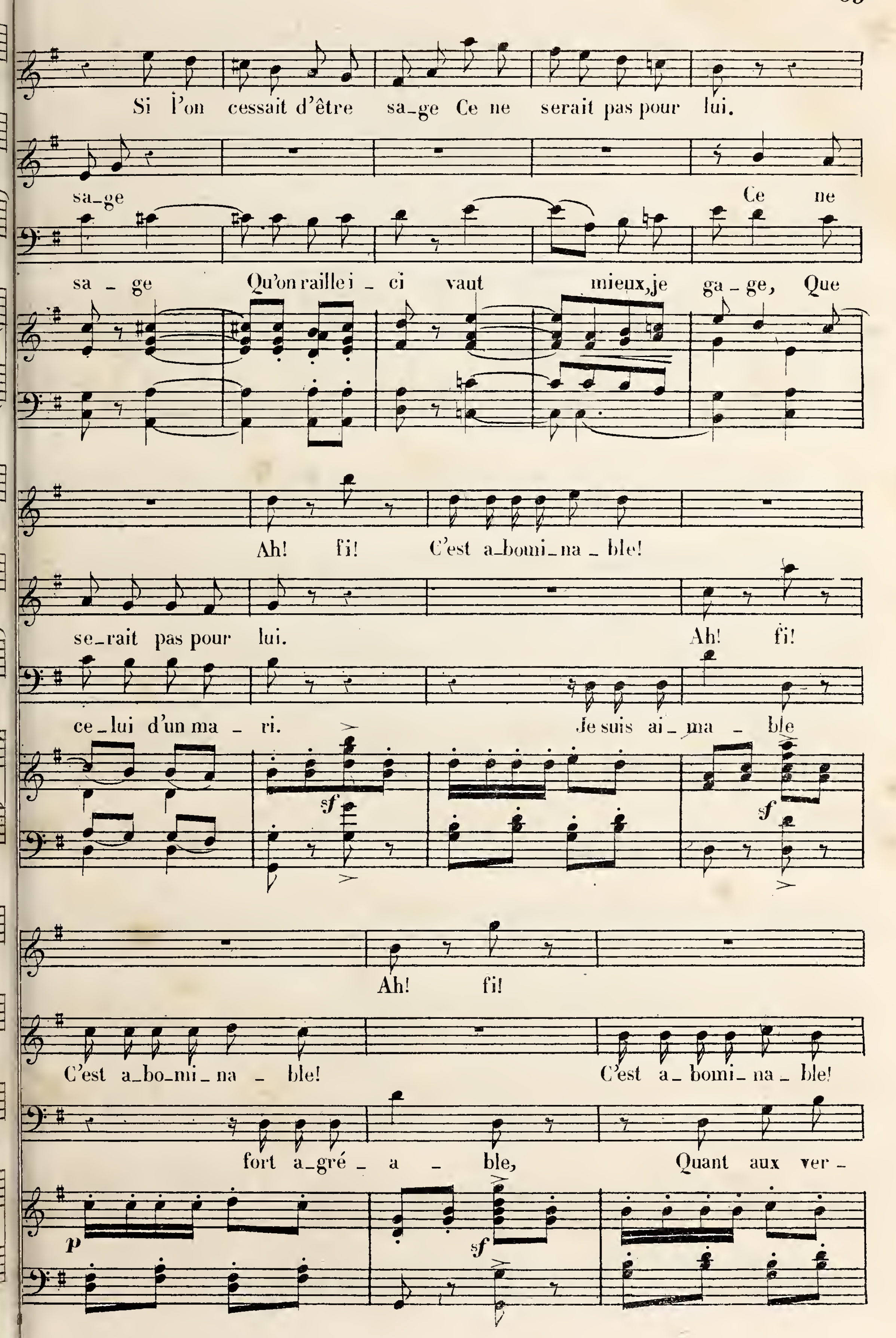

ZILDA.
Rendez-moi donc, sei_gneur, l'argent de mon é _ poux.
Récit.
LE DOCTEUR.
Bien volontiers.. un petit rendez
Z.
Allons!.. quelle fo _ _ li_e! non, je re_fu_se
le D.
_vous, ce soir, en tête à tête?..
Z.
net.
le D.
Eh! bien donc, rien de fait, et comme Vous n'a_vez
Allegro.
le D.
pas d'écrit, moi, je garde la som _ me.
ff
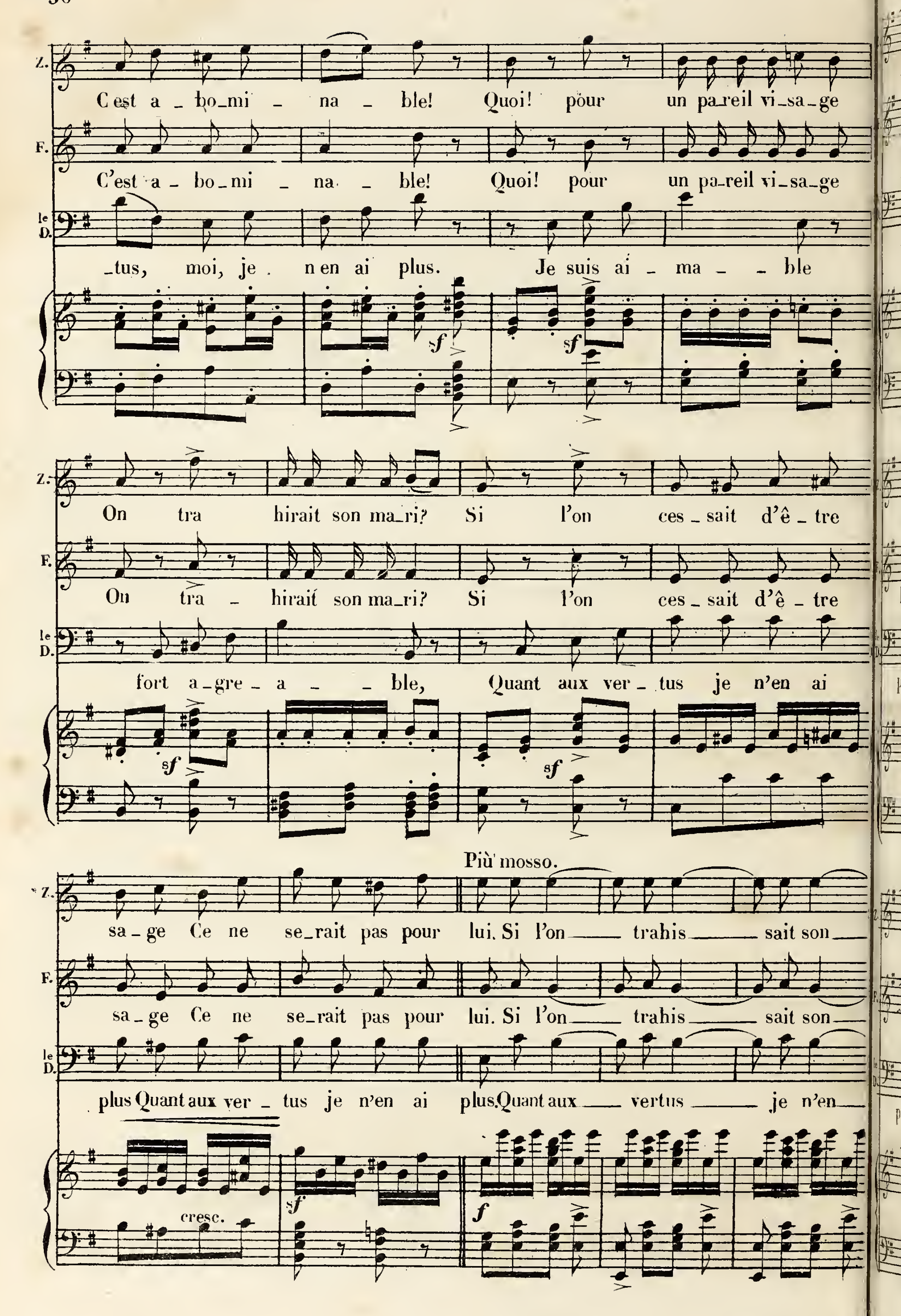

Vivace.
Z.
mais c'est....
FATMÉ.
Af - freux, o - di-eux, c'est hon - teux, malheureux, vi - ci -
p
Z.
f
oui!
ad libitum.
F.
-eux, A mes yeux vous n'ê-tes qu'un vieux gueux! Vous
LE DOCTEUR.
bah! bah! bah! bah!
a tempo.
suivez.
f
f
Z.
Mais c'est af - freux, o - di - eux, C'est hon - teux, malheu-reux, vi - ci -
F.
n'ê - tes qu'un vieux gueux! C'est honteux, vi - ci - eux, malheu-reux, vi - ci -
le D.
p

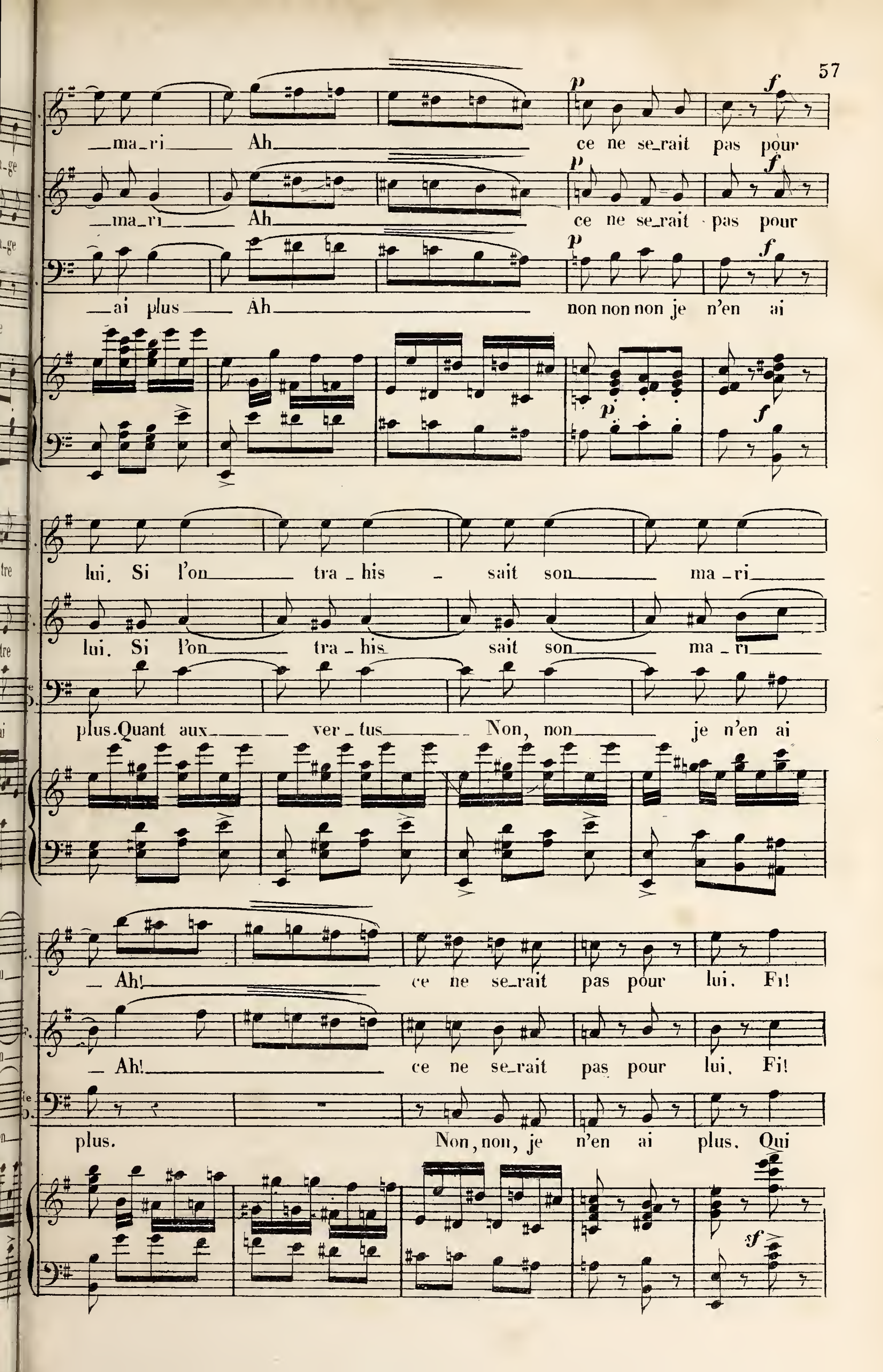

Z.
_eux, à mes yeux c'est af _ freux, c'est af ff freux! A
F.
_eux, à mes yeux c'est af _ freux, c'est af ff freux! A
le D.
bah! bah! bah! bah Je
f p
f p
Z.
mes yeux c'est af _ freux! C'est une horreur!
F.
mes yeux c'est af _ freux! C'est une horreur! C'est o_di_
le D.
me ris de la loi! ah! bah! ah! bah!
Z.
C'est o_di _ eux! J'au_rai pour moi mon droit, La jus_ti_ce et la
cresc.
F.
eux J'au_rai pour moi mon droit, La jus_ti_ce et la
cresc.
le D.
Je ris je ris je ris je ris je ris je me ris de la
cresc.
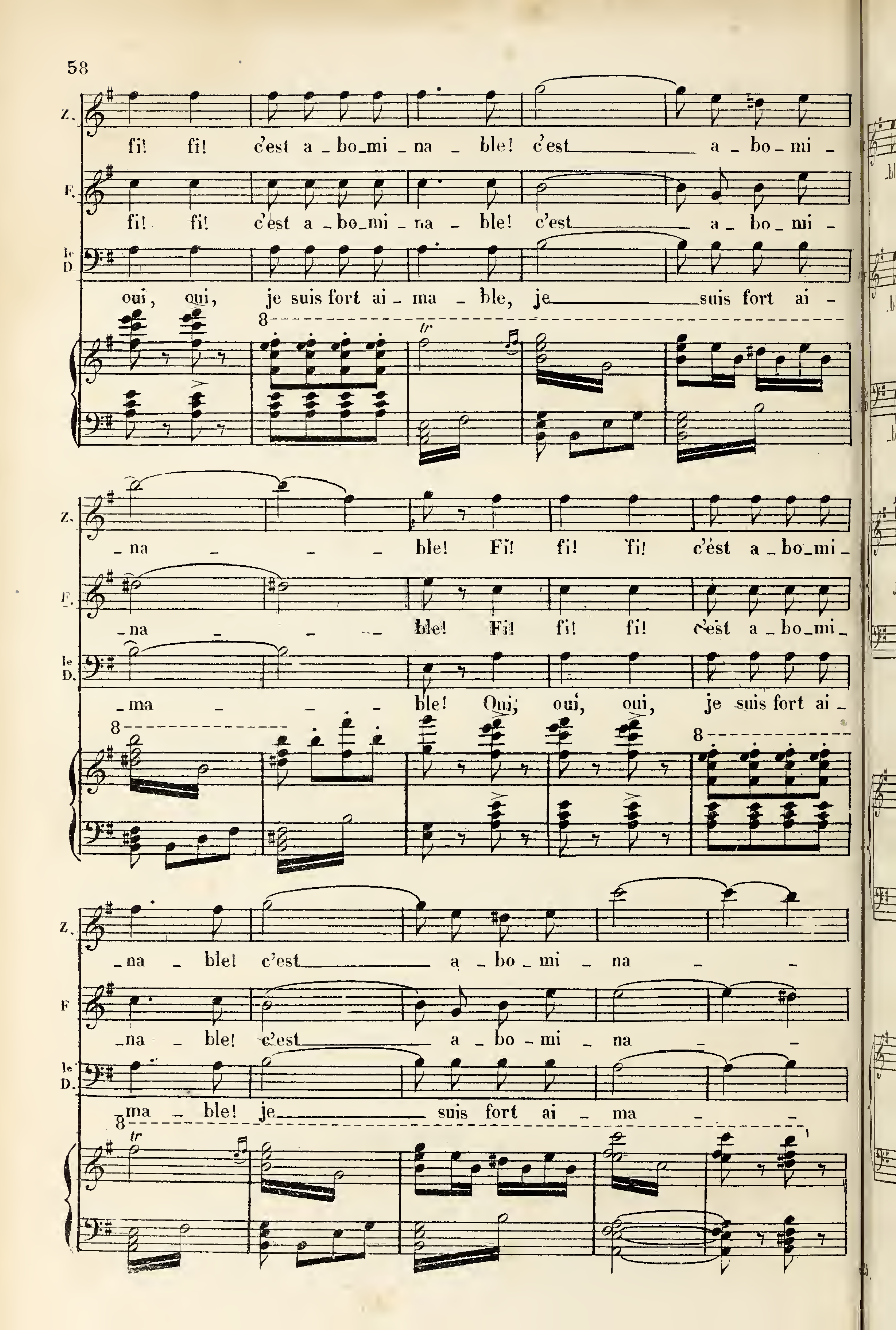

loi.
loi.
loi.
Allº non troppo.
ZILDA.
FATMÉ.
Ah! fi! C'est a_bomi_na_ble! Ah! fi! C'est a_bomi_na_ble!
Z.
Ah! fi! C'est a_bo_mi_na_ble! C'est a_bo_mi_na_ble!
F.
Ah! fi! C'est a_bo_mi_na_ble! C'est a_bo_mi_na_ble!
ZILDA.
Un doc_teur si vé_né_ra_ble Un doc_teur si vé_né_ra_ble

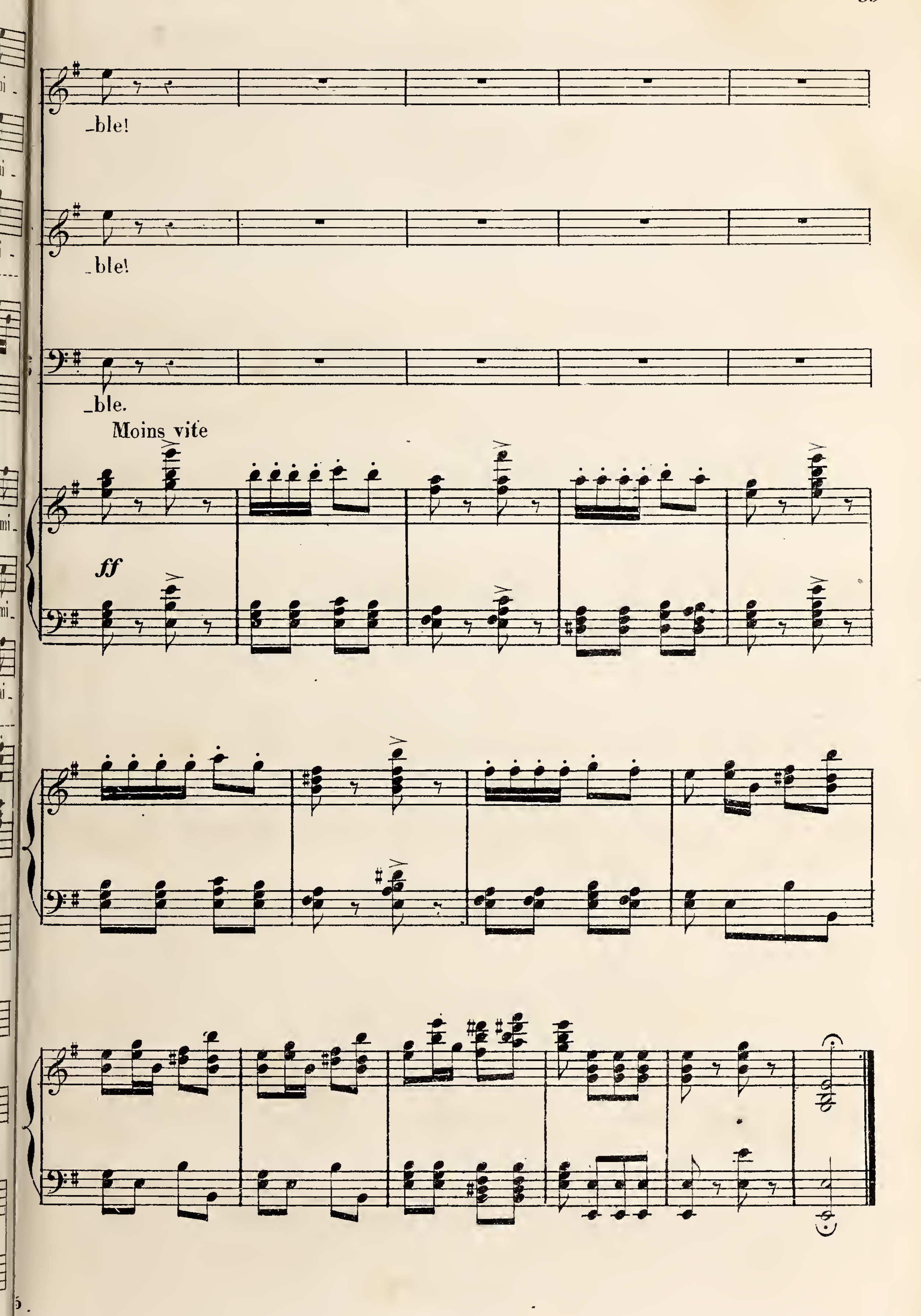

Z.
O _ ser met_tre ma ver _ tu Au prix de ce qui m'est dû.
F.
Met_tre un prix à sa ver _ tu Quand son ar _ gent est bien dû.
le D.
Je
sf
p
cresc.
f
p
Z.
Quoi! pour
F.
Quoi! pour un pa_reil vi _ sa _ ge
le D.
suis ai _ ma_ble fort a _ gré _ a _ ble Quant
Z.
un pa_reil vi _ sa _ ge On tra _ hi_rait son ma _ ri?
F.
On tra _ hirait son ma _ ri? Si l'on cessait d'être
le D.
aux ver _ tus, Moi, je n'en ai plus Et mon vi _


Si l'on cessait d'être sa_ge Ce ne serait pas pour lui.
sa_ge
Ce ne
sa - ge Qu'on raille i - ci vaut mieux, je ga - ge, Que
Ah! fi! C'est a_bomi_na - ble!
se_rait pas pour lui.
Ah! fi!
ce_lui d'un ma - ri.
Je suis ai_ma - ble
sf
sf
Ah! fi!
C'est a_bo_mi_na - ble!
C'est a_bomi_na_ble!
fort a_gré - a - ble,
Quant aux ver -
p
sf


Z.
C'est a _ bo_mi _ na _ ble! Quoi! pour un pa_reil vi_sa_ge
F.
C'est a _ bo_mi _ na _ ble! Quoi! pour un pa_reil vi_sa_ge
le D.
_tus, moi, je n'en ai plus. Je suis ai _ ma _ _ ble
sf
sf
Z.
On tra hirait son ma_ri? Si l'on ces _ sait d'ê _ tre
F.
On tra _ hirait son ma_ri? Si l'on ces _ sait d'ê _ tre
le D.
fort a_gre _ a _ _ ble, Quant aux ver _ tus je n'en ai
sf
sf
Più mosso.
Z.
sa _ ge Ce ne se_rait pas pour lui. Si l'on trahis sait son
F.
sa _ ge Ce ne se_rait pas pour lui. Si l'on trahis sait son
le D.
plus Quant aux ver _ tus je n'en ai plus. Quant aux vertus je n'en
cresc.
sf
f


p f
_ma_ri Ah ce ne se_rait pas pour
p f
_ma_ri Ah ce ne se_rait pas pour
p f
_ai plus Ah non non non je n'en ai
p f
lui. Si l'on tra _ his _ sait son ma _ ri
lui. Si l'on tra _ his sait son ma _ ri
plus. Quant aux ver _ tus Non, non je n'en ai
_ Ah! ce ne se_rait pas pour lui. Fi!
_ Ah! ce ne se_rait pas pour lui. Fi!
plus. Non, non, je n'en ai plus. Qui
sf


Z.
fi! fi! c'est a _ bo_mi _ na _ ble! c'est a _ bo _ mi _
F.
fi! fi! c'est a _ bo_mi _ na _ ble! c'est a _ bo _ mi _
le D.
oui, oui, je suis fort ai _ ma _ ble, je suis fort ai _
tr
Z.
_ na _ _ _ ble! Fi! fi! fi! c'est a _ bo_mi _
F.
_ na _ _ _ ble! Fi! fi! fi! c'est a _ bo_mi _
le D.
_ ma _ _ _ ble! Oui, oui, oui, je suis fort ai _
Z.
_ na _ ble! c'est a _ bo _ mi _ na _ _
F
_ na _ ble! c'est a _ bo _ mi _ na _ _
le D.
ma _ ble! je suis fort ai _ ma _ _
tr

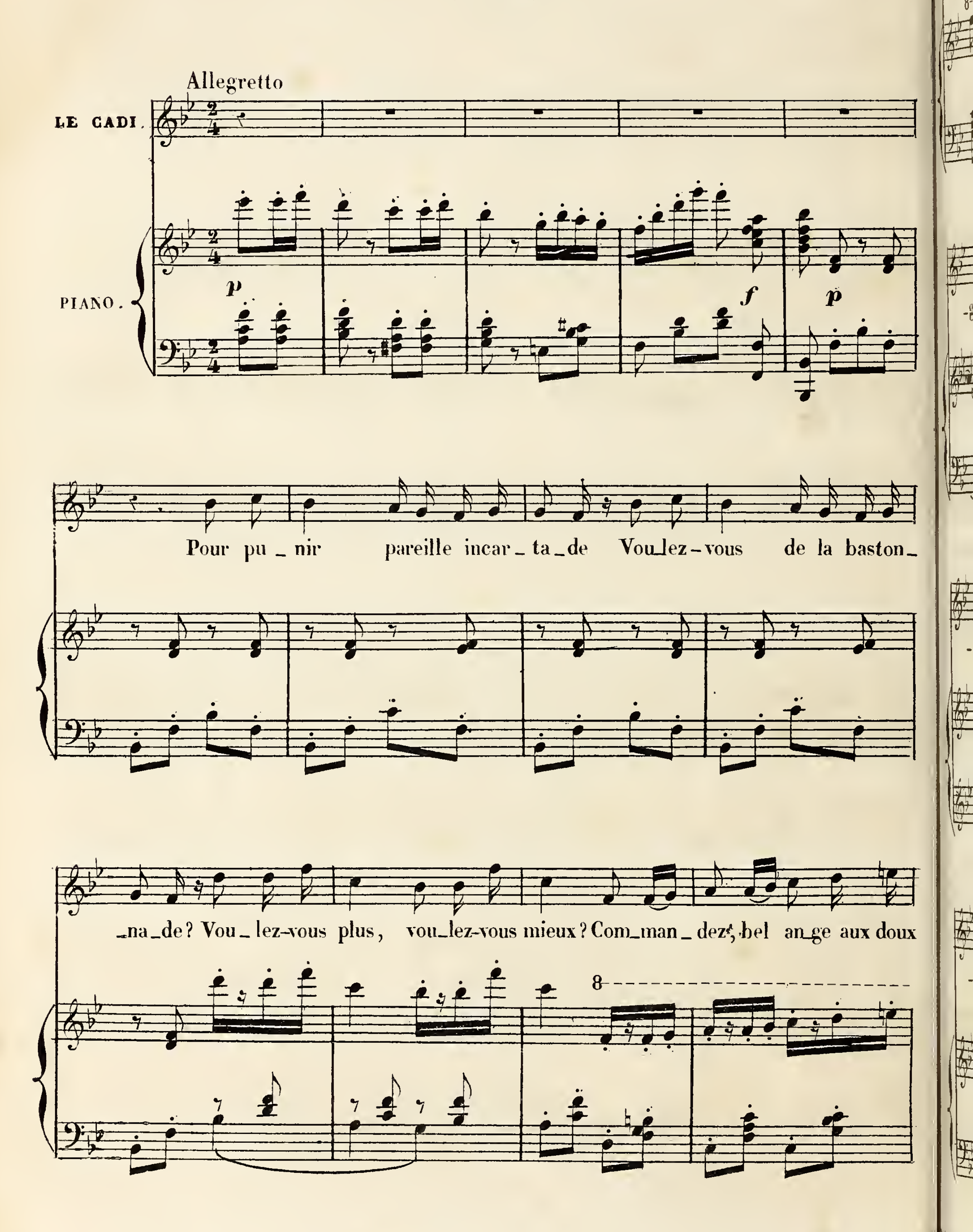


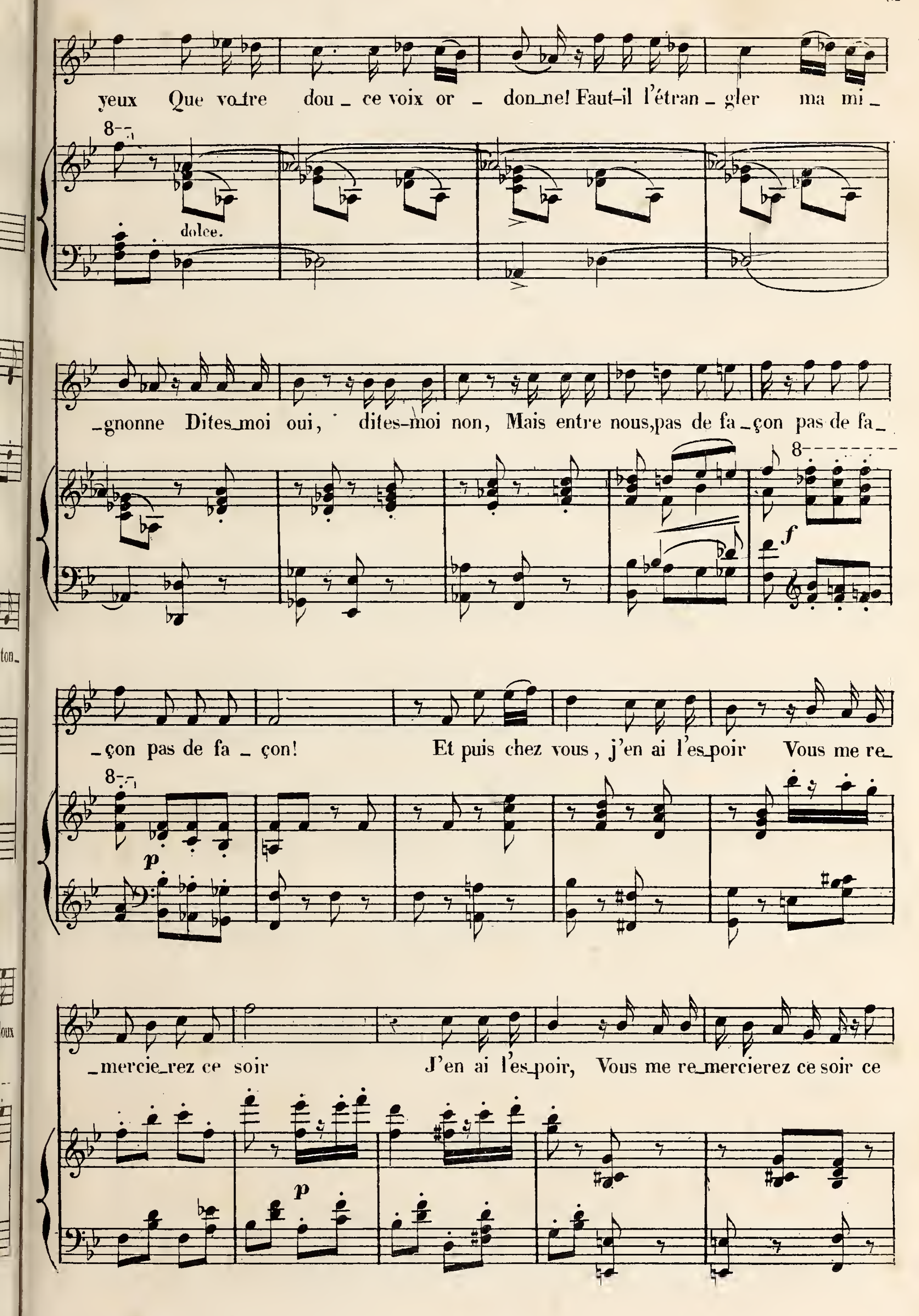
-ble!
-ble!
-ble.
Moins vite
ff

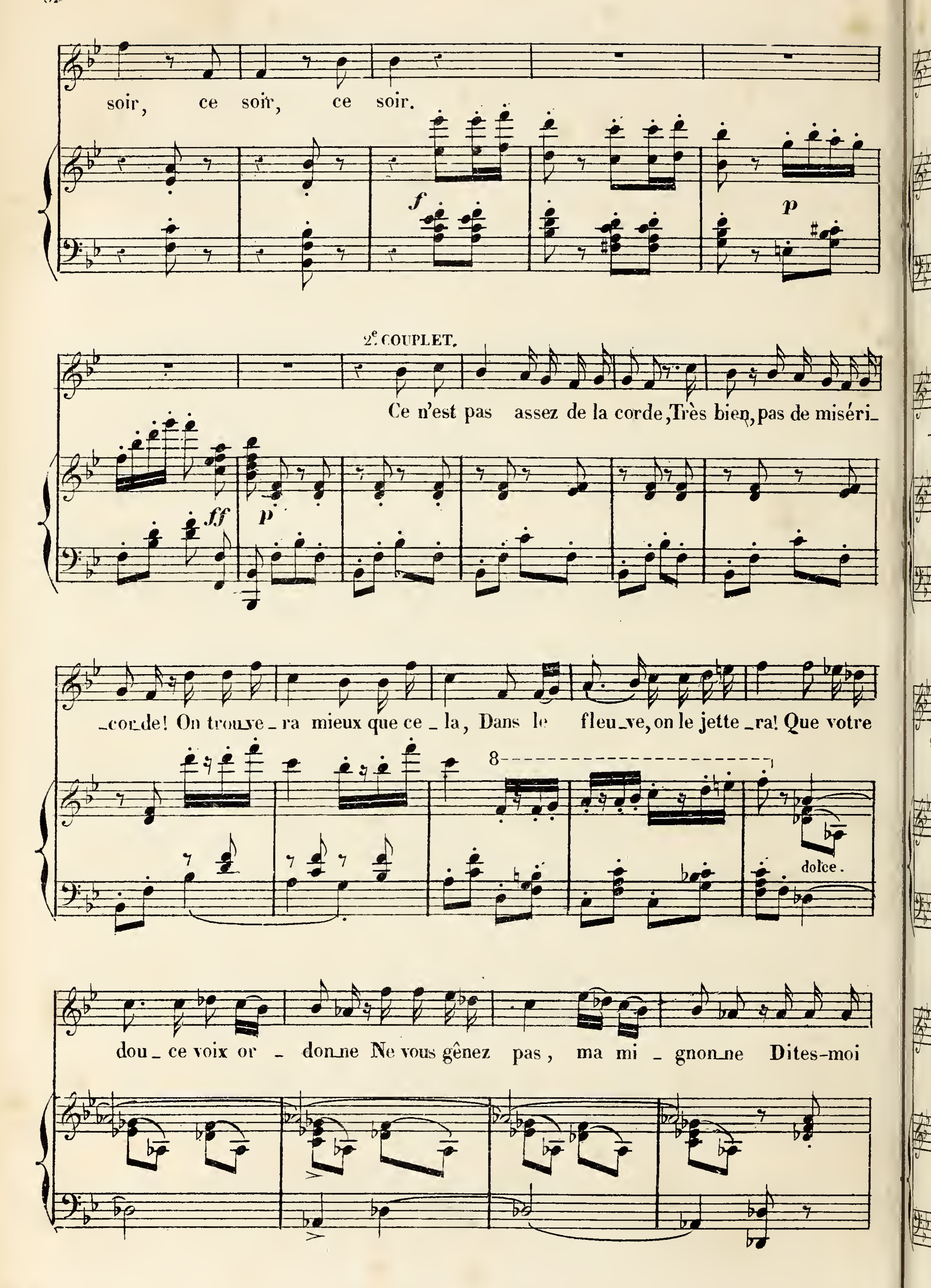
REP: Je ne l'en ferai pas moins rouer de coups de l'autre.

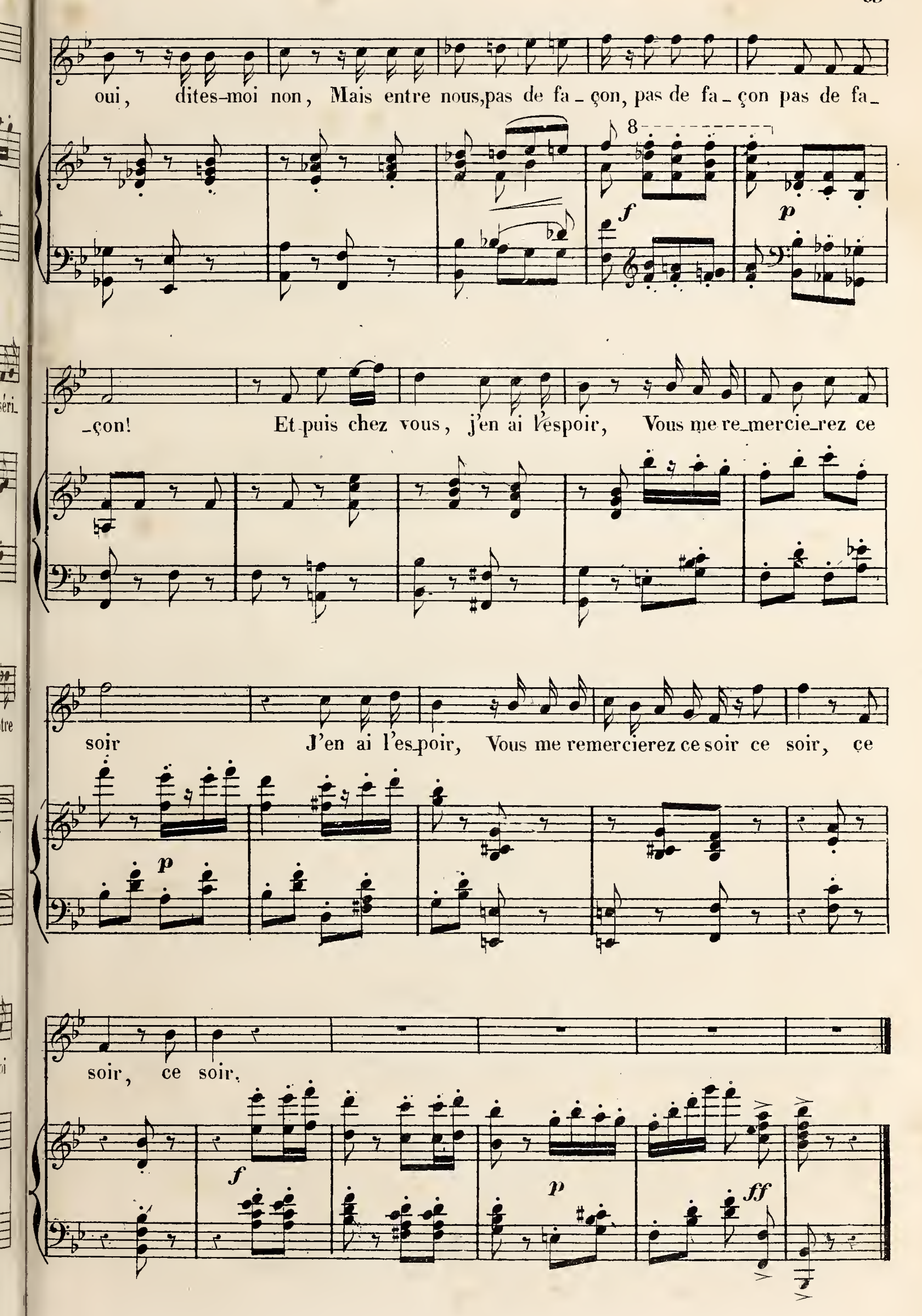
# N° 4.

## COUPLETS




yeux Que vo_tre dou _ ce voix or _ don_ne! Faut-il l'étran _ gler ma mi _
dolce.
_gnonne Dites_moi oui, dites-moi non, Mais entre nous,pas de fa _ çon pas de fa _
_çon pas de fa _ çon! Et puis chez vous, j'en ai l'es_poir Vous me re_
_mercie_rez ce soir J'en ai l'es_poir, Vous me re_mercierez ce soir ce

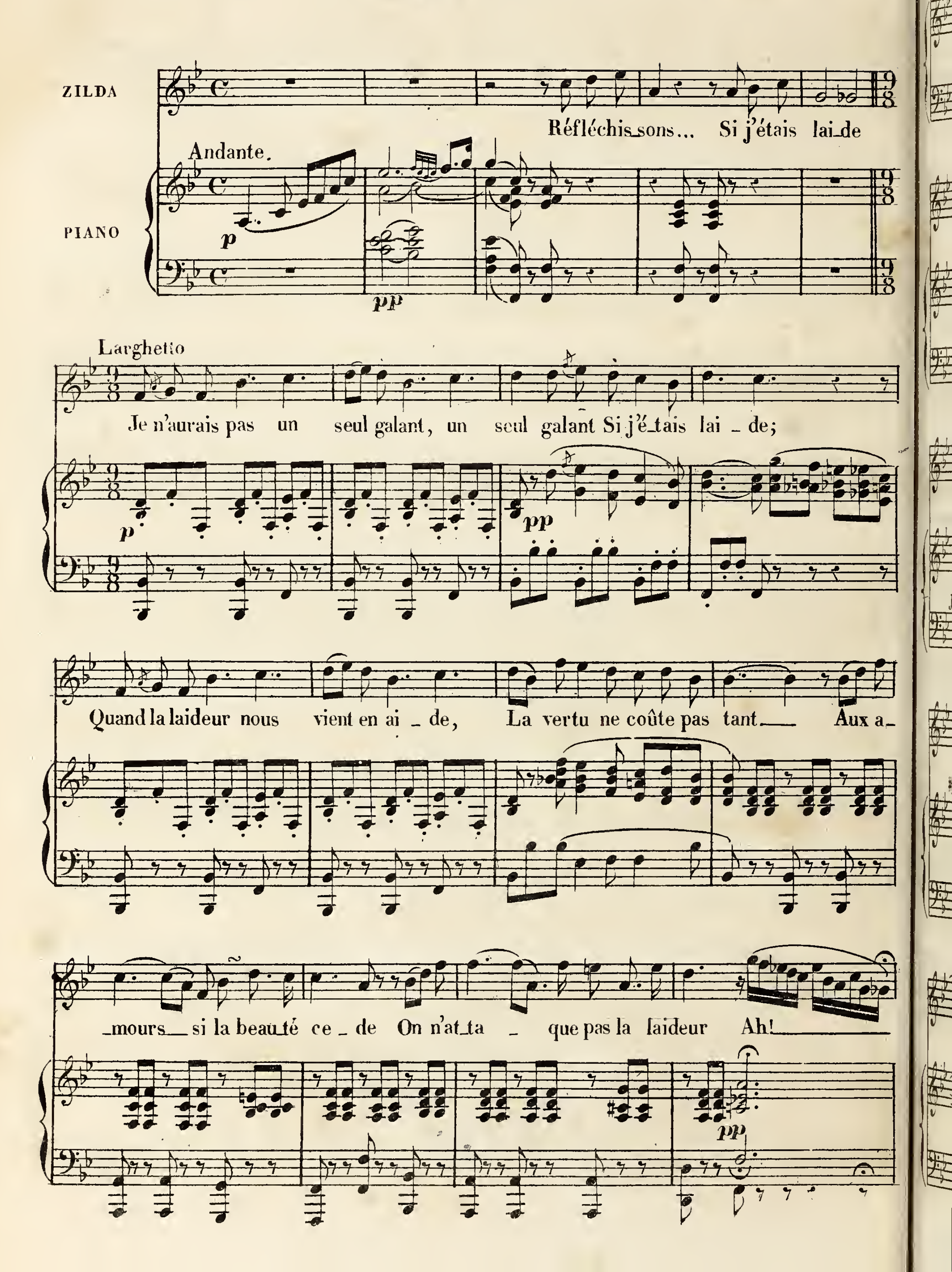

soir, ce soir, ce soir.
f
p
2e COUPLET.
Ce n'est pas assez de la corde, Très bien, pas de miséri_
ff
p
_cor_de! On trou_ve_ra mieux que ce_la, Dans le fleu_ve, on le jette_ra! Que votre
8
dolce.
dou_ce voix or_don_ne Ne vous gênez pas, ma mi_gnon_ne Dites-moi


oui, dites-moi non, Mais entre nous, pas de fa_çon, pas de fa_çon pas de fa_
_çon! Et puis chez vous, j'en ai l'espoir, Vous me re_mercie_rez ce
soir J'en ai l'es_poir, Vous me remercierez ce soir ce soir, ce
soir, ce soir.
8
f
p
ff

REP: Je serais déjà près de mon cher Aboulfaris.

## N°. 5.

## GRAND AIR.



Déci_dément pour le bonheur Je crois qu'il vaut mieux ê _ tre

lai _ de, Et laide même à fai _ re peur Et même

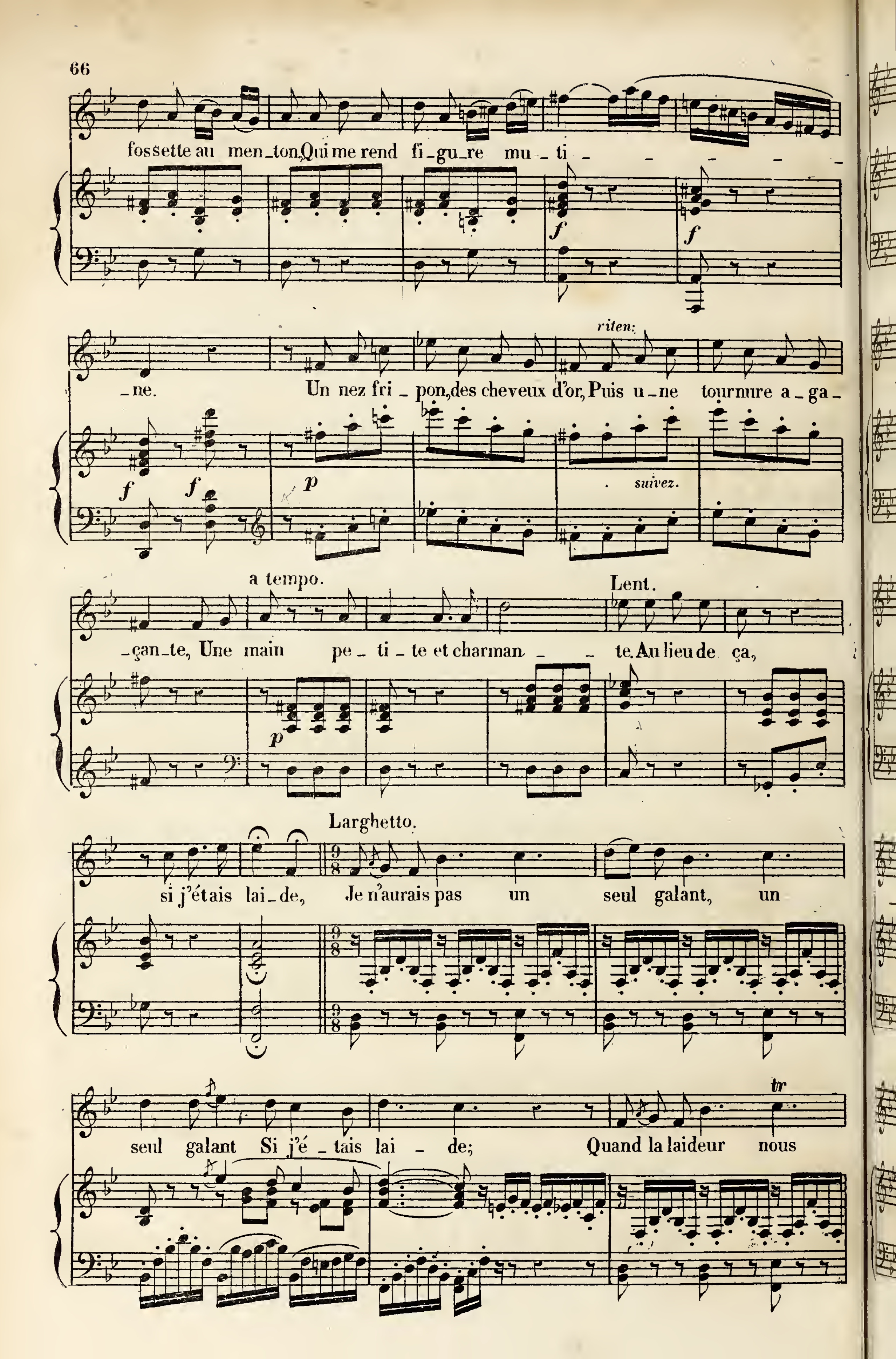
lai _ de Et même laide à faire peur.
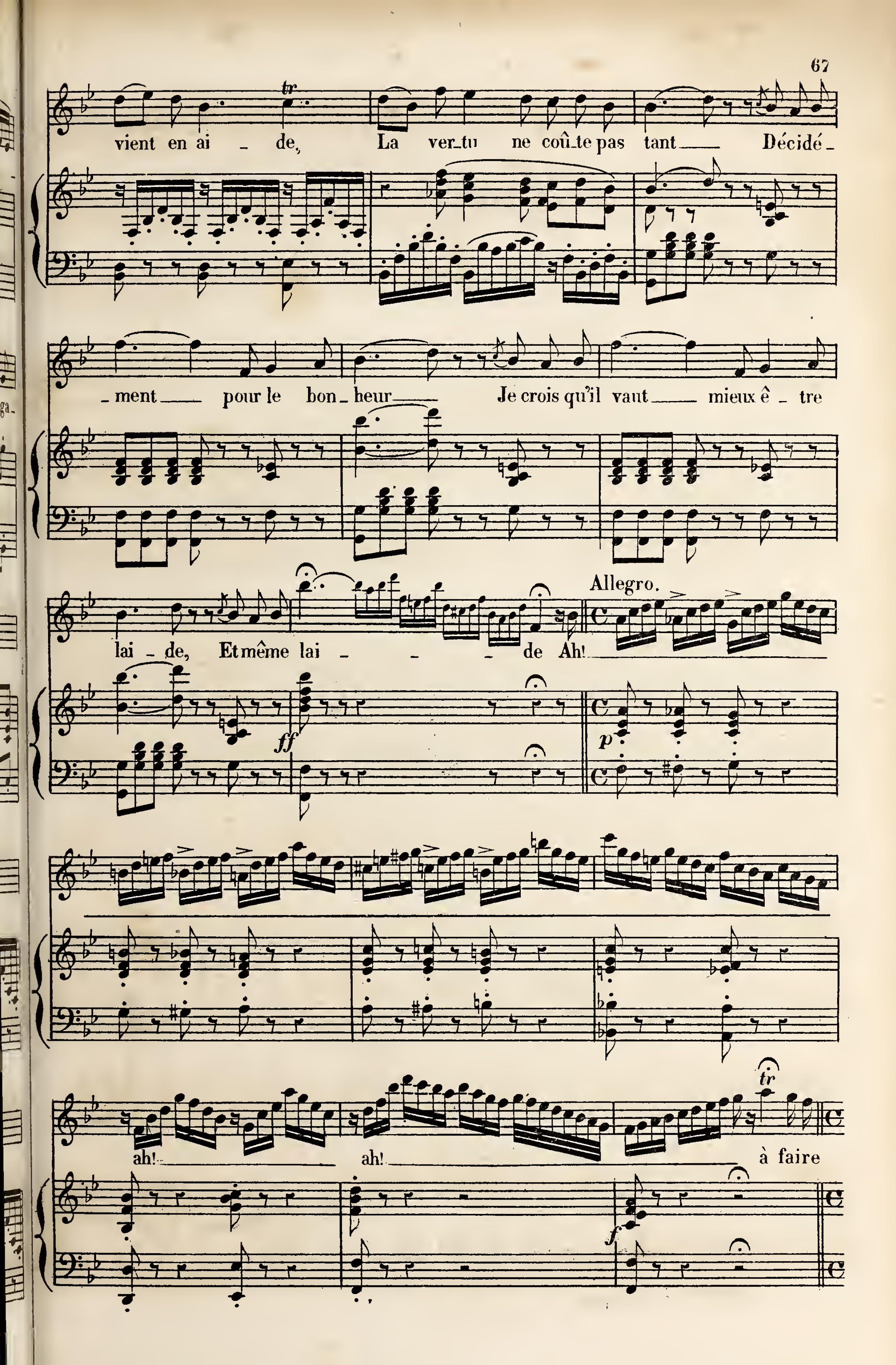
ff f p f p

Allegro.

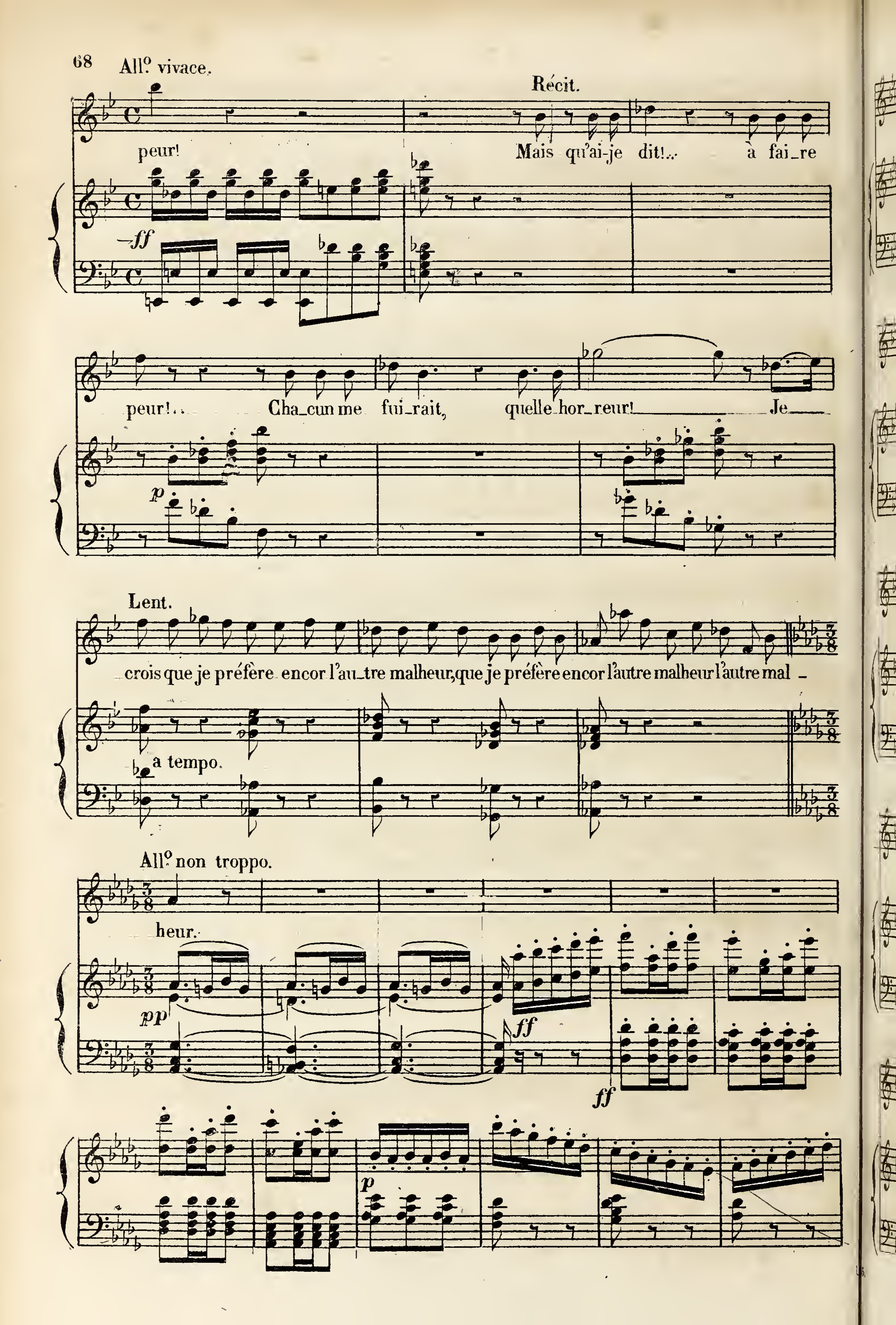
On me re _ proche un pied mi _ gnon,

Des yeux trop doux, la tail _ le fi _ _ _ _ ne, Puis u_ne


fossette au men_ton, Qui me rend fi_gu_re mu_ti_ _ _ _ _
f
f
_ne. Un nez fri_pon, des cheveux d'or, Puis u_ne tournure a_ga_
riten:
f f
p
suivez.
a tempo.
Lent.
_çan_te, Une main pe_ti_te et charman_ _ te. Au lieu de ça,
p
Larghetto.
si j'étais lai_de, Je n'aurais pas un seul galant, un
seul galant Si j'é_tais lai_ de; Quand la laideur nous
tr



vient en ai - de, La ver_tu ne coû_te pas tant Décidé -
- ment pour le bon - heur Je crois qu'il vaut mieux ê - tre
lai - de, Et même lai - - - de Ah!
Allegro.
ff
p
ah! ah! à faire
tr
f


All° vivace.
Récit.
peur!
Mais qu'ai-je dit!... à fai_re
ff
peur!... Cha_cun me fui_rait, quelle hor_reur! Je
p
Lent.
crois que je préfère encor l'au_tre malheur, que je préfère encor l'autre malheur l'autre mal_
a tempo.
All° non troppo.
heur.
pp
ff
ff
p



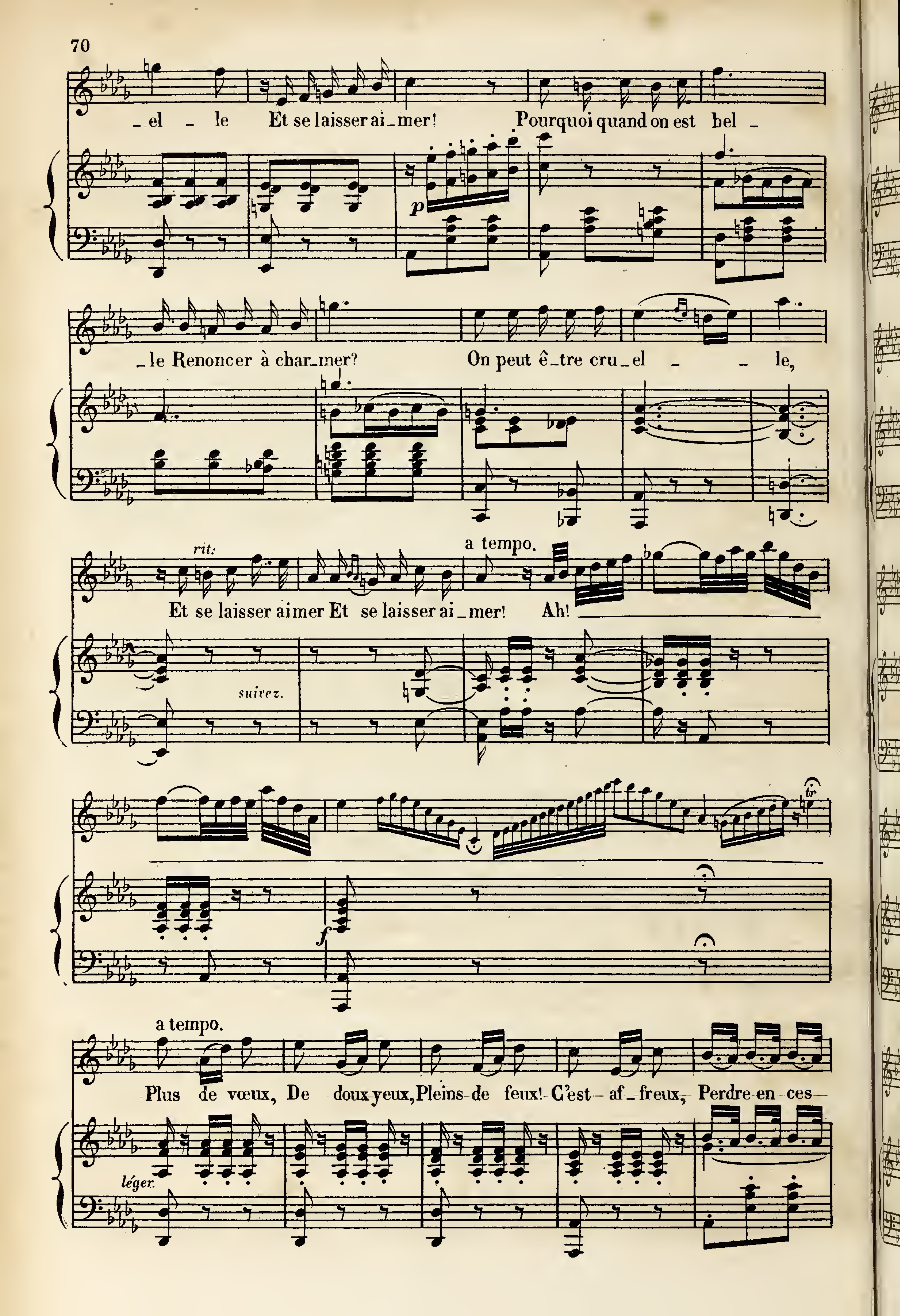
Plus de voeux,

*léger.*

De doux yeux, Pleins de feux! C'est af_freux, Perdre en ces lieux Ses amou_reux! A vingt ans Au printemps Quand le coeur Est vainqueur Non, sans a _ mours Pas de beaux-jours!

Plus lent.

Pourquoi quand on est bel le Renoncer à charmer? On peut être cru_



_el _ le Et se laisser ai_mer! Pourquoi quand on est bel _
p
_le Renoncer à char_mer? On peut ê_tre cru_el _ _ le,
rit:
a tempo.
Et se laisser aimer Et se laisser ai_mer! Ah!
suivez.
tr
f
a tempo.
Plus de vœux, De doux yeux, Pleins de feux! C'est af_freux, Perdre en ces_
léger.



lieux ___ Ses amoureux.

*f* *f*

Non, sans a - mour! ___

*p* *f*

*ff*

Non!

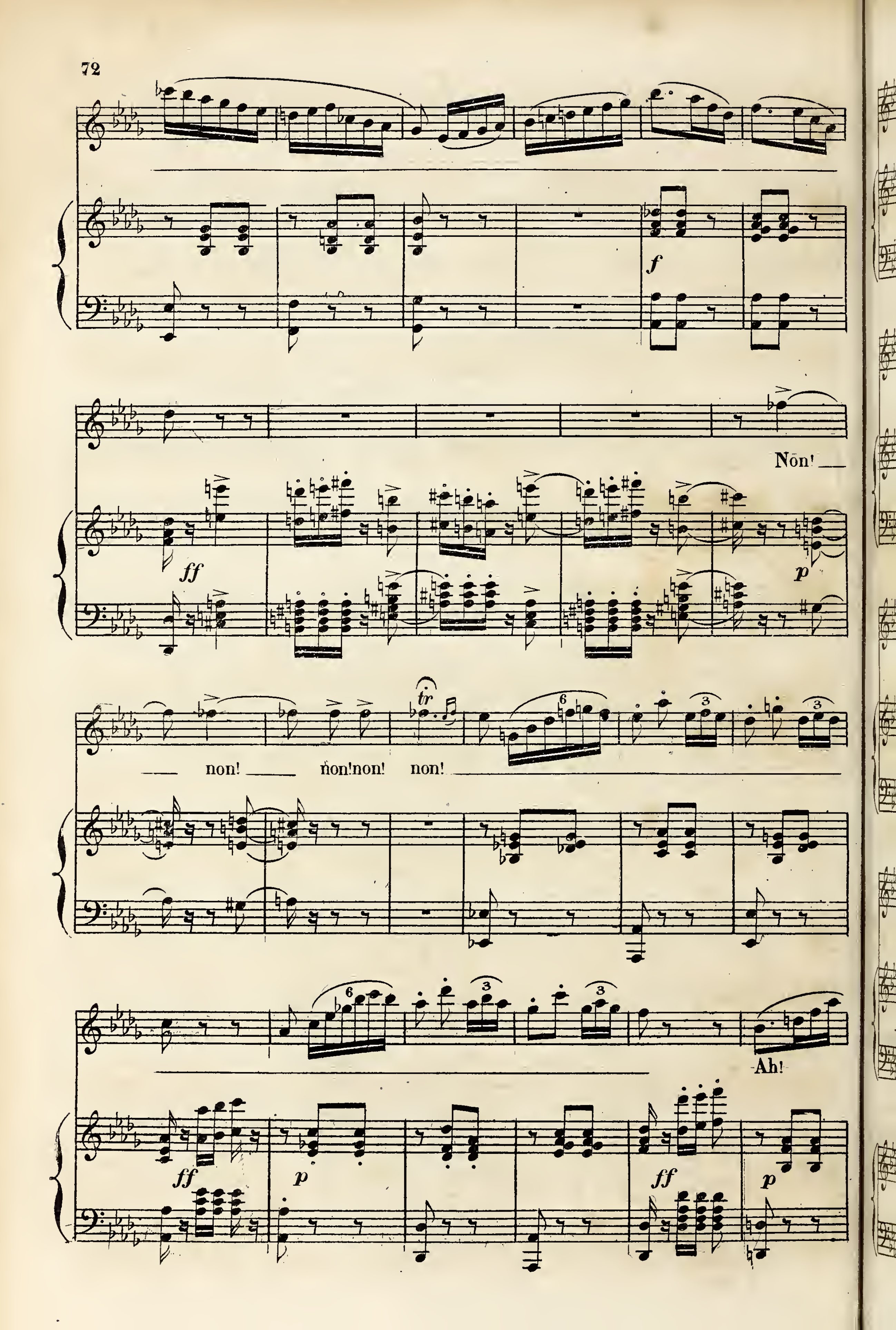
*p*

non! ___ non! ___ Ah! ___ ah! ___ ah! ___

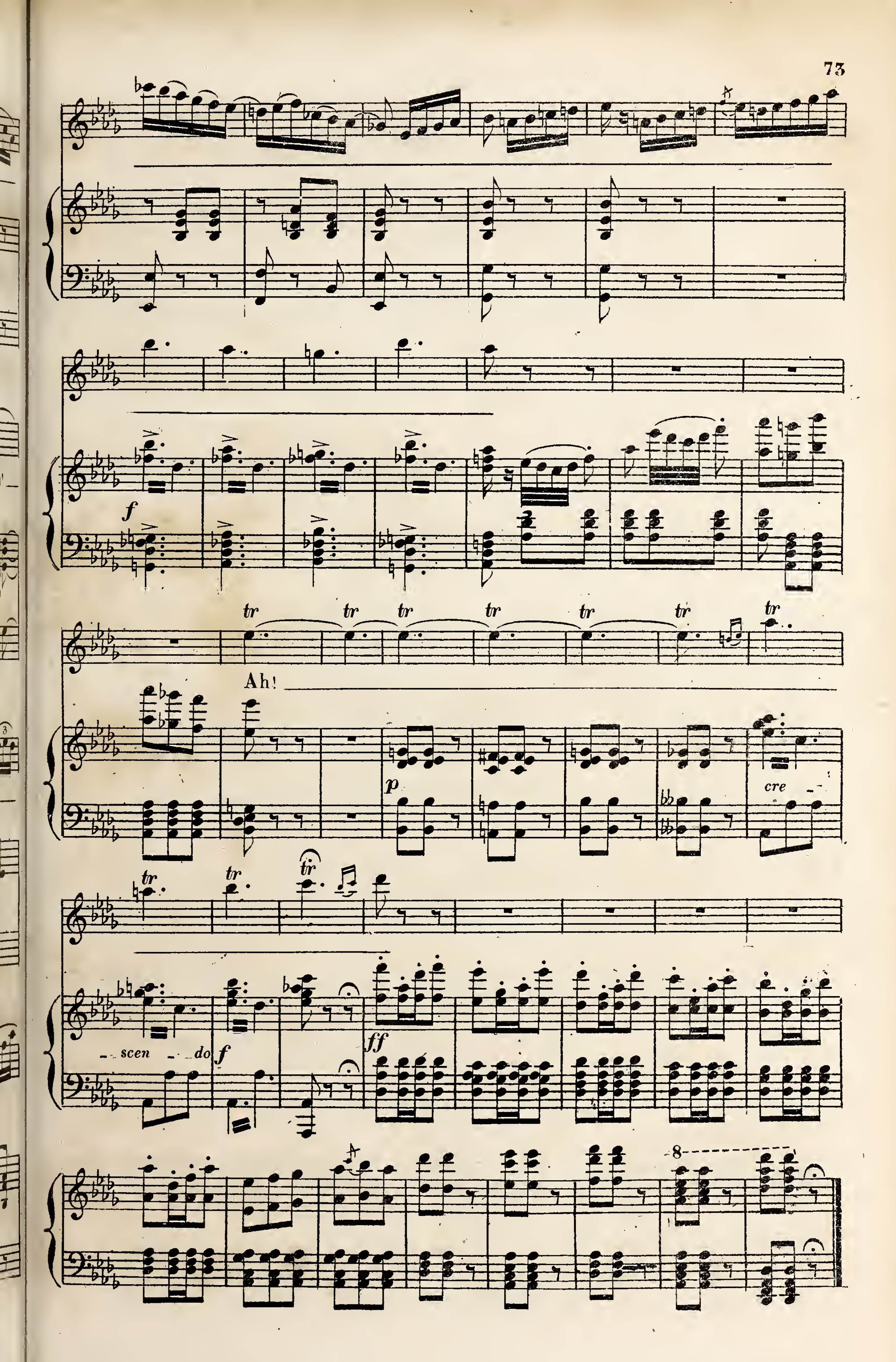
*p*

6 6 6 6 6 6

*ff* *p* *ff* *p*



Non!
non!
non!non!
non!
Ah!



tr
Ah!
f
p
cre
scen
do
ff
8

 RÉPL: C'est cela.... entrons vite chez Fathmé

## N° 6.

## FINAL.

Allegro.

ZILDA.

LE CADI.

LE DOCTEUR.

LE VISIR.

HUSSAN.

LE DERVICHE.

Allegro.

*CHŒUR dans la coulisse.*

SOPRANI.

Vi _ ve le grand vi _ sir le grand vi _ sir!

TÉNORI.

Vi _ ve le grand vi _ sir le grand vi _ sir!
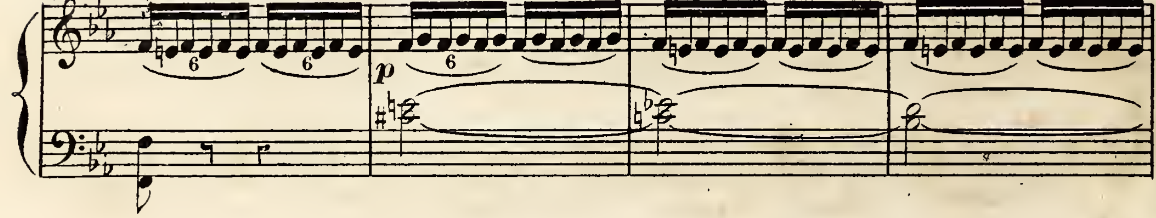
BASSI.

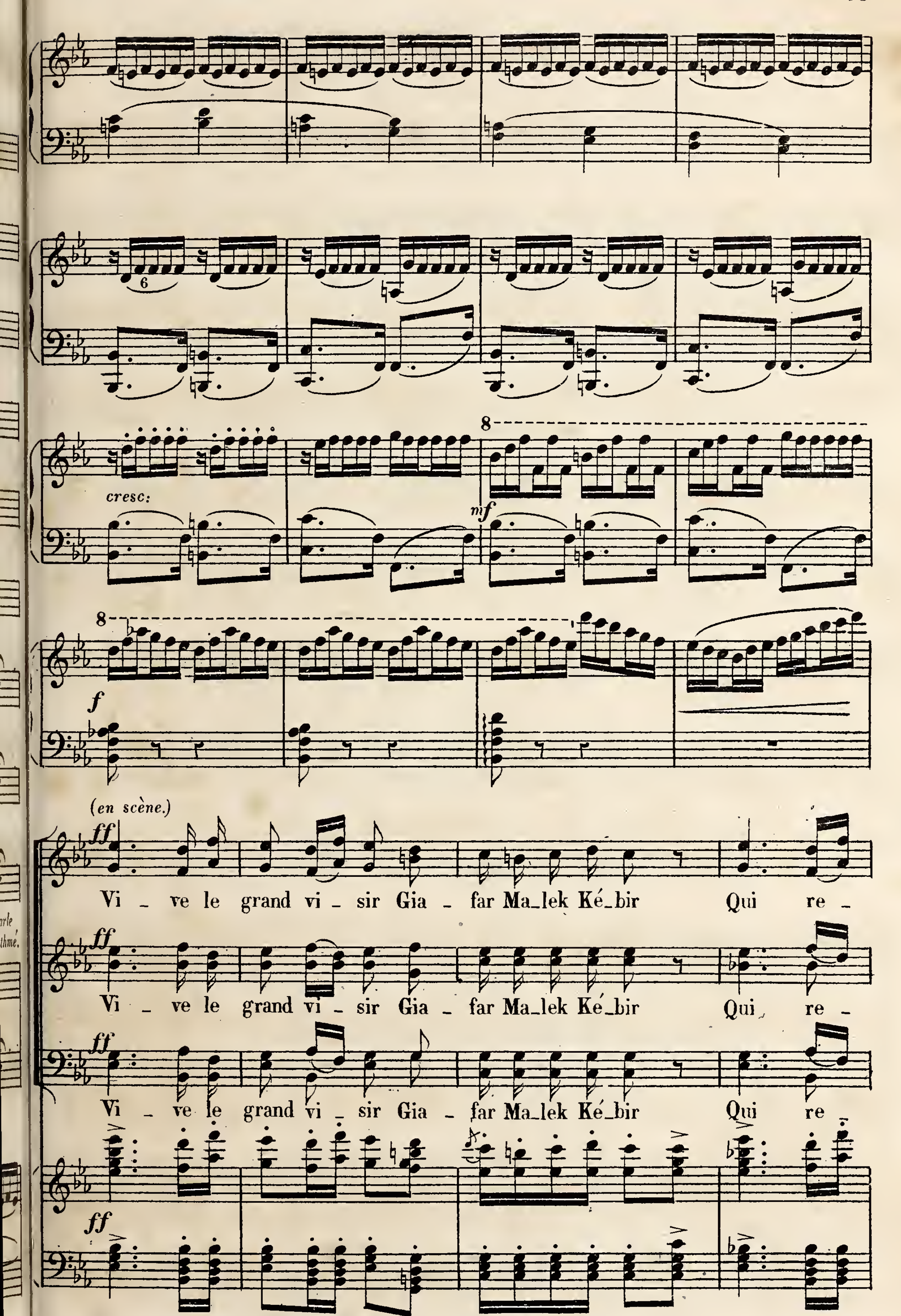
Vi _ ve le grand vi _ sir le grand vi _ sir! *On parle chez Fathmé.*
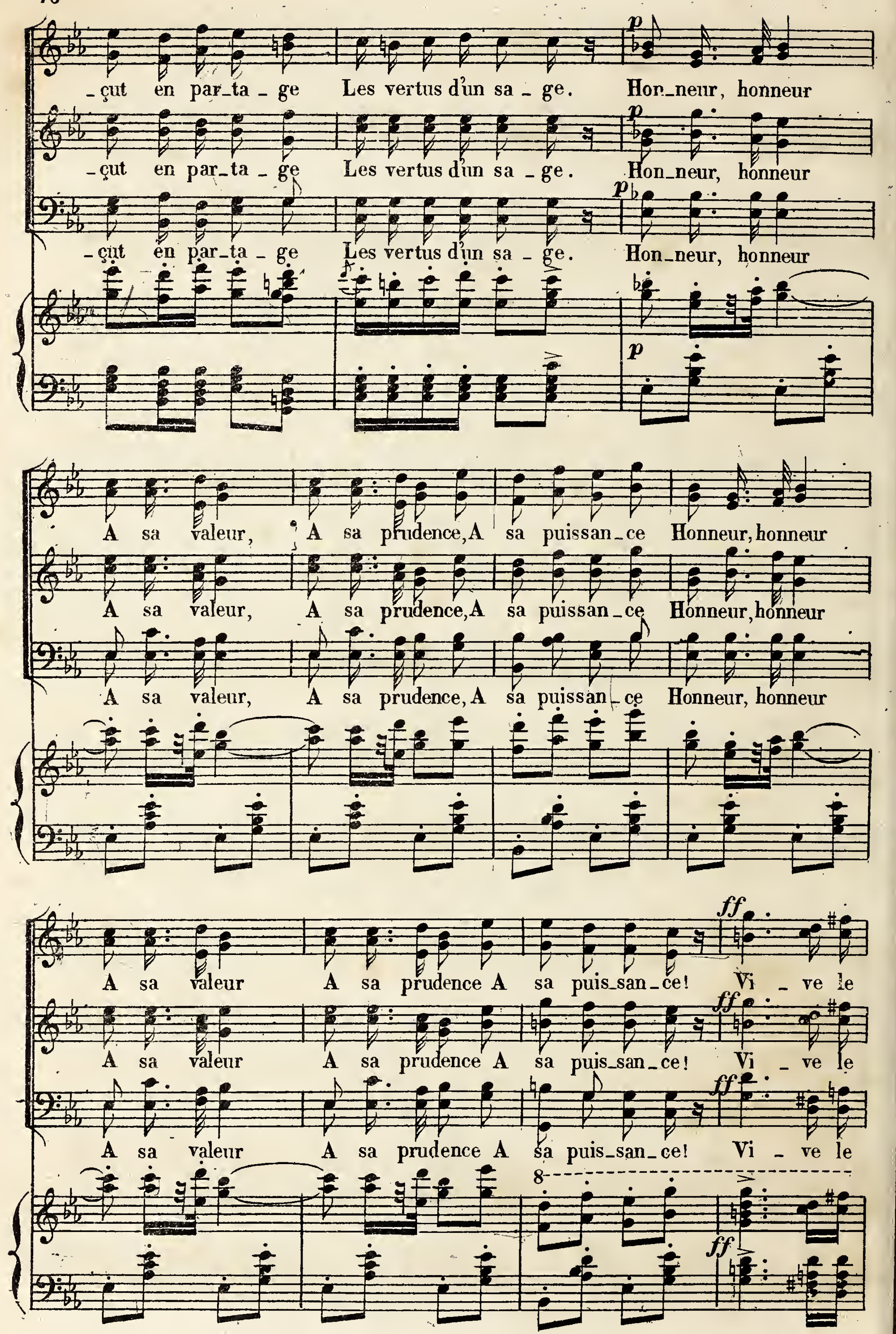
Allegro.

PIANO.

*pp*




cresc:
mf
f
(en scène.)
ff
Vi _ ve le grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir Qui re _
Vi _ ve le grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir Qui re _
Vi _ ve le grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir Qui re _


_çut en par_ta _ ge Les vertus d'un sa _ ge. Hon_neur, honneur
_çut en par_ta _ ge Les vertus d'un sa _ ge. Hon_neur, honneur
_çut en par_ta _ ge Les vertus d'un sa _ ge. Hon_neur, honneur
A sa valeur, A sa prudence, A sa puissan_ce Honneur, honneur
A sa valeur, A sa prudence, A sa puissan_ce Honneur, honneur
A sa valeur, A sa prudence, A sa puissan_ce Honneur, honneur
A sa valeur A sa prudence A sa puis_san_ce! Vi _ ve le
A sa valeur A sa prudence A sa puis_san_ce! Vi _ ve le
A sa valeur A sa prudence A sa puis_san_ce! Vi _ ve le
p
ff
8



grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir Qui re _ çut en parta _ ge

grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir Qui re _ çut en parta _ ge

grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir Qui re _ çut en parta _ ge

8

p

Les ver _ tus d'un sa _ ge tou _ tes les ver _ tus

p

Les ver _ tus d'un sa _ ge tou _ tes les ver _ tus

p

Les ver _ tus d'un sa _ ge tou _ tes les ver _
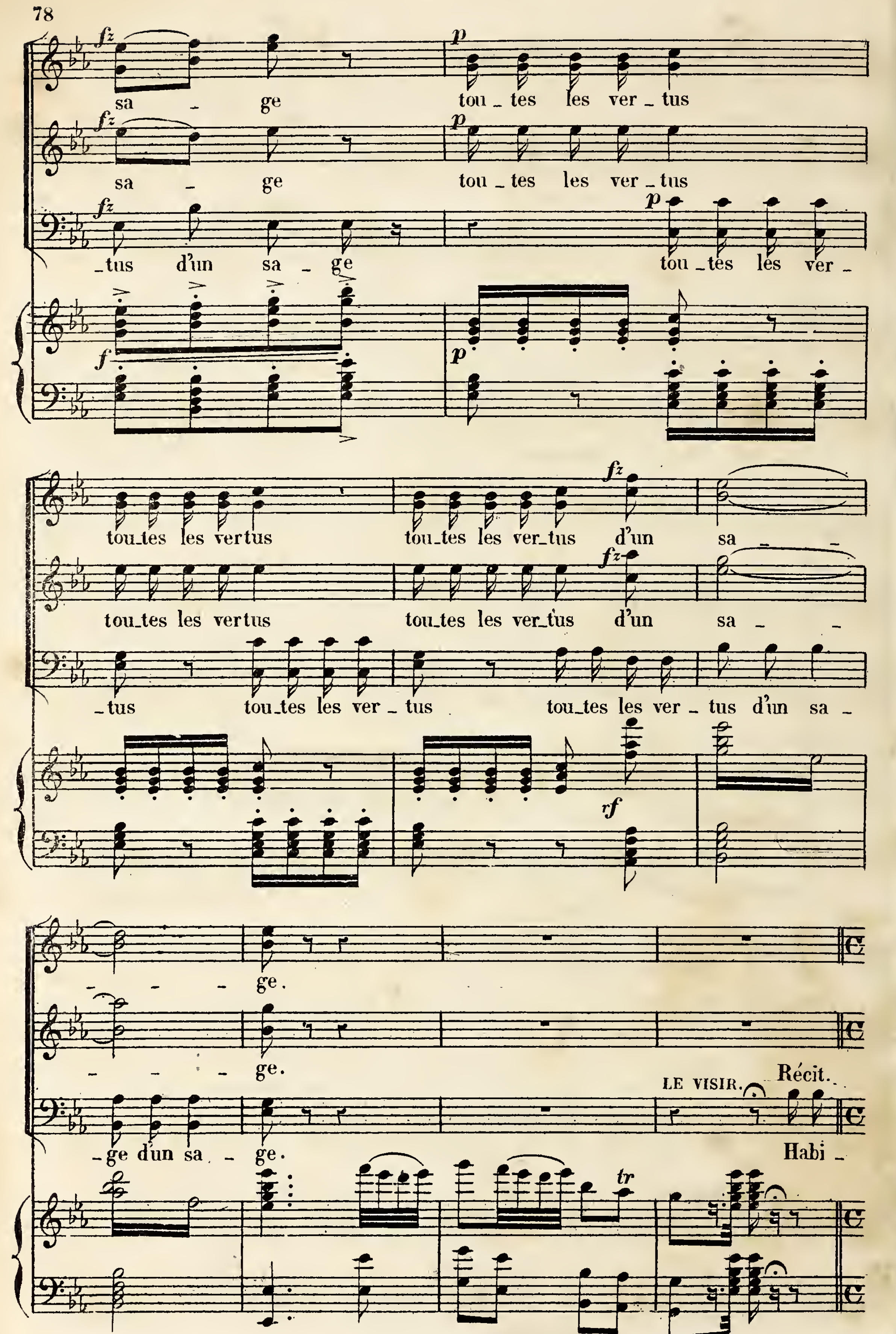
8

p

tou _ tes les ver _ tus _ tou _ tes les ver _ tus d'un

tou _ tes les ver _ tus tou _ tes les ver _ tus d'un

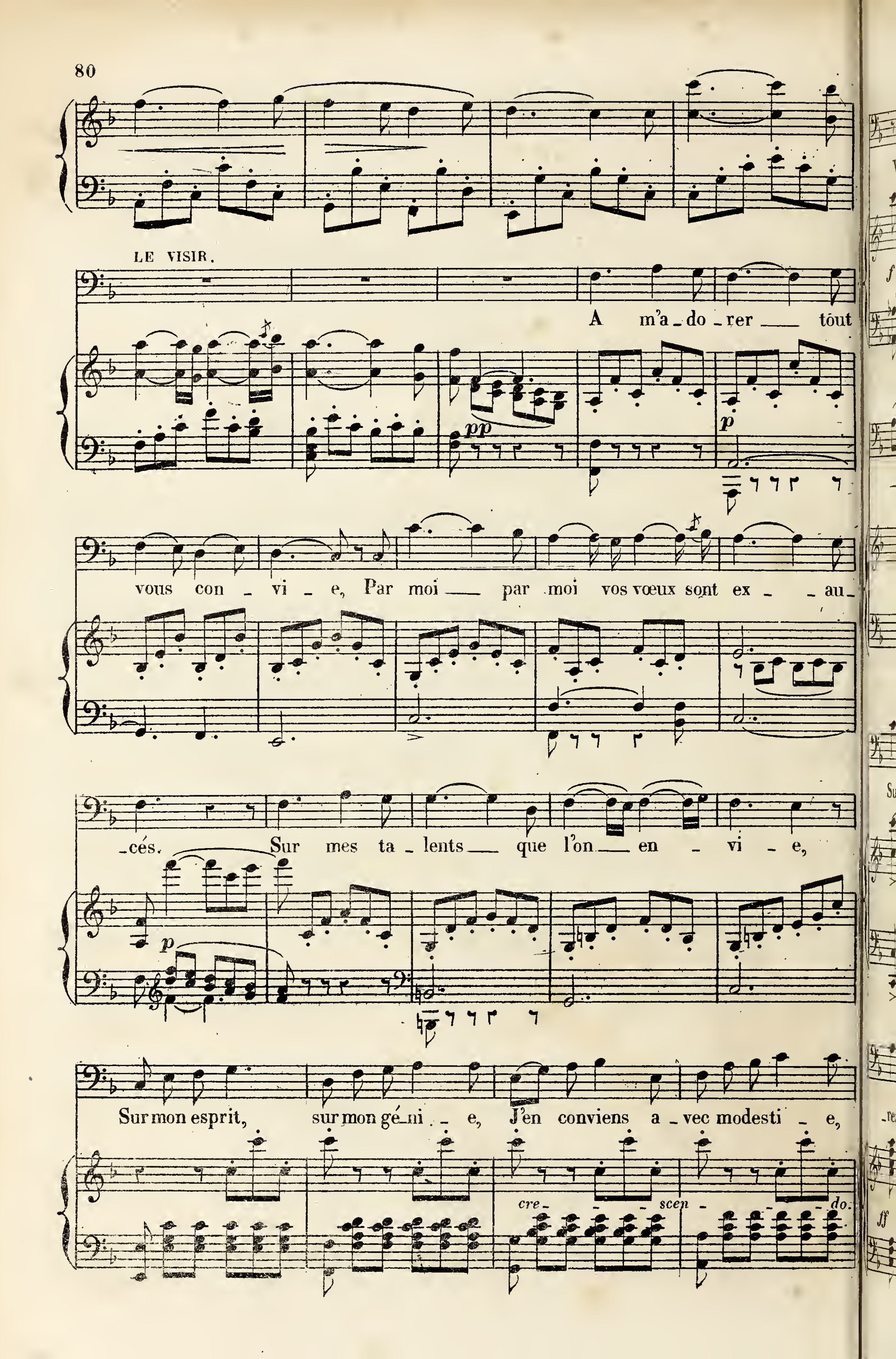
_ tus tou _ tes les ver _ tus tou _ tes les ver _
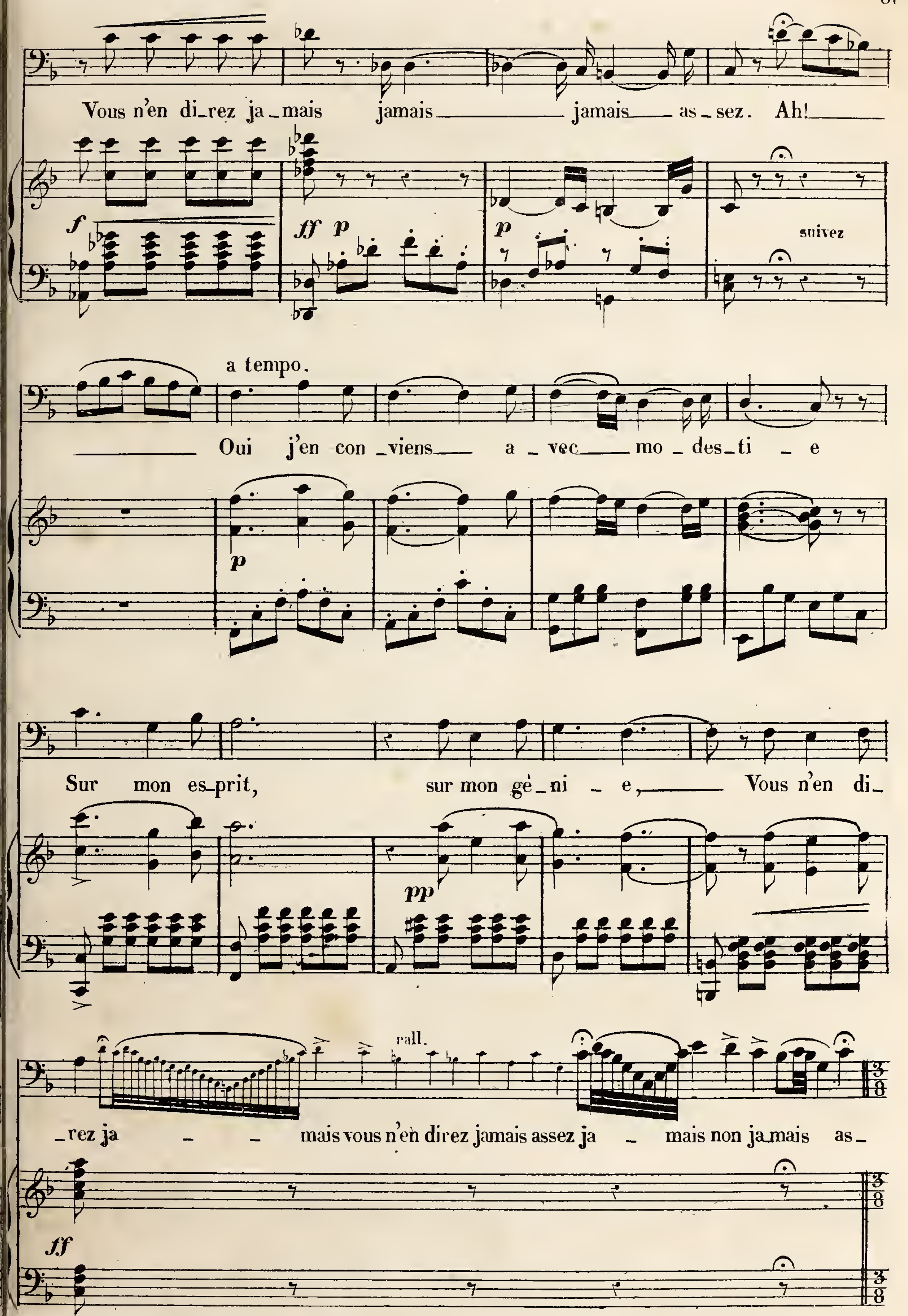

fz
p
sa _ ge tou _ tes les ver _ tus
sa _ ge tou _ tes les ver _ tus
_tus d'un sa _ ge tou _ tes les ver _
f
tou_tes les vertus tou_tes les ver_tus d'un sa _ _
tou_tes les vertus tou_tes les ver_tus d'un sa _ _
_tus tou_tes les ver _ tus tou_tes les ver _ tus d'un sa _
rf
_ _ _ ge.
_ _ _ _ ge.
LE VISIR. Récit.
_ge d'un sa _ ge. Habi _
tr

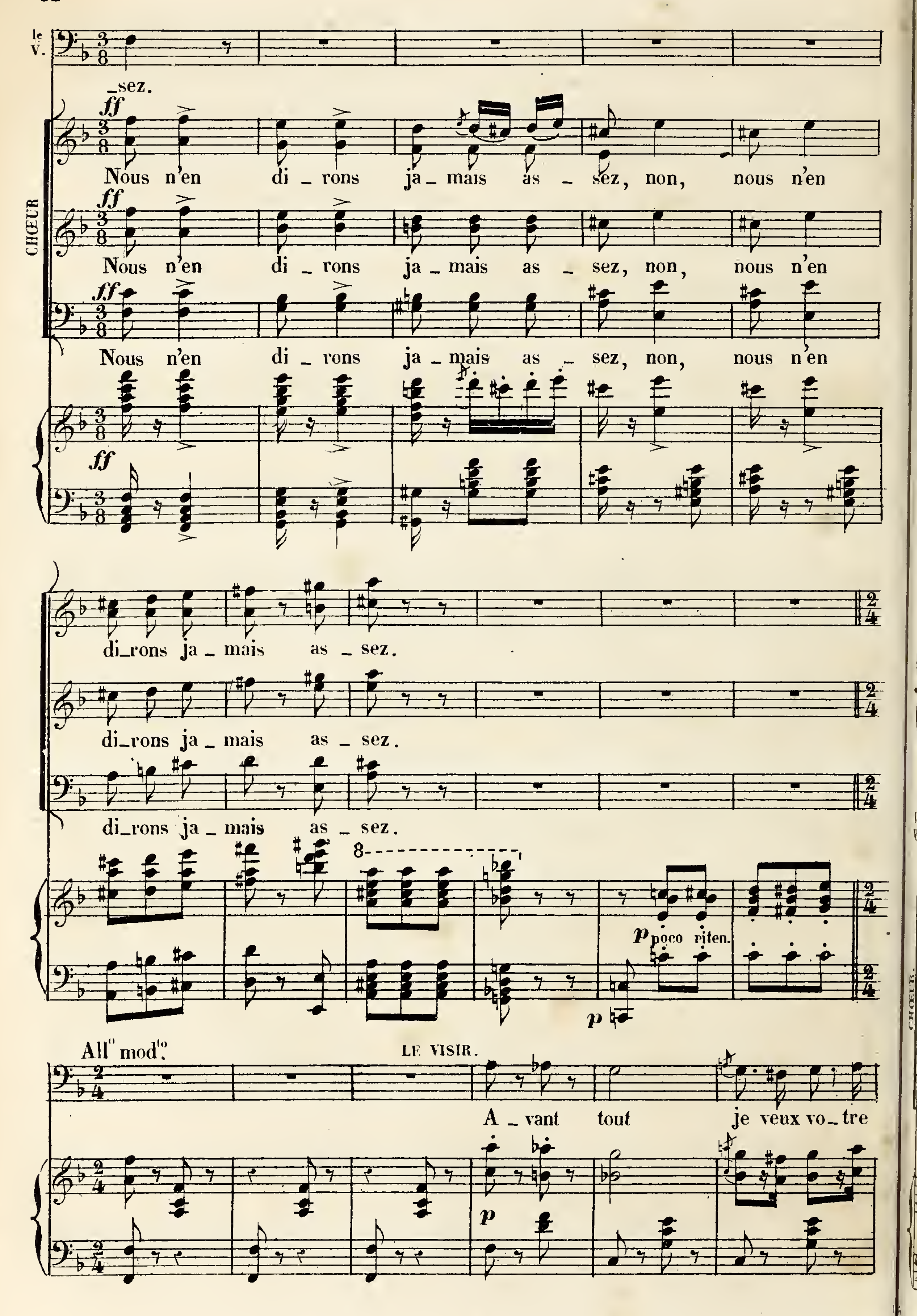
Le V.

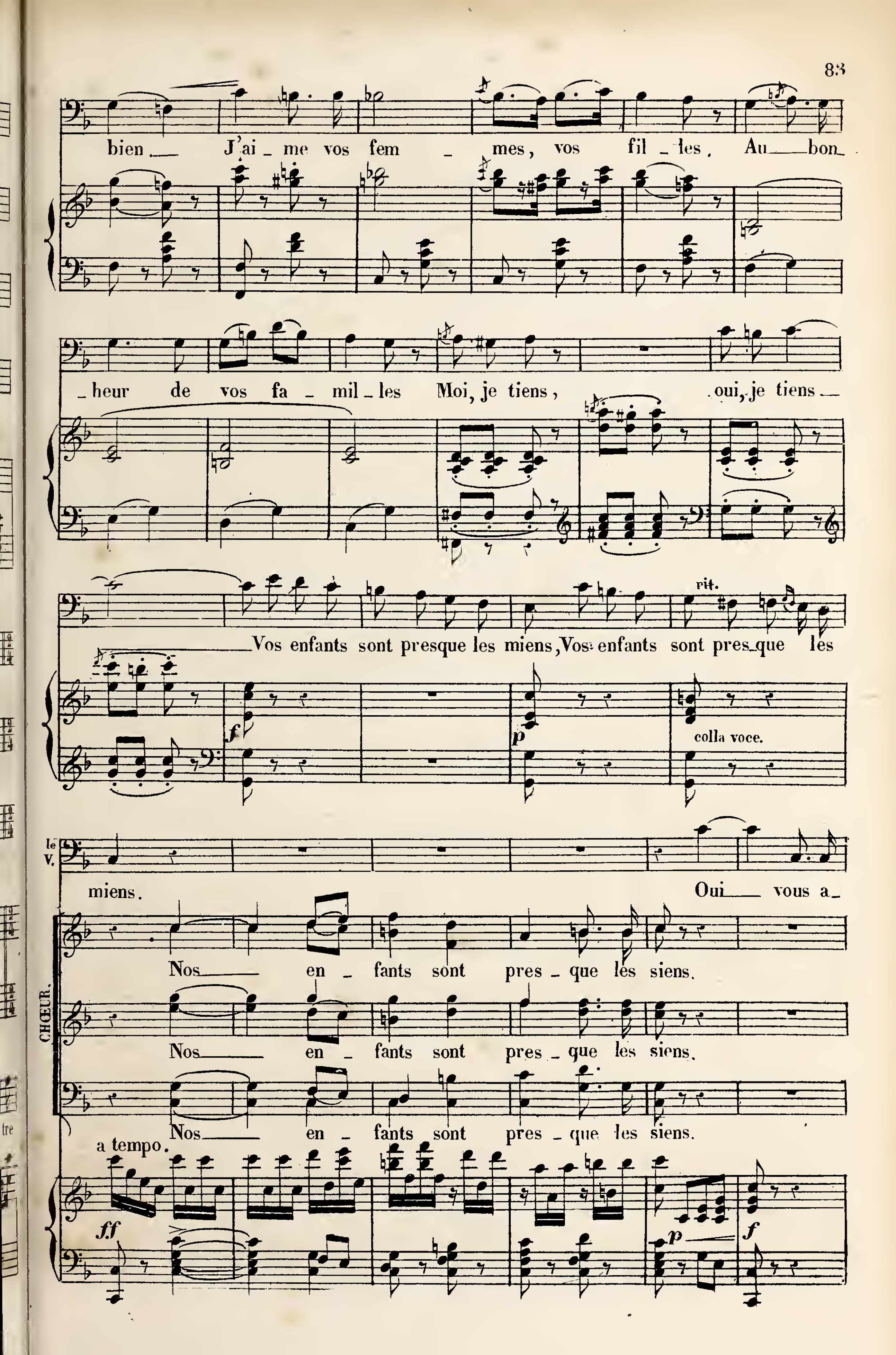
-tants de Bagdad je suis dans l'al-lé-gres-se, Quand je vois sur mes pas é-cla-ter votre i-vres-se. A no-tre grand Ca-life, au maî-tre tout-puis-sant, Je ren-drai compte ex-act de cet accueil touchant. Après tout, vous avez, il faut en convenir, En ma person-ne un excel-lent vi-sir.
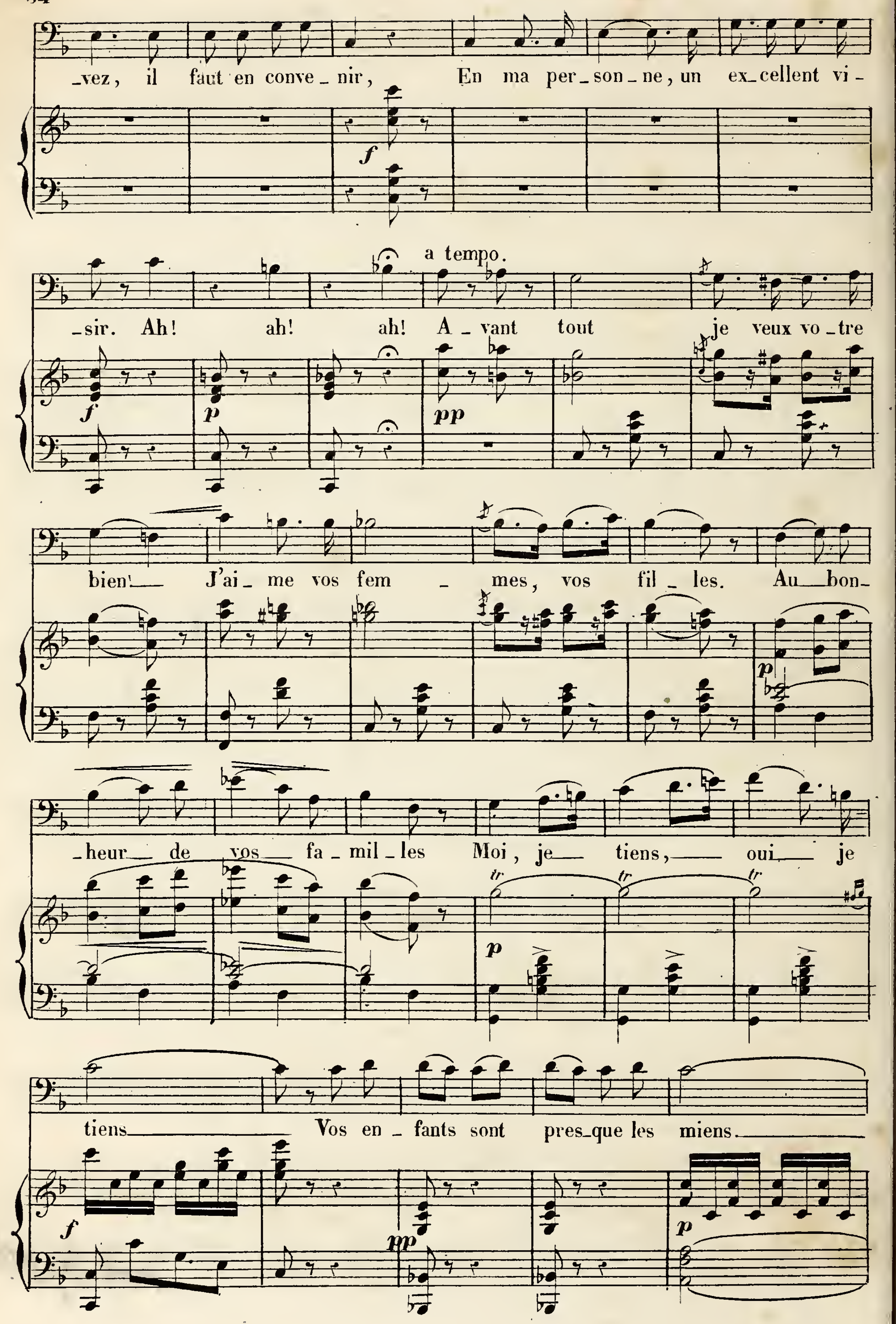
Andante.

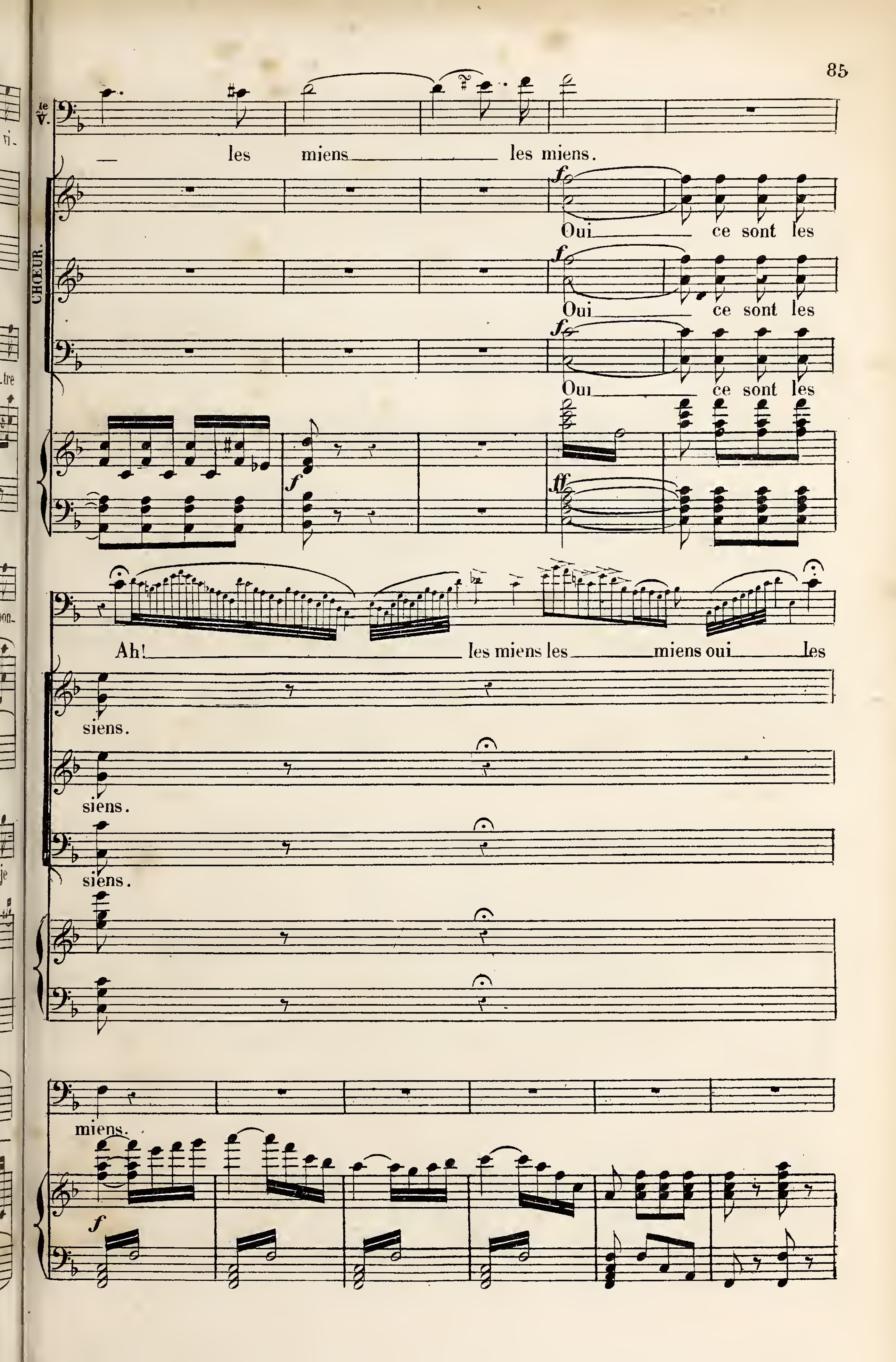

LE VISIR.
A m'a_do_rer tout
vous con _ vi _ e, Par moi par moi vos vœux sont ex _ _ au_
_cés. Sur mes ta _ lents que l'on en _ vi _ e,
Sur mon esprit, sur mon gé_ni _ _ e, J'en conviens a _ vec modesti _ e,
pp
p
p
cre _ _ _ scen _ _ _ do.
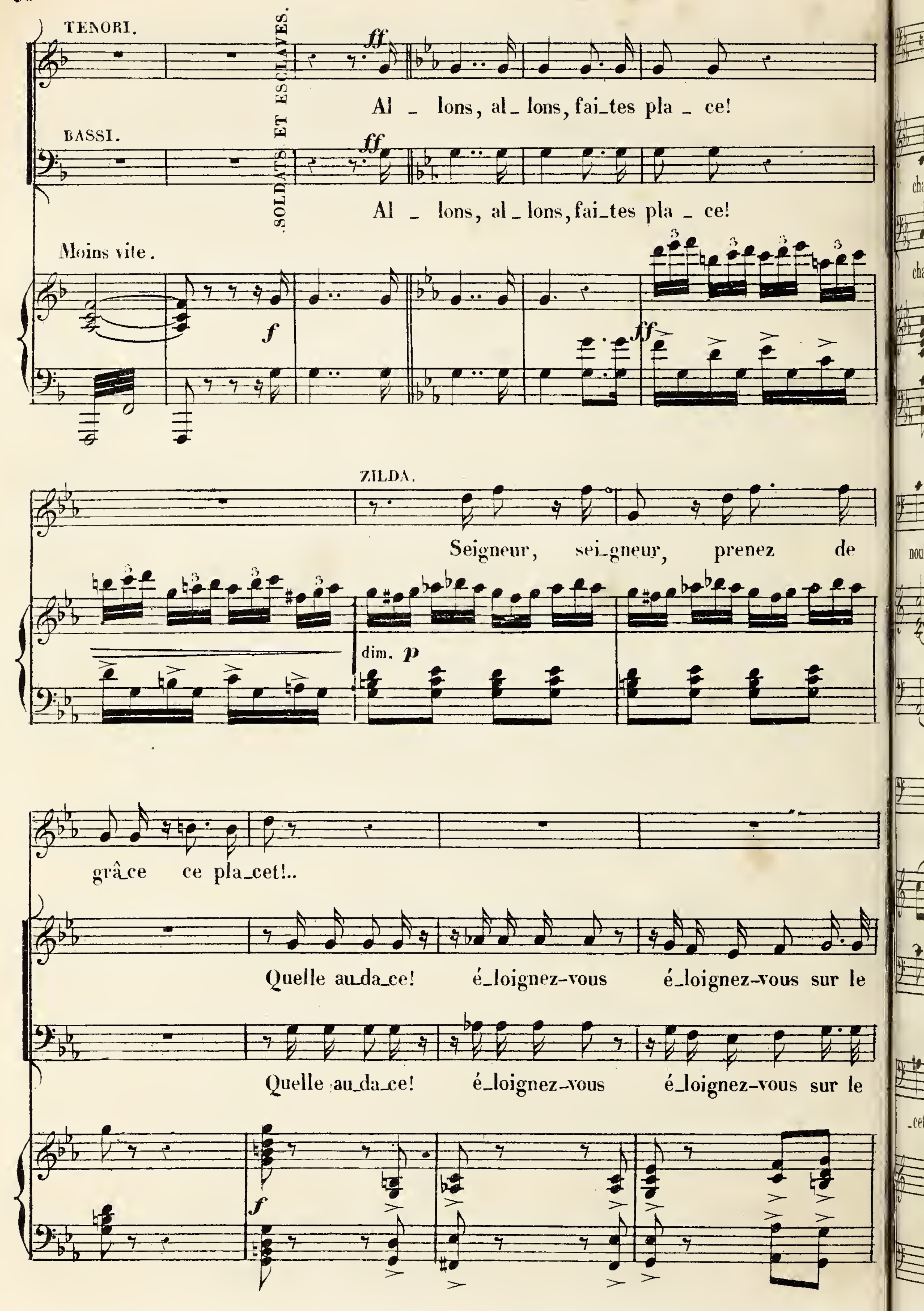

Vous n'en di_rez ja_mais jamais jamais as_sez. Ah!
f
ff p
p
suivez
a tempo.
Oui j'en con_viens a_vec mo_des_ti_e
p
Sur mon es_prit, sur mon gé_ni_e, Vous n'en di_
pp
rall.
_rez ja mais vous n'en direz jamais assez ja mais non jamais as_
ff

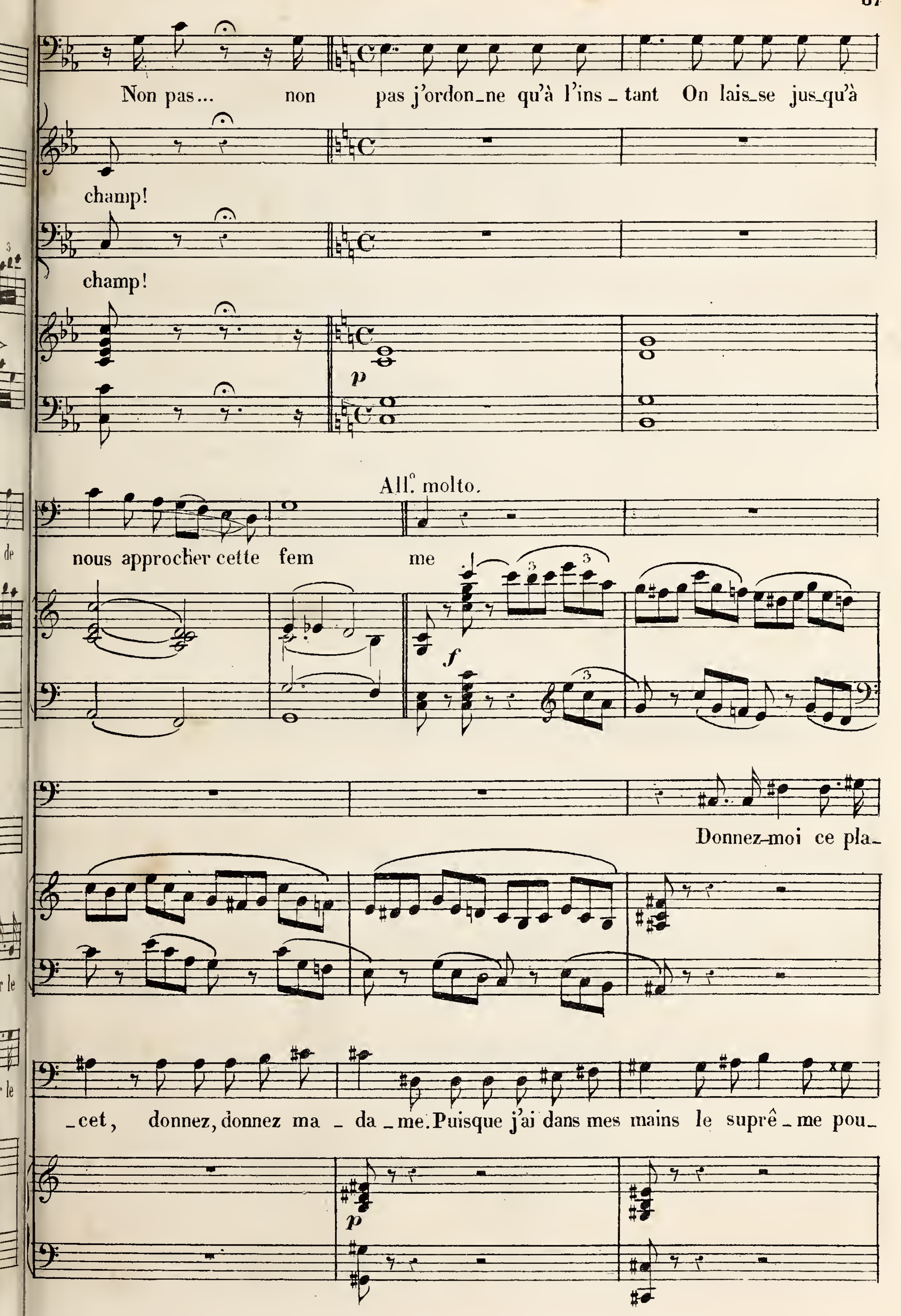

le V.
_sez.
ff
Nous n'en di _ rons ja _ mais as _ sez, non, nous n'en
CHŒUR
Nous n'en di _ rons ja _ mais as _ sez, non, nous n'en
Nous n'en di _ rons ja _ mais as _ sez, non, nous n'en
di_rons ja _ mais as _ sez.
di_rons ja _ mais as _ sez.
di_rons ja _ mais as _ sez.
8
p poco riten.
All° mod^to.
LE VISIR.
A _ vant tout je veux vo_tre
p

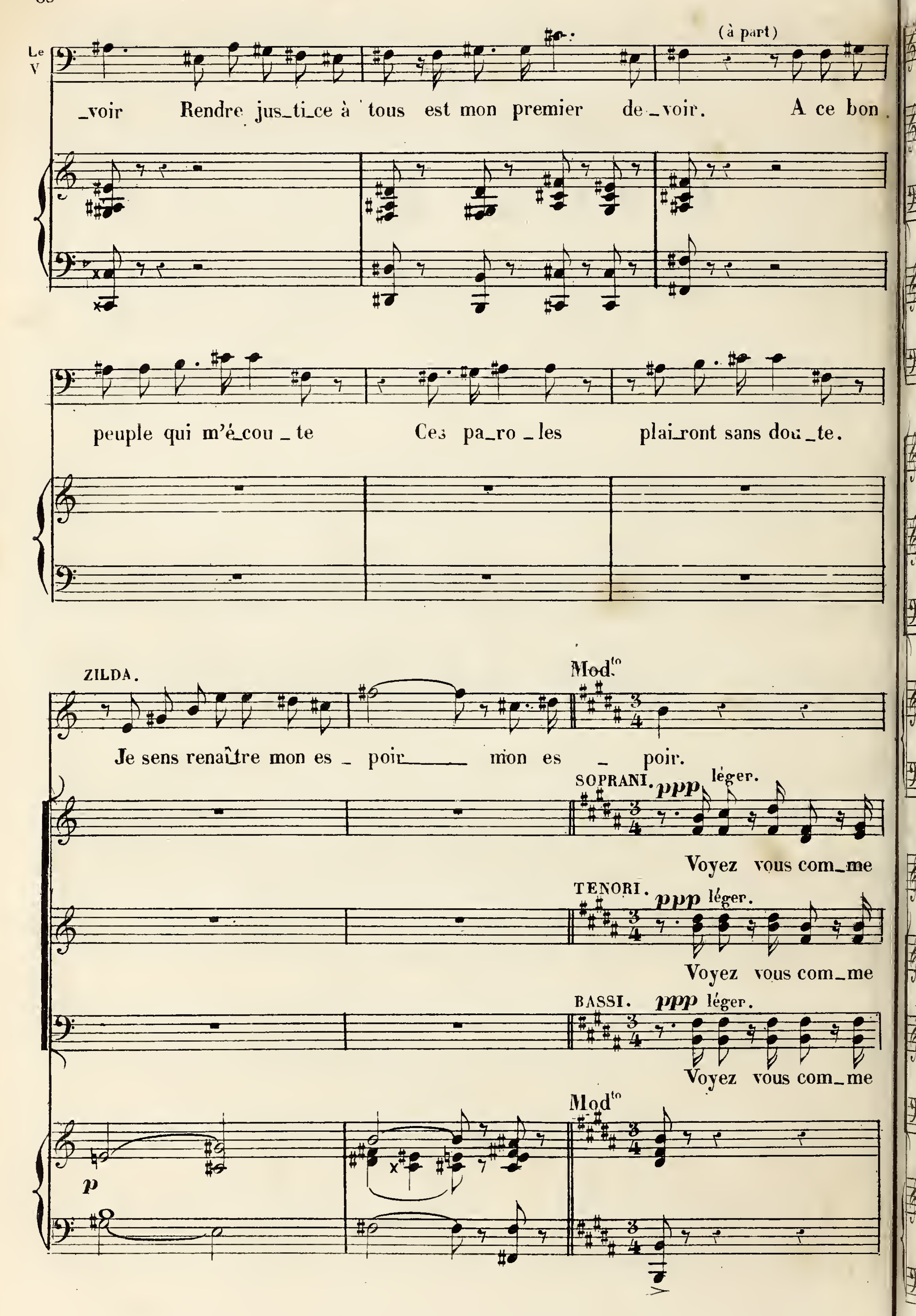

bien J'ai _ me vos fem _ mes, vos fil _ les, Au bon _
_ heur de vos fa _ mil _ les Moi, je tiens, oui, je tiens _
Vos enfants sont presque les miens, Vos enfants sont pres_que les
rit.
f
p
colla voce.
le V.
miens.
Oui vous a _
CHŒUR.
Nos en _ fants sont pres _ que les siens.
Nos en _ fants sont pres _ que les siens.
Nos en _ fants sont pres _ que les siens.
a tempo.
ff
p
f


_vez, il faut en conve_nir, En ma per_son_ne, un ex_cellent vi_
f
a tempo.
_sir. Ah! ah! ah! A_vant tout je veux vo_tre
f
p
pp
bien! J'ai_me vos fem _ mes, vos fil_les. Au_bon_
p
_heur de vos fa_mil_les Moi, je tiens, oui je
tr
tr
tr
p
tiens Vos en_fants sont pres_que les miens.
f
pp
p
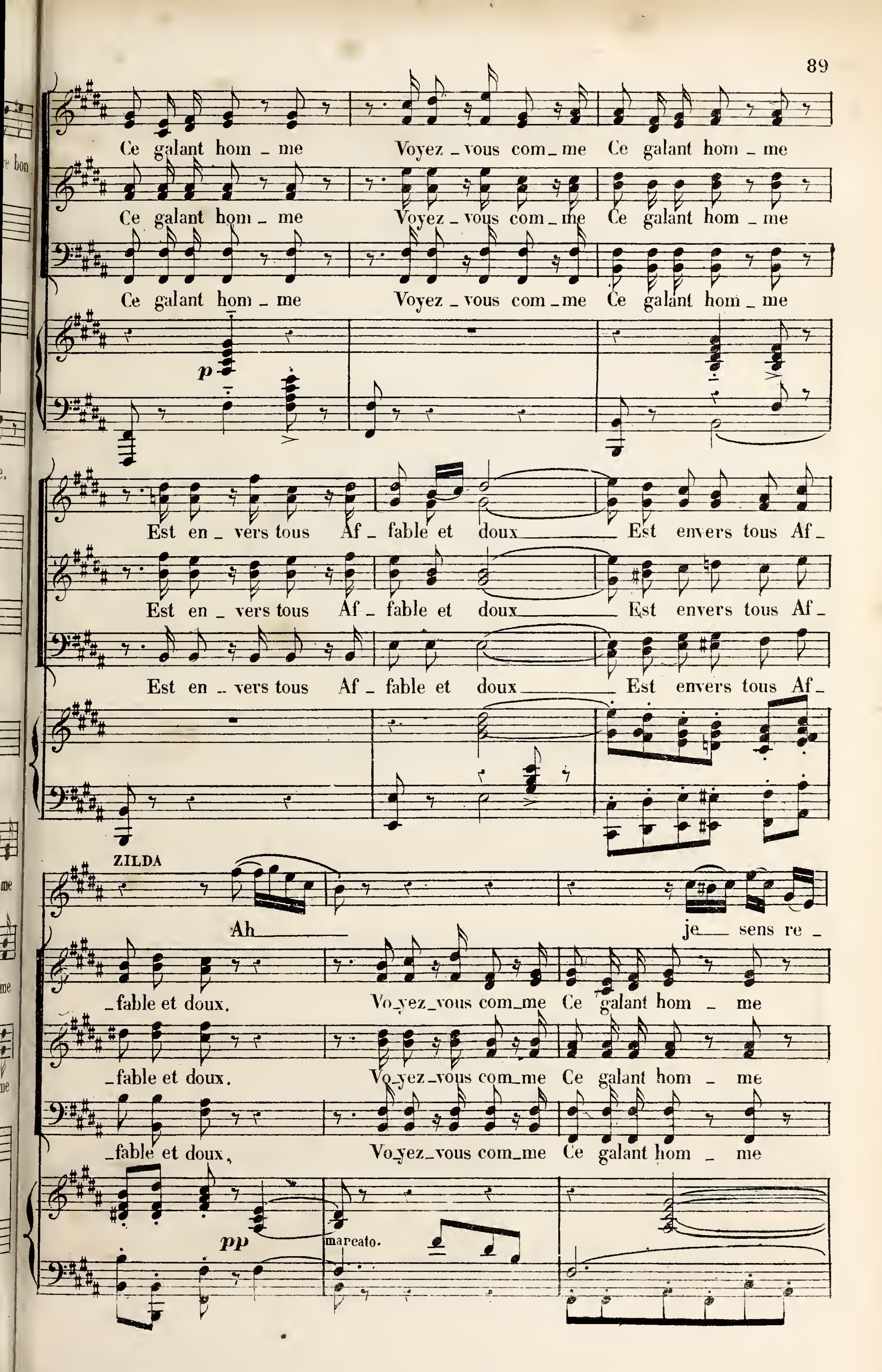

1e V.
les miens les miens les miens.
Oui ce sont les
Oui ce sont les
Oui ce sont les
CHŒUR.
Ah! les miens les miens oui les
siens.
siens.
siens.
miens.


TENORI.
BASSI.
SOLDATS ET ESCLAVES.
Al _ lons, al _ lons, fai_tes pla _ ce!
Al _ lons, al _ lons, fai_tes pla _ ce!
Moins vite.
ZILDA.
Seigneur, sei_gneur, prenez de
dim.
grâ_ce ce pla_cet!..
Quelle au_da_ce! é_loignez-vous é_loignez-vous sur le
Quelle au_da_ce! é_loignez-vous é_loignez-vous sur le

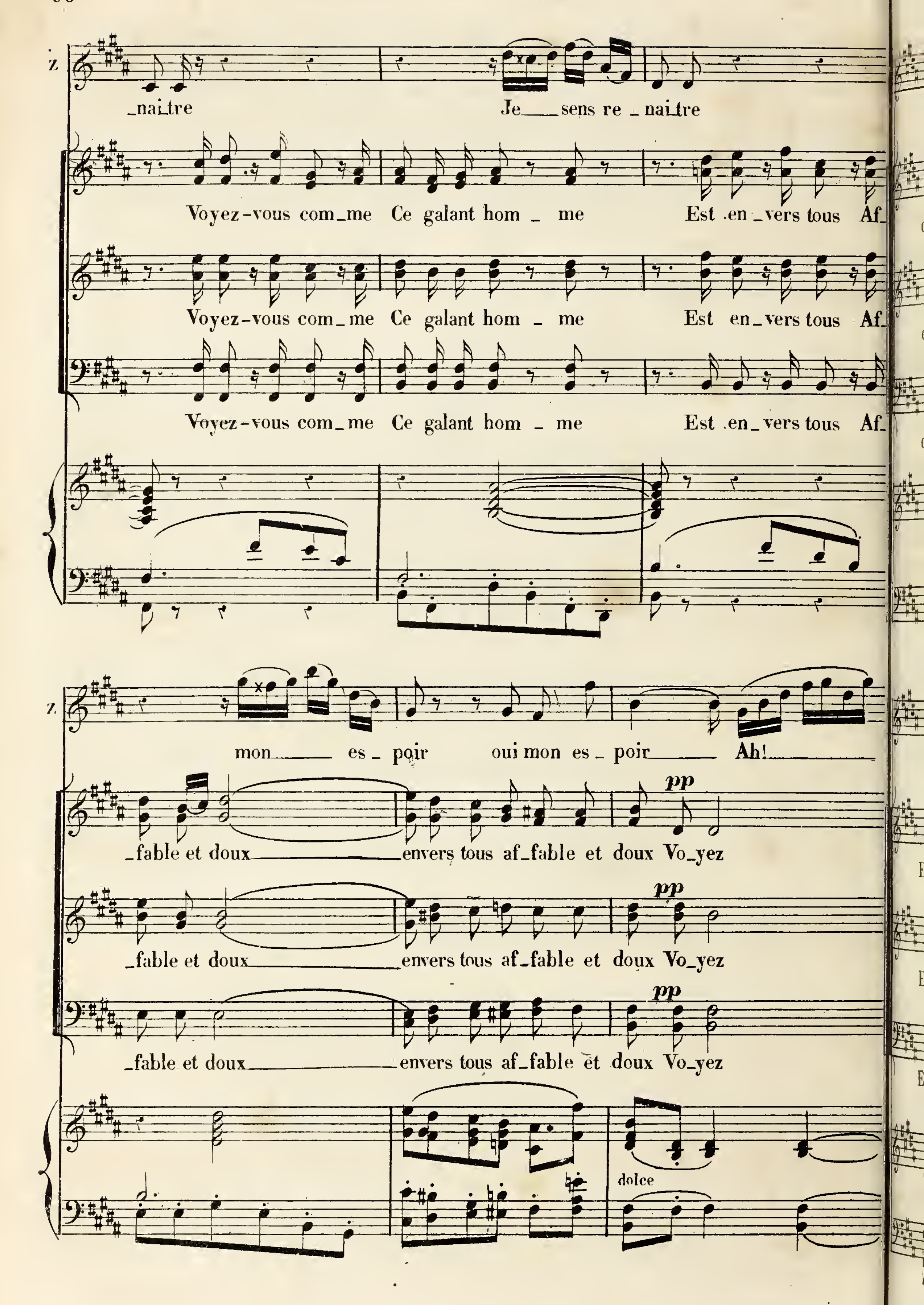

Non pas... non pas j'ordon_ne qu'à l'ins _ tant On lais_se jus_qu'à
champ!
champ!
p
All.o molto.
nous approcher cette fem me
f
Donnez-moi ce pla_
_cet, donnez, donnez ma _ da _ me. Puisque j'ai dans mes mains le suprê _ me pou_
p

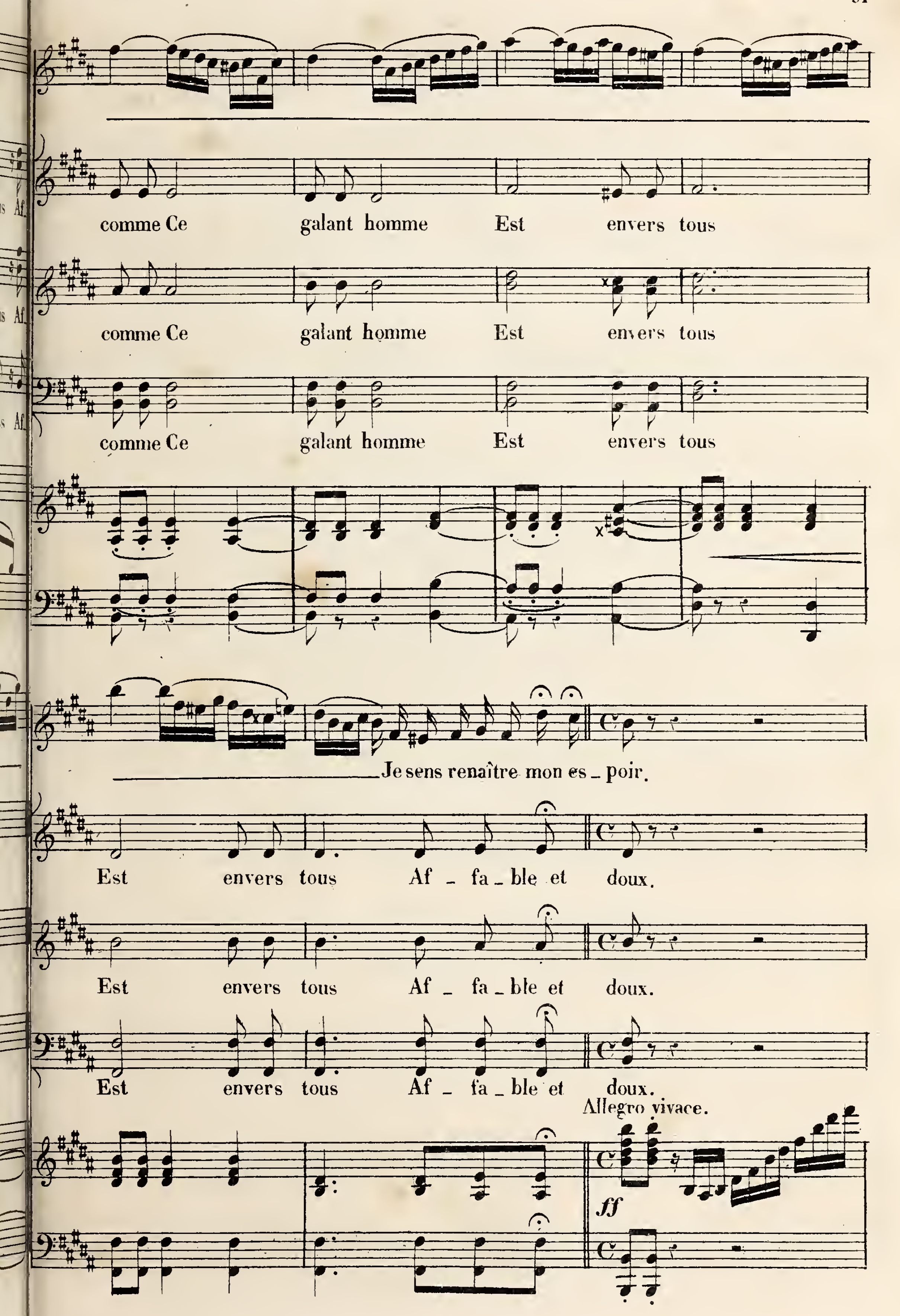


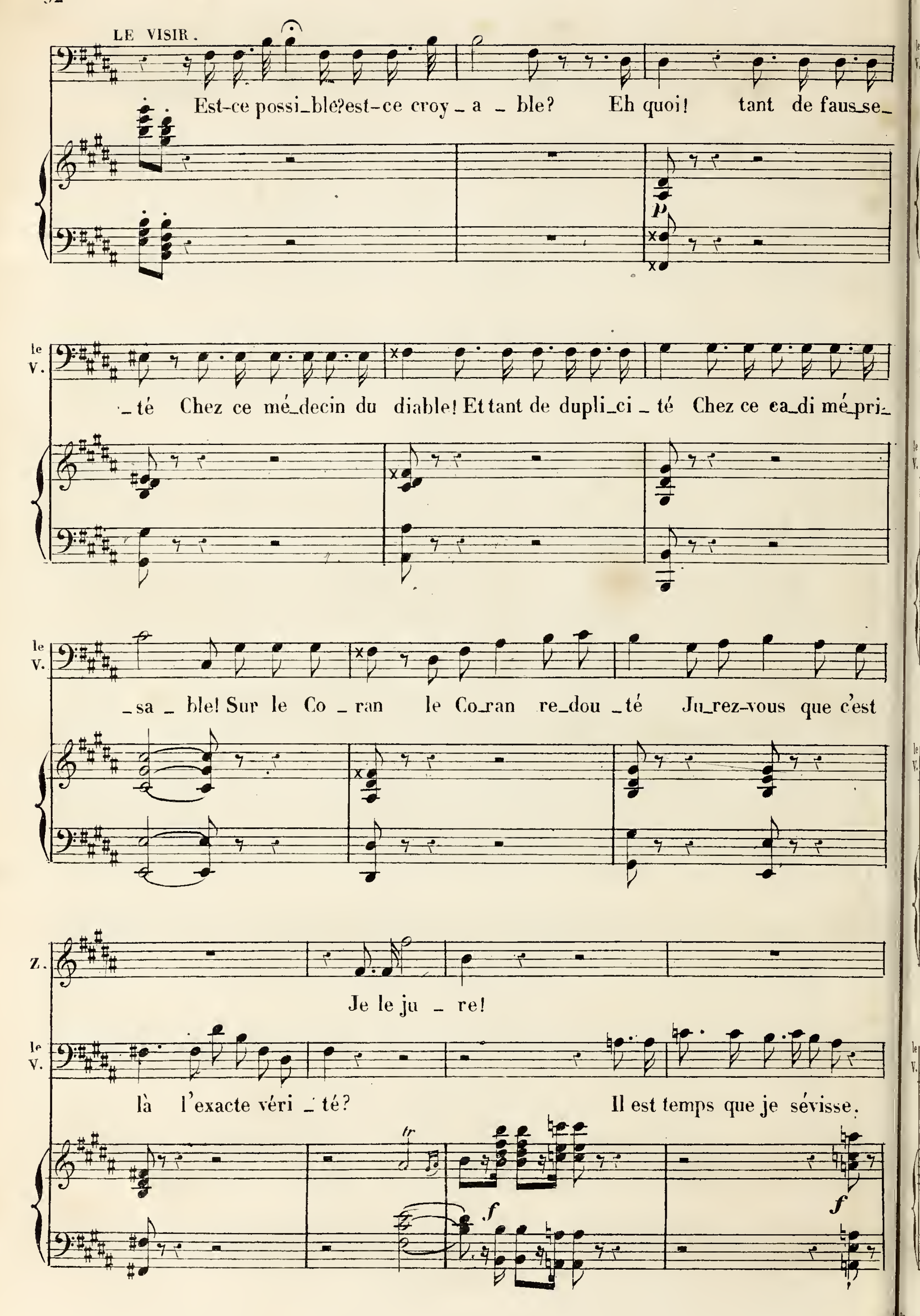
Le V.
(à part)
_voir Rendre jus_ti_ce à tous est mon premier de_voir. A ce bon
peuple qui m'é_cou_te Ces pa_ro_les plai_ront sans dou_te.
ZILDA.
Je sens renaître mon es_poir mon es _ poir.
Modto
SOPRANI. ppp léger.
Voyez vous com_me
TENORI. ppp léger.
Voyez vous com_me
BASSI. ppp léger.
Voyez vous com_me
Modto
p
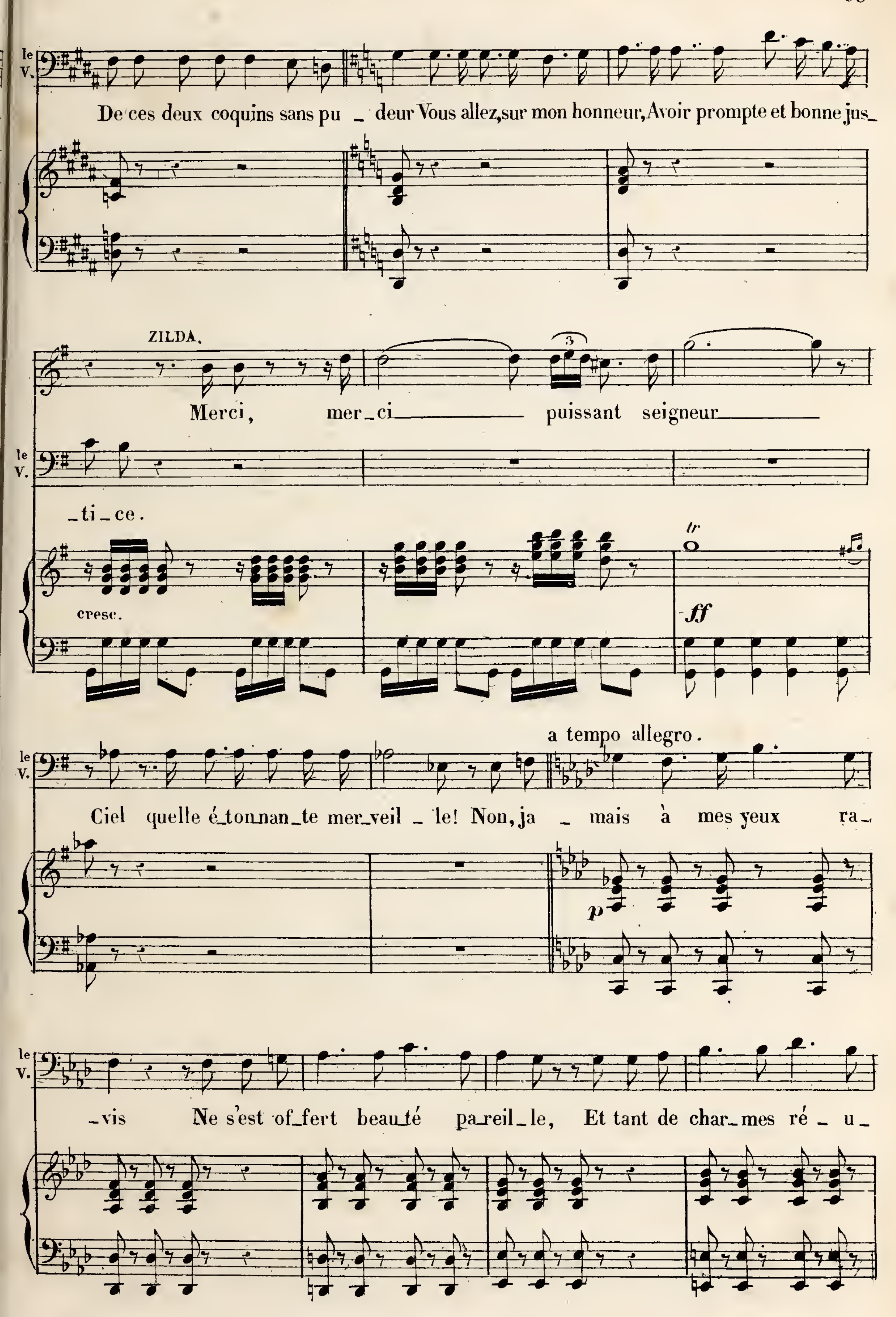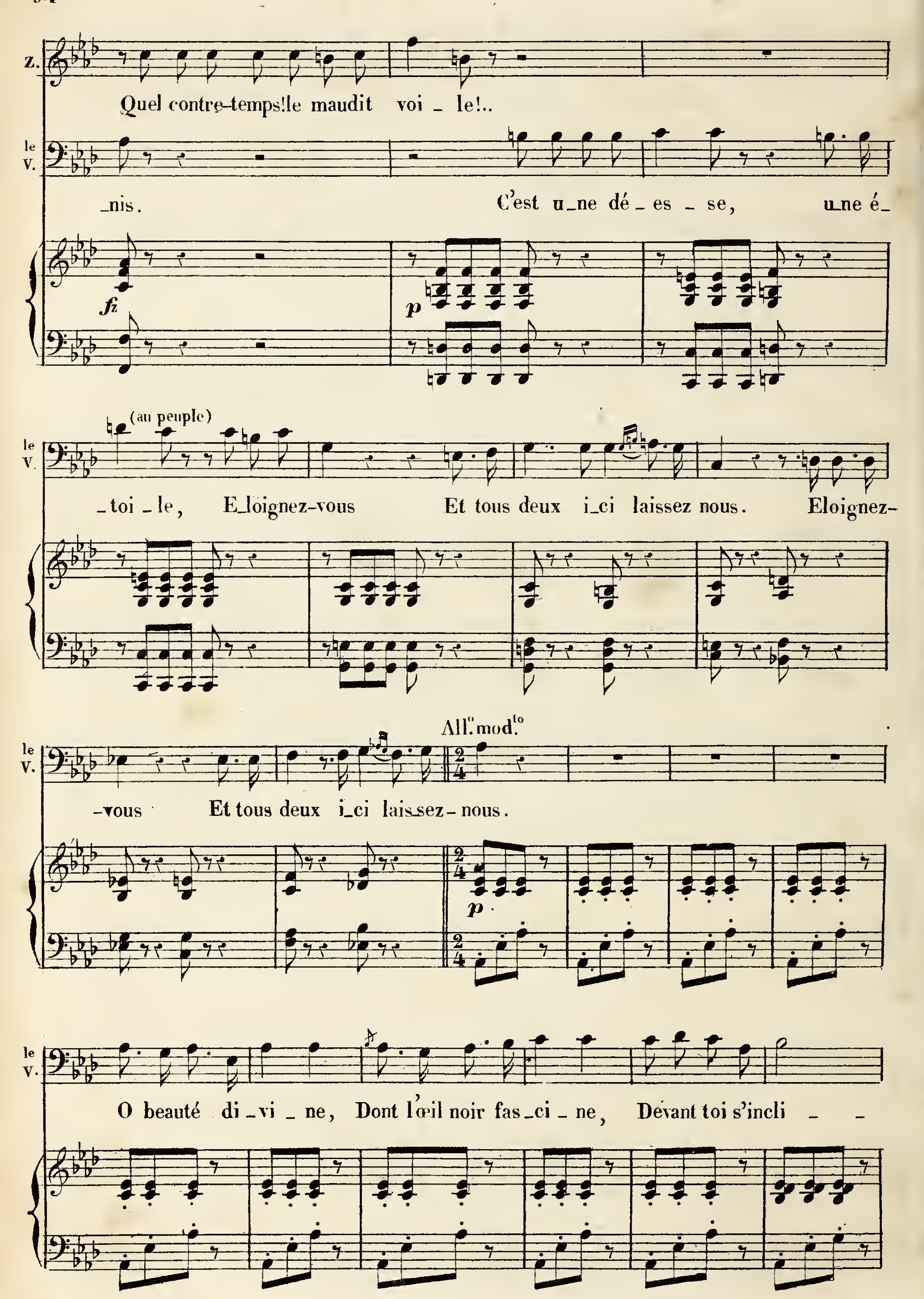


Ce galant hom - me Voyez - vous com - me Ce galant hom - me
Ce galant hom - me Voyez - vous com - me Ce galant hom - me
Ce galant hom - me Voyez - vous com - me Ce galant hom - me
p
Est en - vers tous Af - fable et doux Est envers tous Af -
Est en - vers tous Af - fable et doux Est envers tous Af -
Est en - vers tous Af - fable et doux Est envers tous Af -
ZILDA
Ah je sens re -
- fable et doux. Vo - yez - vous com - me Ce galant hom - me
- fable et doux. Vo - yez - vous com - me Ce galant hom - me
- fable et doux, Vo - yez - vous com - me Ce galant hom - me
pp
marcato.
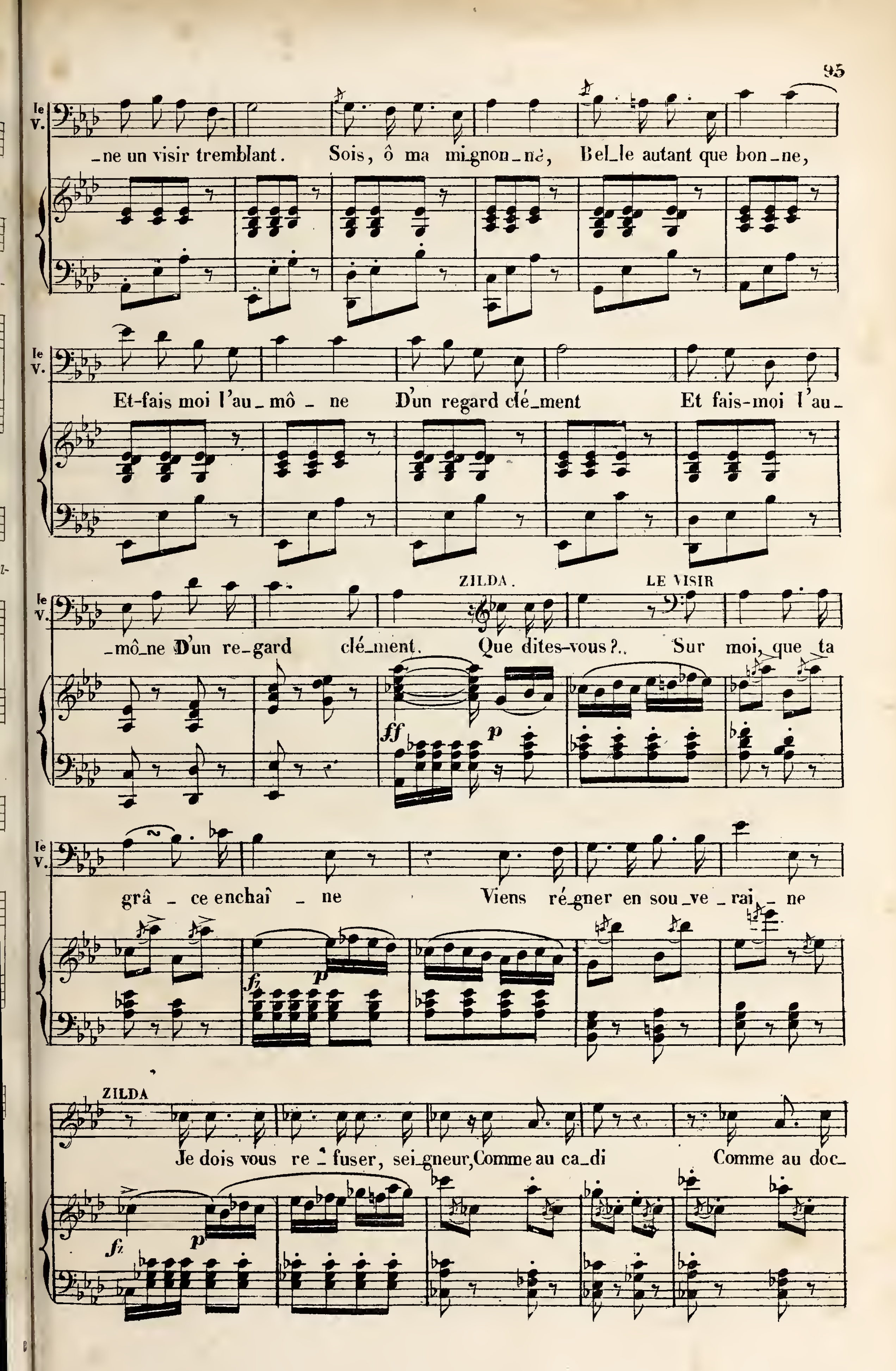

Z
_nai_tre
Je___sens re _ nai_tre
Voyez-vous com_me Ce galant hom _ me Est en _vers tous Af_
Voyez-vous com_me Ce galant hom _ me Est en_vers tous Af_
Voyez-vous com_me Ce galant hom _ me Est en_vers tous Af_
Z
mon___ es _ poir oui mon es _ poir___ Ah!___
pp
_fable et doux___envers tous af_fable et doux Vo_yez
pp
_fable et doux___envers tous af_fable et doux Vo_yez
pp
_fable et doux___envers tous af_fable et doux Vo_yez
dolce

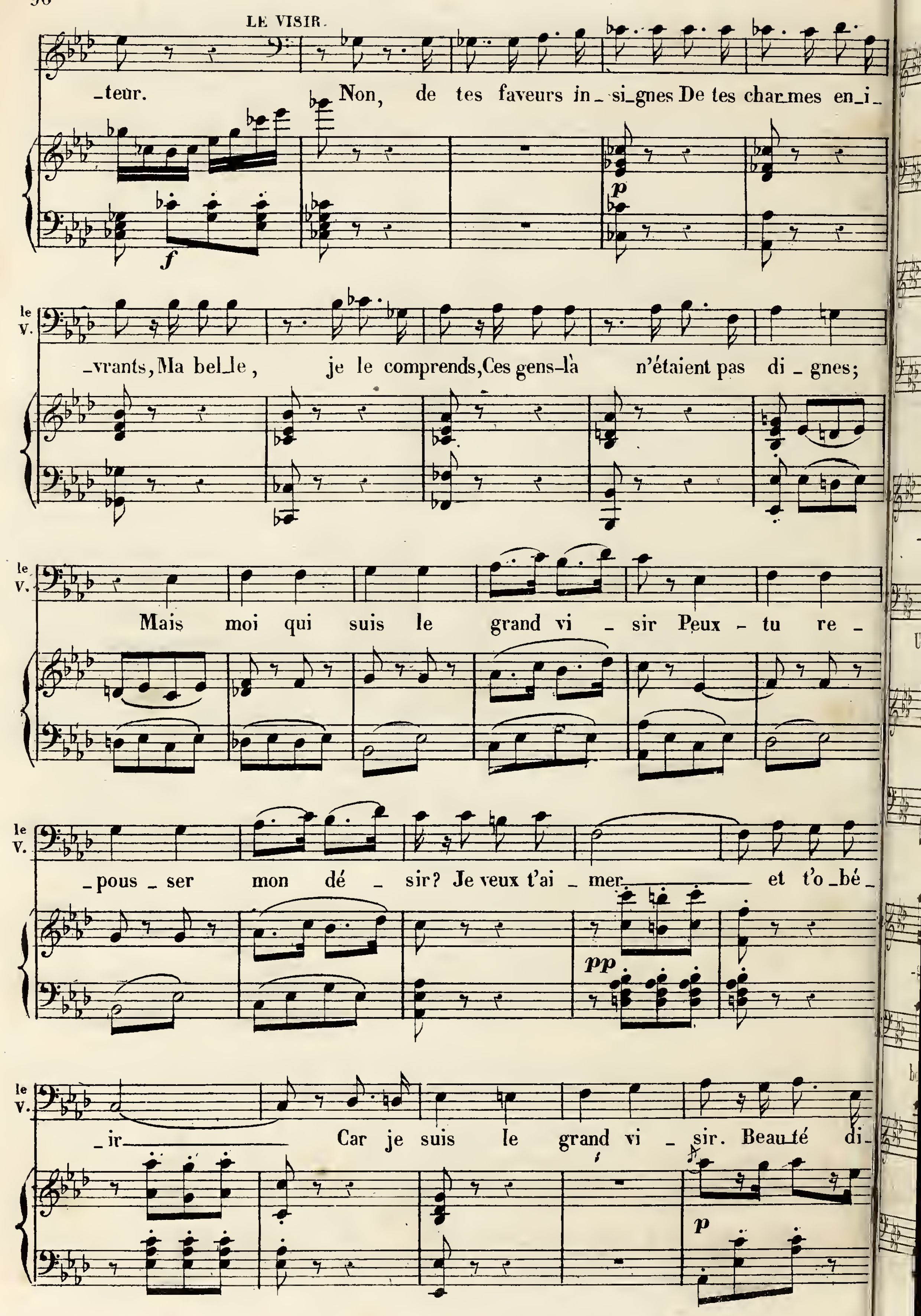

comme Ce
galant homme
Est
envers tous
comme Ce
galant homme
Est
envers tous
comme Ce
galant homme
Est
envers tous
Je sens renaître mon es _ poir.
Est
envers tous
Af _ fa _ ble et
doux.
Est
envers tous
Af _ fa _ ble et
doux.
Est
envers tous
Af _ fa _ ble et
doux.
Allegro vivace.
ff
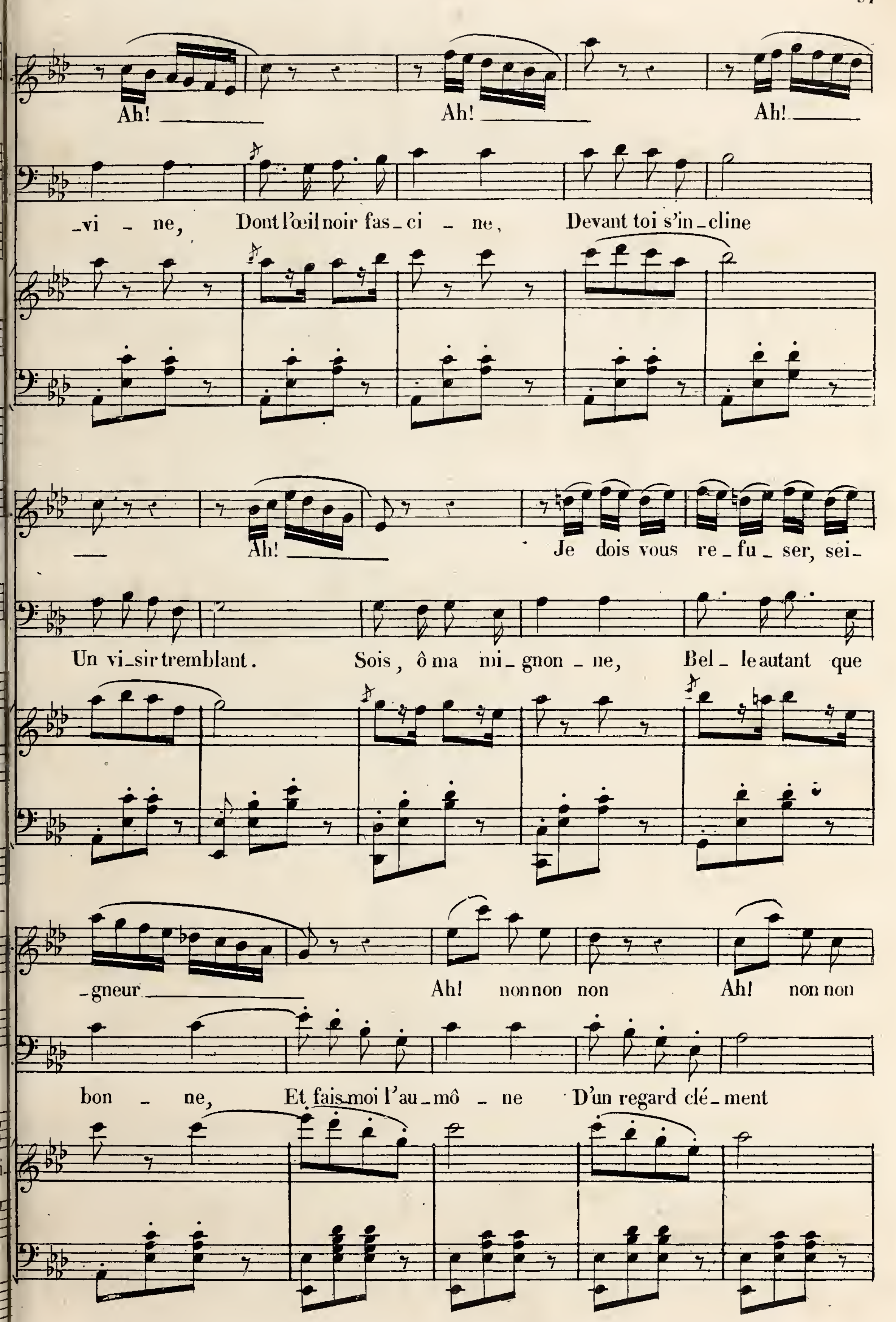

LE VISIR.
Est-ce possi_ble?est-ce croy _ a _ ble? Eh quoi! tant de faus_se_
p
le V.
_té Chez ce mé_decin du diable! Et tant de dupli_ci _ té Chez ce ca_di mé_pri_
le V.
_sa _ ble! Sur le Co _ ran le Co_ran re_dou _té Ju_rez-vous que c'est
Z.
Je le ju _ re!
le V.
là l'exacte véri _ té? Il est temps que je sévisse.
tr
f
f

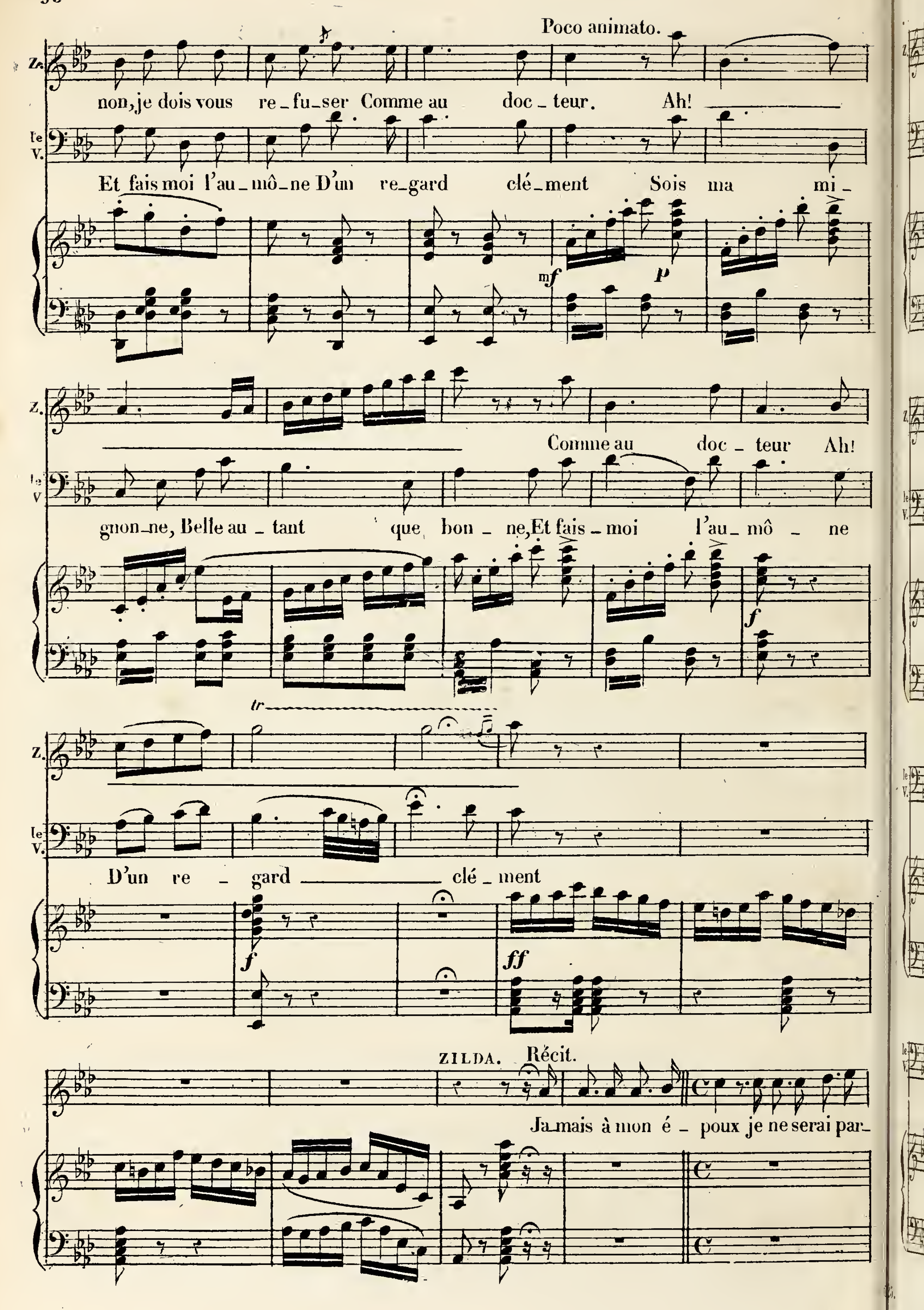

le V.
De ces deux coquins sans pu _ deur Vous allez, sur mon honneur, Avoir prompte et bonne jus_
ZILDA.
Merci, mer_ci puissant seigneur
le V.
_ti_ce.
cresc.
tr
ff
a tempo allegro.
le V.
Ciel quelle é_tonnan_te mer_veil _ le! Non, ja _ mais à mes yeux ra_
p
le V.
_vis Ne s'est of_fert beau_té pa_reil_le, Et tant de char_mes ré _ u_
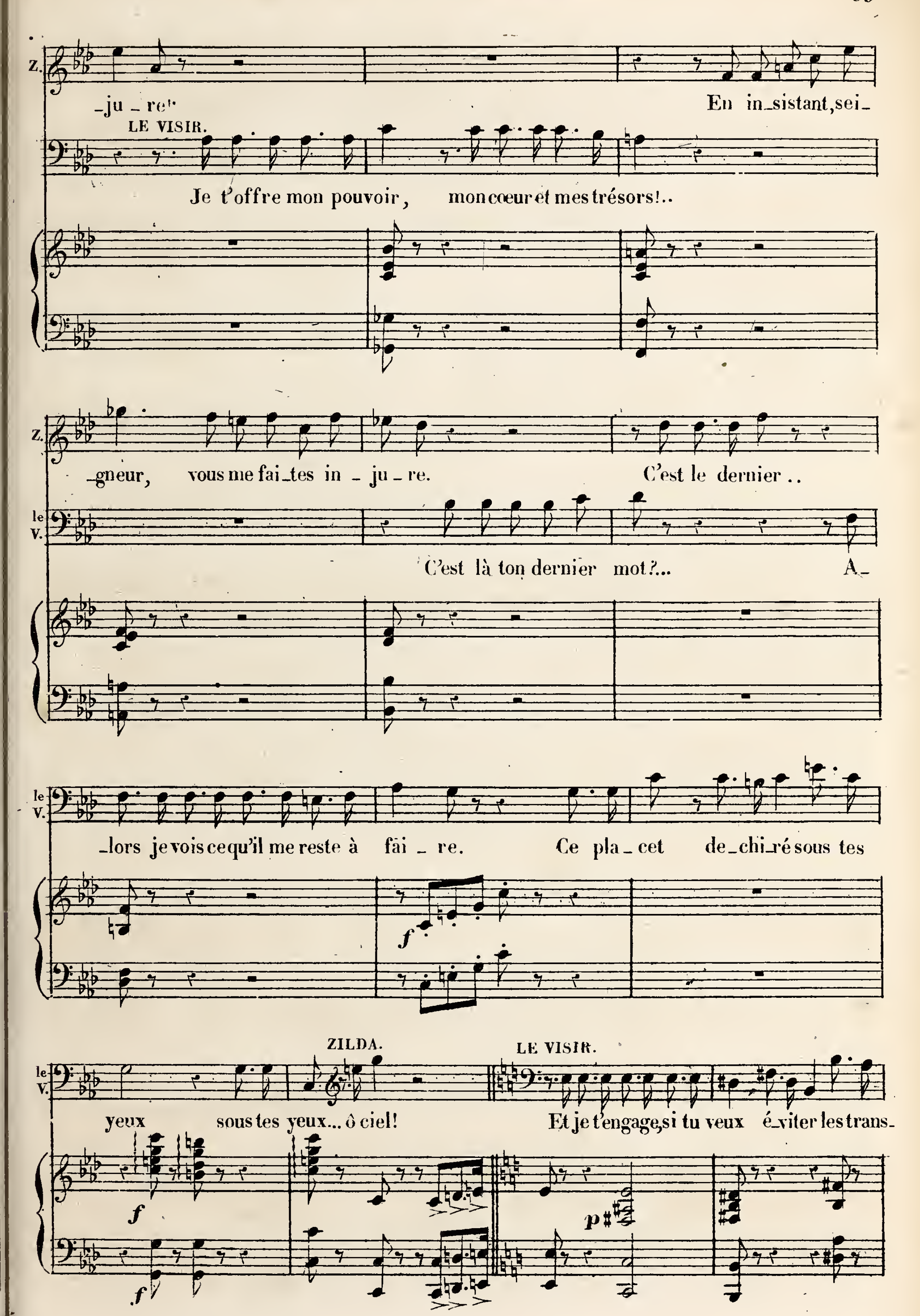

Z.
Quel contre-temps! le maudit voi _ le!..
le V.
_nis. C'est u_ne dé _ es _ se, u_ne é_
fz
p
(au peuple)
_toi _ le, E_loignez-vous Et tous deux i_ci laissez nous. Eloignez-
-vous Et tous deux i_ci lais_sez - nous.
All°. mod.to
p
O beauté di _ vi _ ne, Dont l'œil noir fas _ ci _ ne, Devant toi s'incli _ _

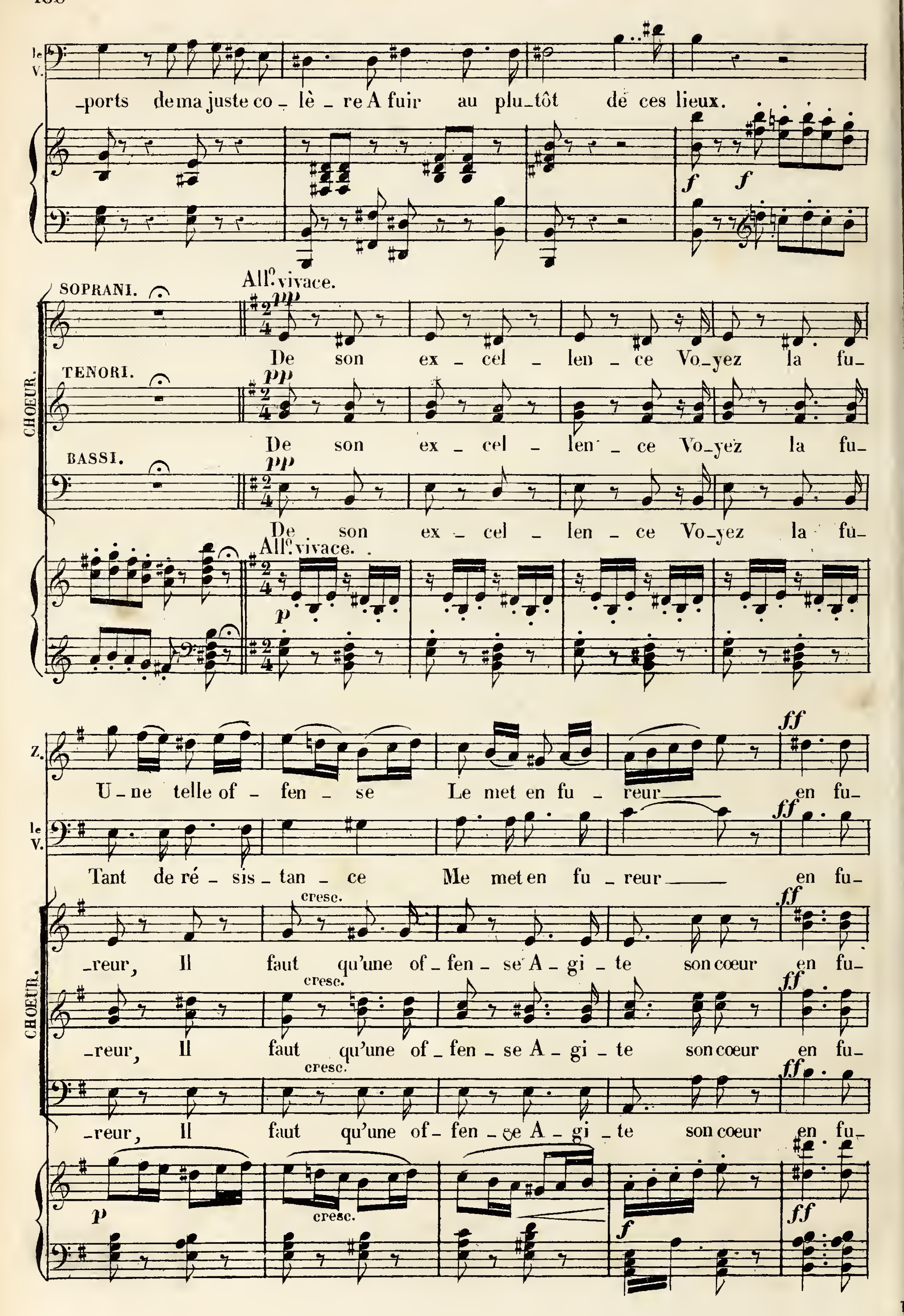

le V.
_ne un visir tremblant. Sois, ô ma mi_gnon_ne, Bel_le autant que bon_ne,
le V.
Et-fais moi l'au_mô_ne D'un regard clé_ment Et fais-moi l'au_
ZILDA.
LE VISIR
le V.
_mô_ne D'un re_gard clé_ment. Que dites-vous?.. Sur moi, que ta
ff
p
le V.
grâ_ce enchaî_ne Viens ré_gner en sou_ve_rai_ne
fz
p
ZILDA
Je dois vous re_fuser, sei_gneur, Comme au ca_di Comme au doc_
fz
p

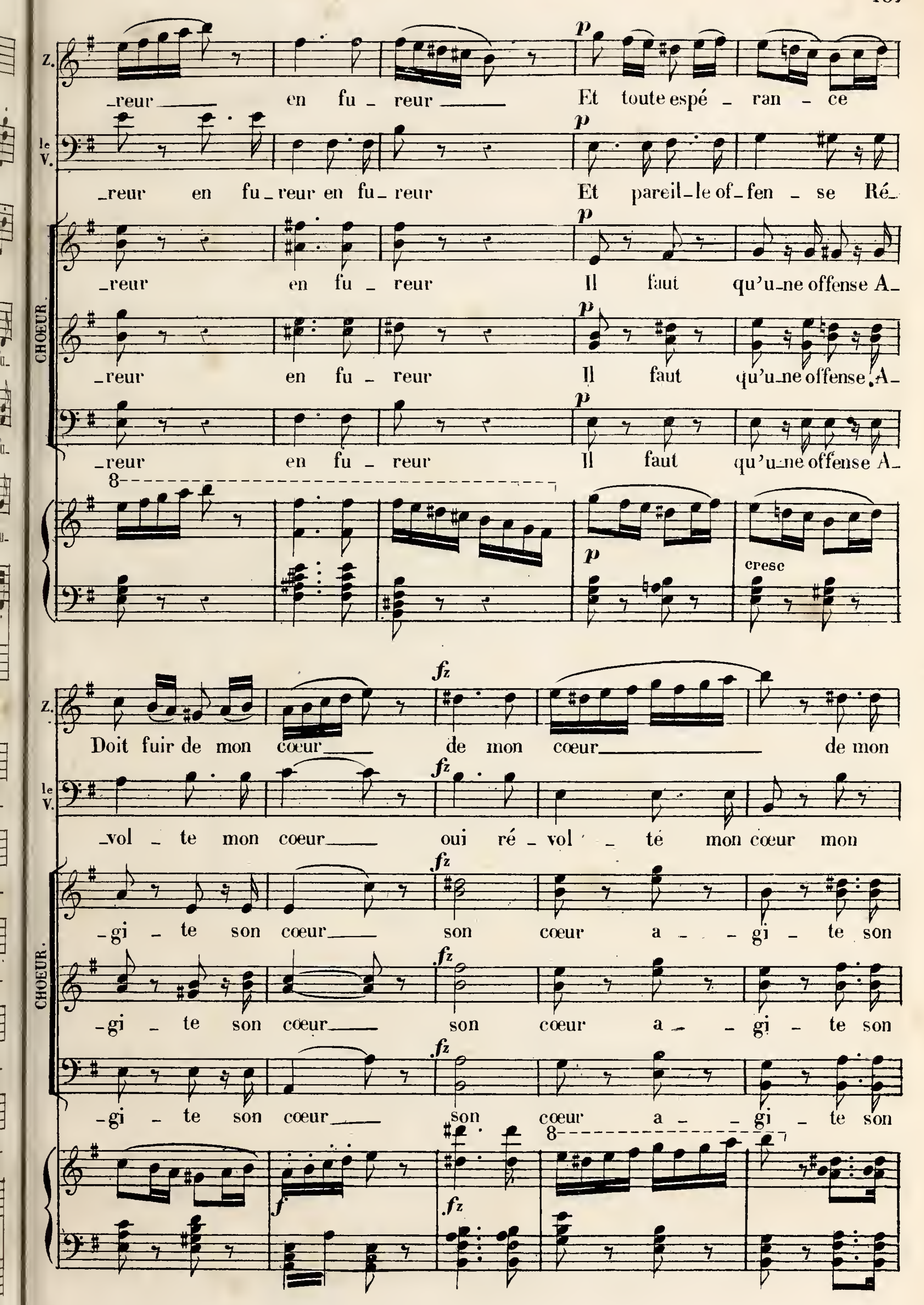

LE VISIR.
_teur. Non, de tes faveurs in_si_gnes De tes char_mes en_i_
f
p
le V.
_vrants, Ma bel_le, je le comprends, Ces gens-là n'étaient pas di_gnes;
le V.
Mais moi qui suis le grand vi_sir Peux_tu re_
le V.
_pous_ser mon dé_sir? Je veux t'ai_mer et t'o_bé_
pp
le V.
_ir Car je suis le grand vi_sir. Beau_té di_
p
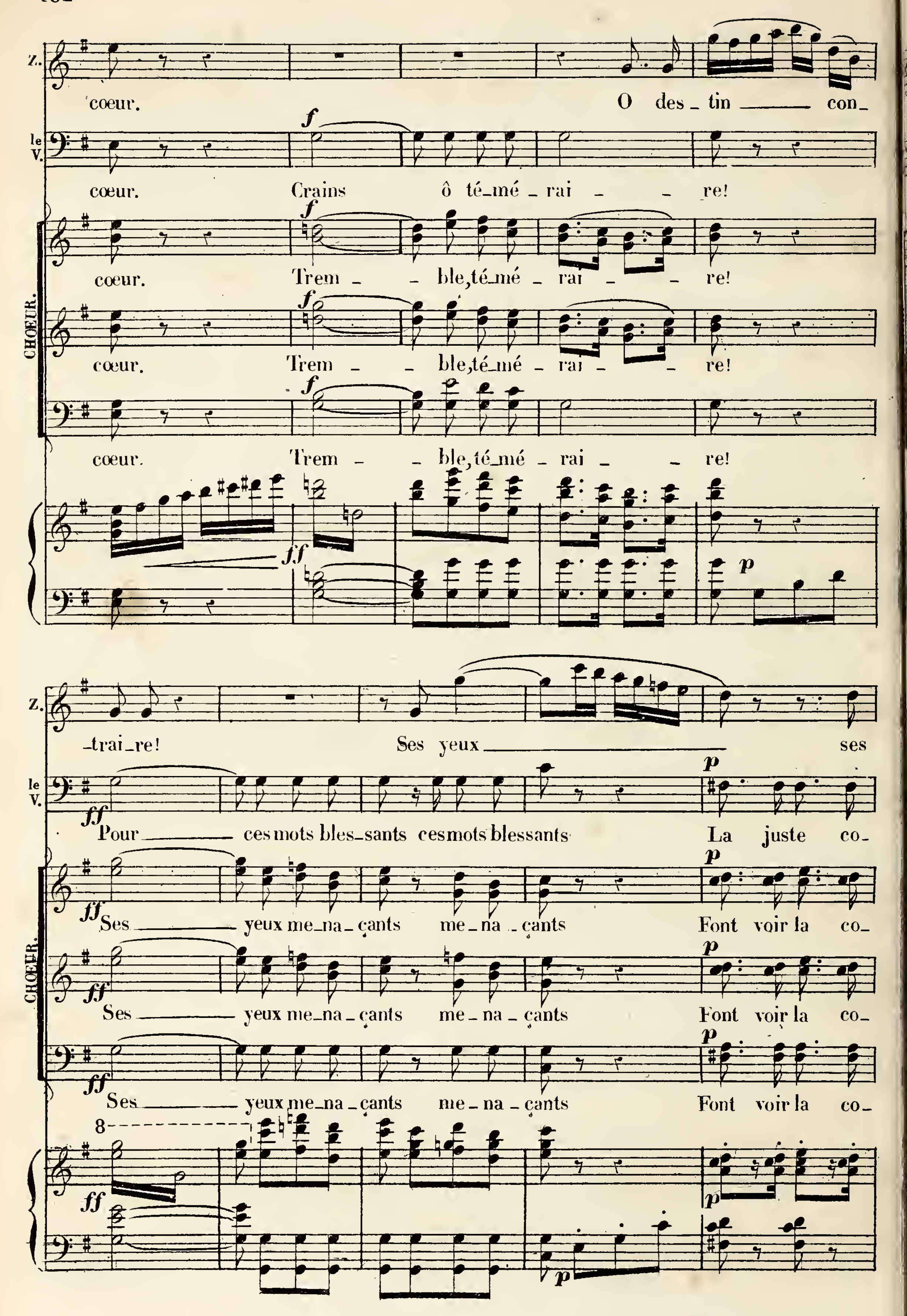

Ah!
Ah!
Ah!
_vi _ ne, Dont l'œil noir fas_ci _ ne, Devant toi s'in_cline
Ah!
Je dois vous re_fu_ser, sei-
Un vi_sir tremblant. Sois, ô ma mi_gnon_ne, Bel_le autant que
_gneur
Ah! non non non Ah! non non
bon _ ne, Et fais moi l'au_mô _ ne D'un regard clé_ment


Poco animato.
Z.
non, je dois vous re_fu_ser Comme au doc_teur. Ah!
le V.
Et fais moi l'au_mô_ne D'un re_gard clé_ment Sois ma mi_
mf
p
Z.
Comme au doc_teur Ah!
le V.
gnon_ne, Belle au_tant que bon_ne, Et fais_moi l'au_mô_ne
f
tr
Z.
le V.
D'un re_gard clé_ment
f
ff
ZILDA. Récit.
Ja_mais à mon é_poux je ne serai par_

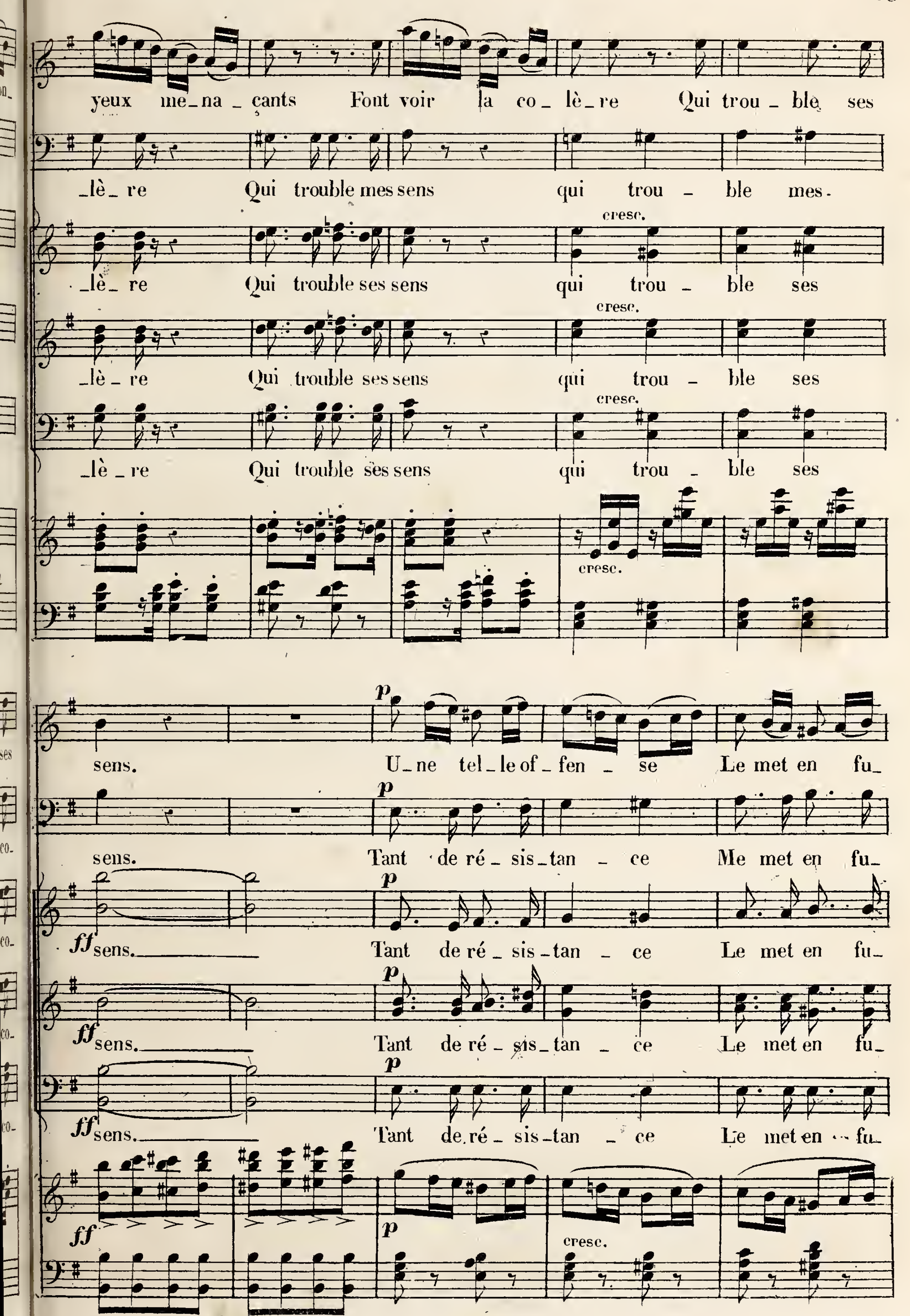

Z.
-ju - re!
En in-sistant, sei-
LE VISIR.
Je t'offre mon pouvoir, mon cœur et mes trésors!..
-gneur, vous me fai-tes in - ju - re.
C'est le dernier ..
le V.
C'est là ton dernier mot?...
A-
-lors je vois ce qu'il me reste à fai - re.
Ce pla - cet de-chi-ré sous tes
ZILDA.
LE VISIR.
yeux sous tes yeux... ô ciel!
Et je t'engage, si tu veux é-viter les trans-
f
p

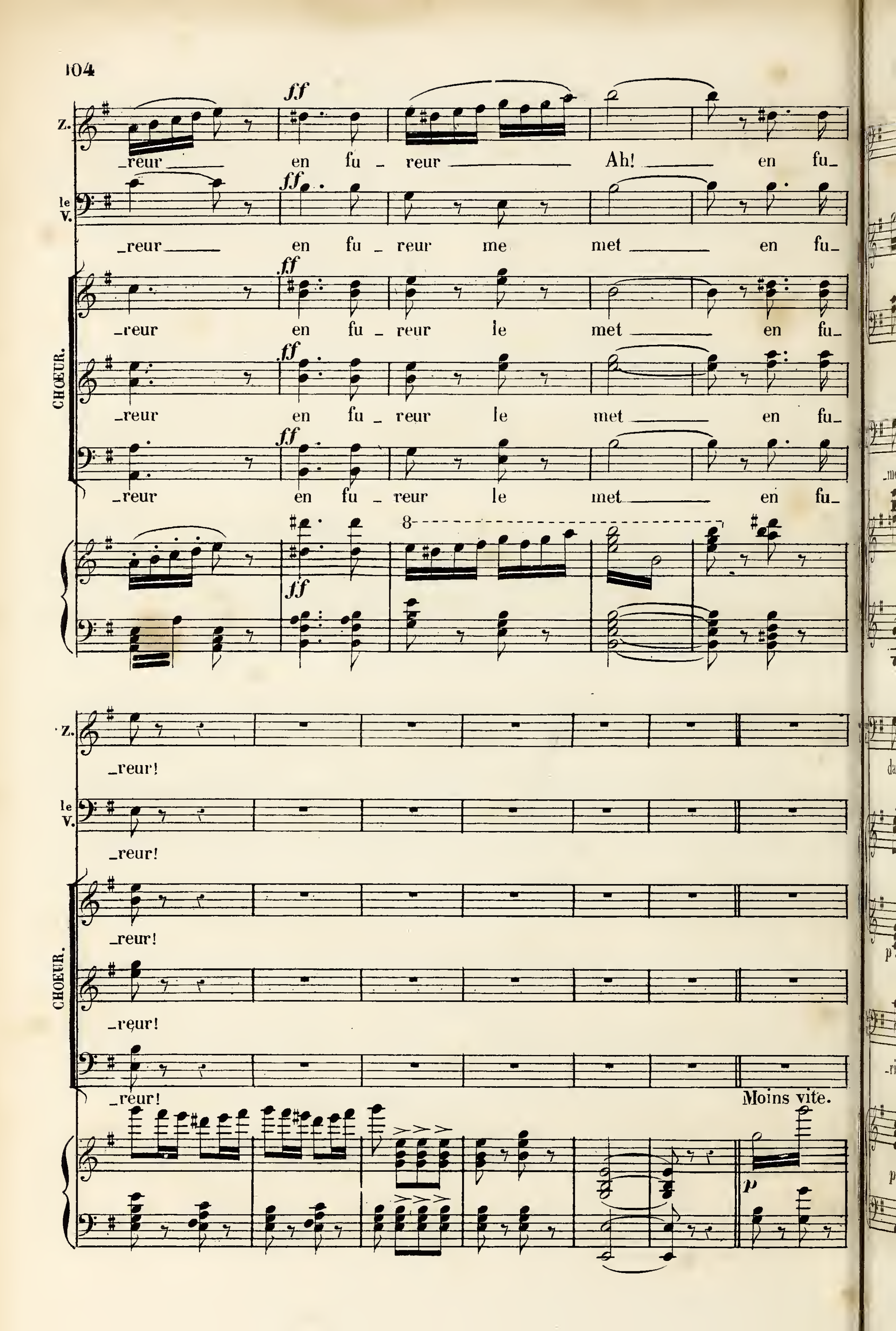

le V.
_ports de ma juste co _ lè _ re A fuir au plu_tôt de ces lieux.
f f
SOPRANI.
All°. vivace.
pp
De son ex _ cel _ len _ ce Vo_yez la fu_
TENORI.
pp
De son ex _ cel _ len _ ce Vo_yez la fu_
BASSI.
pp
De son ex _ cel _ len _ ce Vo_yez la fu_
CHOEUR.
All°. vivace.
p
Z.
ff
U _ ne telle of _ fen _ se Le met en fu _ reur en fu_
le V.
ff
Tant de ré _ sis _ tan _ ce Me met en fu _ reur en fu_
CHOEUR.
cresc.
ff
_reur, Il faut qu'une of _ fen _ se A _ gi _ te son cœur en fu_
cresc.
ff
_reur, Il faut qu'une of _ fen _ se A _ gi _ te son cœur en fu_
cresc.
ff
_reur, Il faut qu'une of _ fen _ se A _ gi _ te son cœur en fu_
p
cresc.
f
ff

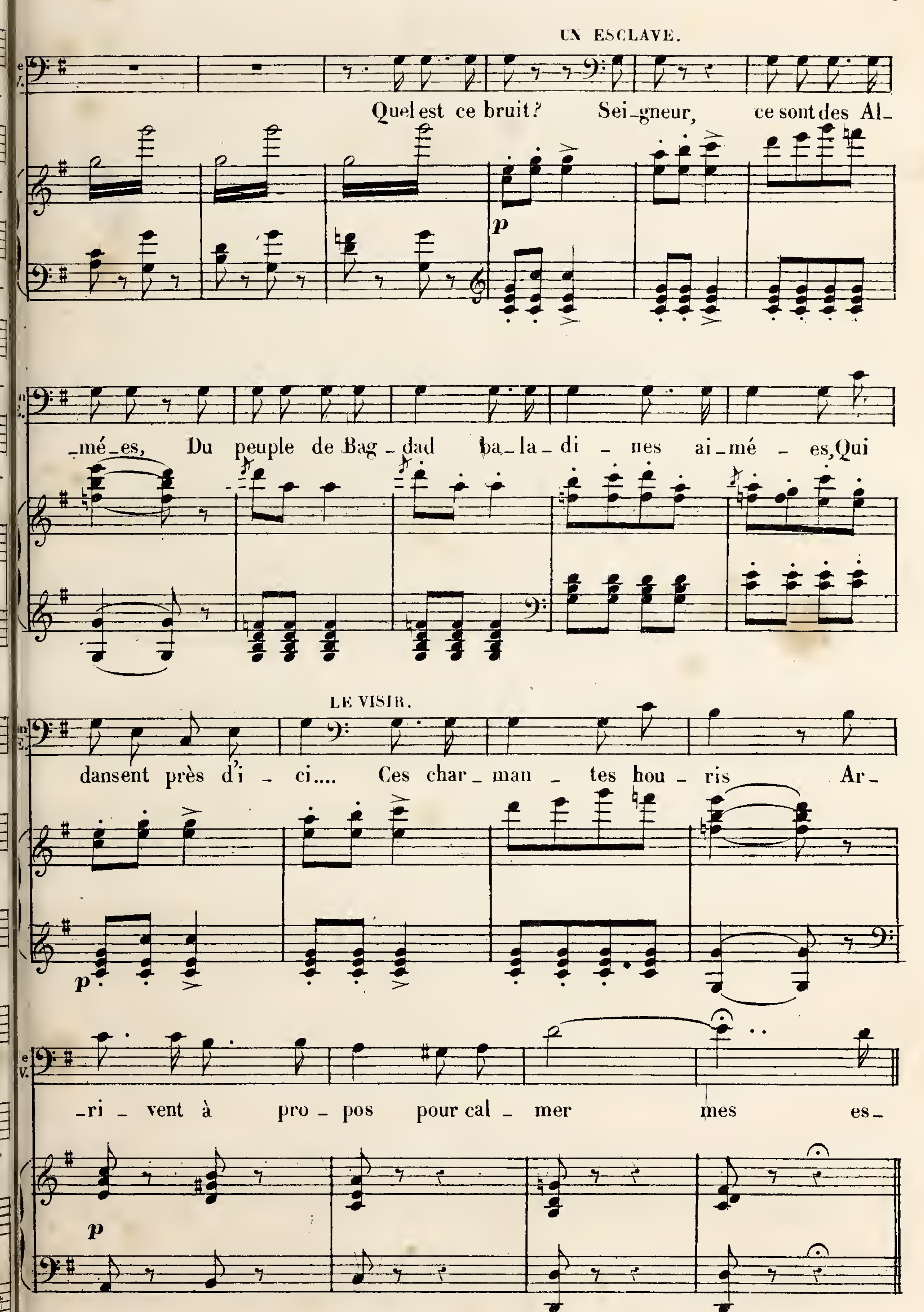

Z.
-reur en fu - reur Et toute espé - ran - ce
le V.
-reur en fu-reur en fu-reur Et pareil-le of-fen - se Ré-
CHOEUR.
-reur en fu - reur Il faut qu'u-ne offense A-
-reur en fu - reur Il faut qu'u-ne offense A-
-reur en fu - reur Il faut qu'u-ne offense A-
cresc
Doit fuir de mon cœur de mon cœur de mon
-vol - te mon coeur oui ré - vol - té mon cœur mon
-gi - te son cœur son cœur a - gi - te son
-gi - te son cœur son cœur a - gi - te son
-gi - te son cœur son cœur a - gi - te son



Z.
coeur. O des_tin con_
le V.
cœur. Crains ô té_mé_rai_re!
CHOEUR.
cœur. Trem_ble, té_mé_rai_re!
cœur. Trem_ble, té_mé_rai_re!
cœur. Trem_ble, té_mé_rai_re!
Z.
_trai_re! Ses yeux ses
le V.
Pour ces mots bles_sants ces mots blessants La juste co_
CHOEUR.
Ses yeux me_na_çants me_na_çants Font voir la co_
Ses yeux me_na_çants me_na_çants Font voir la co_
Ses yeux me_na_çants me_na_çants Font voir la co_

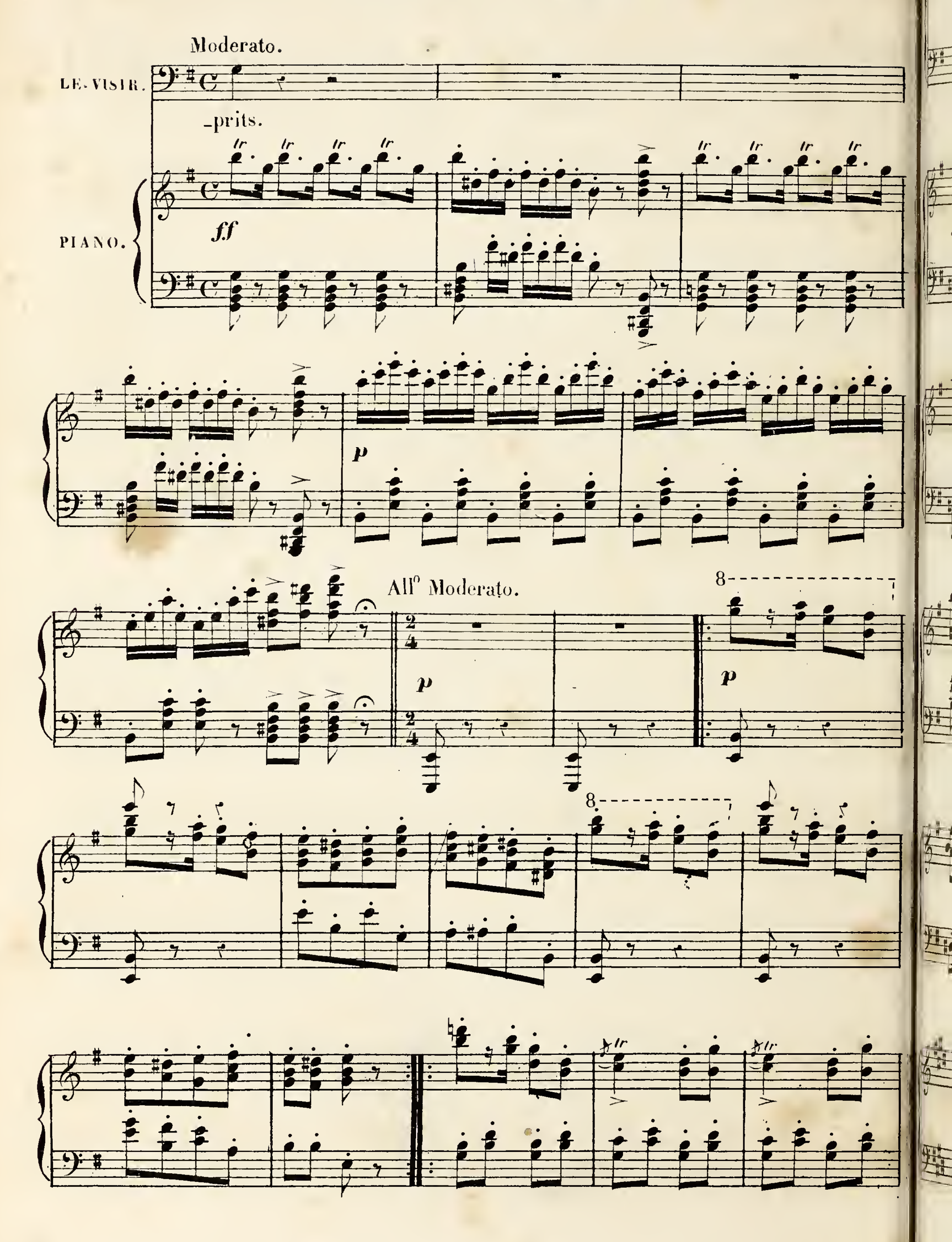

yeux me_na_çants Font voir la co_lè_re Qui trou_ble ses
_lè_re Qui trouble mes sens qui trou - ble mes.
cresc.
_lè_re Qui trouble ses sens qui trou - ble ses
cresc.
_lè_re Qui trouble ses sens qui trou - ble ses
cresc.
_lè_re Qui trouble ses sens qui trou - ble ses
cresc.
sens. U_ne tel_le of_fen - se Le met en fu_
sens. Tant de ré_sis_tan - ce Me met en fu_
sens. Tant de ré_sis_tan - ce Le met en fu_
sens. Tant de ré_sis_tan - ce Le met en fu_
sens. Tant de ré_sis_tan - ce Le met en fu_
cresc.

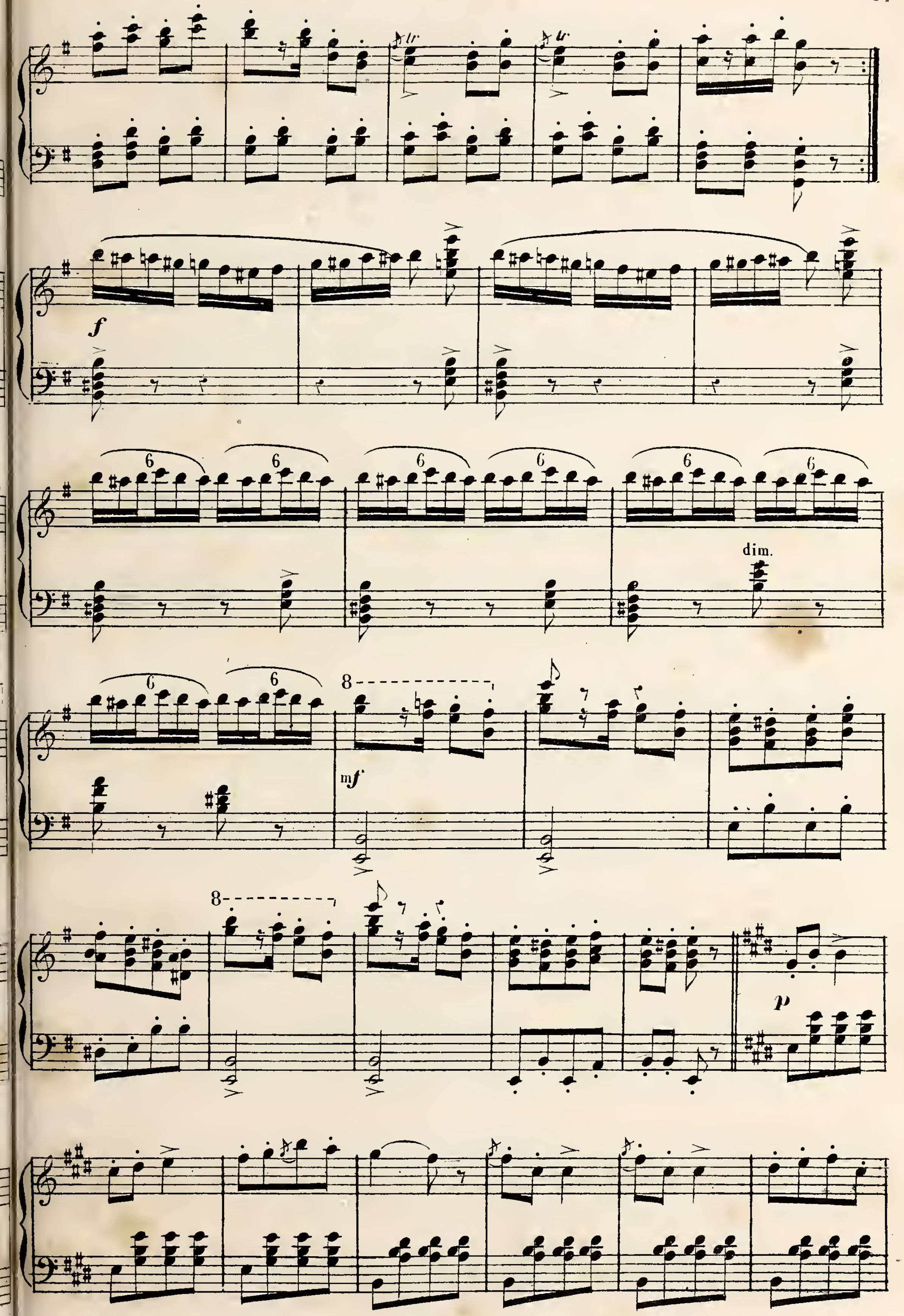

Z.
_reur en fu _ reur Ah! en fu_
le V.
_reur en fu _ reur me met en fu_
CHOEUR.
_reur en fu _ reur le met en fu_
_reur en fu _ reur le met en fu_
_reur en fu _ reur le met en fu_
ff
Z.
_reur!
le V.
_reur!
CHOEUR.
_reur!
_reur!
_reur!
Moins vite.
p

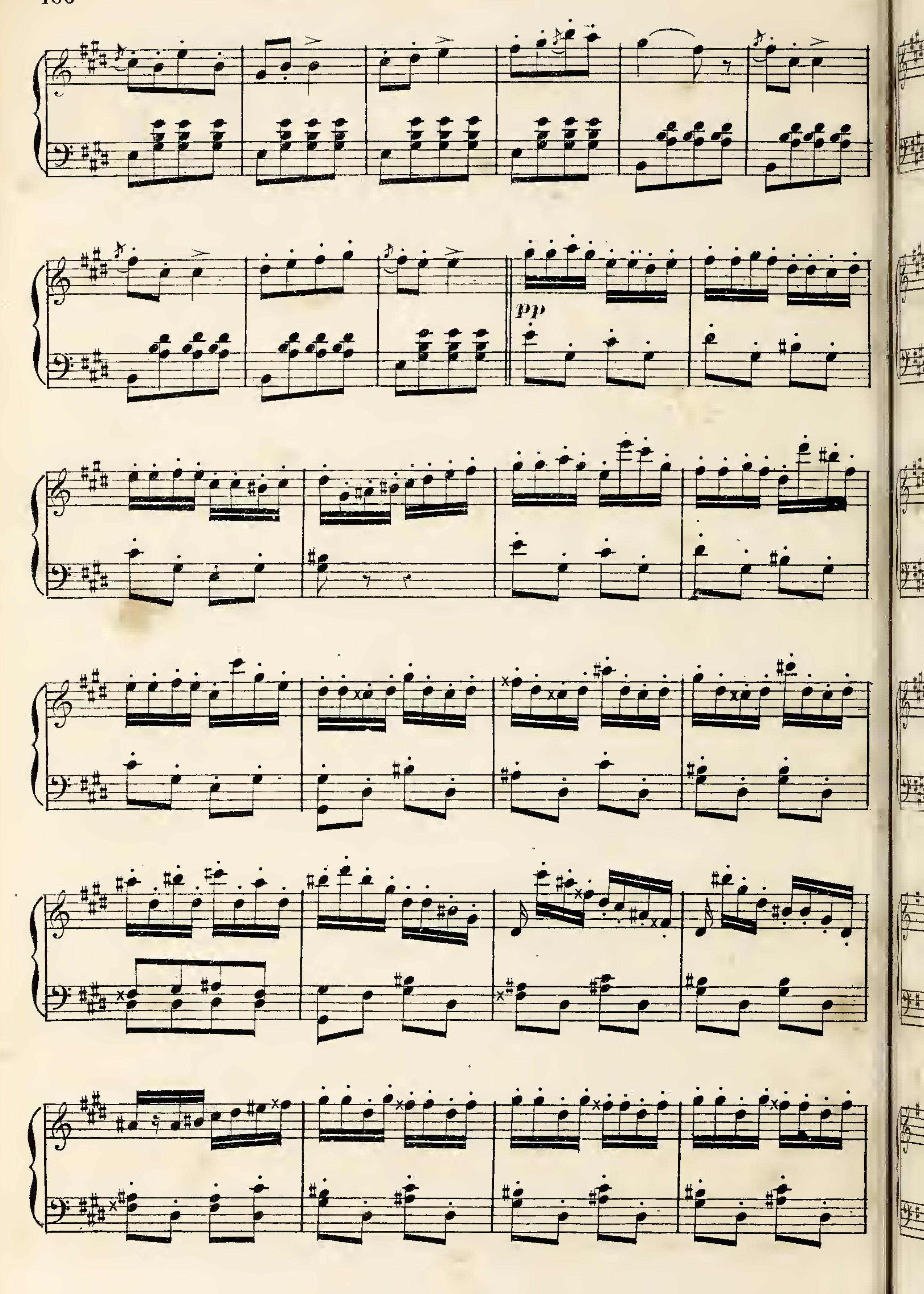

UN ESCLAVE.
Quel est ce bruit? Sei_gneur, ce sont des Al_
_mé_es, Du peuple de Bag_dad ba_la_di_nes ai_mé_es, Qui
LE VISIR.
dansent près d'i_ci.... Ces char_man_tes hou_ris Ar_
_ri_vent à pro_pos pour cal_mer mes es_
p
p
p

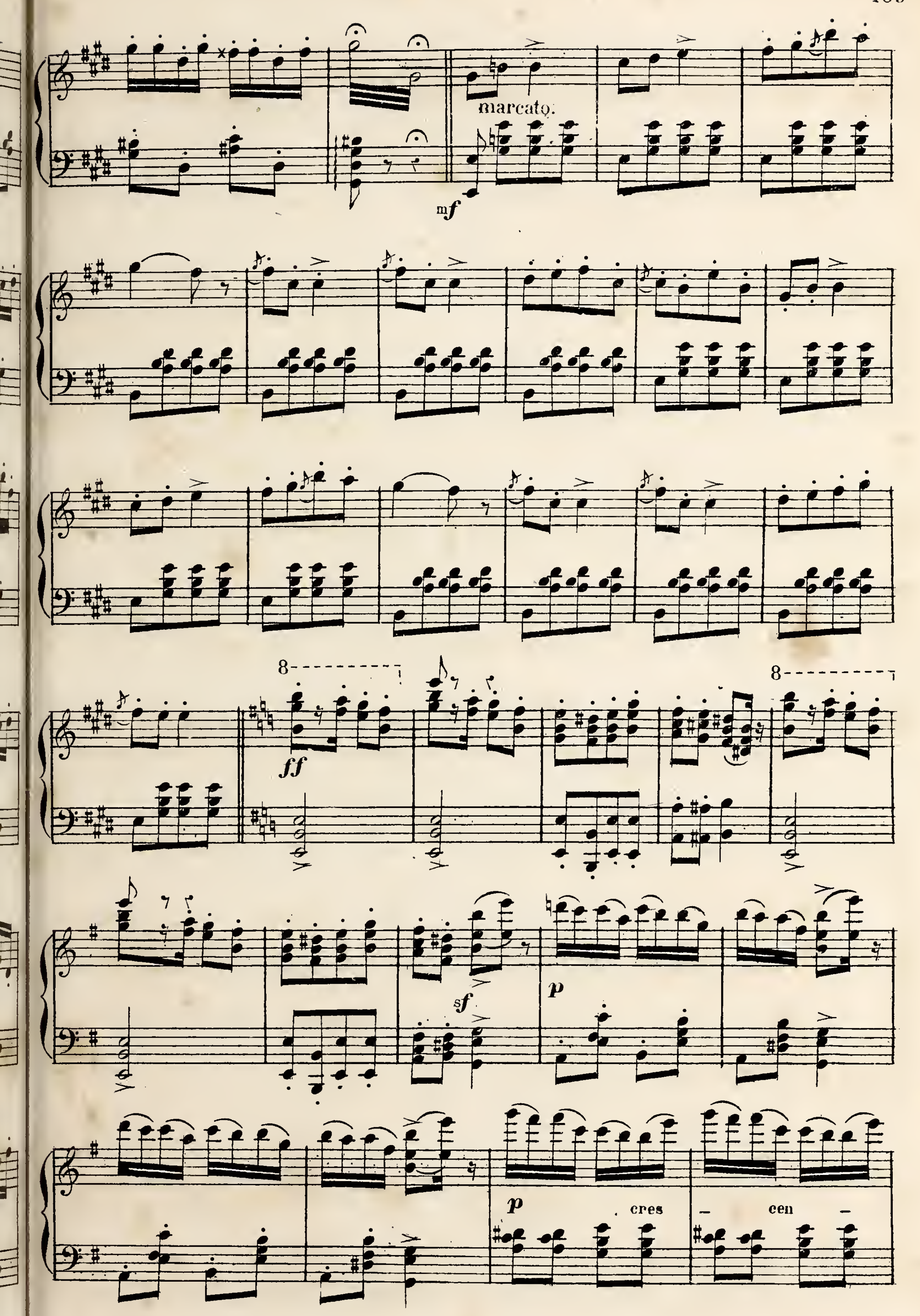
# BALLET.

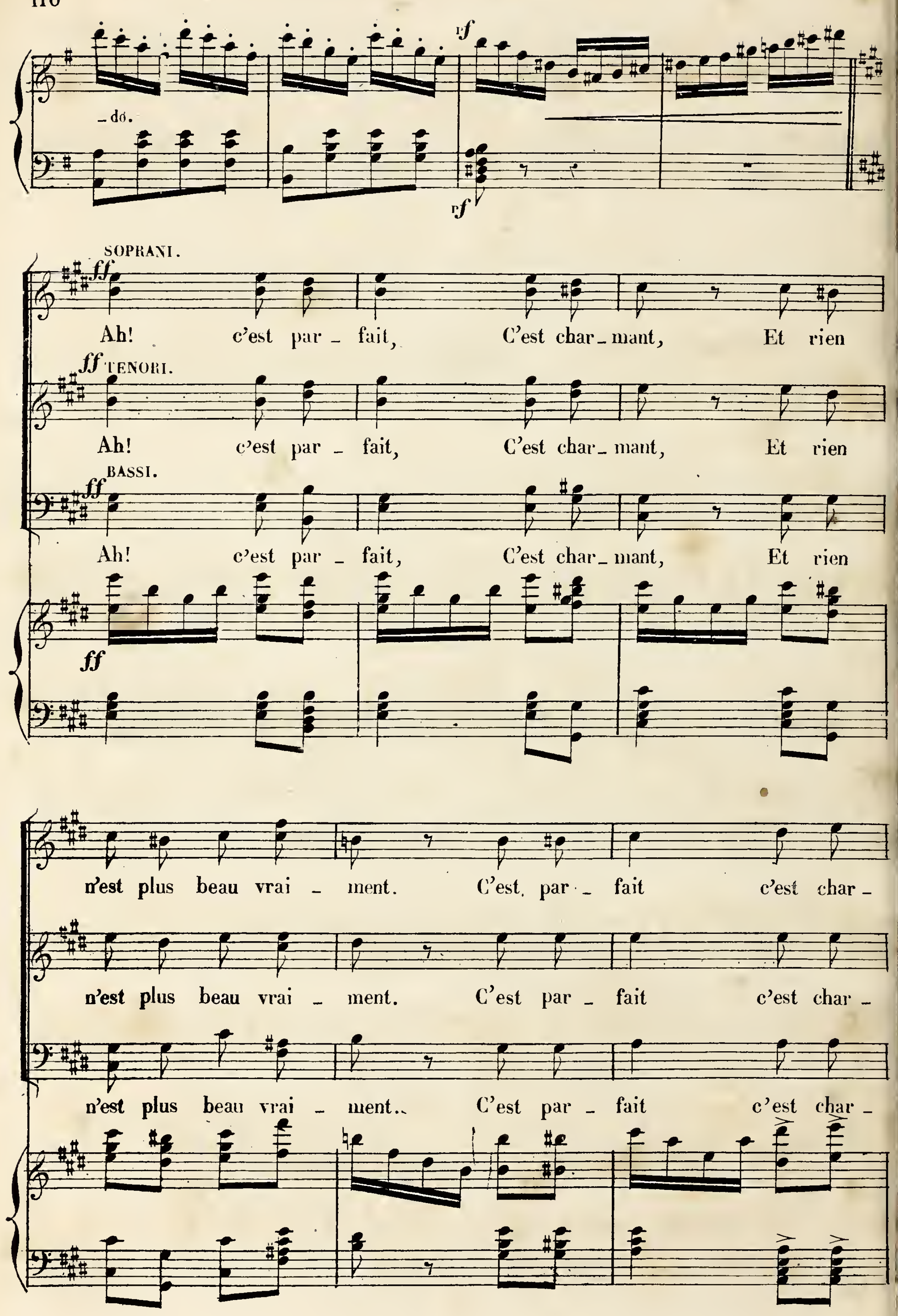
## ENTRÉE DES ALMÉES.
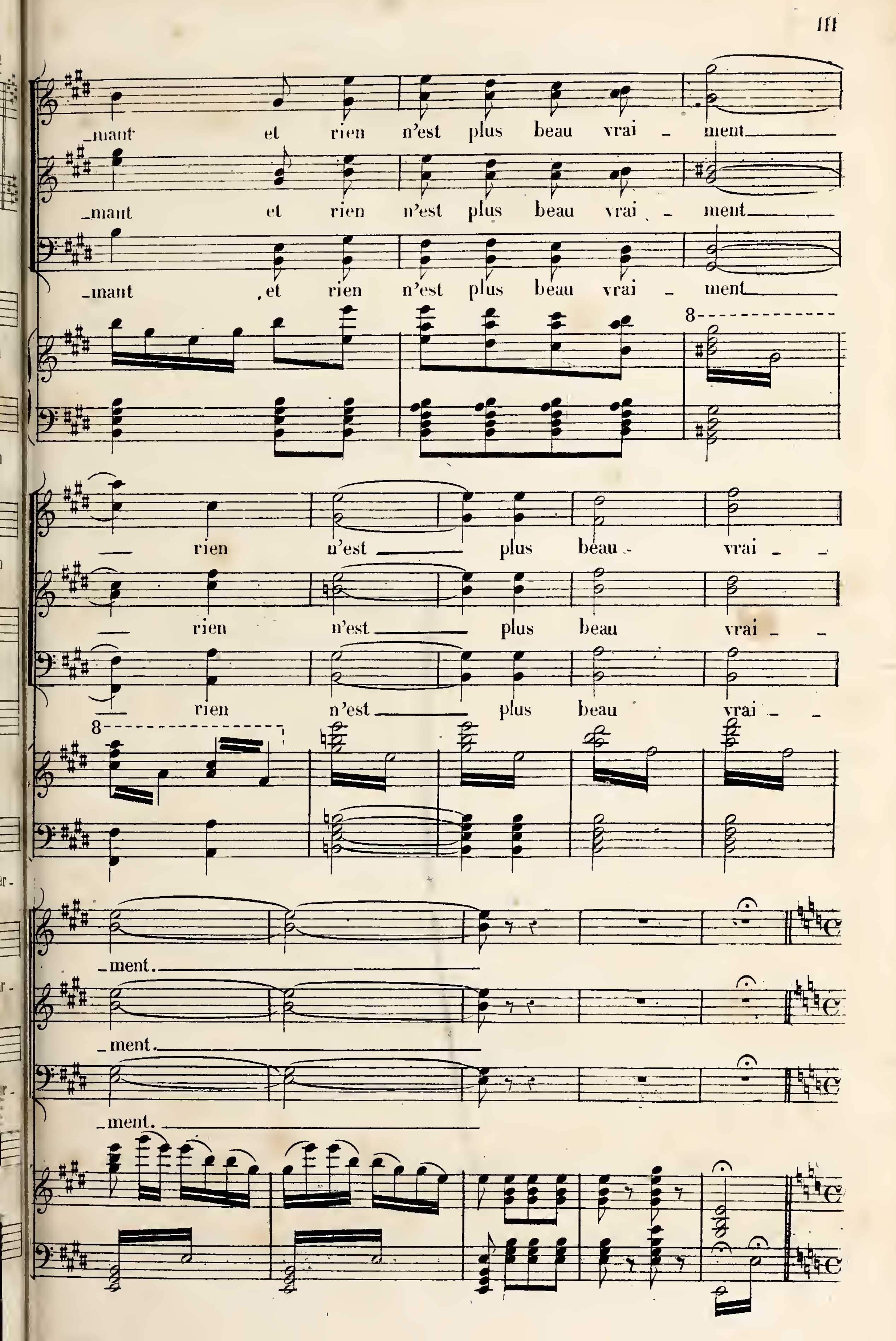



f
6
dim.
8
mf
p


pp


marcato.
mf
8
ff
8
sf
p
p
cres
cen


_do.
SOPRANI.
Ah! c'est par _ fait, C'est char _ mant, Et rien
TENORI.
Ah! c'est par _ fait, C'est char _ mant, Et rien
BASSI.
Ah! c'est par _ fait, C'est char _ mant, Et rien
n'est plus beau vrai _ ment. C'est par _ fait c'est char _
n'est plus beau vrai _ ment. C'est par _ fait c'est char _
n'est plus beau vrai _ ment. C'est par _ fait c'est char _


_mant et rien n'est plus beau vrai _ ment
_mant et rien n'est plus beau vrai _ ment
_mant et rien n'est plus beau vrai _ ment
8
rien n'est plus beau vrai _
rien n'est plus beau vrai _
rien n'est plus beau vrai _
8
_ment.
_ment.
_ment.

LE CORSAIRE. Récit Moderato.

Pour ces jeu_nes hou_ris j'adresse une re_quê_te A vos cœurs géné_reux à vos cœurs gé_né_reux. La cha_ri_té pour tous, voilà voi_là ma loi. Qui veut se char_ger de la quê_te?

ZILDA.

Saint derviche ce se_ra moi ce sera moi.
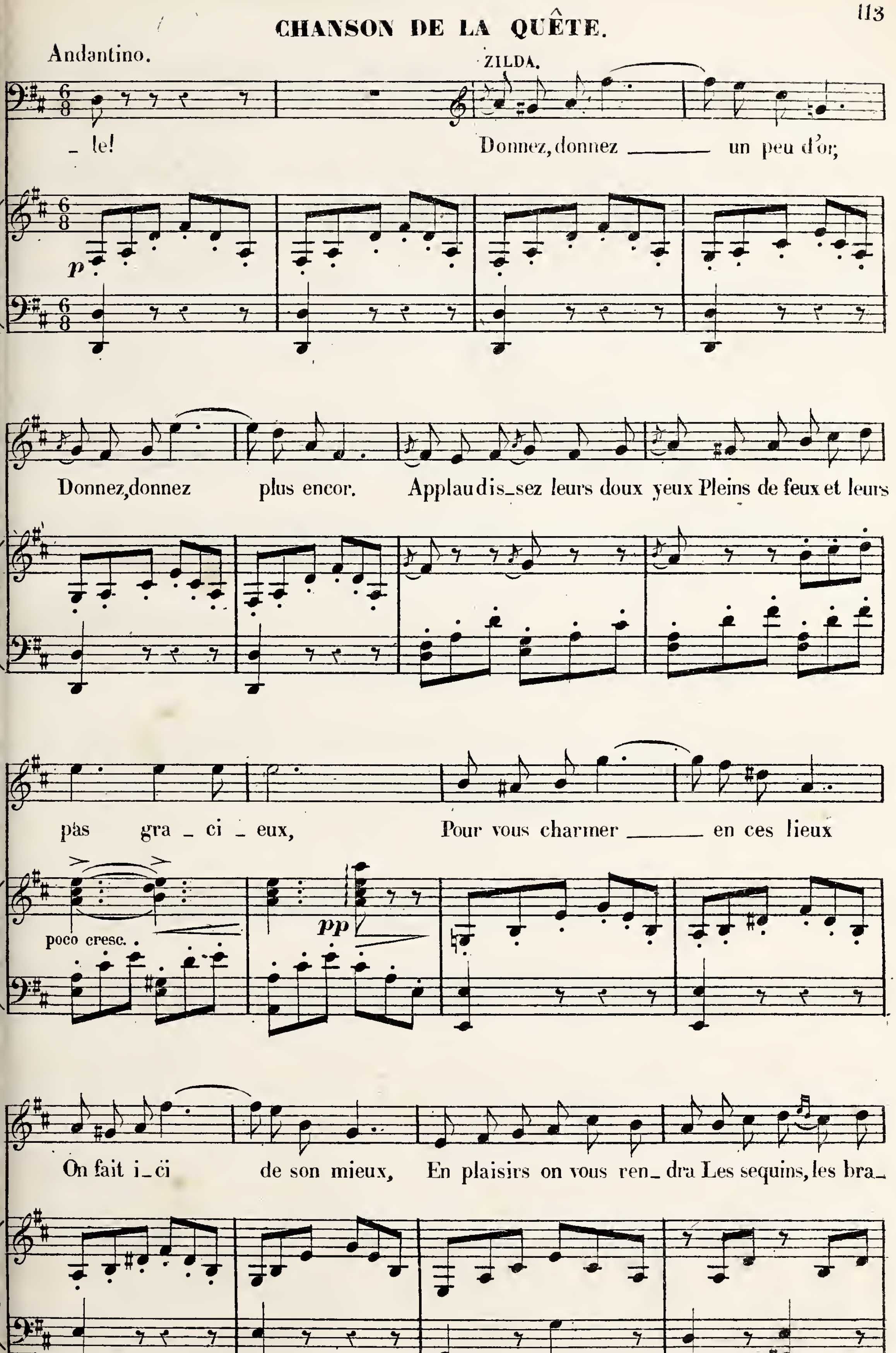
LE CADI.
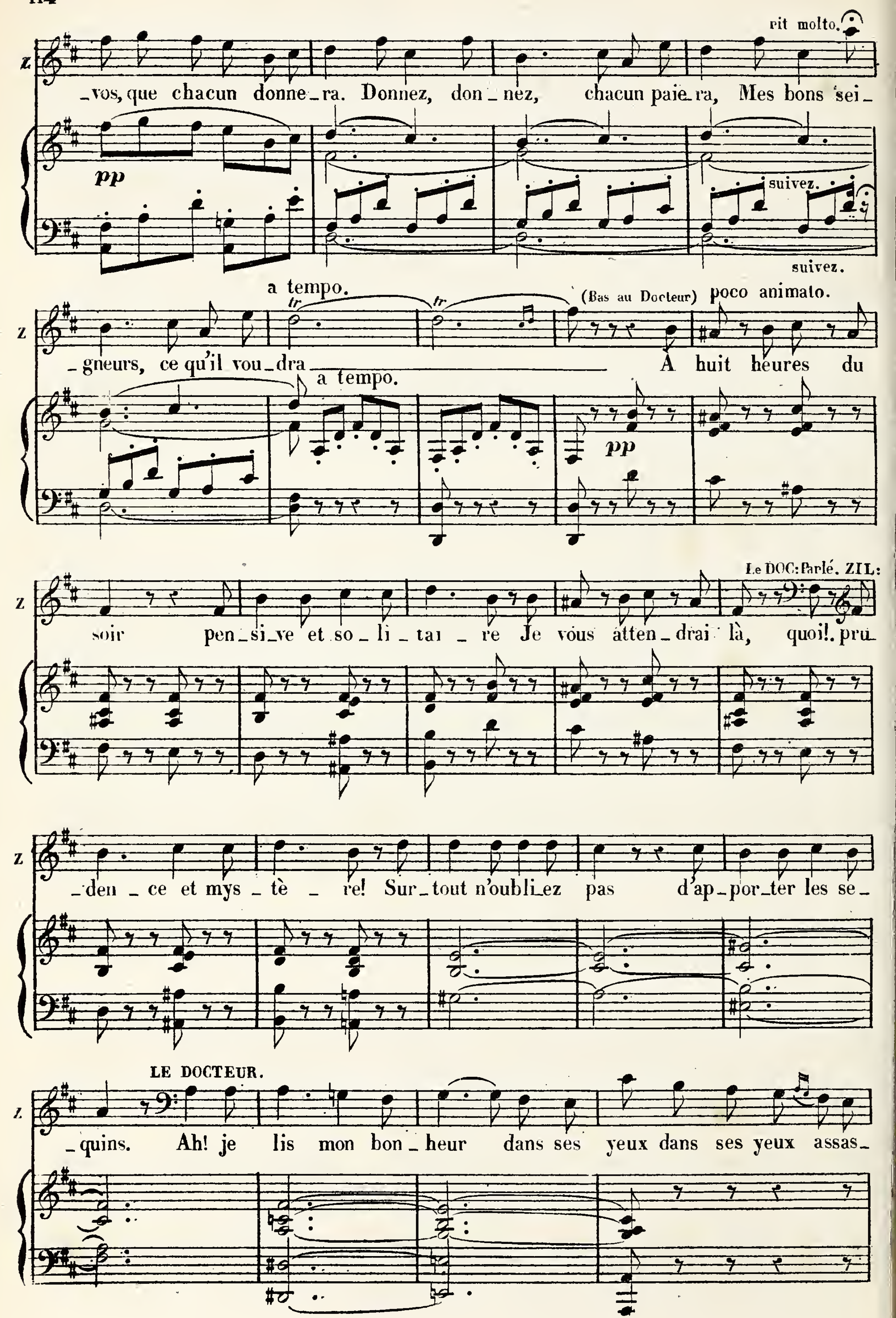
la cruel_le la cruel_le!..
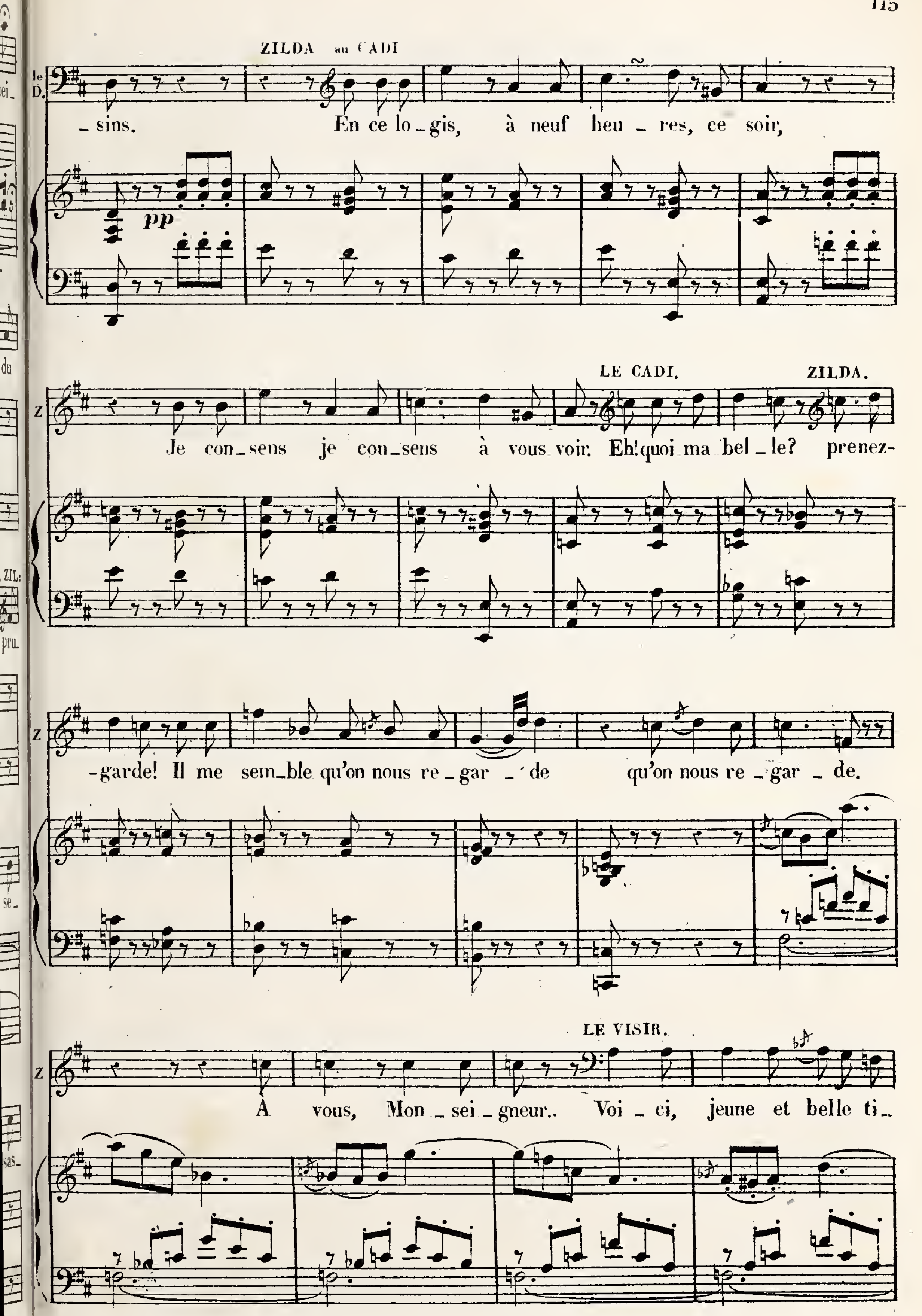
LE DOCTEUR.
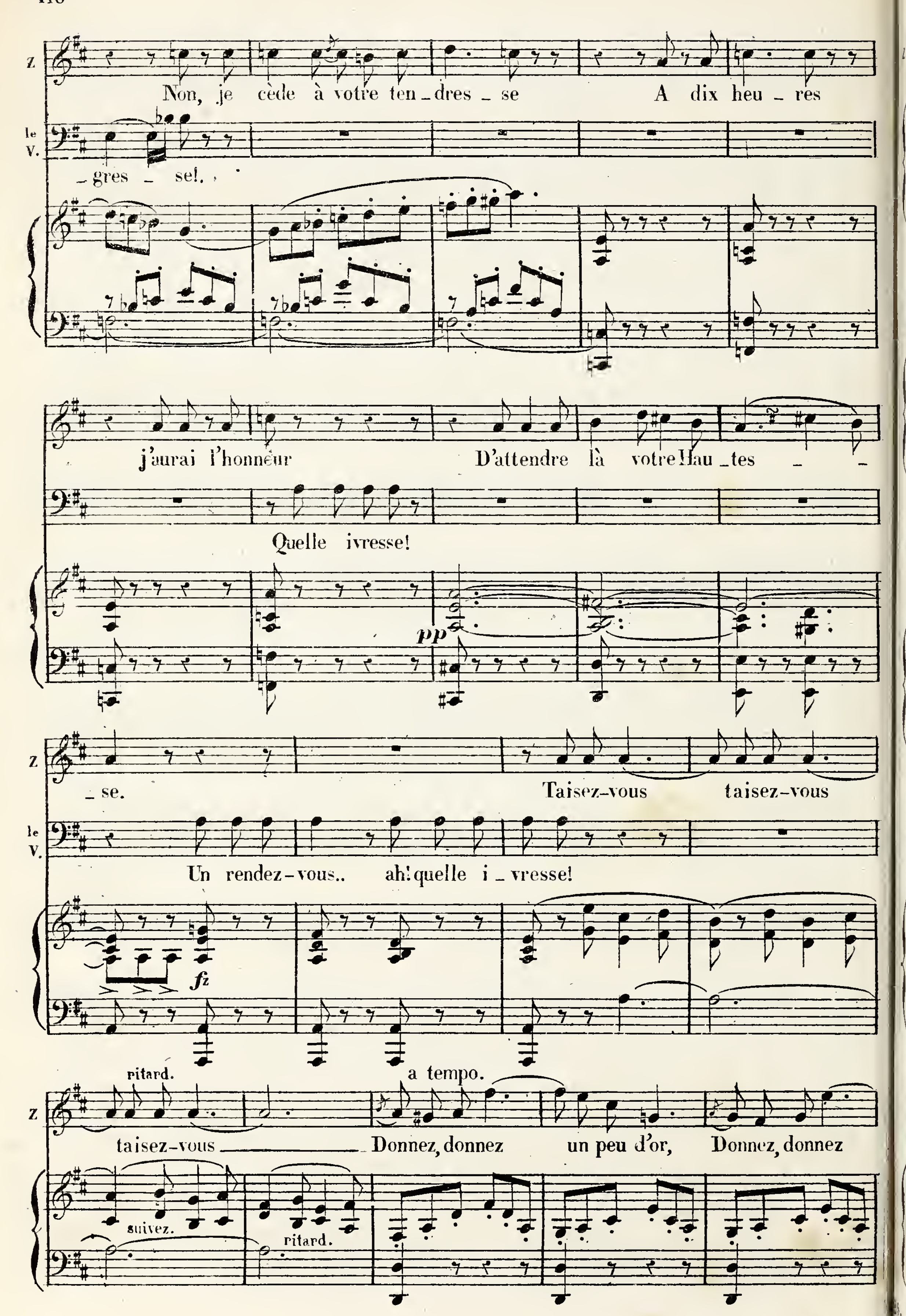
elle?.. quelle est bel_ _ _

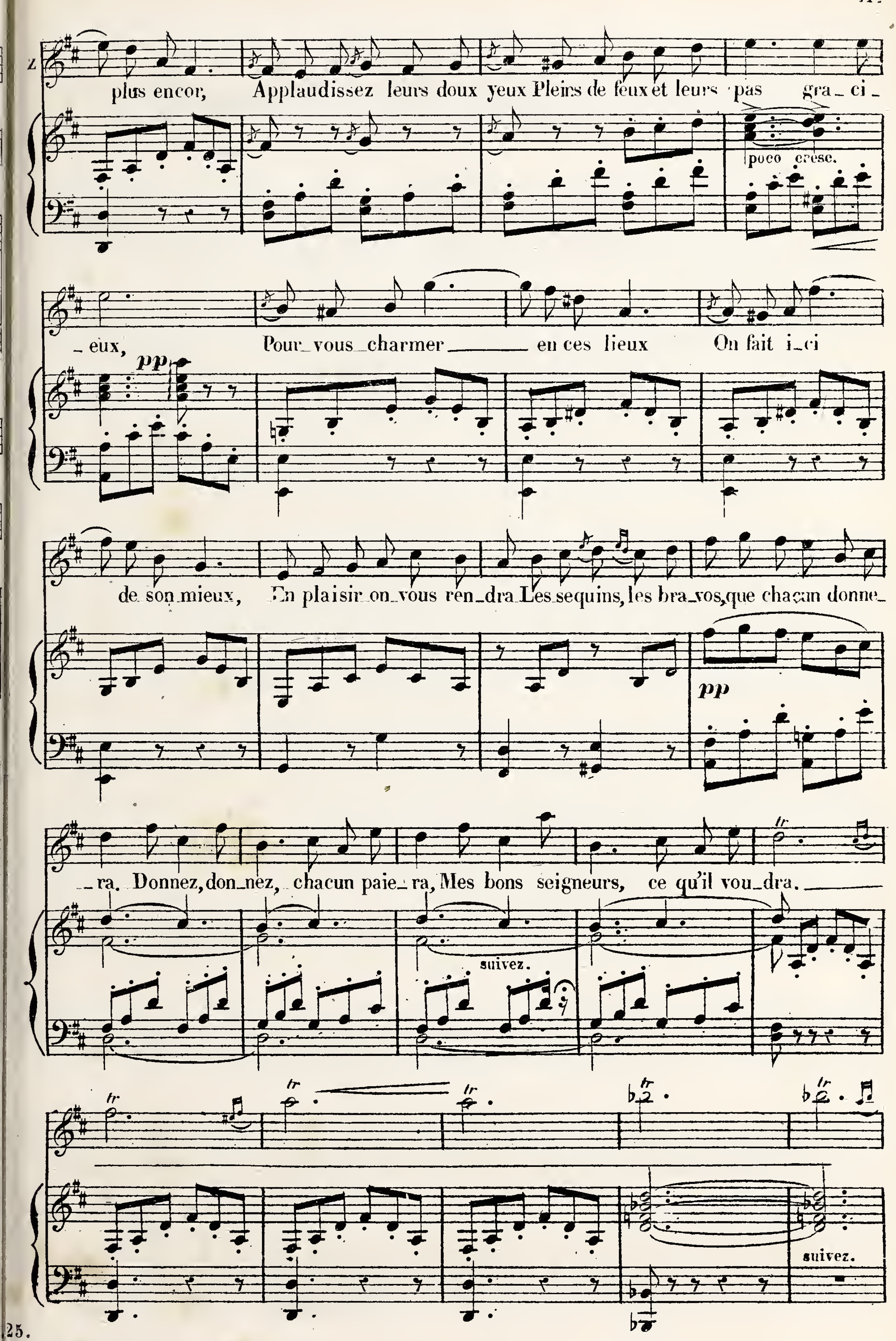
## CHANSON DE LA QUÊTE.
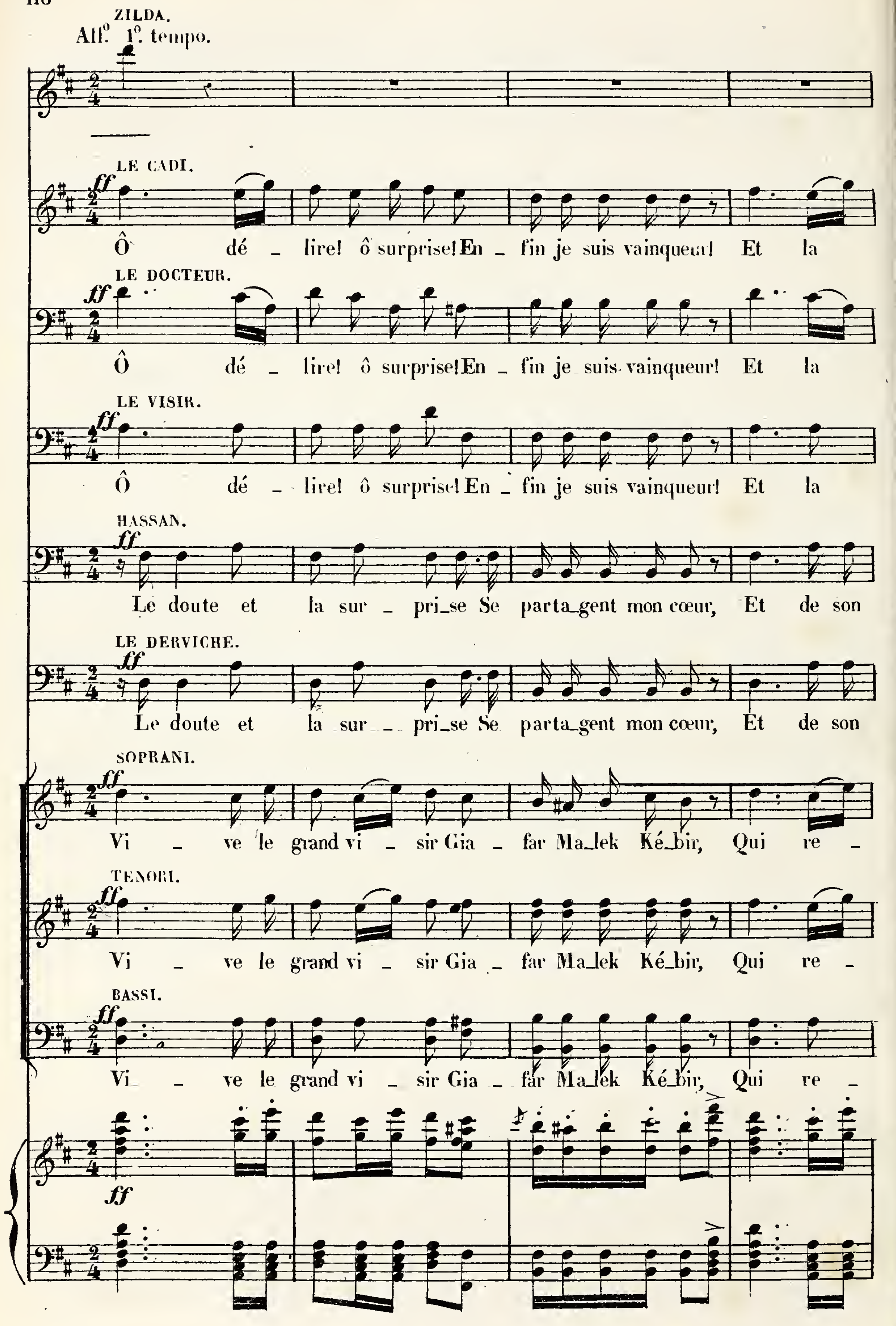


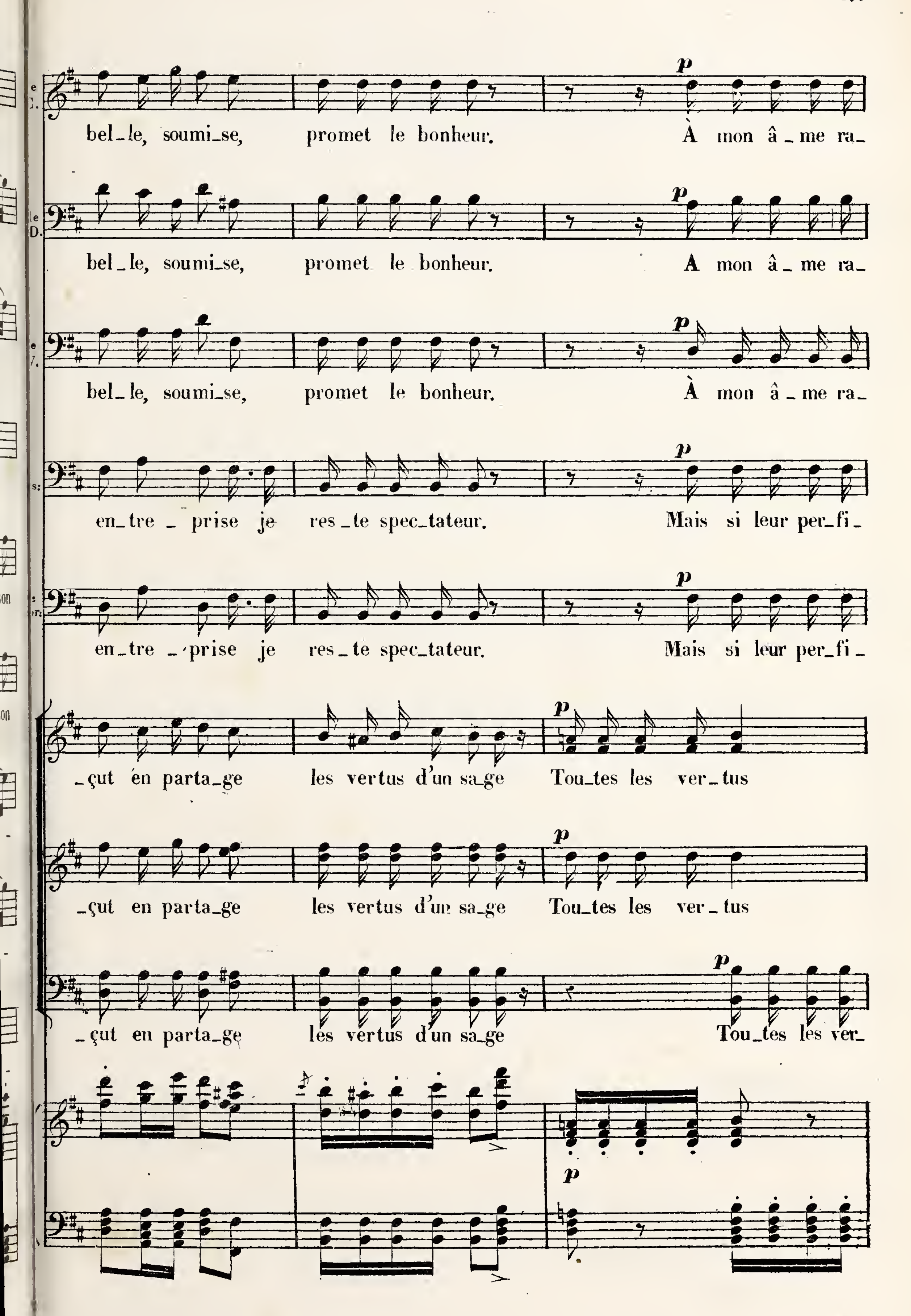

rit molto.
_vos, que chacun donne_ra. Donnez, don_nez, chacun paie_ra, Mes bons sei_
pp
suivez.
suivez.
a tempo.
(Bas au Docteur) poco animato.
_gneurs, ce qu'il vou_dra À huit heures du
a tempo.
pp
Le DOC: Parlé. ZIL:
soir pen_si_ve et so_li_tai_re Je vous atten_drai là, quoi!. pru_
_den_ce et mys_tè_re! Sur_tout n'oubli_ez pas d'ap_por_ter les se_
LE DOCTEUR.
_quins. Ah! je lis mon bon_heur dans ses yeux dans ses yeux assas_
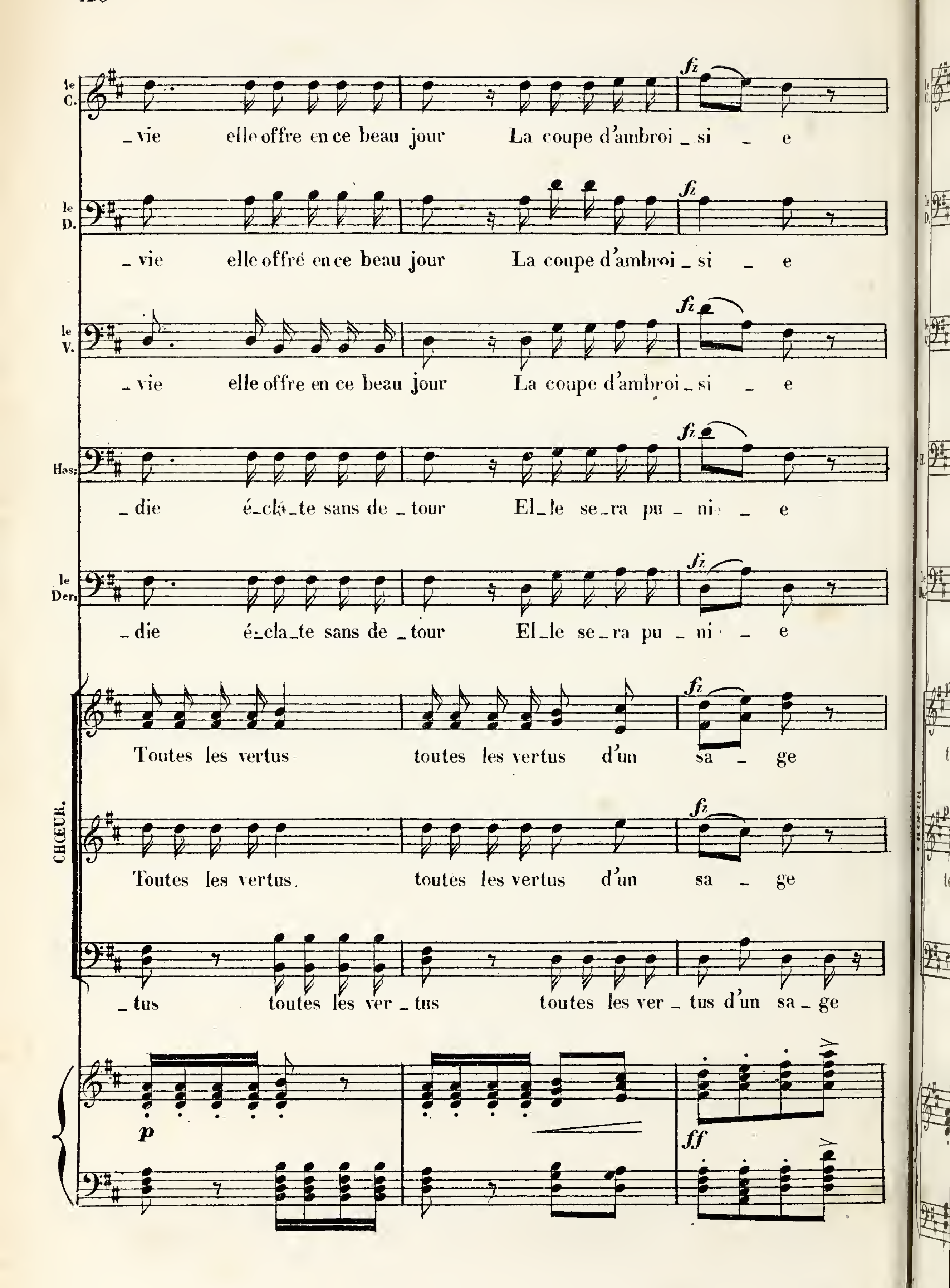

ZILDA au CADI
_sins. En ce lo_gis, à neuf heu_res, ce soir,
pp
Je con_sens je con_sens à vous voir.
LE CADI.
Eh! quoi ma bel_le?
ZILDA.
prenez-
_garde! Il me sem_ble qu'on nous re_gar_de qu'on nous re_gar_de.
À vous, Mon_sei_gneur..
LE VISIR.
Voi_ci, jeune et belle ti_

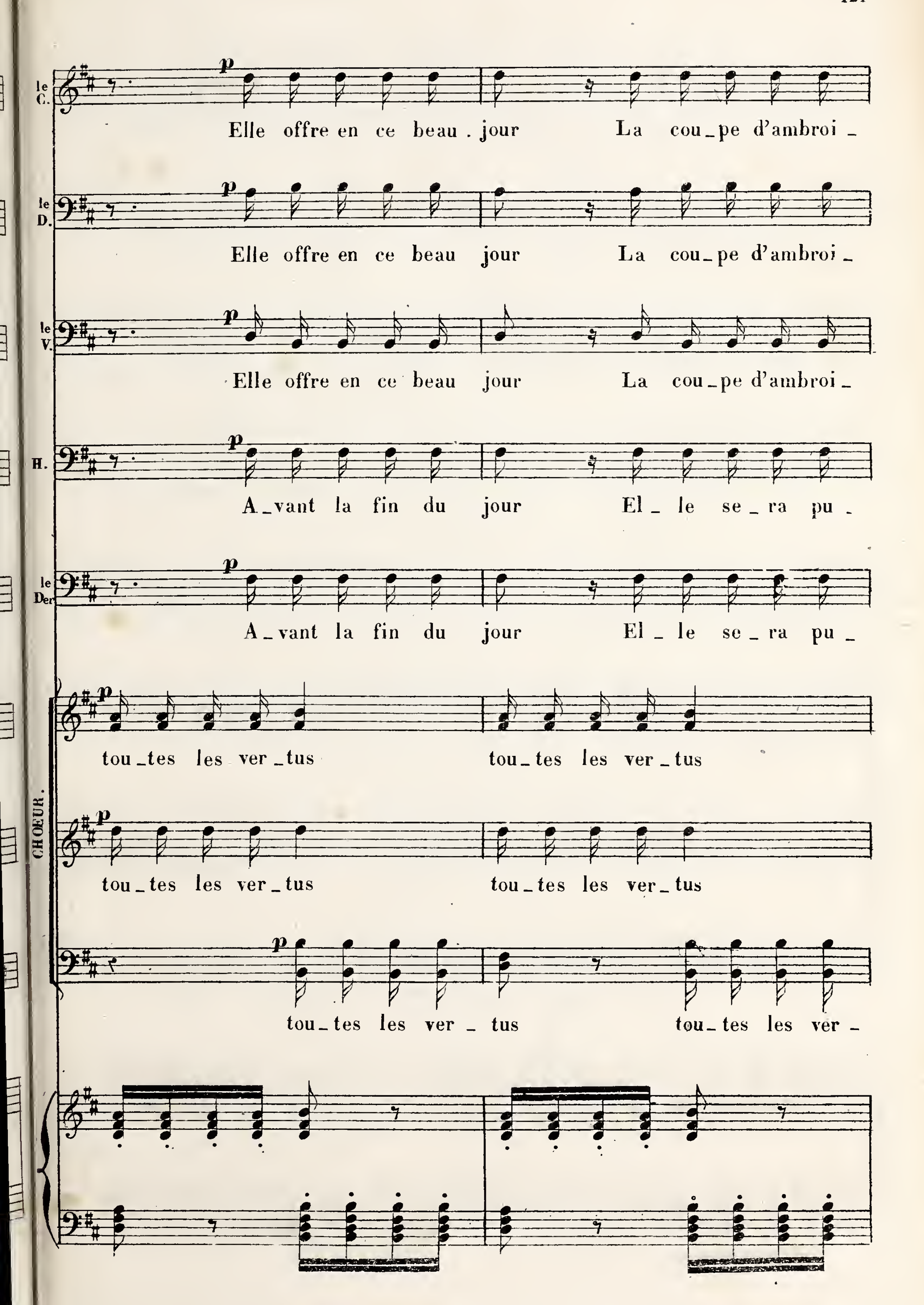

Z
Non, je cède à votre ten_dres_se A dix heu_res
le V.
_gres _ se!.
j'aurai l'honneur D'attendre là votre Hau_tes _
Quelle ivresse!
pp
Z
_se. Taisez-vous taisez-vous
le V.
Un rendez-vous.. ah! quelle i_vresse!
fz
ritard.
a tempo.
Z
taisez-vous Donnez, donnez un peu d'or, Donnez, donnez
suivez.
ritard.

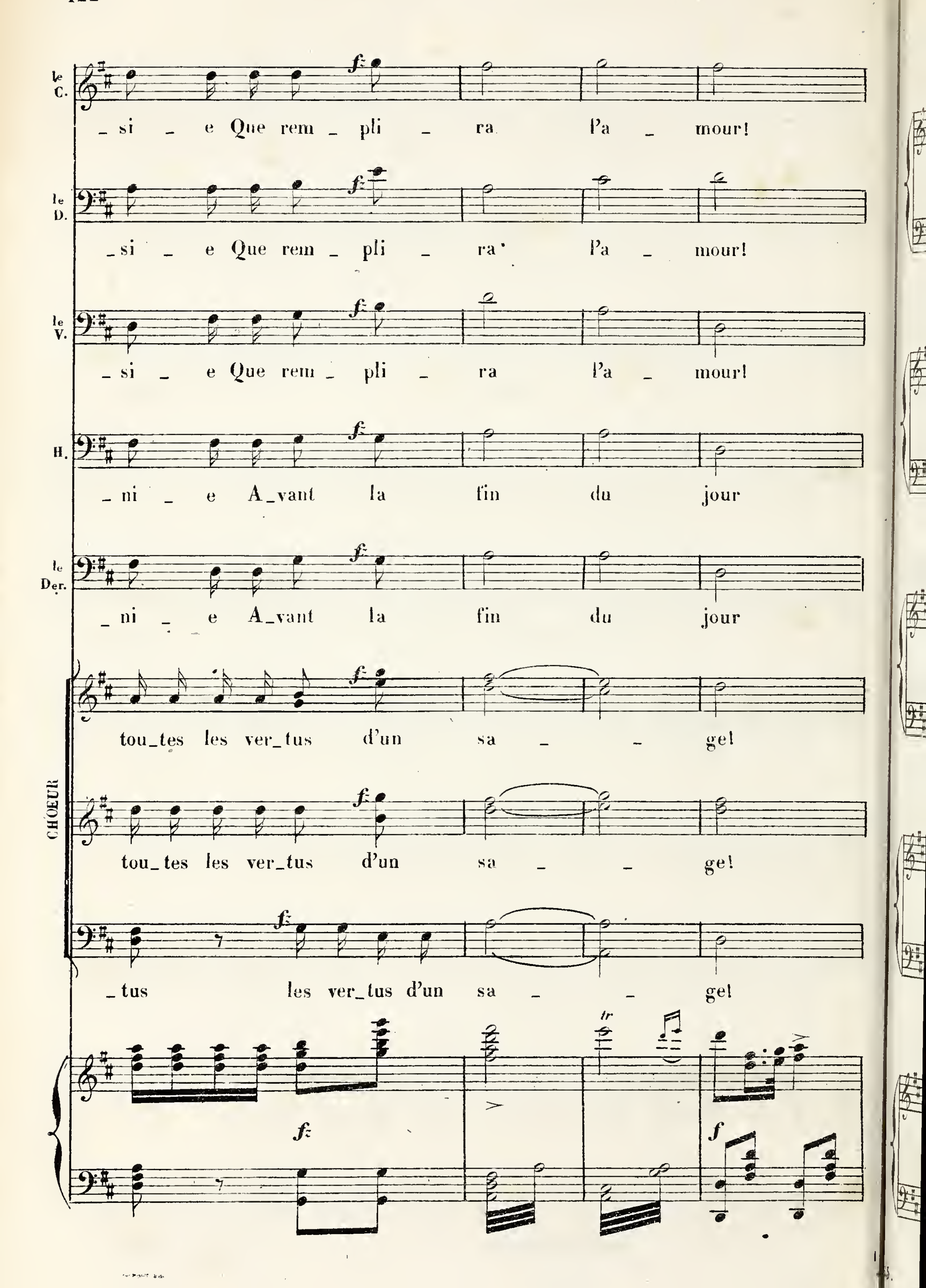

plus encor, Applaudissez leurs doux yeux Pleins de feux et leurs pas gra_ci_
poco cresc.
_eux, Pour_vous_charmer en ces lieux On fait i_ci
pp
de son mieux, En plaisir on vous ren_dra Les sequins, les bra_vos, que chacun donne_
pp
_ra. Donnez, don_nez, chacun paie_ra, Mes bons seigneurs, ce qu'il vou_dra.
suivez.
tr
suivez.

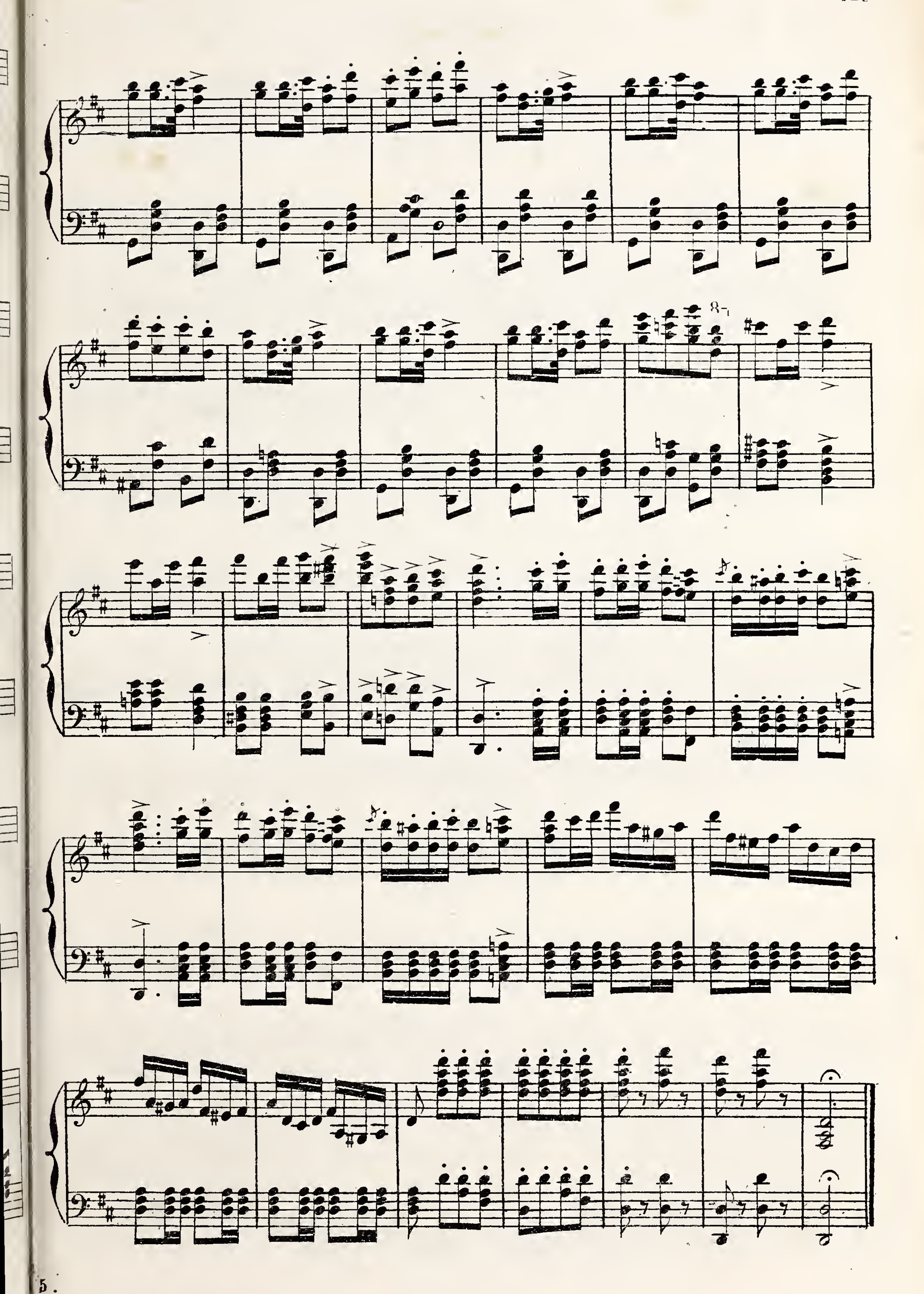

ZILDA.
All.° 1.° tempo.
LE CADI.
Ô dé _ lire! ô surprise! En _ fin je suis vainqueur! Et la
LE DOCTEUR.
Ô dé _ lire! ô surprise! En _ fin je suis vainqueur! Et la
LE VISIR.
Ô dé _ lire! ô surprise! En _ fin je suis vainqueur! Et la
HASSAN.
Le doute et la sur _ pri_se Se parta_gent mon cœur, Et de son
LE DERVICHE.
Le doute et la sur _ pri_se Se parta_gent mon cœur, Et de son
SOPRANI.
Vi _ ve le grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir, Qui re _
TENORI.
Vi _ ve le grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir, Qui re _
BASSI.
Vi _ ve le grand vi _ sir Gia _ far Ma_lek Ké_bir, Qui re _
ff


bel_le, soumi_se, promet le bonheur. À mon â_me ra_
bel_le, soumi_se, promet le bonheur. A mon â_me ra_
bel_le, soumi_se, promet le bonheur. À mon â_me ra_
en_tre _ prise je res_te spec_tateur. Mais si leur per_fi_
en_tre _ prise je res_te spec_tateur. Mais si leur per_fi_
_çut en parta_ge les vertus d'un sa_ge Tou_tes les ver_tus
_çut en parta_ge les vertus d'un sa_ge Tou_tes les ver_tus
_çut en parta_ge les vertus d'un sa_ge Tou_tes les ver_


le C.
_vie elle offre en ce beau jour La coupe d'ambroi _ si _ e
le D.
_vie elle offré en ce beau jour La coupe d'ambroi _ si _ e
le V.
_vie elle offre en ce beau jour La coupe d'ambroi _ si _ e
Has:
_die é_cla_te sans de _ tour El_le se_ra pu _ ni _ e
le Der
_die é_cla_te sans de _ tour El_le se_ra pu _ ni _ e
CHŒUR.
Toutes les vertus toutes les vertus d'un sa _ ge
Toutes les vertus. toutès les vertus d'un sa _ ge
_tus toutes les ver _ tus toutes les ver _ tus d'un sa _ ge
fz
p
ff


le C.
Elle offre en ce beau . jour La cou_pe d'ambroi _
le D.
Elle offre en ce beau jour La cou_pe d'ambroi _
le V.
Elle offre en ce beau jour La cou_pe d'ambroi _
H.
A_vant la fin du jour El _ le se _ ra pu _
le Der
A_vant la fin du jour El _ le se _ ra pu _
CHOEUR.
tou_tes les ver_tus tou_tes les ver_tus
tou_tes les ver_tus tou_tes les ver_tus
tou_tes les ver _ tus tou_tes les ver _


le C.
_si _ e Que rem _ pli _ ra l'a _ mour!
le D.
_si _ e Que rem _ pli _ ra l'a _ mour!
le V.
_si _ e Que rem _ pli _ ra l'a _ mour!
H.
_ni _ e A_vant la fin du jour
le Der.
_ni _ e A_vant la fin du jour
CHOEUR
tou_tes les ver_tus d'un sa _ _ ge!
tou_tes les ver_tus d'un sa _ _ ge!
_tus les ver_tus d'un sa _ _ ge!
fz
f
tr
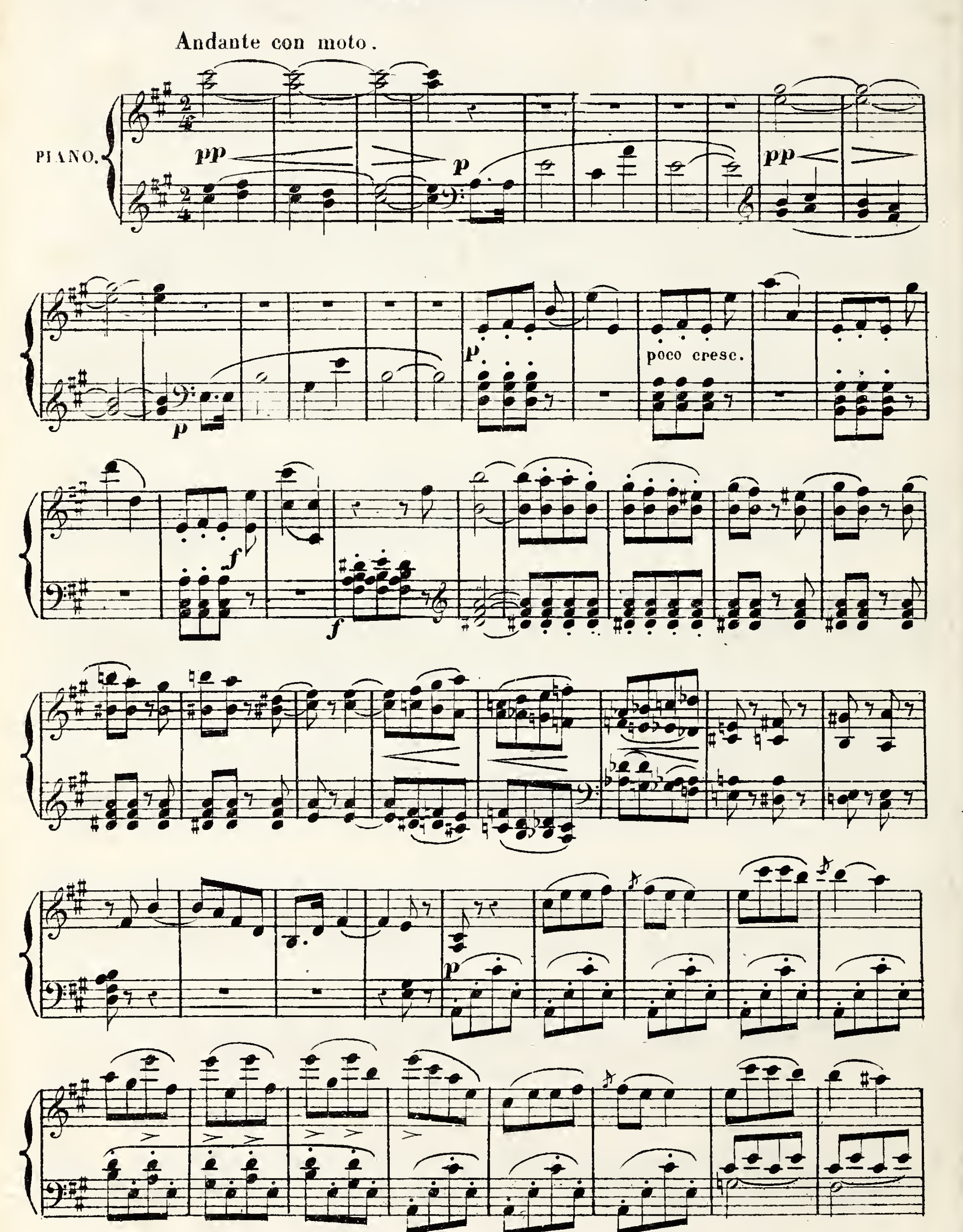

8
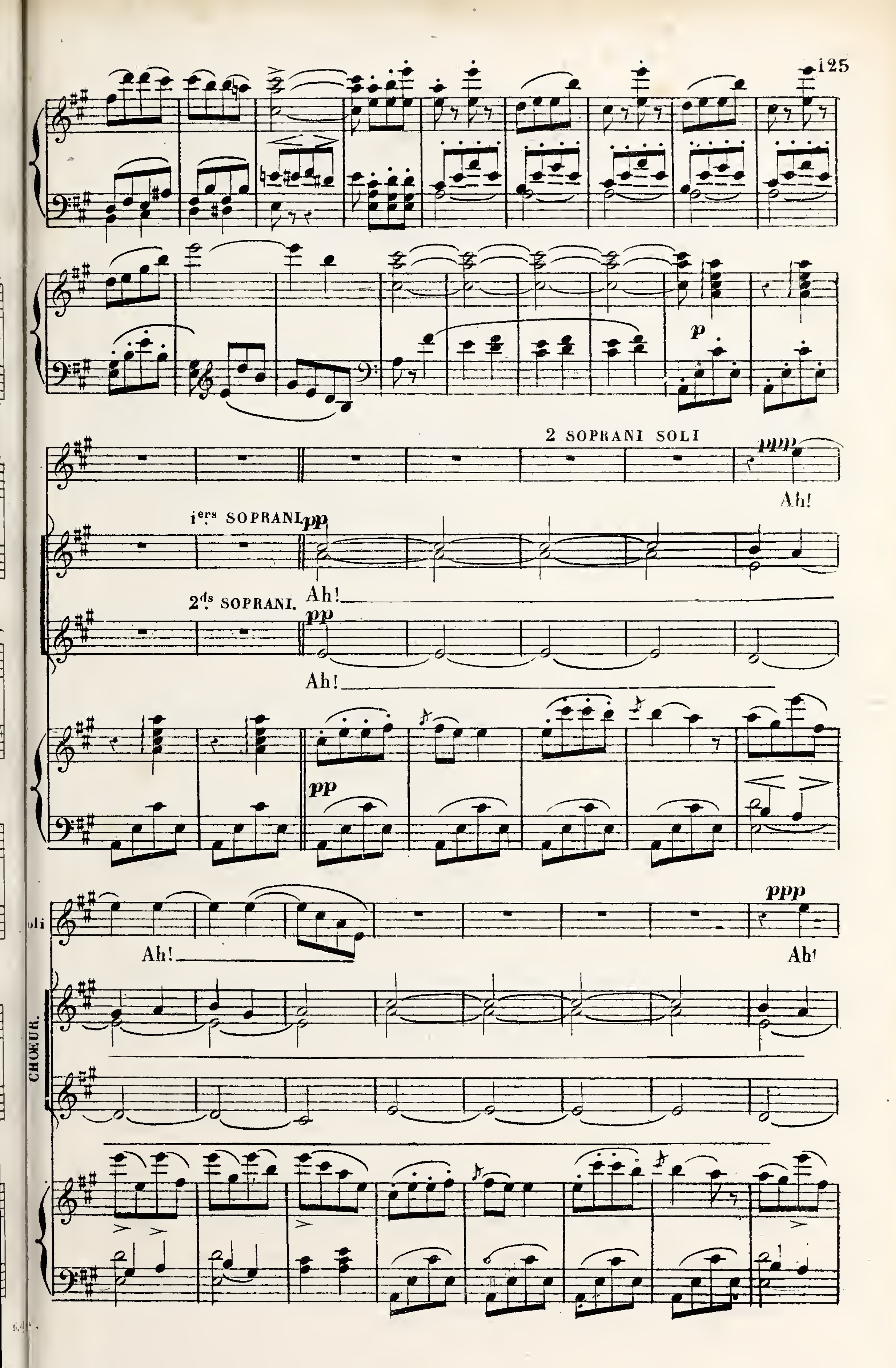
# 2me ACTE
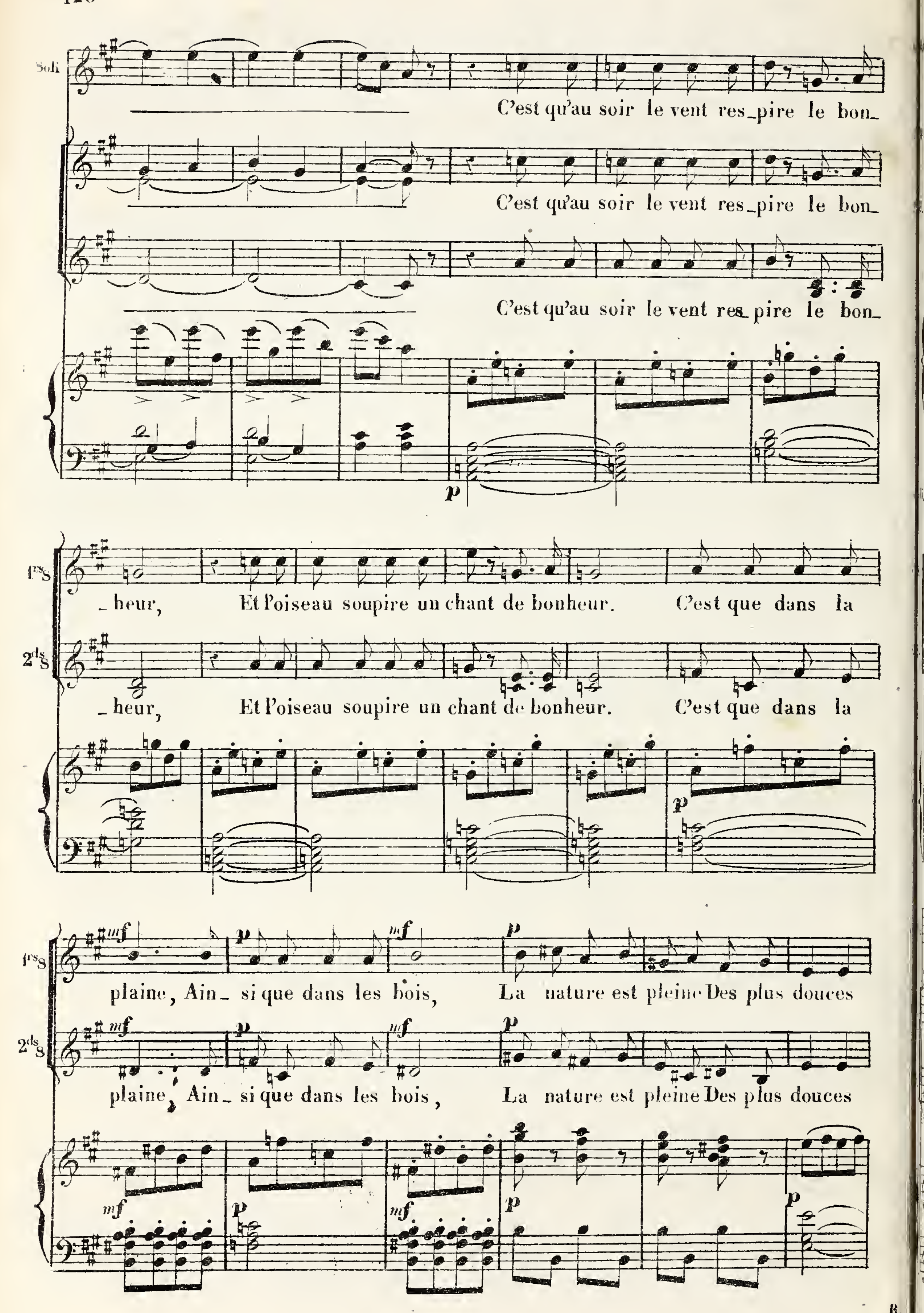
## N° 7.

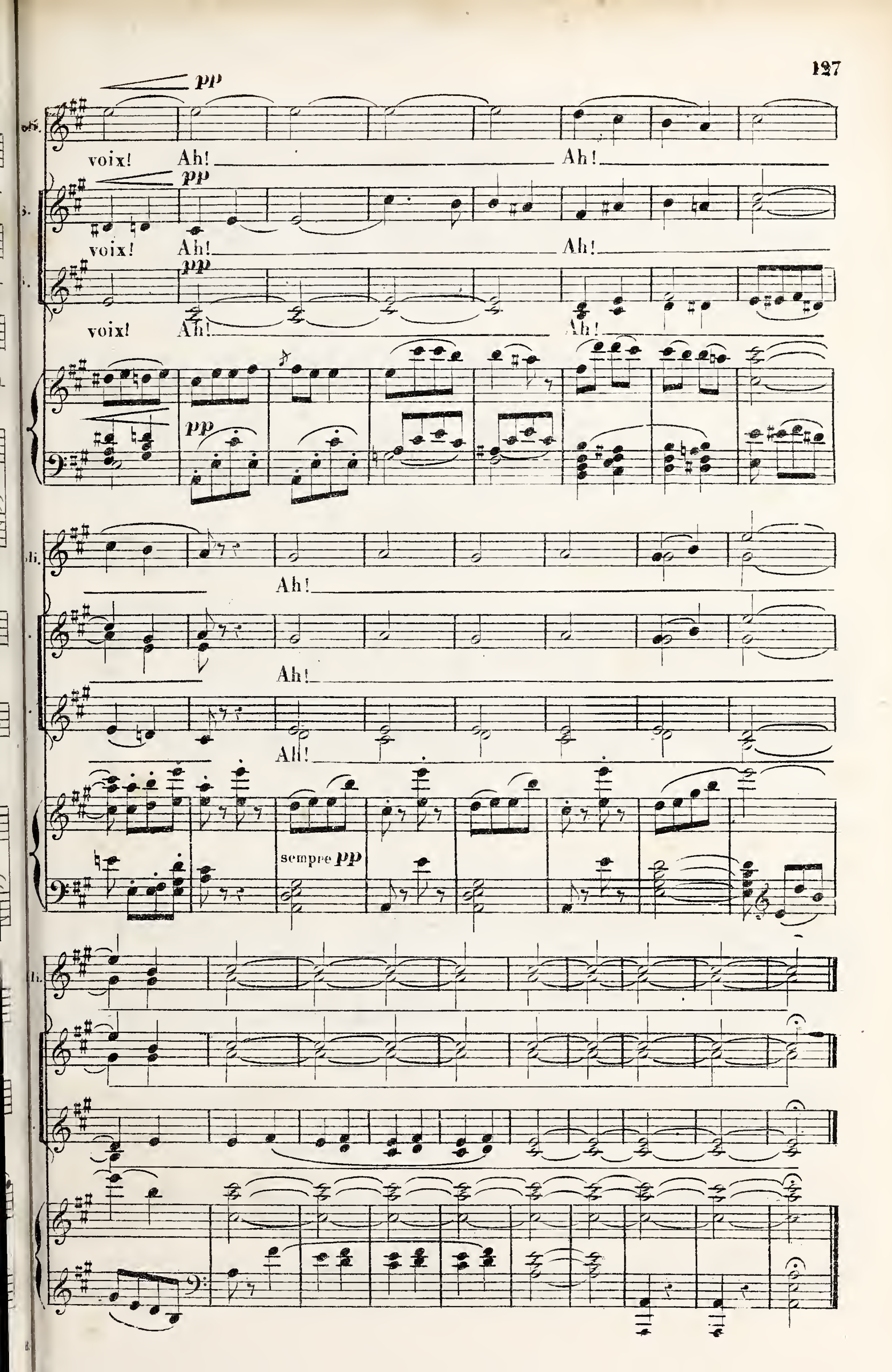
## ENTR'ACTE et CHOEUR.

Andante con moto.




2 SOPRANI SOLI
ppp
Ah!
1ers SOPRANI
pp
Ah!
2ds SOPRANI.
pp
Ah!
p
pp
ppp
oli
Ah!
Ah!
CHOEUR.

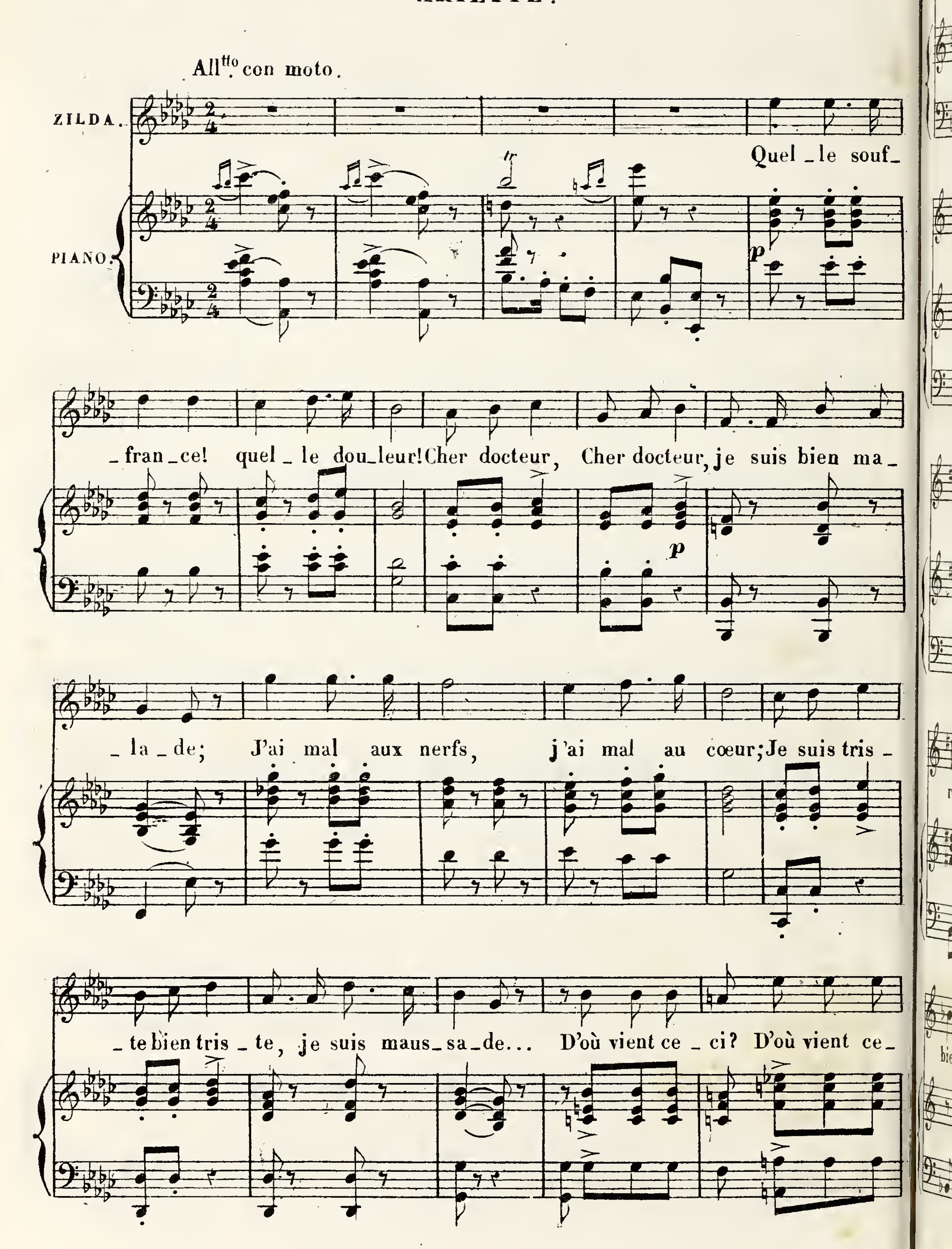

Soli
C'est qu'au soir le vent res_pire le bon_
C'est qu'au soir le vent res_pire le bon_
C'est qu'au soir le vent res_pire le bon_
1rs S
_heur, Et l'oiseau soupire un chant de bonheur. C'est que dans la
2ds S
_heur, Et l'oiseau soupire un chant de bonheur. C'est que dans la
1rs S
plaine, Ain_ si que dans les bois, La nature est pleine Des plus douces
2ds S
plaine, Ain_ si que dans les bois, La nature est pleine Des plus douces
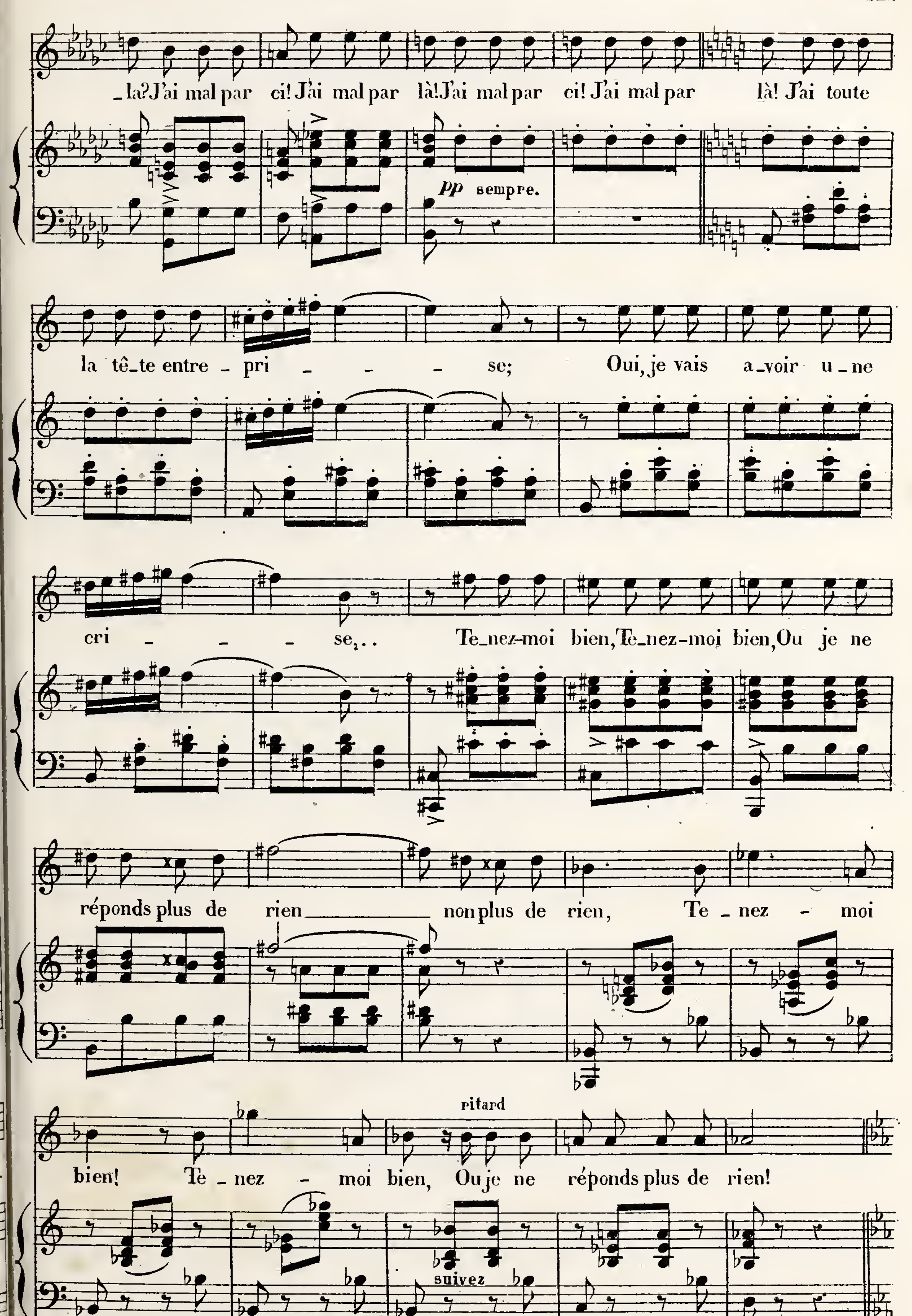

pp
voix! Ah! Ah!
pp
voix! Ah! Ah!
pp
voix! Ah! Ah!
pp
Ah!
Ah!
Ah!
sempre pp

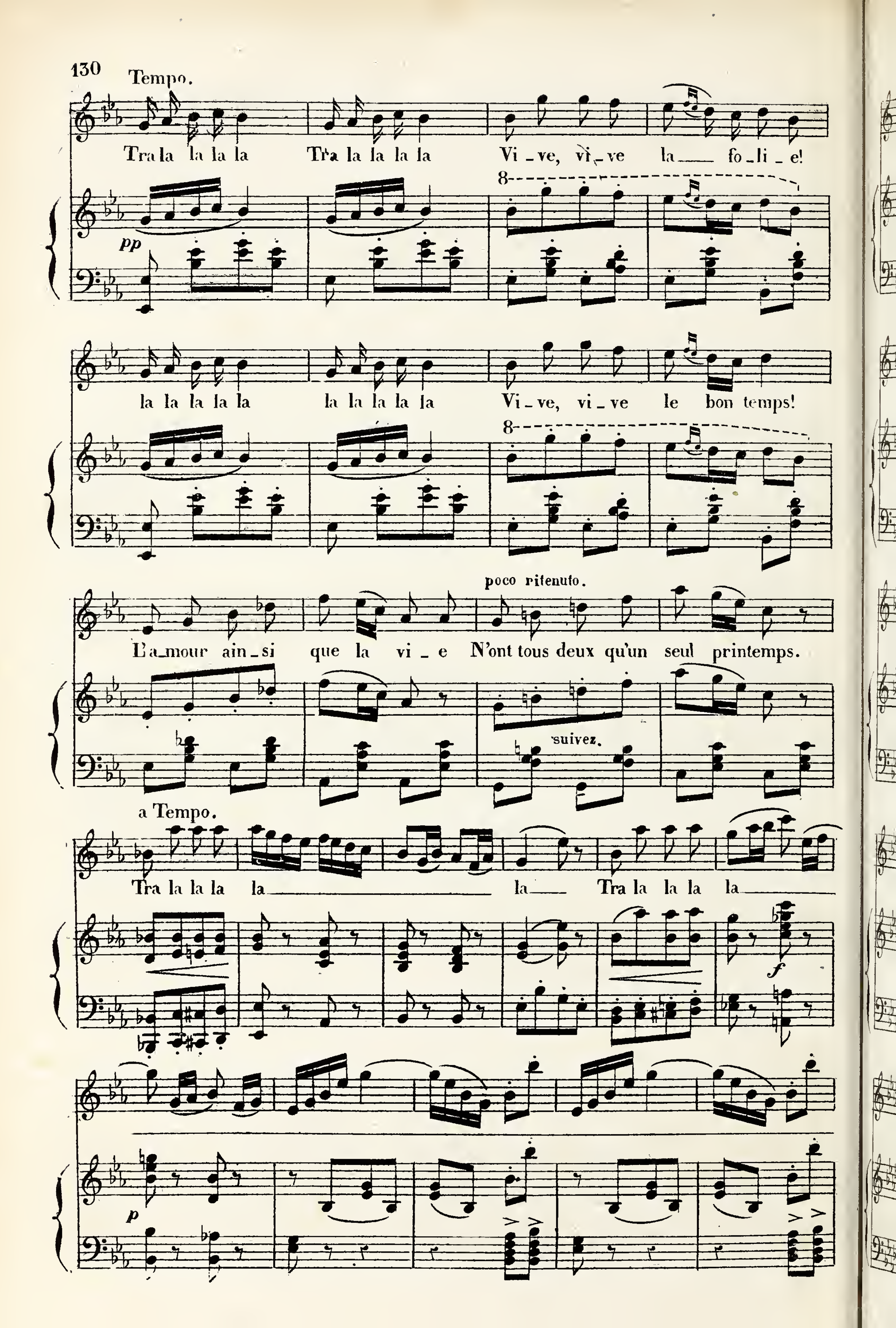
REP. Je crois que ça va me reprendre..

# Nº 8.

## ARIETTE.




_la? J'ai mal par ci! J'ai mal par là! J'ai mal par ci! J'ai mal par là! J'ai toute
pp sempre.
la tê_te entre _ pri _ _ _ se; Oui, je vais a_voir u_ne
cri _ _ _ se,.. Te_nez-moi bien, Te_nez-moi bien, Ou je ne
réponds plus de rien non plus de rien, Te _ nez _ moi
ritard
bien! Te _ nez _ moi bien, Ou je ne réponds plus de rien!
suivez


Tempo.
Tra la la la la Tra la la la la Vi_ve, vi_ve la___ fo_li_e!
pp
8
la la la la la la la la la la Vi_ve, vi_ve le bon temps!
8
poco ritenuto.
L'a_mour ain_si que la vi_e N'ont tous deux qu'un seul printemps.
suivez.
a Tempo.
Tra la la la la___ la___ Tra la la la la___
f
p
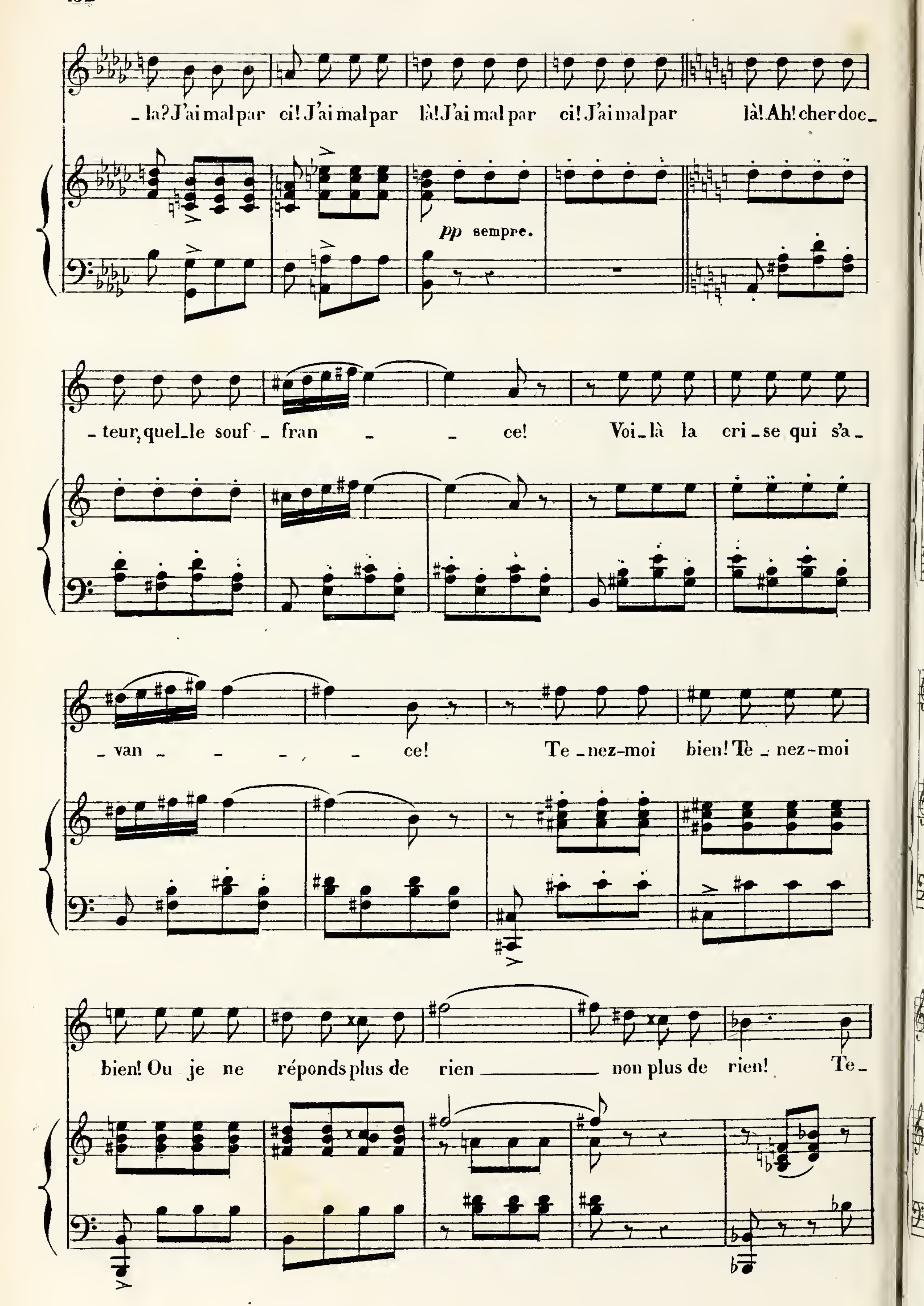
la la
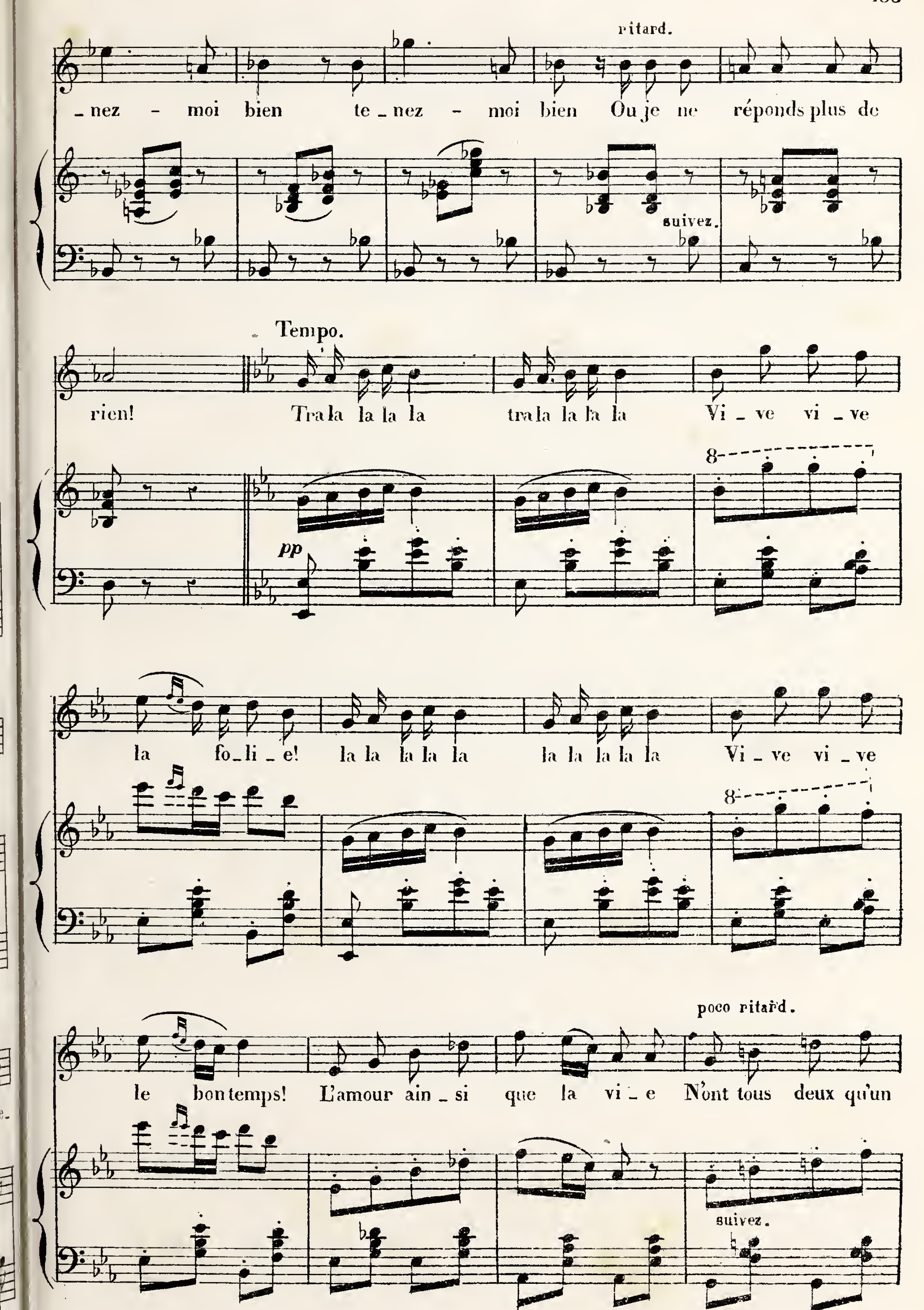
Ho_là!
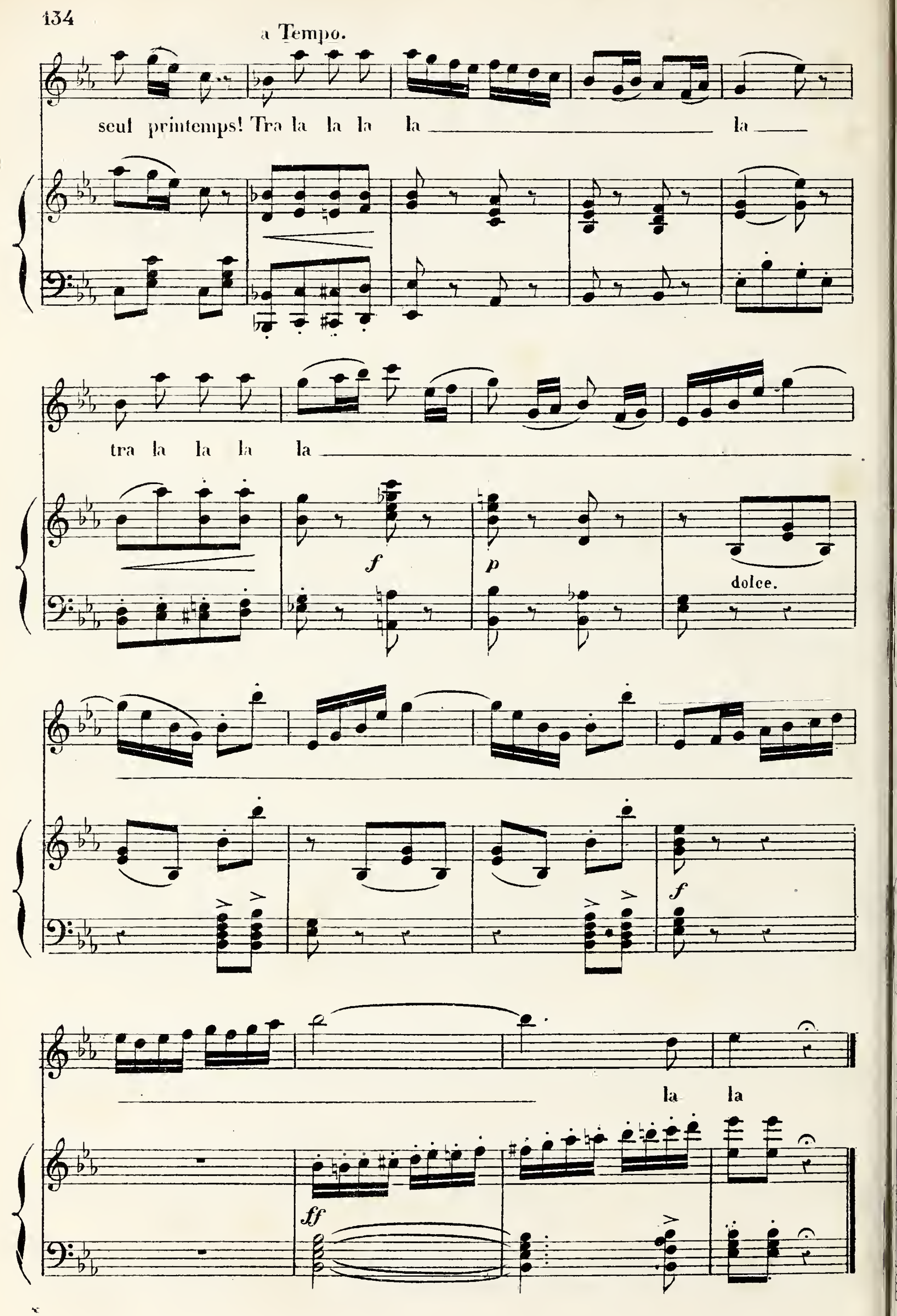
ça me tient dans le cou! Non, je crois non, je crois que ce_la s'ar_

_rê _ te... Ce_la des_cend dans le ge _ nou! Ah! voi_là

main_te_nant que c'est dans la tê _ te! D'où vient ce _ ci? D'où vient ce_


-la? J'ai mal par ci! J'ai mal par là! J'ai mal par ci! J'ai mal par là! Ah! cher doc-
pp sempre.
-teur, quel-le souf-fran - - ce! Voi-là la cri-se qui s'a-
-van - - - - ce! Te-nez-moi bien! Te-nez-moi
bien! Ou je ne réponds plus de rien non plus de rien! Te-
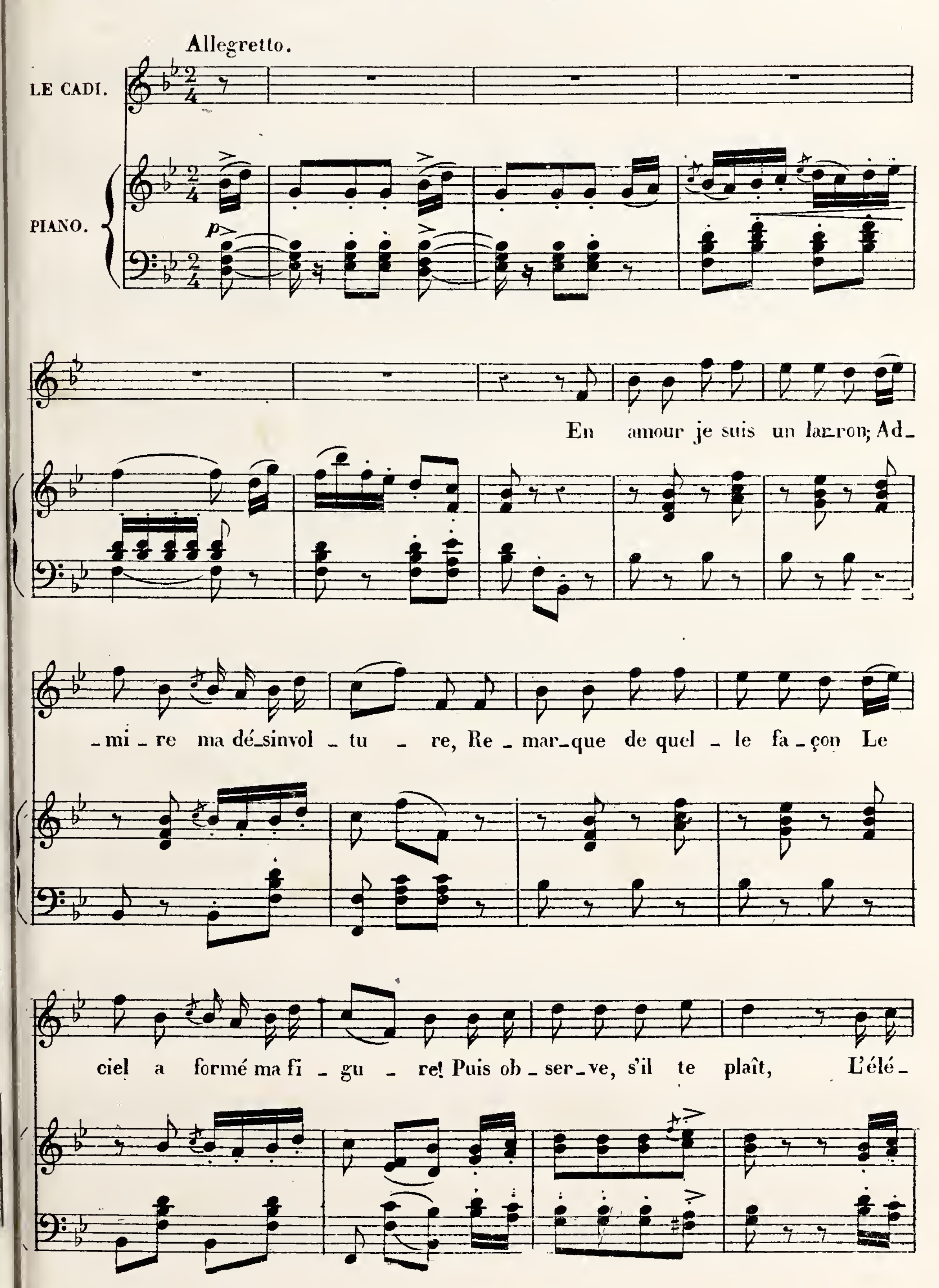

ritard.
_nez - moi bien te_nez - moi bien Ou je ne réponds plus de
suivez.
Tempo.
rien! Tra la la la la tra la la la la Vi_ve vi_ve
pp
8
la fo_li_e! la la la la la la la la la la Vi_ve vi_ve
8
poco ritard.
le bon temps! L'amour ain_si que la vi_e N'ont tous deux qu'un
suivez.

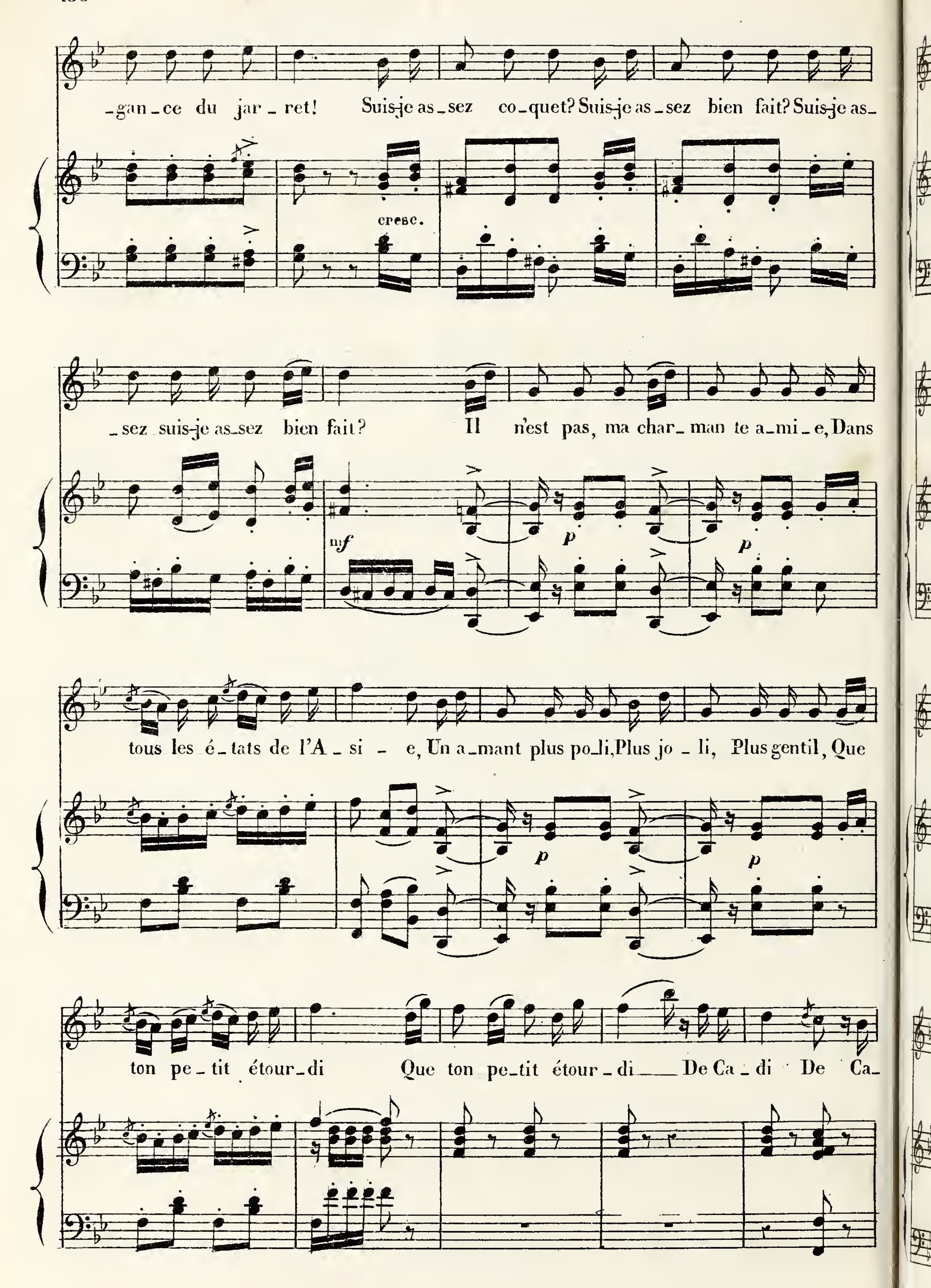

a Tempo.
seul printemps! Tra la la la la la
tra la la la la
f
p
dolce.
f
la la
ff
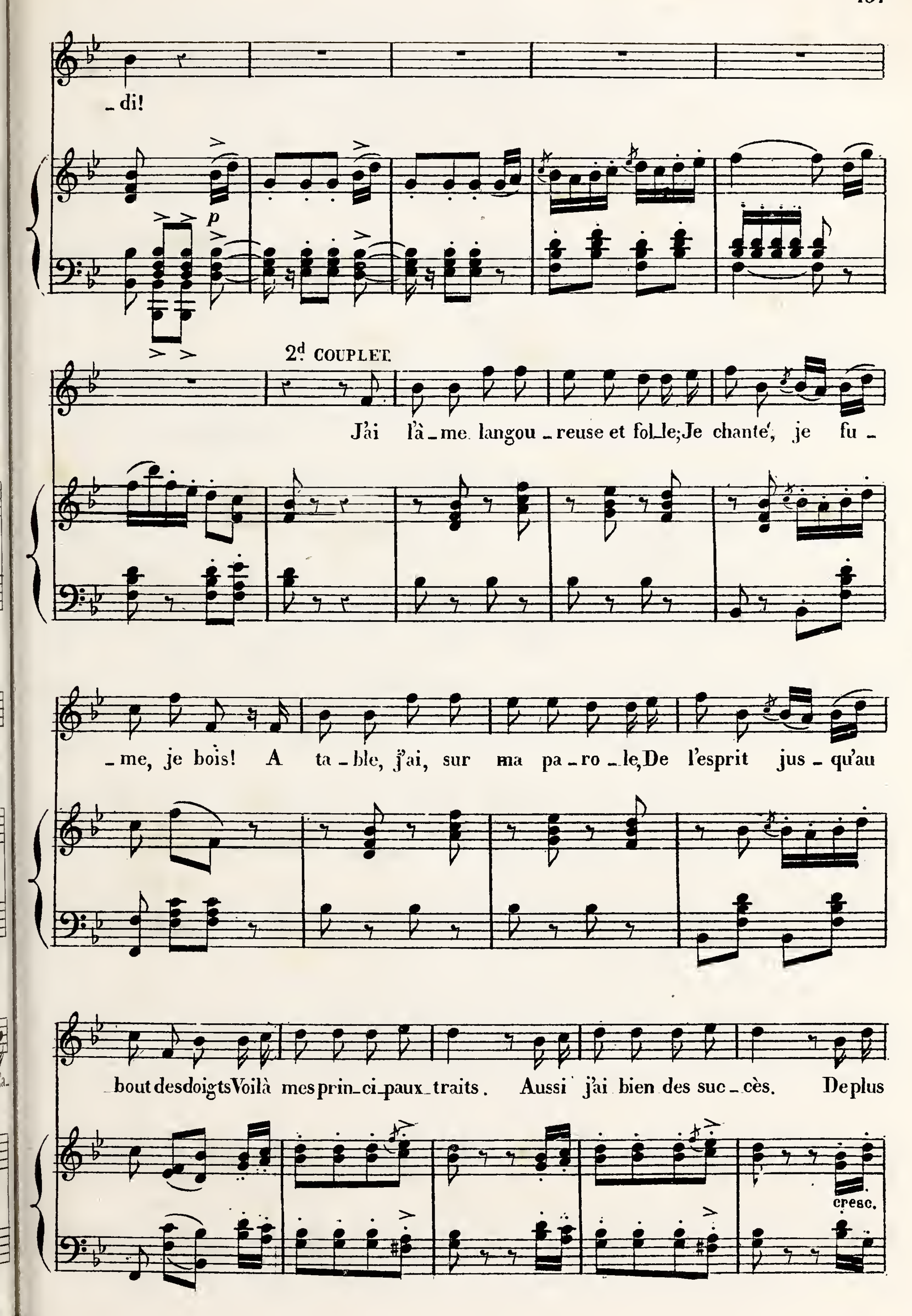
REP: Entrez Mr. le Cadi, entrez! J'entre!
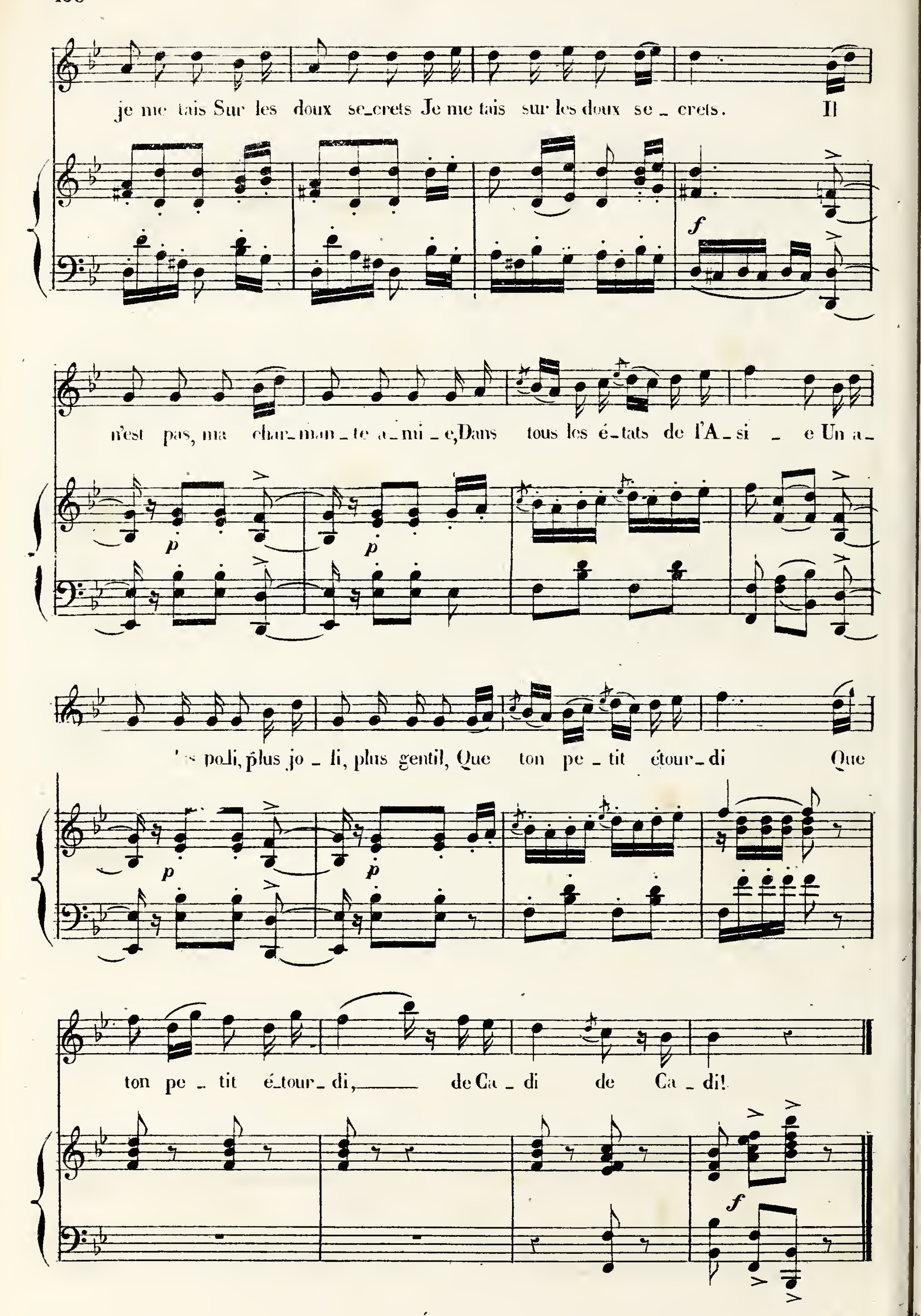
## No. 9.

## COUPLETS.




_gan_ce du jar_ret! Suis-je as_sez co_quet? Suis-je as_sez bien fait? Suis-je as_
_sez suis-je as_sez bien fait? Il n'est pas, ma char_man te a_mi_e, Dans
tous les é_tats de l'A_si_e, Un a_mant plus po_li, Plus jo_li, Plus gentil, Que
ton pe_tit étour_di Que ton pe_tit étour_di De Ca_di De Ca_
cresc.
mf
p
p
p
p
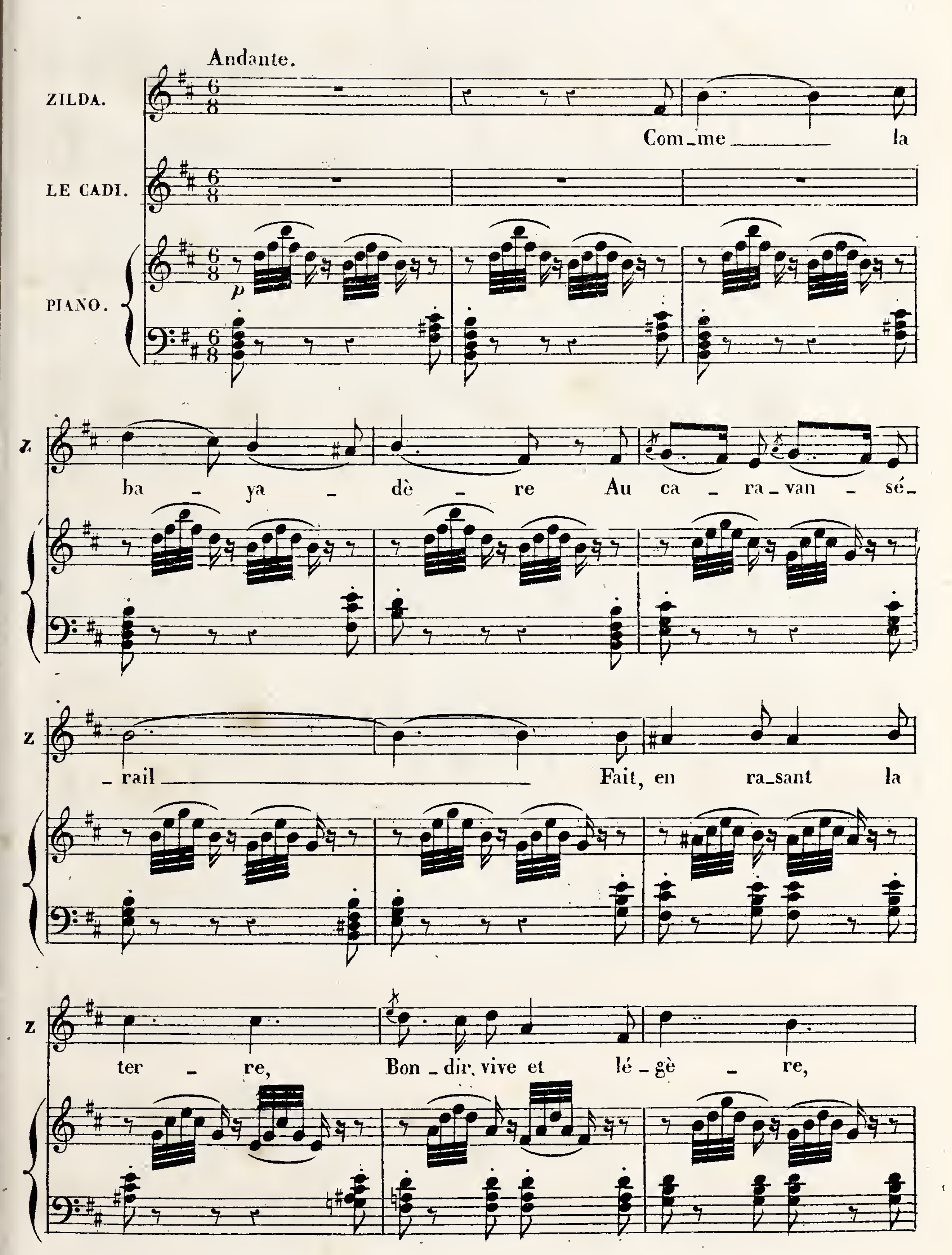

_di!
p
2d COUPLET.
J'ai l'â_me langou_reuse et fol_le; Je chante, je fu_
_me, je bois! A ta_ble, j'ai, sur ma pa_ro_le, De l'esprit jus_qu'au
_bout des doigts Voilà mes prin_ci_paux_traits. Aussi j'ai bien des suc_cès. De plus
cresc.
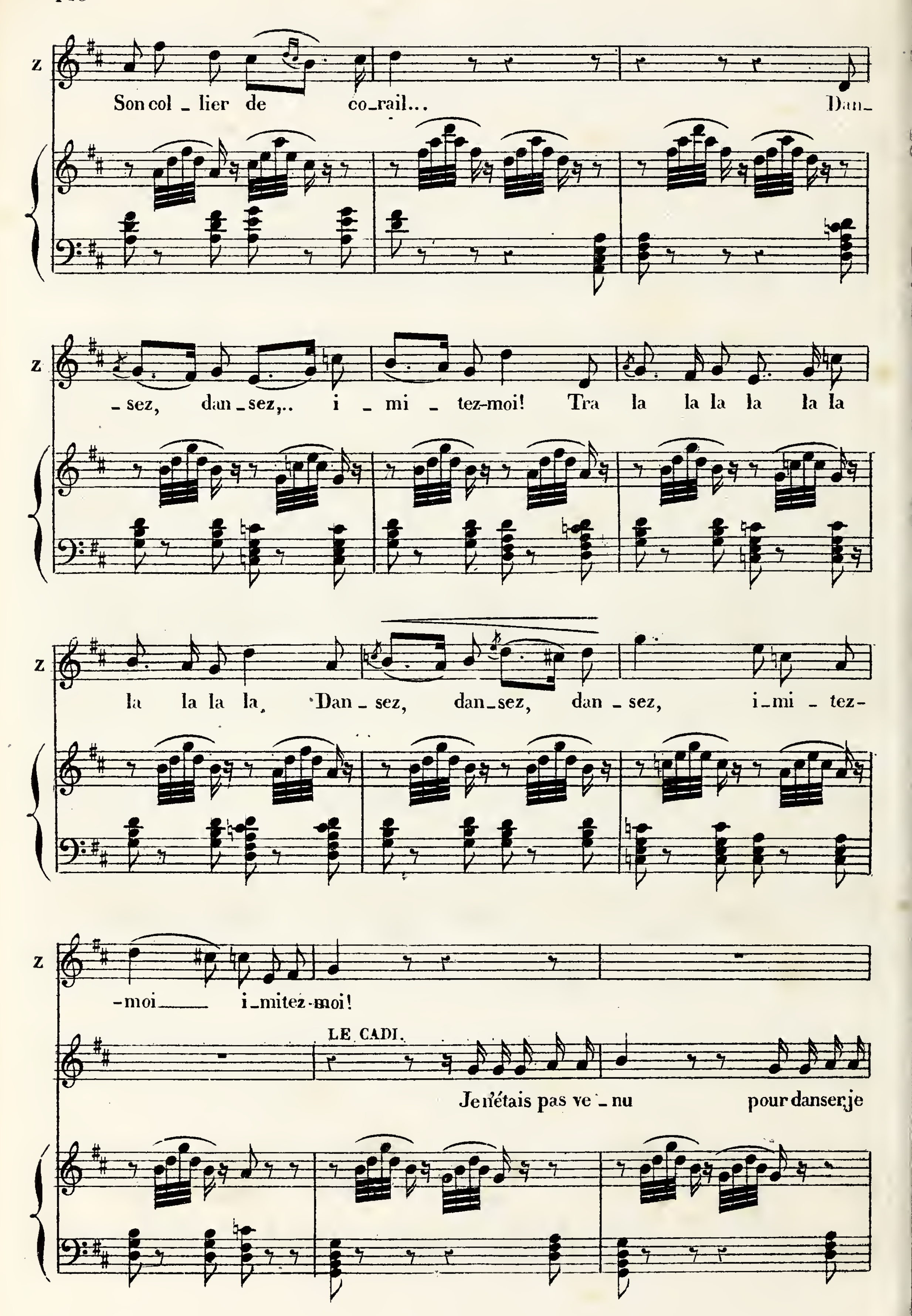

je me tais Sur les doux se_crets Je me tais sur les doux se _ crets. Il
n'est pas, ma char_man _ te a _ mi _ e,Dans tous les é_tats de l'A_ si _ e Un a_
po_li, plus jo _ li, plus gentil, Que ton pe _ tit étour_di Que
ton pe _ tit é_tour_di, de Ca _ di de Ca _ di!
f
p
p
p
p
f
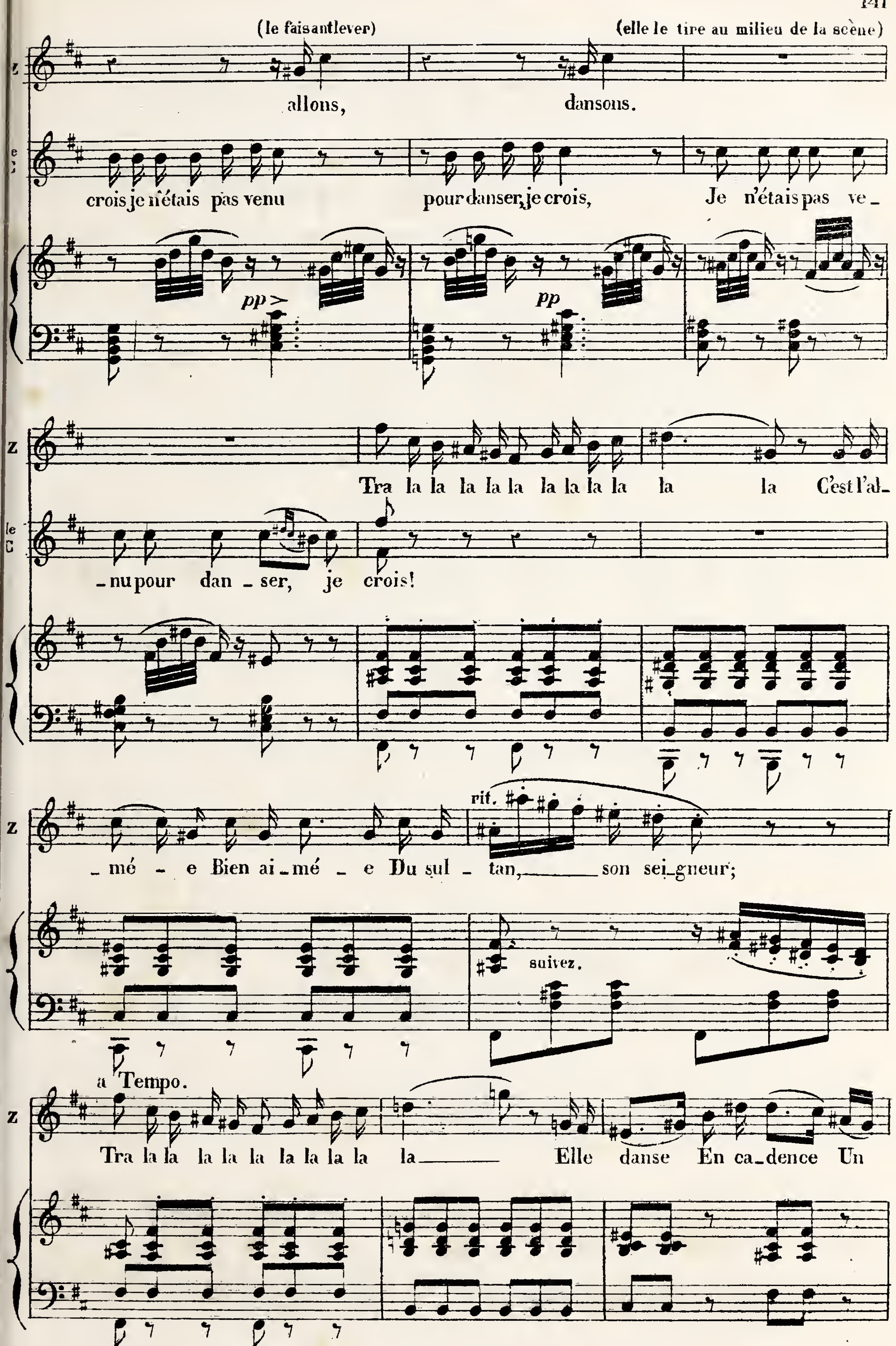
REP. Pour vous plaire, que ne ferait-on pas?
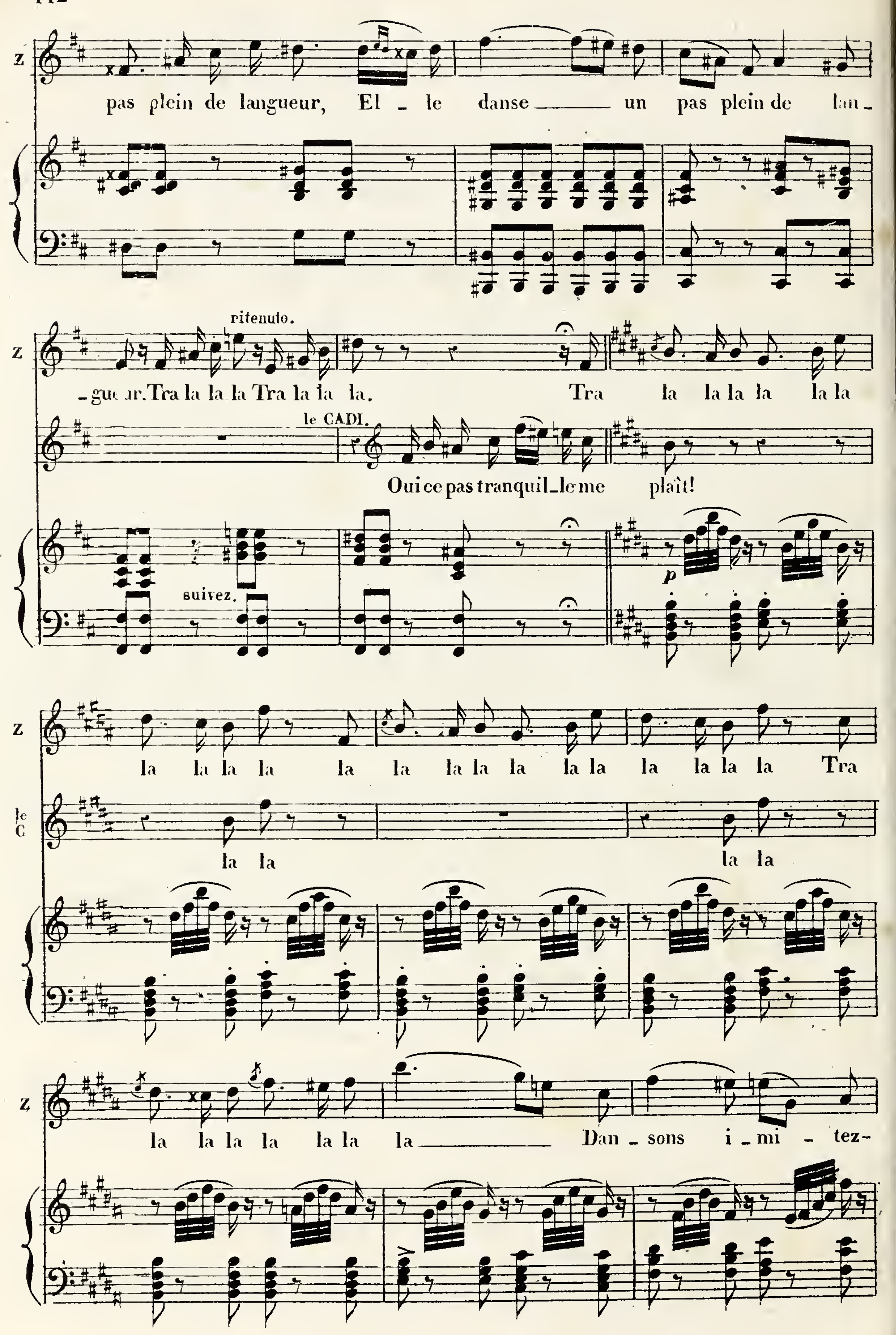
## N°. 10.
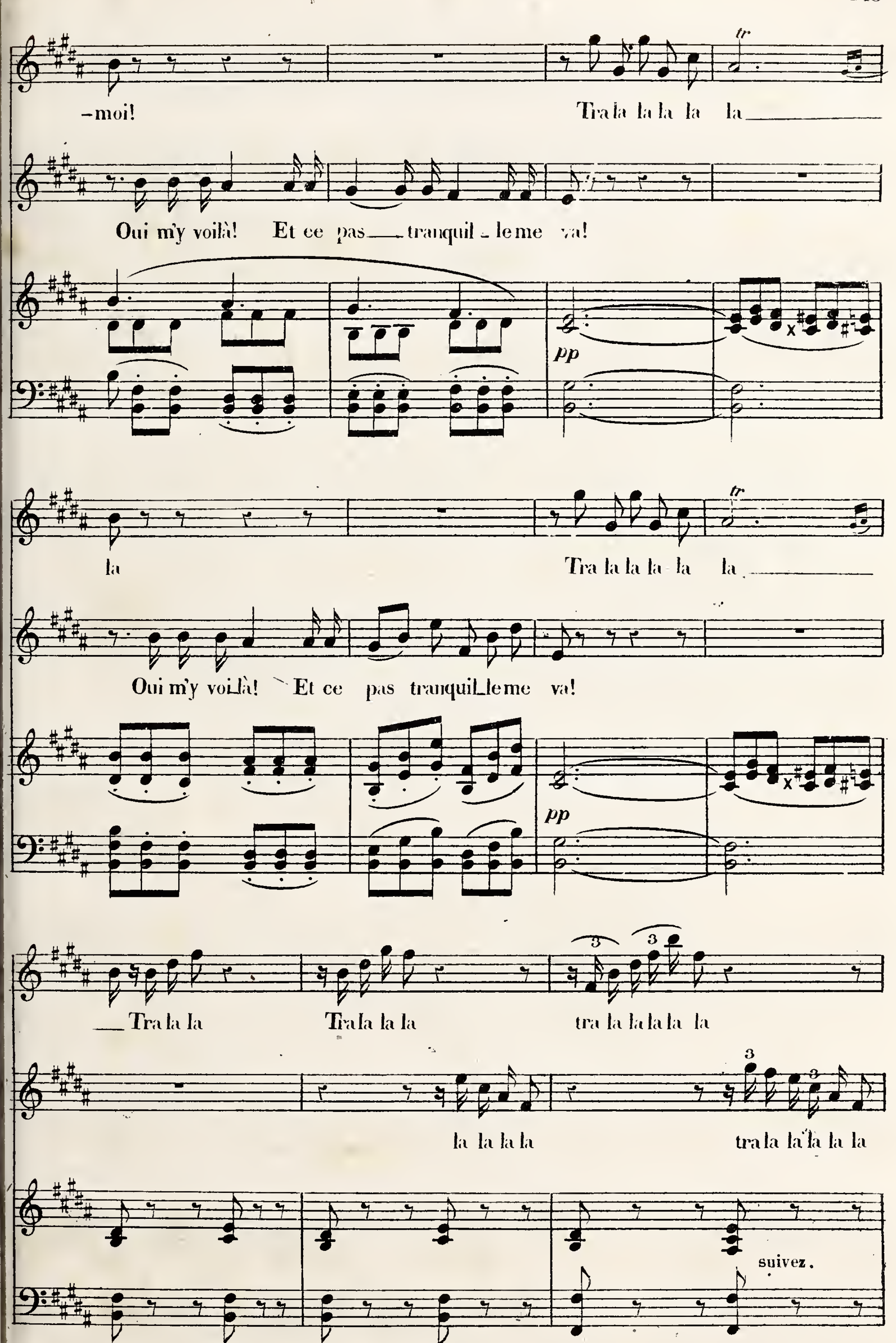
## DUO.
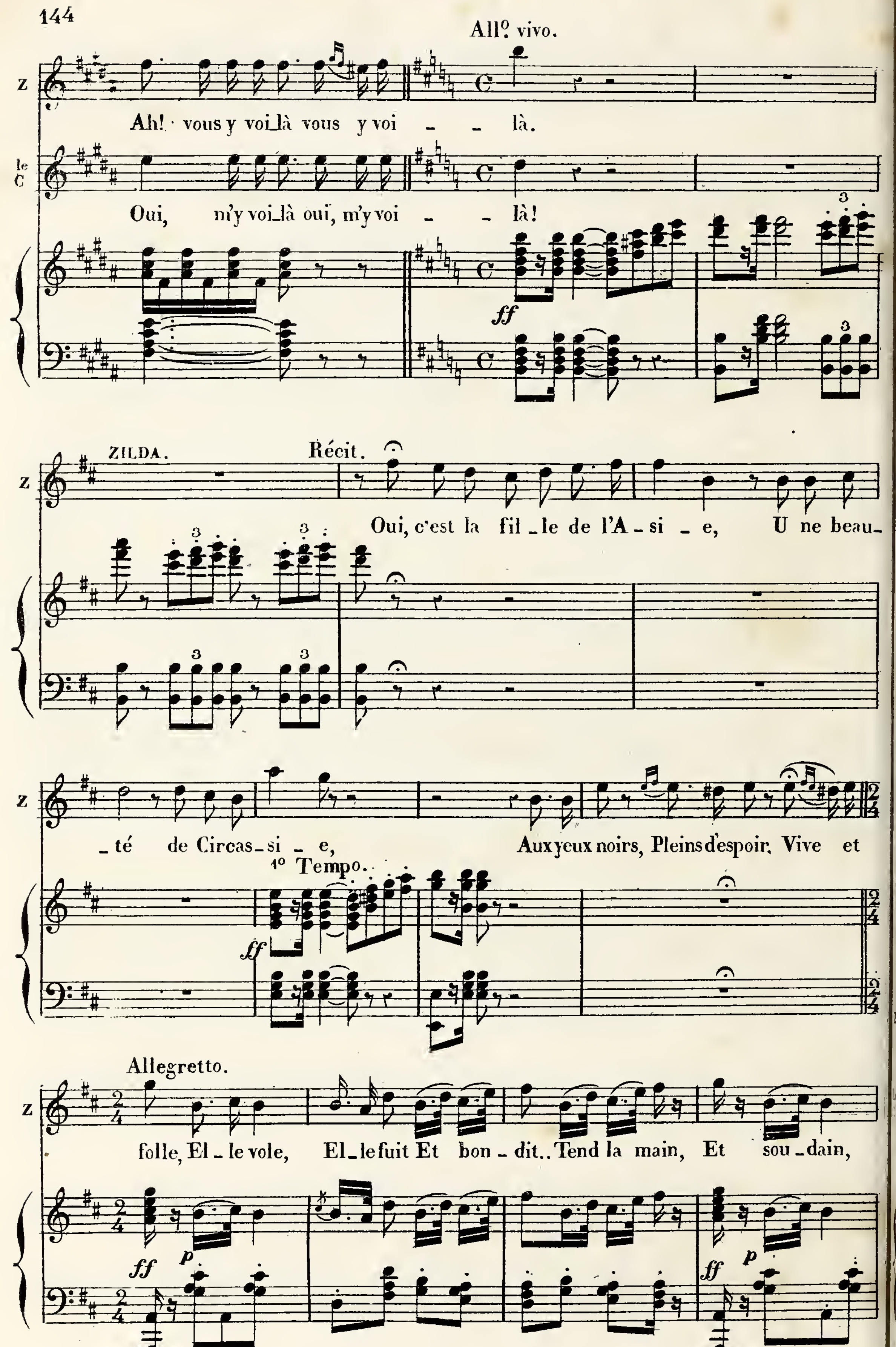


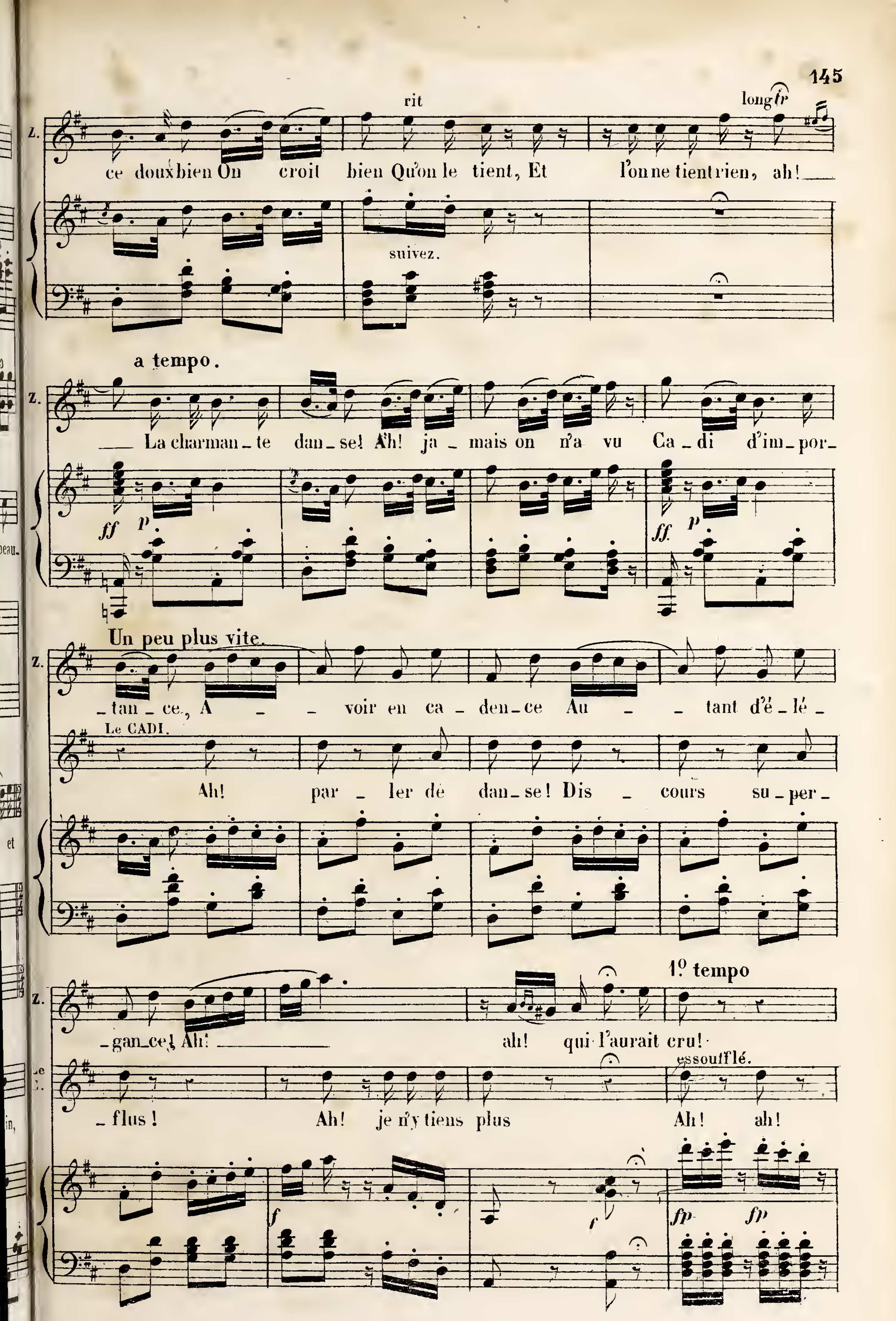

Z
Son col _ lier de co_rail...
Dan_
_sez, dan_sez,.. i _ mi _ tez-moi! Tra la la la la la la
la la la la, Dan_sez, dan_sez, dan _ sez, i_mi _ tez-
-moi i_mitez-moi!
LE CADI.
Je n'étais pas ve _ nu pour danser, je

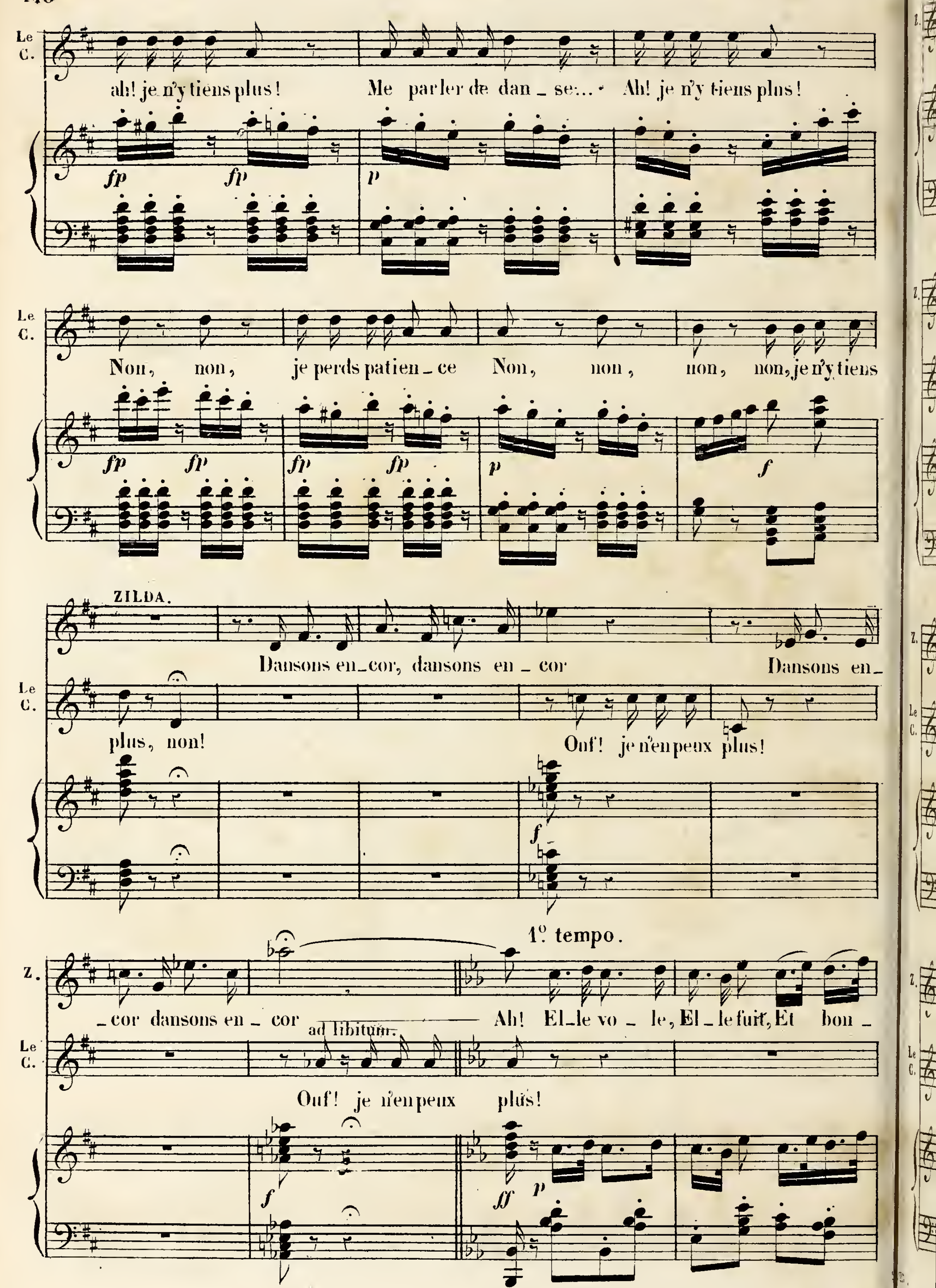

(le faisant lever)
(elle le tire au milieu de la scène)
allons,
dansons.
crois je n'étais pas venu
pour danser, je crois,
Je n'étais pas ve_
pp >
pp
Tra la la la la la la la la la
la
la
C'est l'al_
_nu pour dan_ser, je crois!
_mé _ e Bien ai_mé _ e Du sul _ tan, son sei_gneur;
rit.
suivez.
a Tempo.
Tra la la la la la la la la la
la
Elle danse En ca_dence Un


Z
pas plein de langueur, El - le danse un pas plein de lan-
ritenuto.
-gueur. Tra la la la Tra la la la. Tra la la la la la la
le CADI.
Oui ce pas tranquil-le me plaît!
suivez.
p
la la la la la la la la la la la la la la Tra
le C
la la la la
la la la la la la la Dan-sons i-mi-tez-


-moi!
Tra la la la la la
Oui m'y voilà! Et ce pas tranquil_le me va!
pp
tr
la
Tra la la la la la
Oui m'y voi_là! Et ce pas tranquil_le me va!
pp
Tra la la
Tra la la la
tra la la la la la
la la la la
tra la la la la la
suivez.


All^o. vivo.
Z
Ah! vous y voi_là vous y voi - - là.
le C
Oui, m'y voi_là oui, m'y voi - - là!
ff
ZILDA. Récit.
Oui, c'est la fil_le de l'A_si_e, U ne beau_
_té de Circas_si_e, Aux yeux noirs, Pleins d'espoir, Vive et
1° Tempo.
ff
Allegretto.
folle, El_le vole, El_le fuit Et bon_dit.. Tend la main, Et sou_dain,
ff p
ff p


rit
long tr
Z.
ce doux bien On croit bien Qu'on le tient, Et l'on ne tient rien, ah!
suivez.
a tempo.
La charman _ te dan _ se! Ah! ja _ mais on n'a vu Ca _ di d'im_por_
ff p
ff p
Un peu plus vite.
_ tan _ ce, A _ _ voir en ca _ den_ce Au _ _ tant d'é _ lé _
Le CADI.
Ah! par _ ler de dan_ se! Dis _ cours su _ per _
1º tempo
_ gan_ce! Ah! ah! qui l'aurait cru!
essoufflé.
Le C.
_ flus! Ah! je n'y tiens plus Ah! ah!
f
f
fp fp


Le C.
ah! je n'y tiens plus! Me parler de dan_se... Ah! je n'y tiens plus!
fp
fp
p
Le C.
Non, non, je perds patien_ce Non, non, non, non, je n'y tiens
fp
fp
fp
fp
p
f
ZILDA.
Dansons en_cor, dansons en_cor Dansons en_
Le C.
plus, non! Ouf! je n'en peux plus!
f
1º tempo.
Z.
_cor dansons en_cor Ah! El_le vo_le, El_le fuit, Et bon_
ad libitum.
Le C.
Ouf! je n'en peux plus!
f
ff
p

rit.

Z. _dit..Tend la main, Et sou_dain, ce doux bien On croit bien Qu'on le tient, Et

ff p suivez.

Z. l'on ne tient rien, Ah! La charman_te dan_se, Ah! ja_mais on n'a vu

Le CADI. At_tends, at_tends,

ff p

Un peu plus vite.

Z. Ca_di d'im_por_tan_ce A_ _ voir en ca_den_ce Au_ _
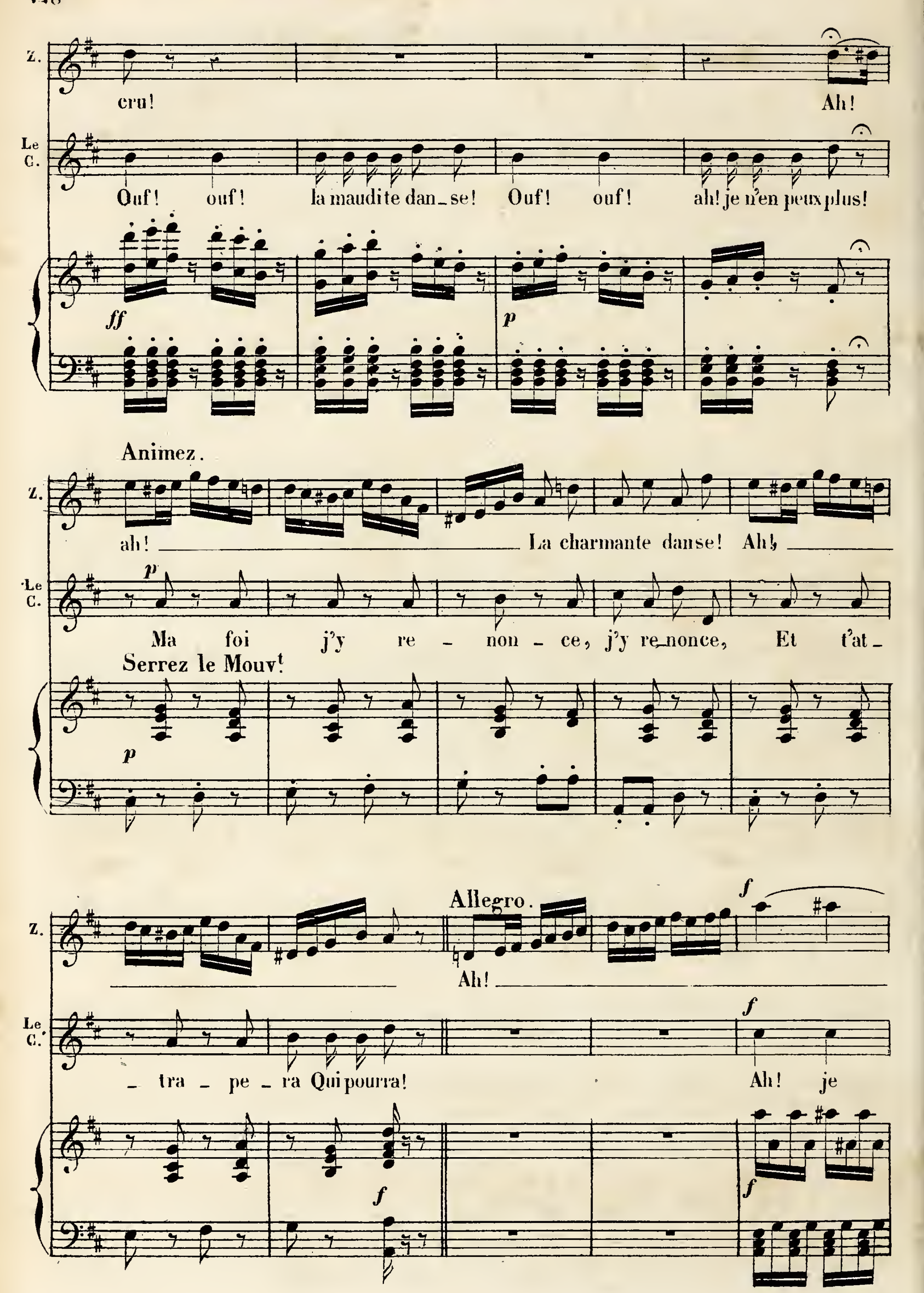
Le C. Ma foi, j'y re_nonce, oui_dà, Et t'at_tra_
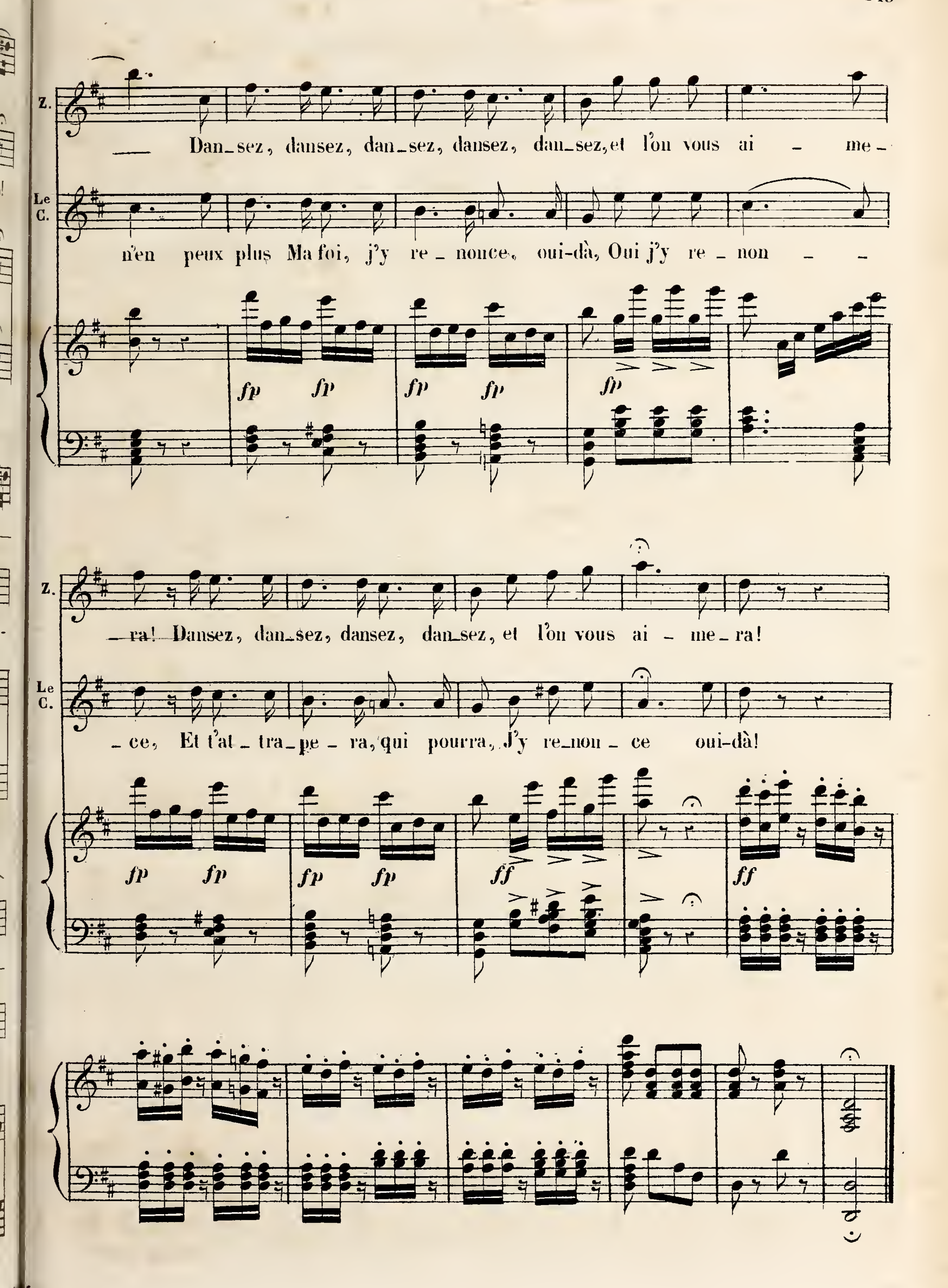
ff p

Z. _ tant d'é_lé_gan_ce, Ah! ______ ah! qui l'au_rait

Le C. _pe_ra Qui vou_dra Qui vou_dra!

f f
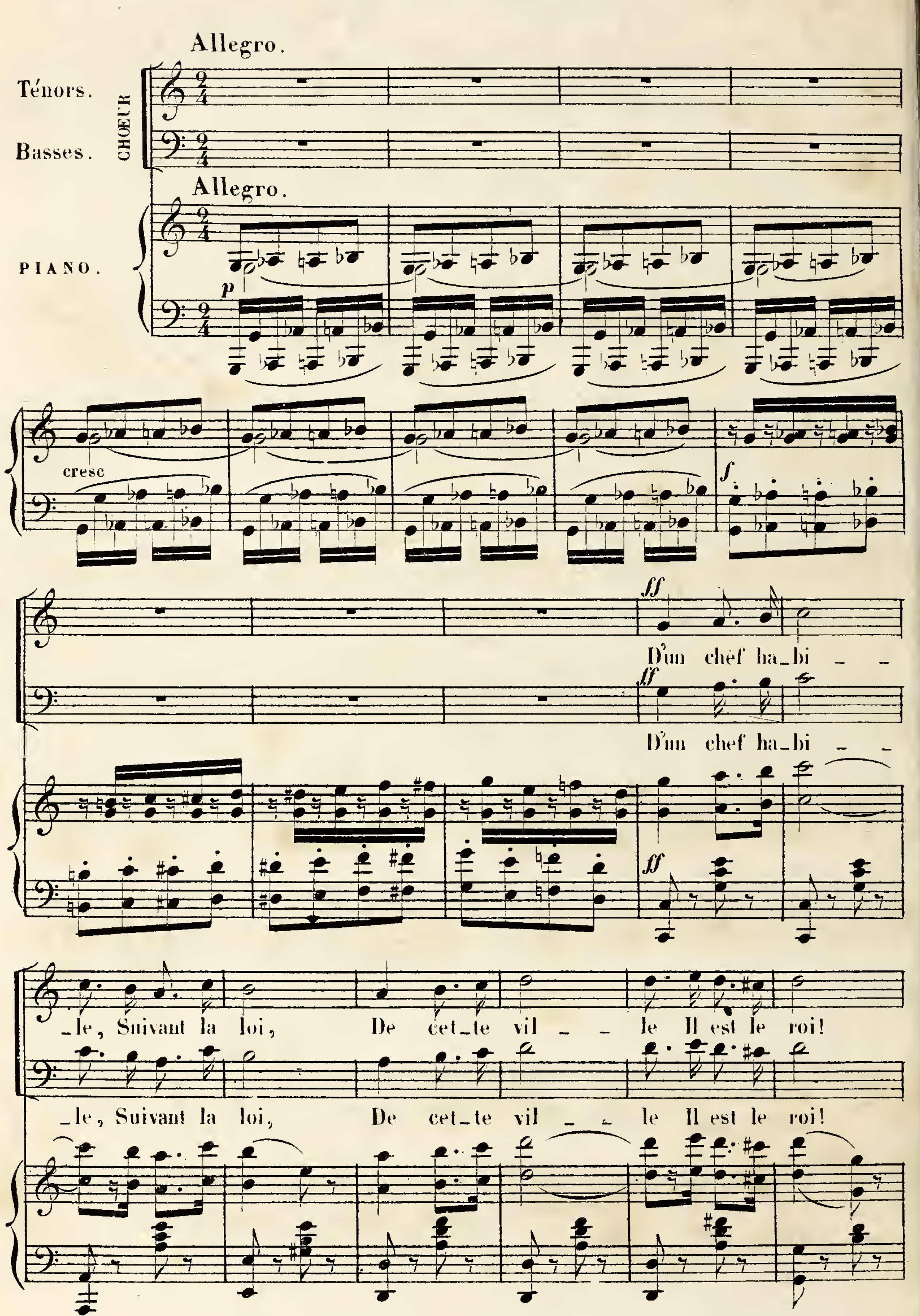

Z.
cru!
Ah!
Le C.
Ouf! ouf! la maudite dan_se! Ouf! ouf! ah! je n'en peux plus!
ff
p
Animez.
ah! La charmante danse! Ah!
p
Ma foi j'y re - non - ce, j'y re_nonce, Et t'at_
Serrez le Mouvt.
p
- tra - pe - ra Qui pourra!
Allegro.
Ah!
f
Ah! je
f
f

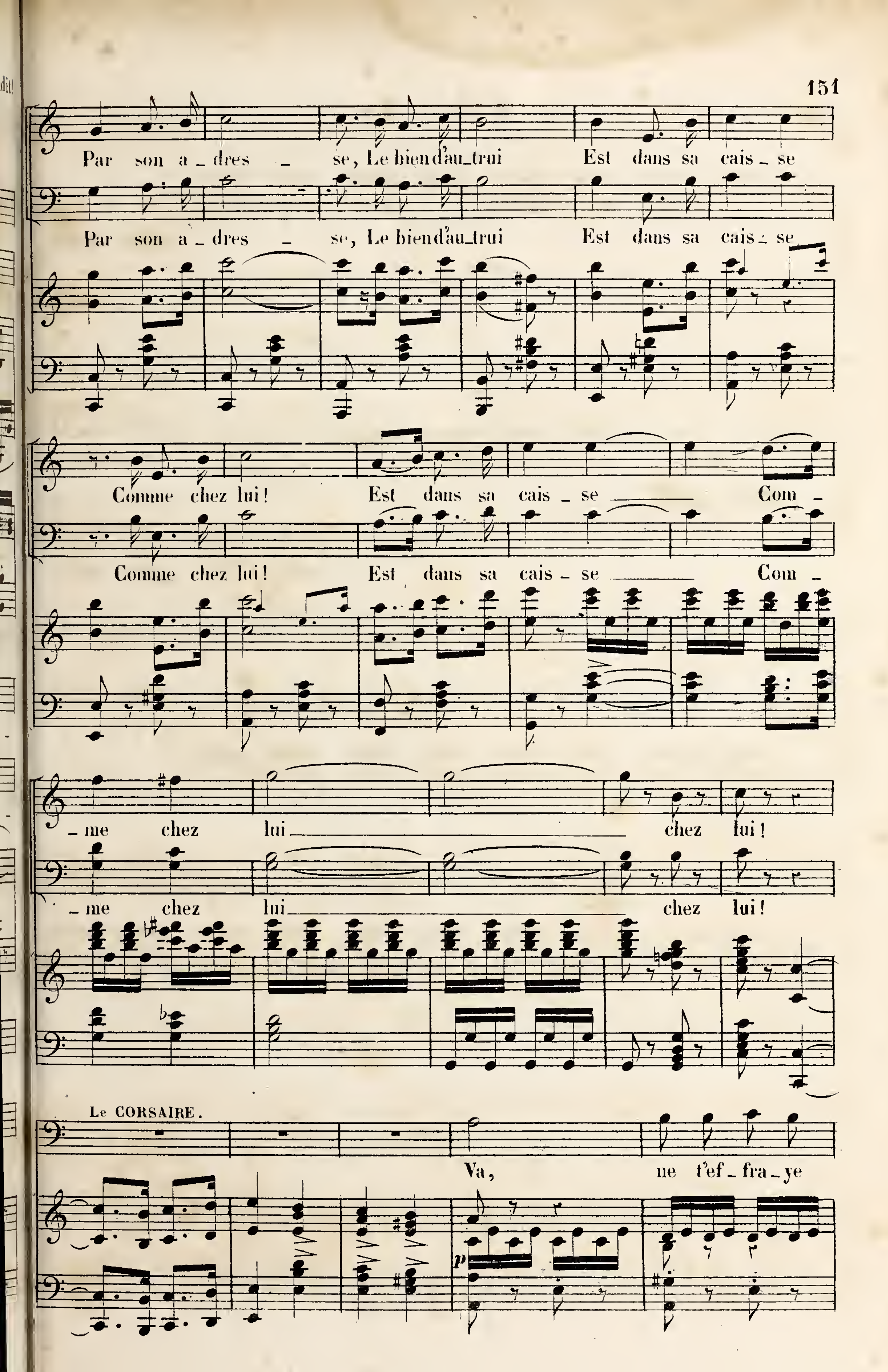

Z.
Dan_sez, dansez, dan_sez, dansez, dan_sez, et l'on vous ai - me-
Le C.
n'en peux plus Ma foi, j'y re_nonce, oui-dà, Oui j'y re_non - -
fp fp fp fp fp
Z.
_ra! Dansez, dan_sez, dansez, dan_sez, et l'on vous ai - me_ra!
Le C.
_ce, Et t'at_tra_pe_ra, qui pourra, J'y re_non_ce oui-dà!
fp fp fp fp ff ff

RÉP: massacrés par ce bandit!

## Nº 11.

## CHŒUR DE CORSAIRES.




Par son a _ dres _ se, Le bien d'au_trui Est dans sa cais _ se
Par son a _ dres _ se, Le bien d'au_trui Est dans sa cais _ se
Comme chez lui! Est dans sa cais _ se Com _
Comme chez lui! Est dans sa cais _ se Com _
_ me chez lui chez lui!
_ me chez lui chez lui!
Le CORSAIRE.
Va, ne t'ef _ fra _ ye
p

Le Co.
pas de nos som_bres_fi_gu_ _res, L'or n'exci_te_
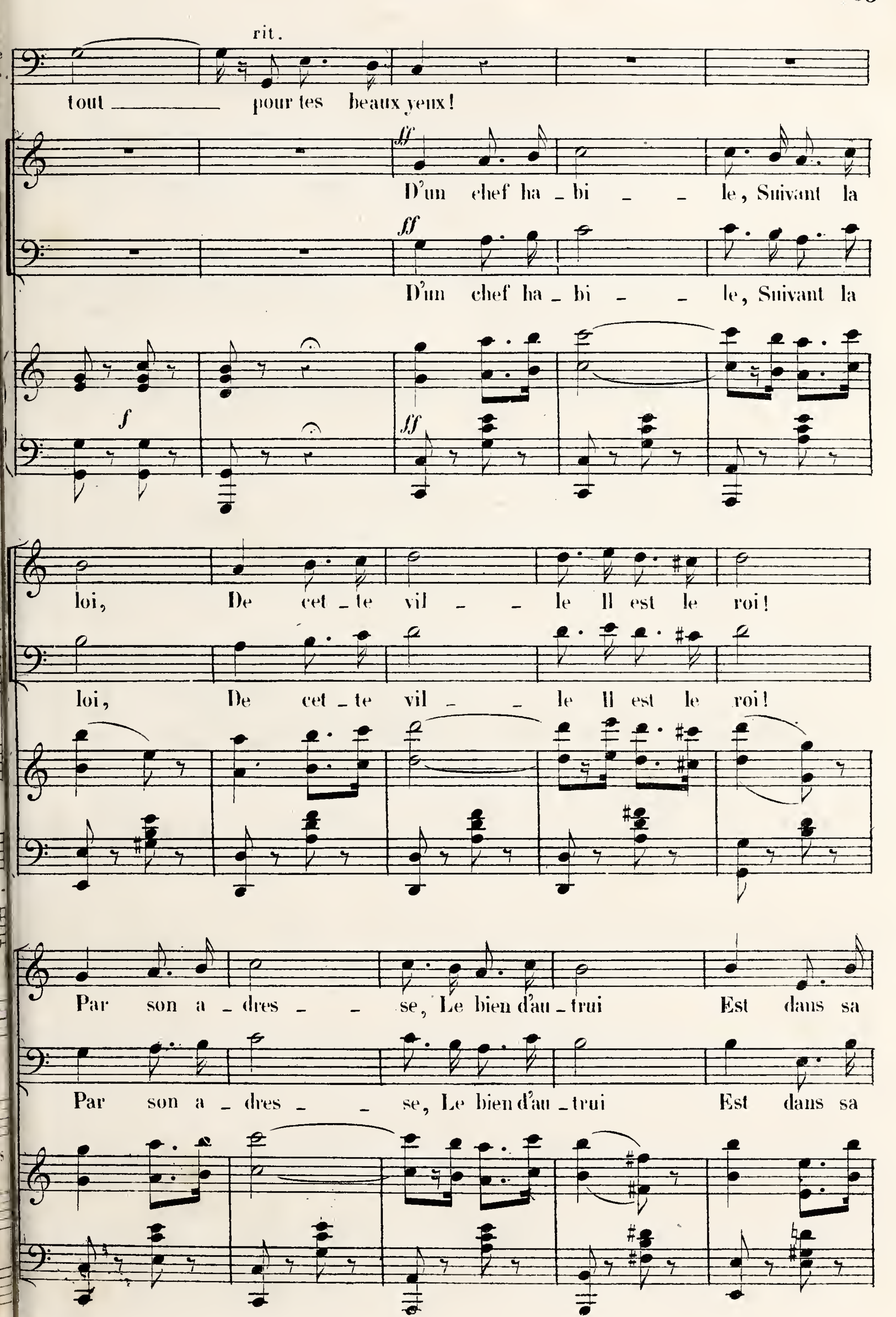
Le Co.
pas nos_dé_sirs._ Nous_ _mê_lons.
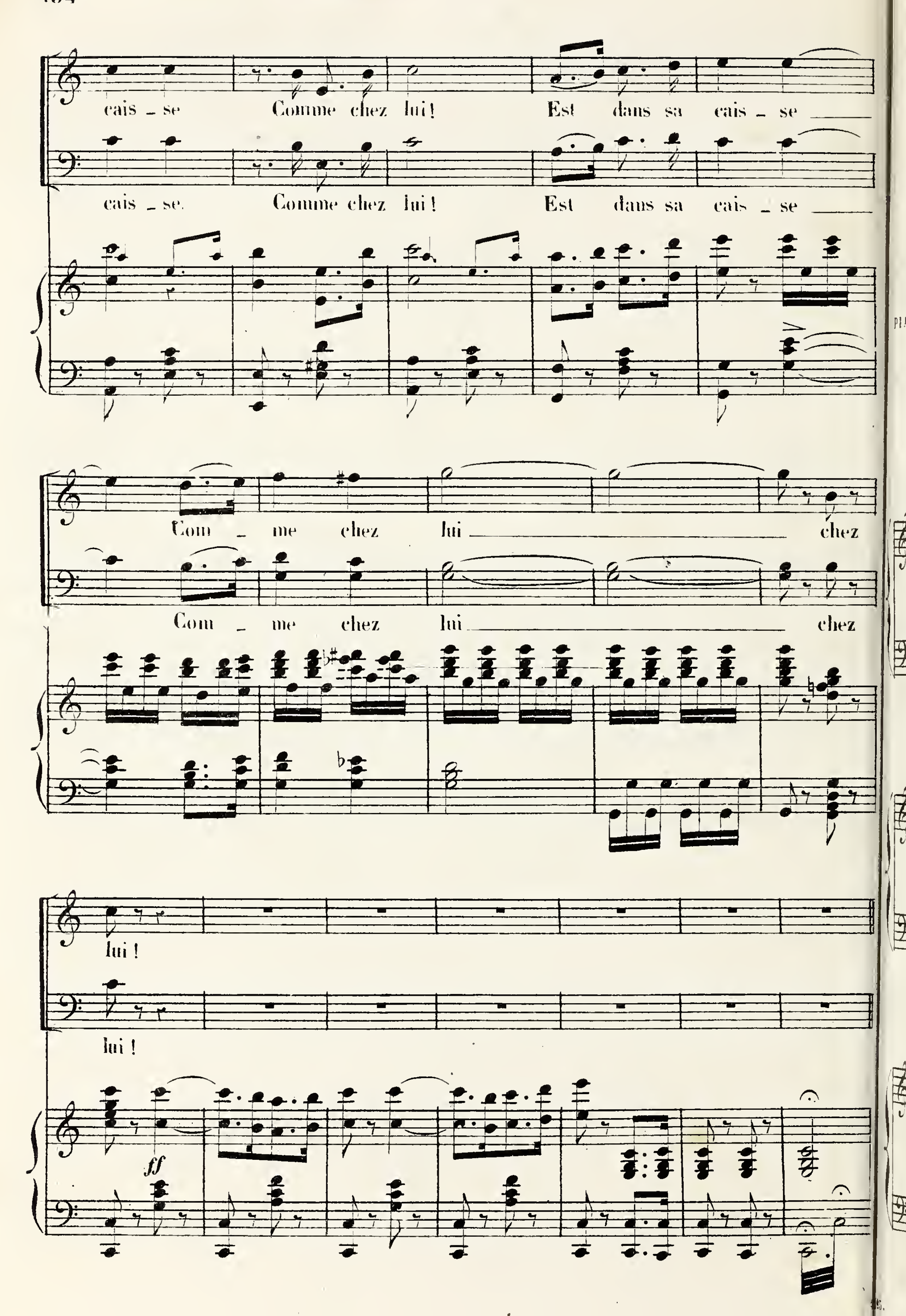
Le Co.
dans nos a_ven_tu_ res Les af_

Le Co.
fai res et _ les plai_sirs _ les plai_

Le Co.
_sirs ..._Ah! si j'a_vais moins faim, ma chè _ re, J'ou_blie_rais

*p* *f* *p*
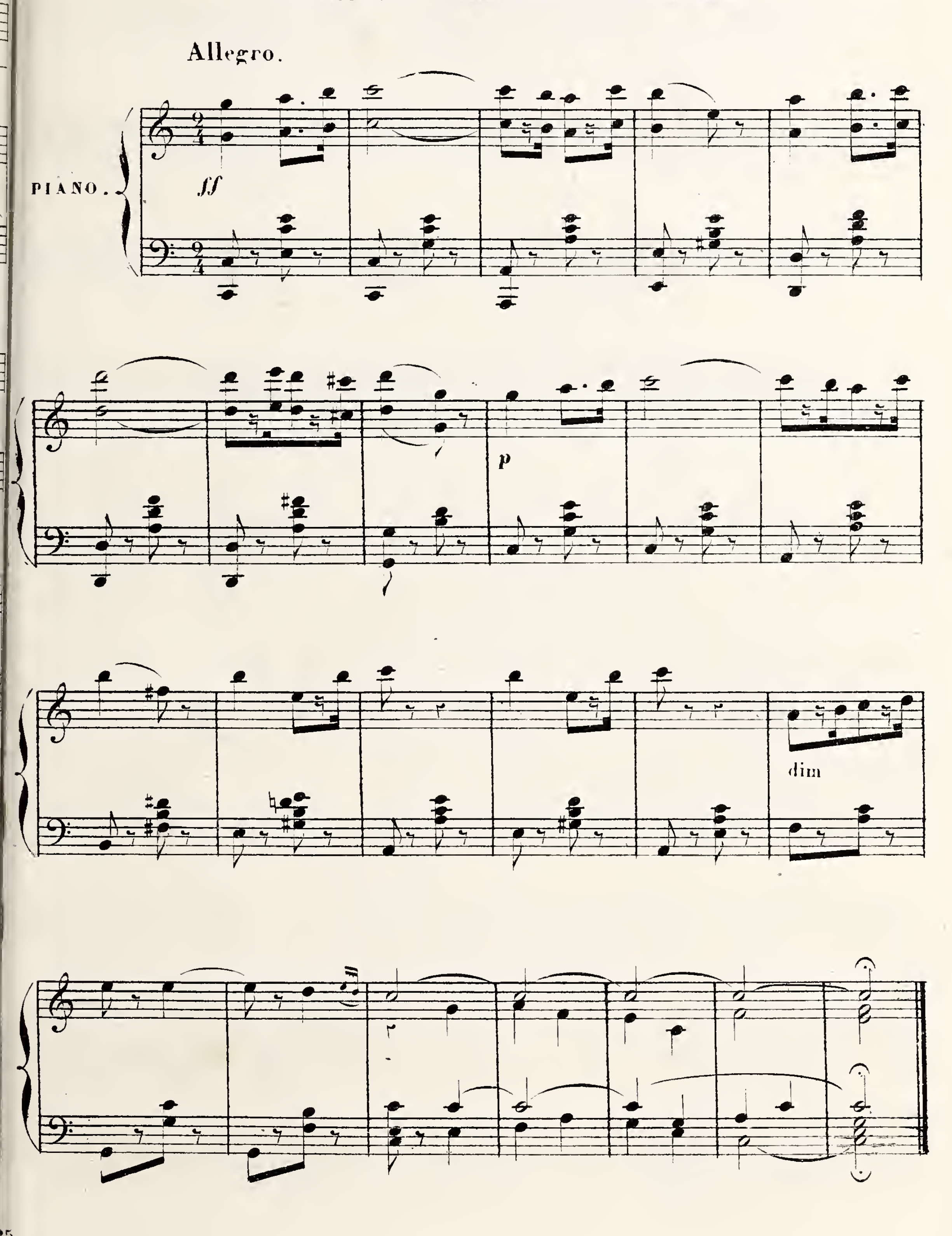

rit.
tout pour tes beaux yeux!
ff
D'un chef ha_bi _ _ le, Suivant la
ff
D'un chef ha_bi _ _ le, Suivant la
f
ff
loi, De cet_te vil _ _ le Il est le roi!
loi, De cet_te vil _ _ le Il est le roi!
Par son a_dres _ _ se, Le bien d'au_trui Est dans sa
Par son a_dres _ _ se, Le bien d'au_trui Est dans sa


cais _ se
Comme chez lui!
Est dans sa cais _ se
cais _ se.
Comme chez lui!
Est dans sa cais _ se
Com _ me chez lui
chez
Com _ me chez lui
chez
lui !
lui !
ff

RÉP: à tout à l'heure, ma charmante!

## SORTIE DU CHŒUR DES CORSAIRES.
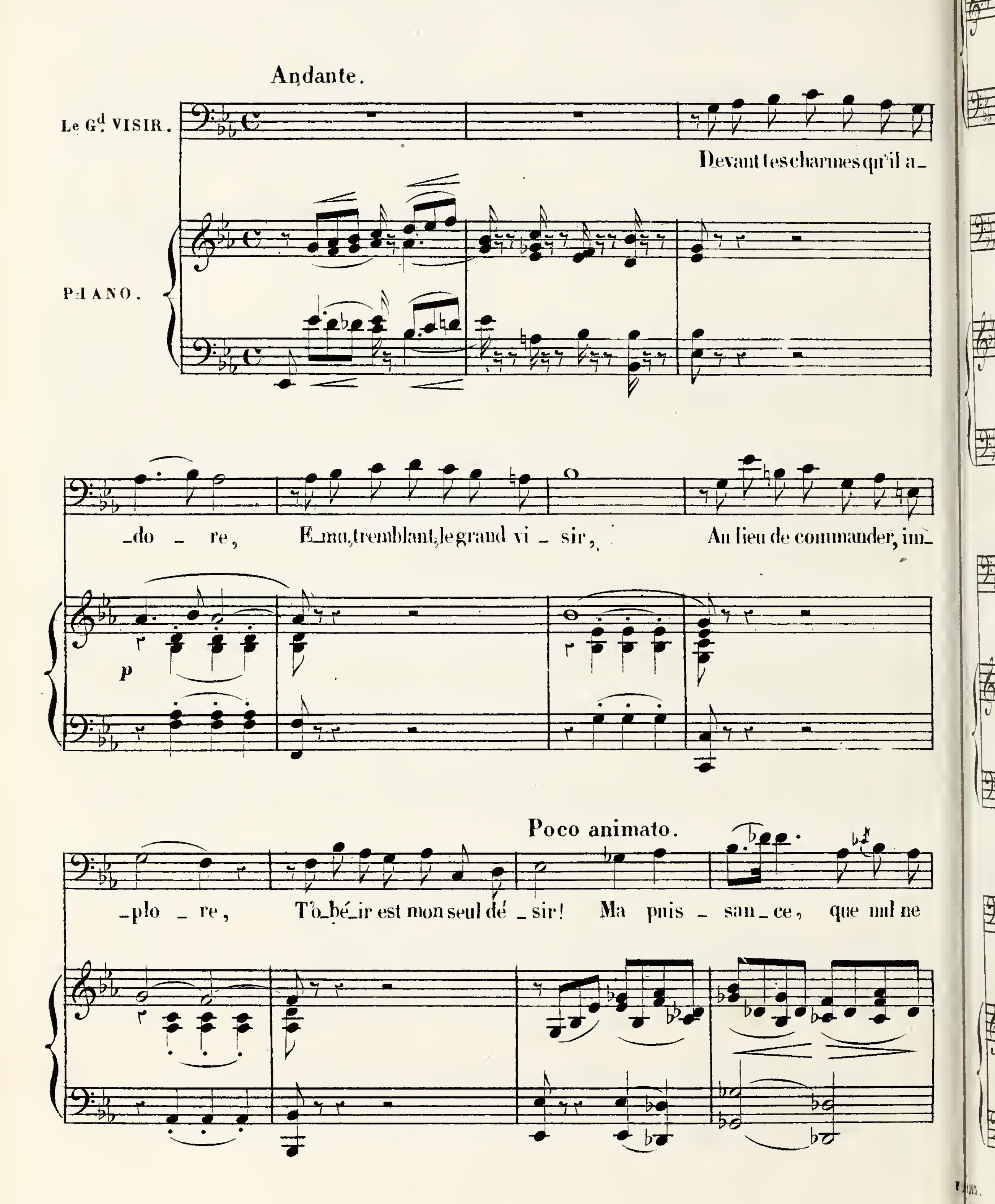
Allegro.
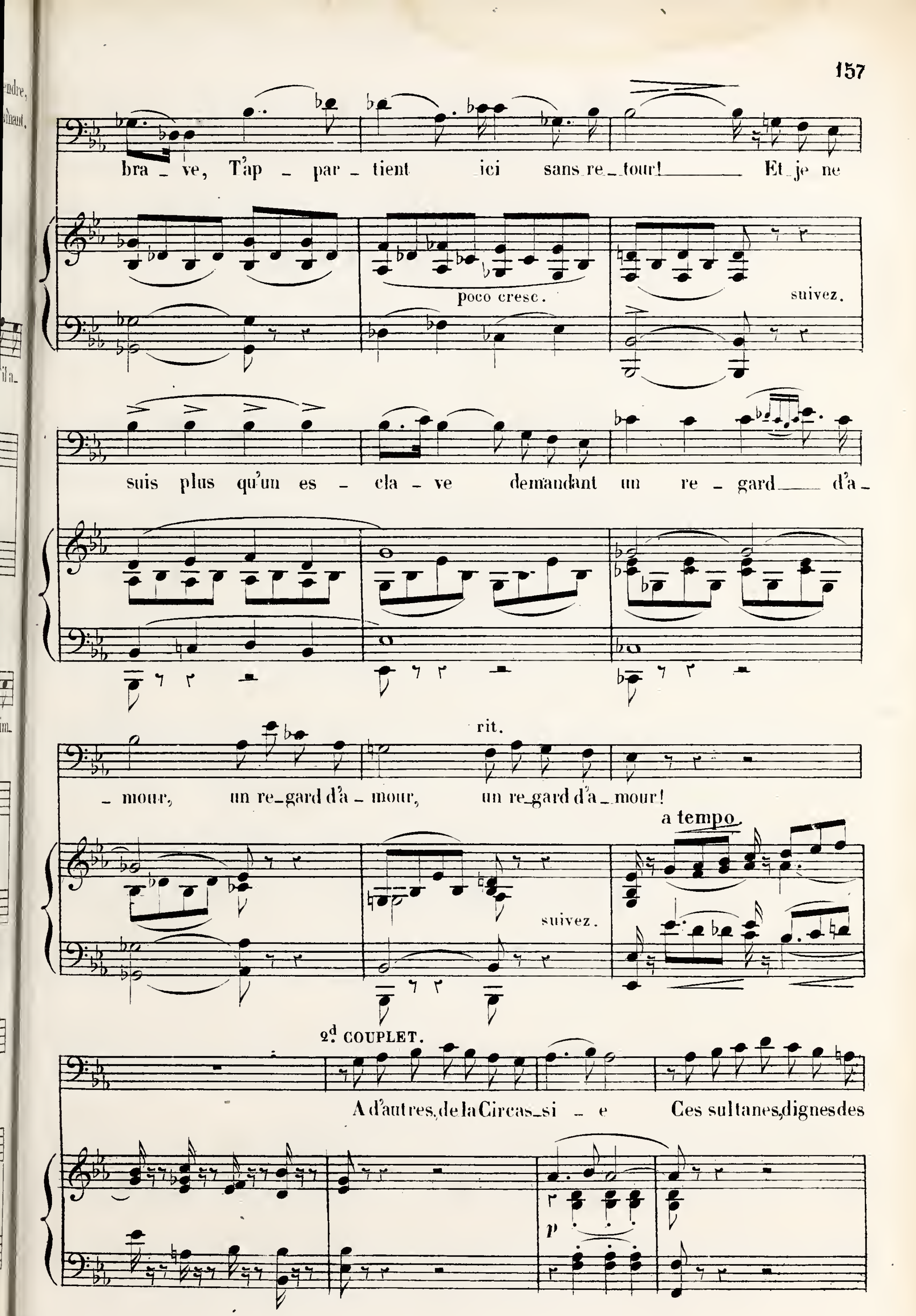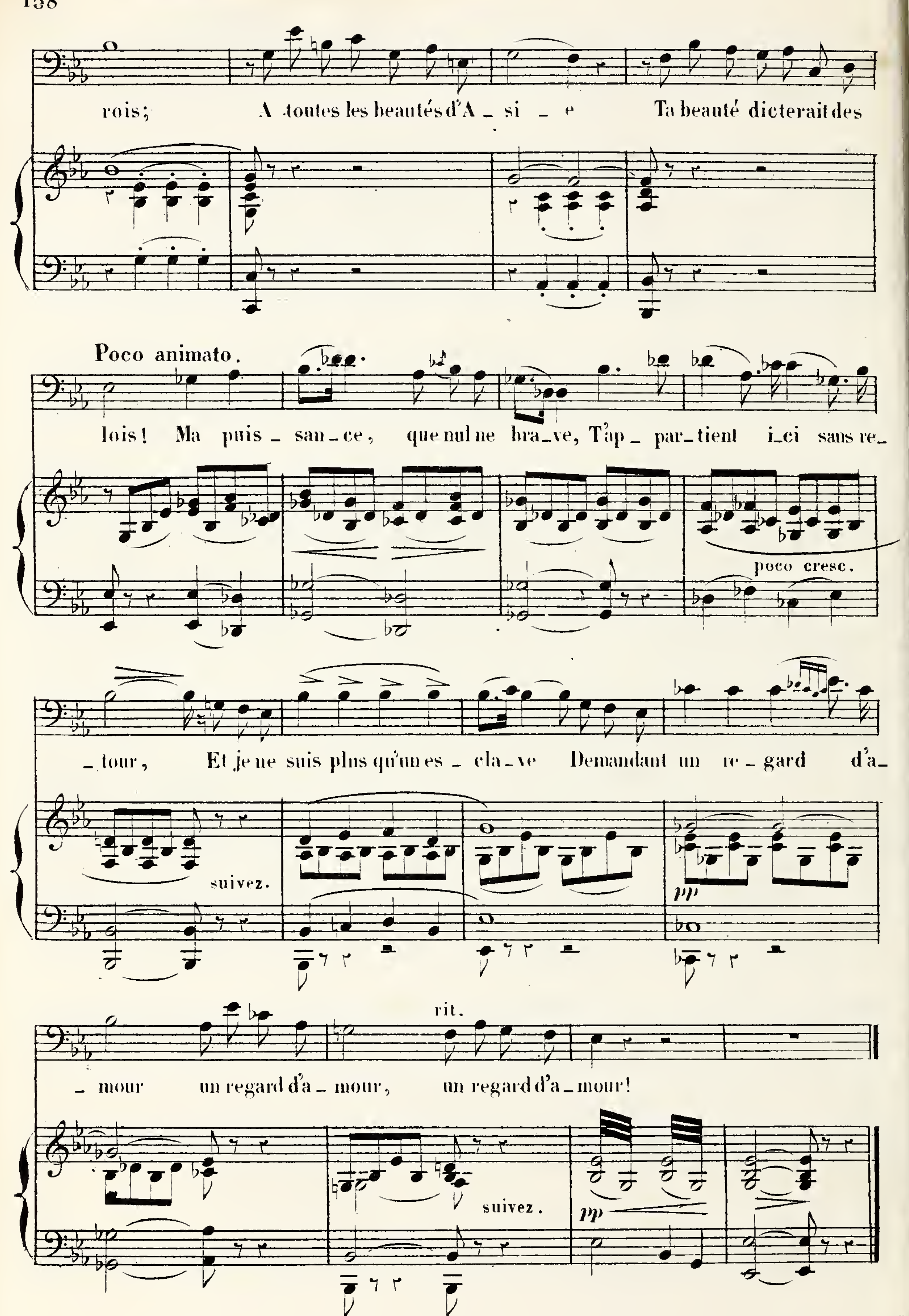


RÉP: Allons! soyons tendre, passionné, entraînant.

## Nº 12.

## ROMANCE.

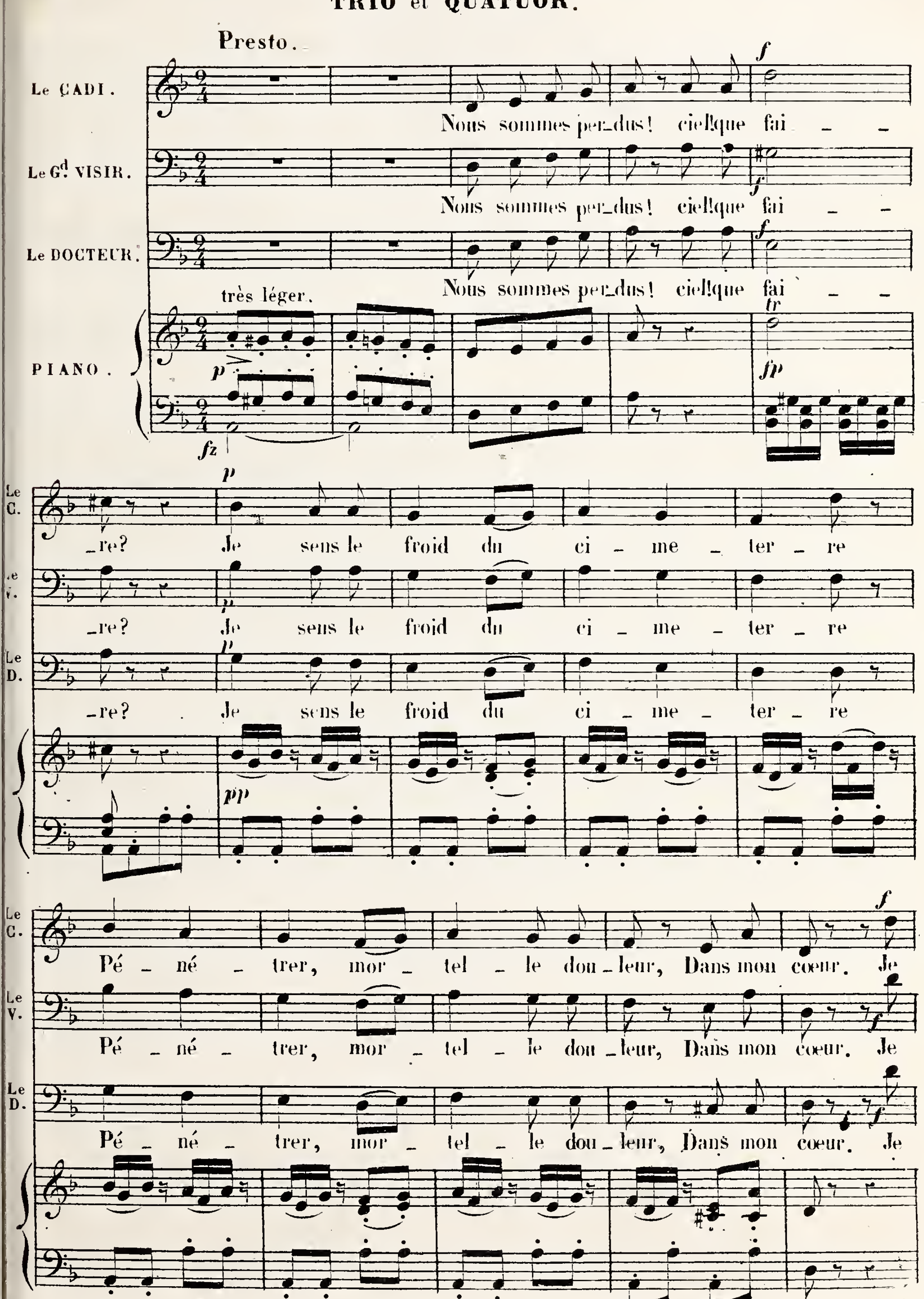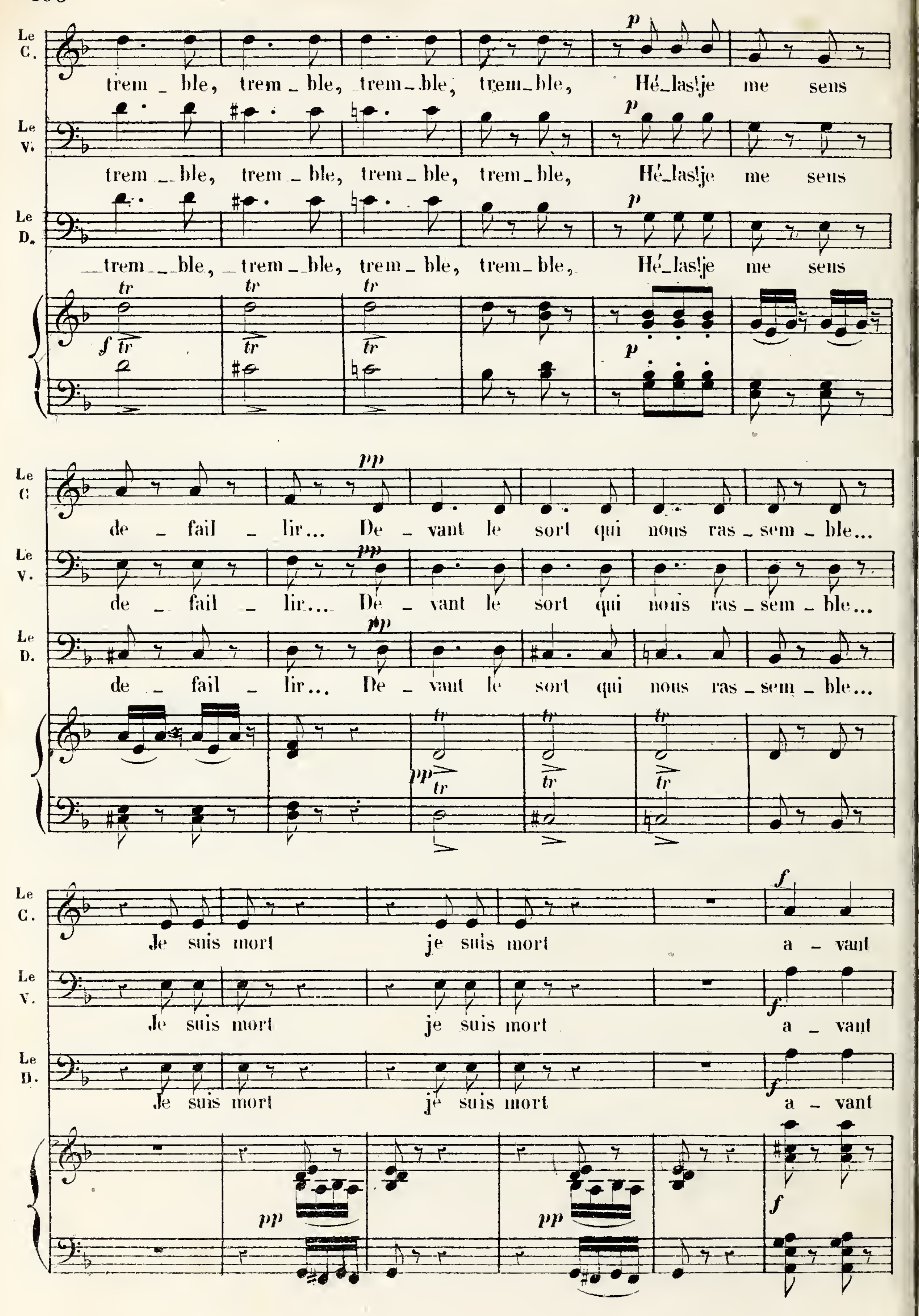



bra _ ve, T'ap _ par _ tient ici sans re _ tour! Et je ne
poco cresc.
suivez.
suis plus qu'un es _ cla _ ve demandant un re _ gard d'a _
_ mour, un re_gard d'a _ mour, un re_gard d'a _ mour!
rit.
suivez.
a tempo
2d COUPLET.
A d'autres, de la Circas_si _ e Ces sultanes, dignes des
p

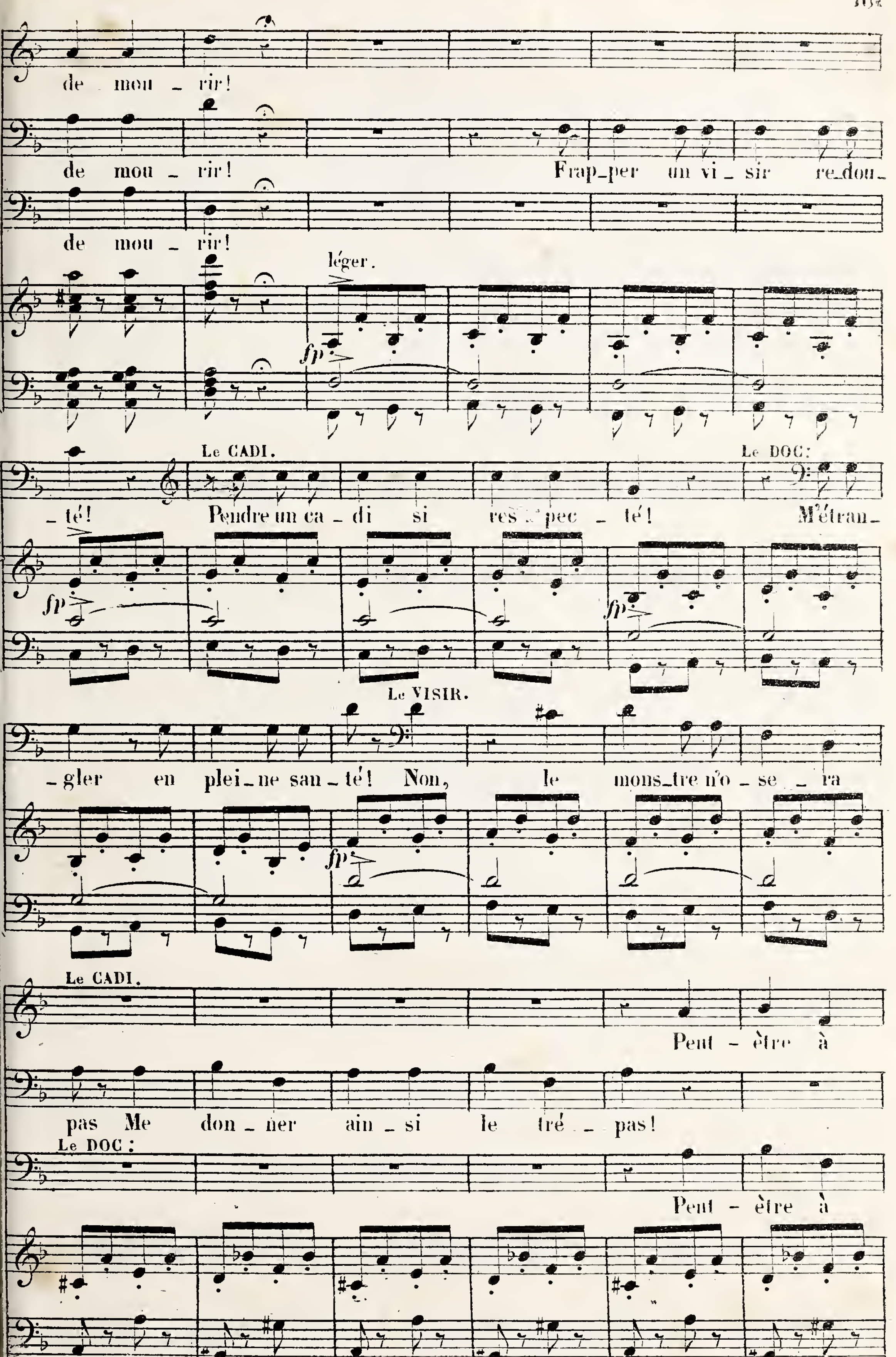

rois; A toutes les beautés d'A _ si _ e Ta beauté dicterait des
Poco animato.
lois! Ma puis _ san _ ce, que nul ne bra _ ve, T'ap _ par _ tient i _ ci sans re _
poco cresc.
_ tour, Et je ne suis plus qu'un es _ cla _ ve Demandant un re _ gard d'a _
suivez.
pp
_ mour un regard d'a _ mour, un regard d'a _ mour!
rit.
suivez.
pp

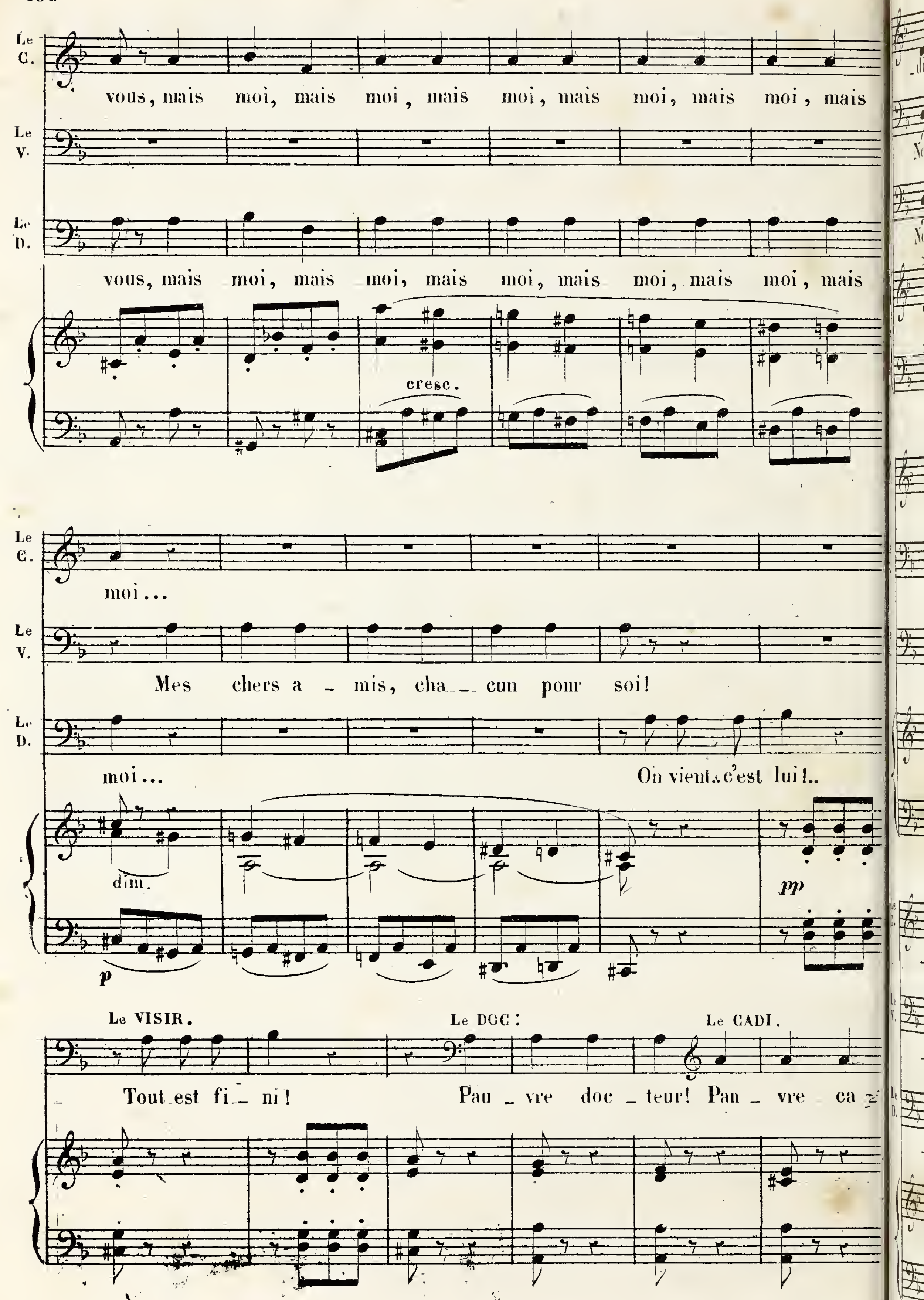
N° 13. RÉP: cette fois, j'ai trouvé le mot!

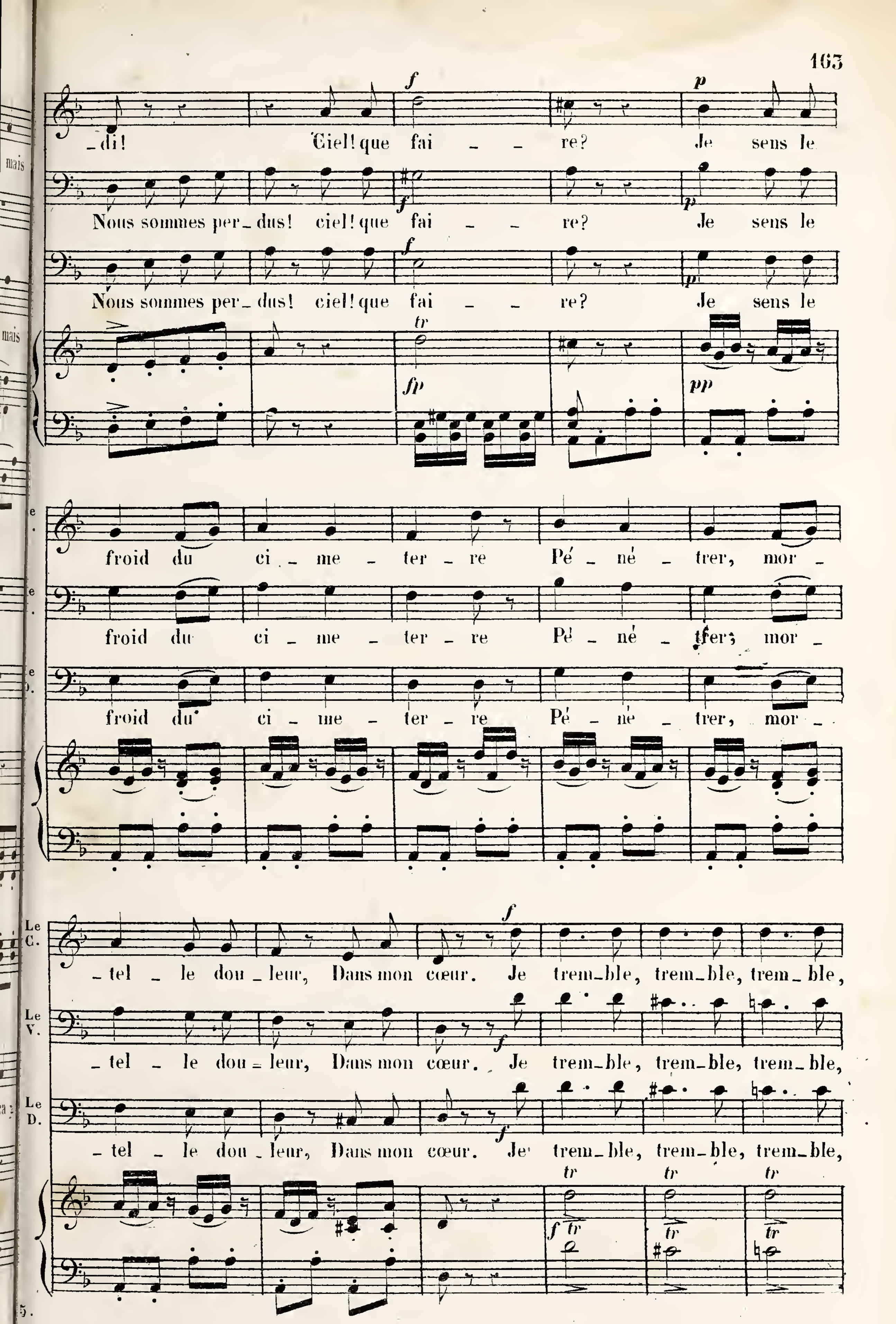
## TRIO et QUATUOR.



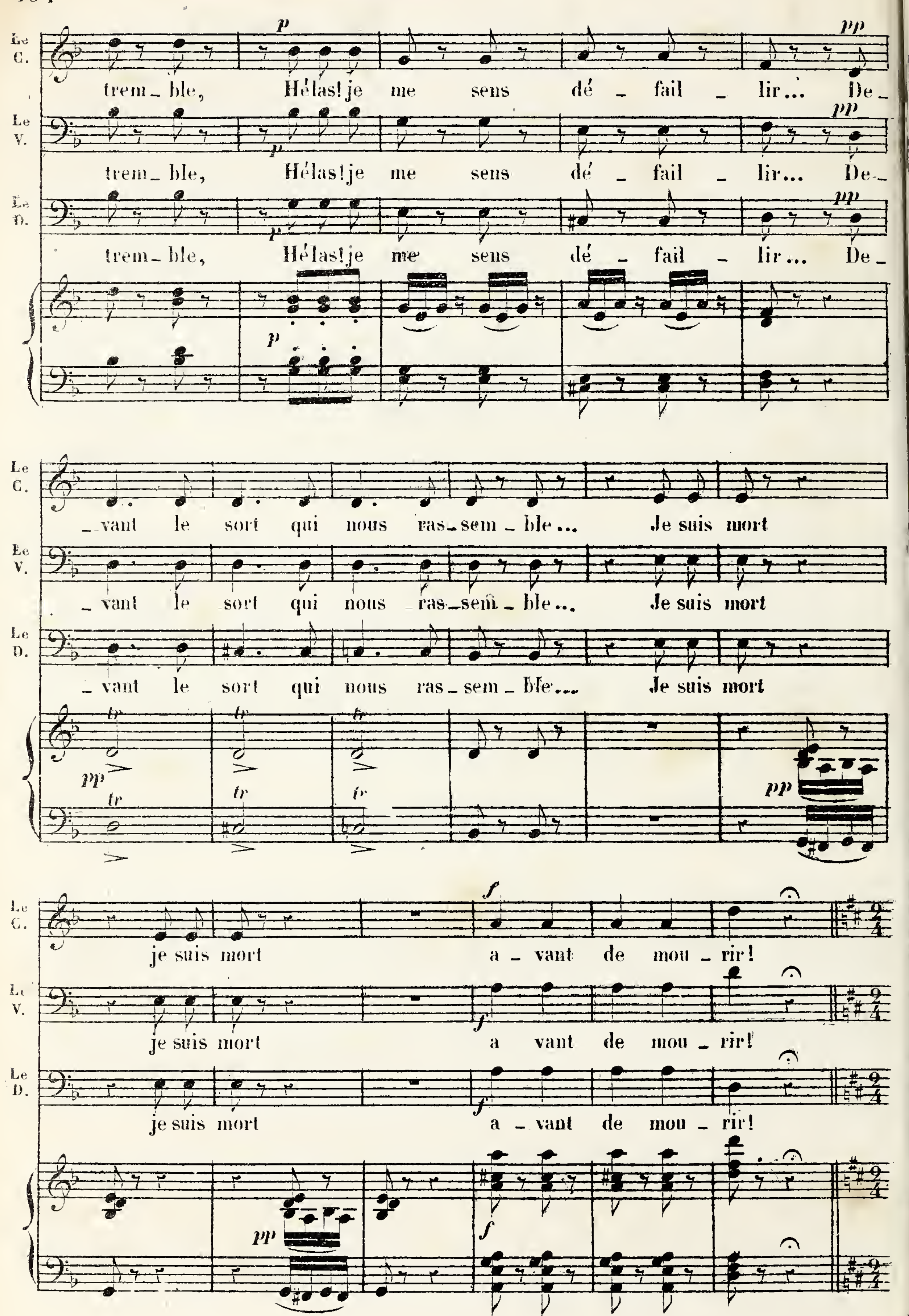

Le C.
Le V.
Le D.
trem_ble, trem_ble, trem_ble, trem_ble, Hé_las! je me sens
tr
f
p
de_fail_lir... De_vant le sort qui nous ras_sem_ble...
pp
Je suis mort je suis mort a_vant


de mou - rir!
de mou - rir! Frap_per un vi - sir re_dou-
de mou - rir!
léger.
fp
Le CADI.
Le DOC:
- té! Pendre un ca - di si res - pec - té! M'étran-
fp
Le VISIR.
- gler en plei - ne san - té! Non, le mons_tre n'o - se - ra
fp
Le CADI.
Peut - être à
pas Me don - ner ain - si le tré - pas!
Le DOC:
Peut - être à

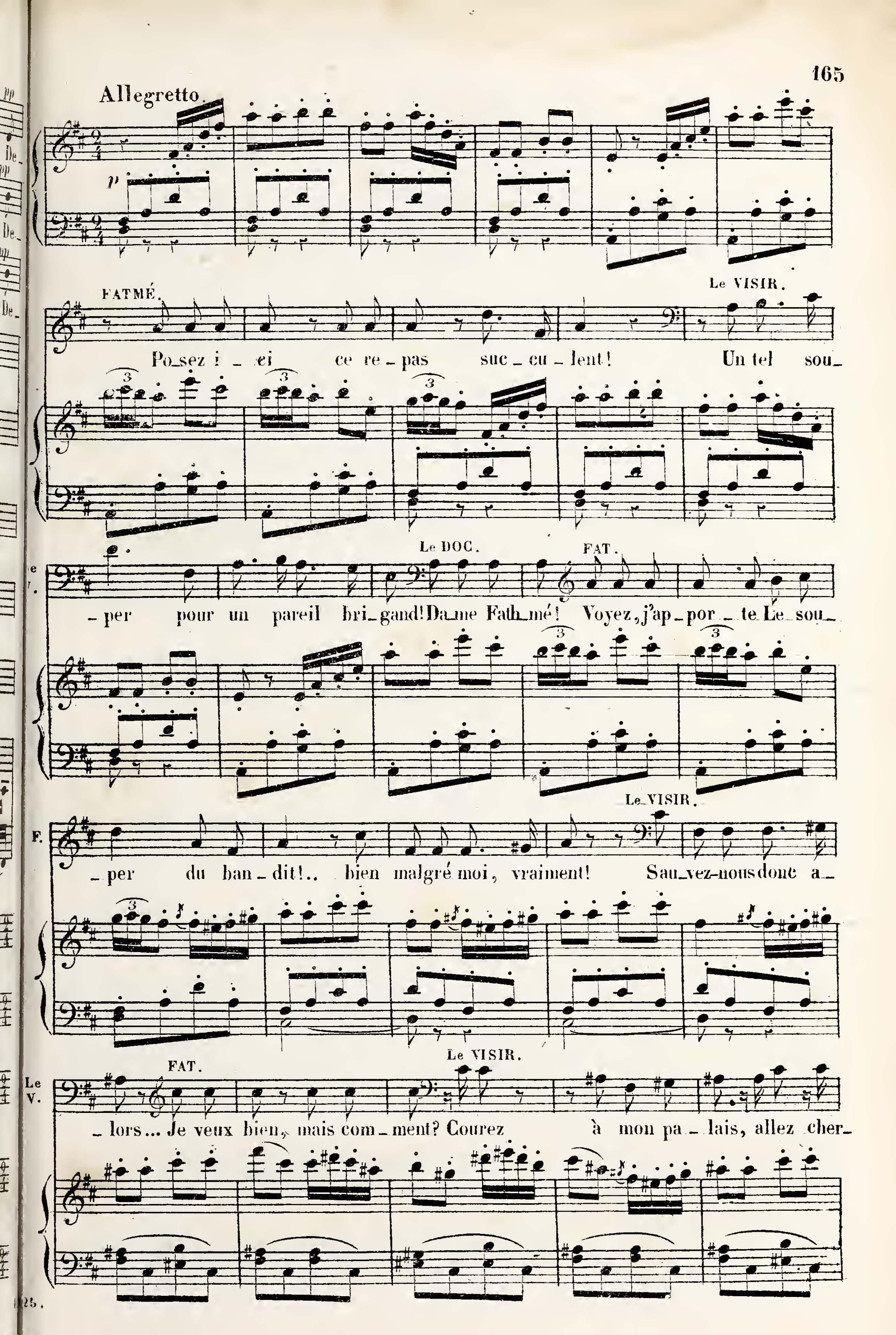

Le C.
vous, mais moi, mais moi, mais moi, mais moi, mais moi, mais
Le V.
Le D.
vous, mais moi, mais moi, mais moi, mais moi, mais moi, mais
cresc.
moi...
Mes chers a - mis, cha - cun pour soi!
moi...
On vient, c'est lui!..
dim.
p
pp
Le VISIR.
Tout est fi - ni!
Le DOC:
Pau - vre doc - teur!
Le CADI.
Pau - vre ca -
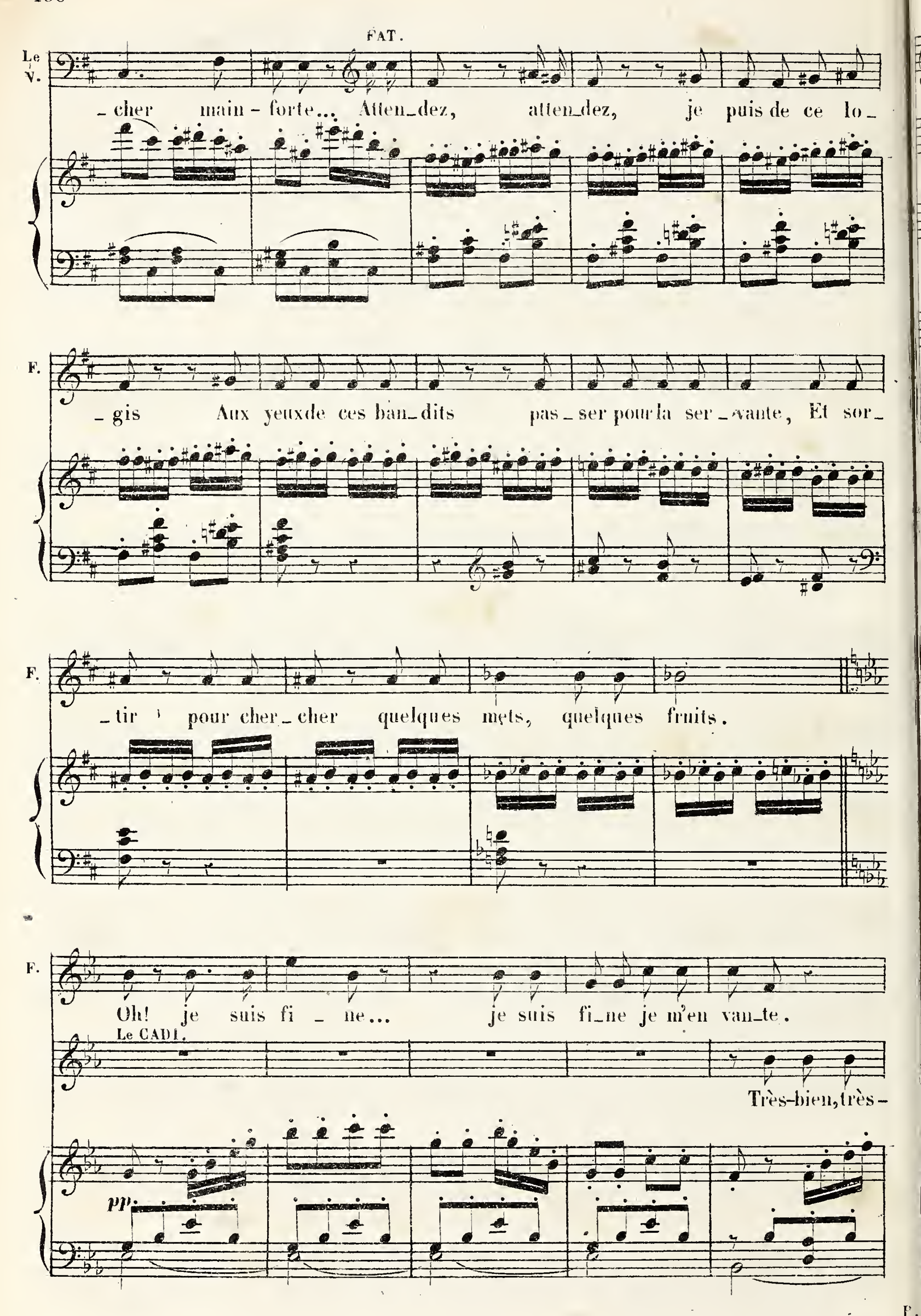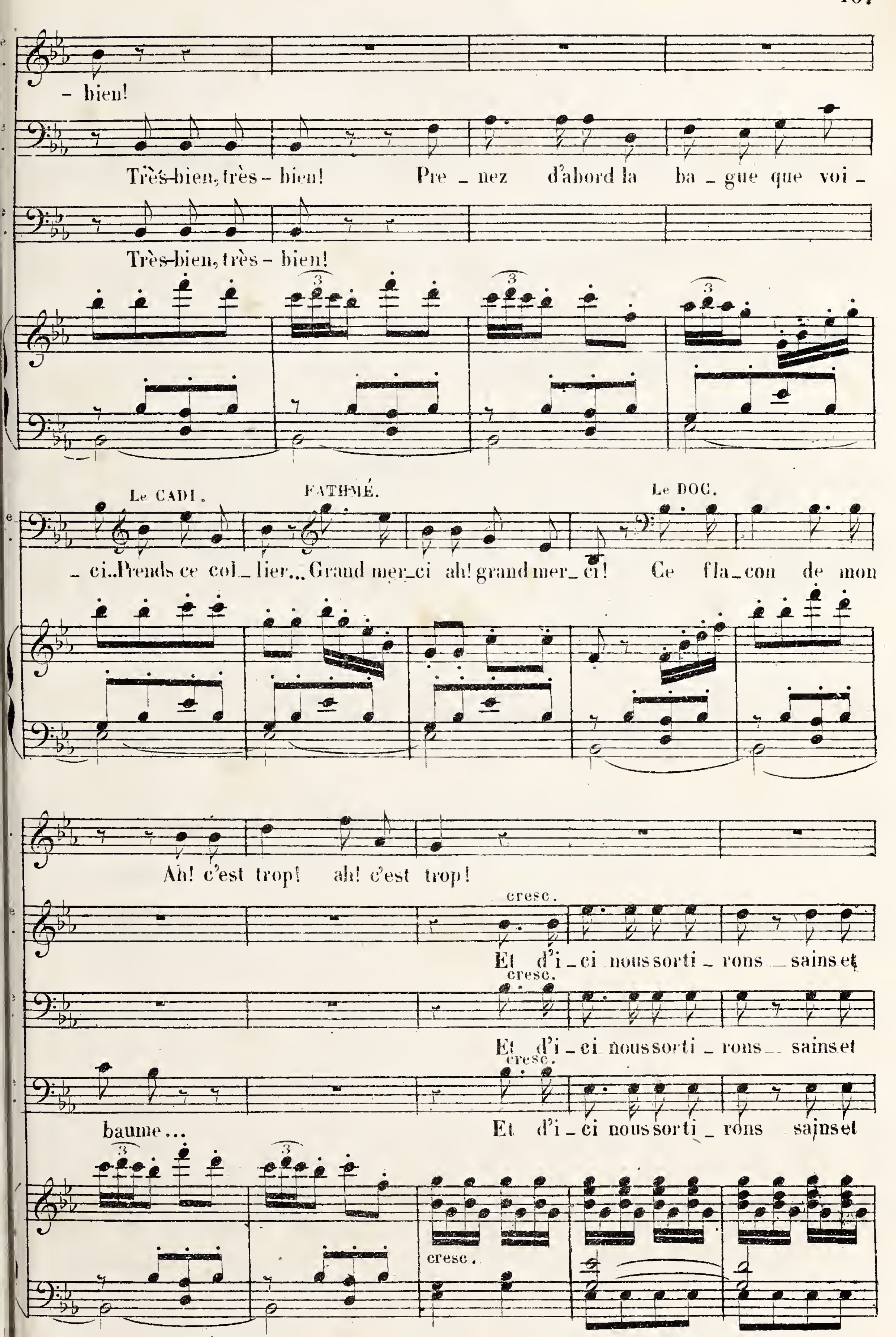


f
p
_di! Ciel! que fai _ _ re? Je sens le
Nous sommes per_dus! ciel! que fai _ _ re? Je sens le
Nous sommes per_dus! ciel! que fai _ _ re? Je sens le
tr
fp
pp
froid du ci _ me _ ter _ re Pé _ né _ trer, mor _
froid du ci _ me _ ter _ re Pé _ né _ trer, mor _
froid du ci _ me _ ter _ re Pé _ né _ trer, mor _
Le C.
Le V.
Le D.
_tel _ le dou _ leur, Dans mon cœur. Je trem_ble, trem_ble, trem_ble,
_tel _ le dou _ leur, Dans mon cœur. Je trem_ble, trem_ble, trem_ble,
_tel _ le dou _ leur, Dans mon cœur. Je trem_ble, trem_ble, trem_ble,
tr

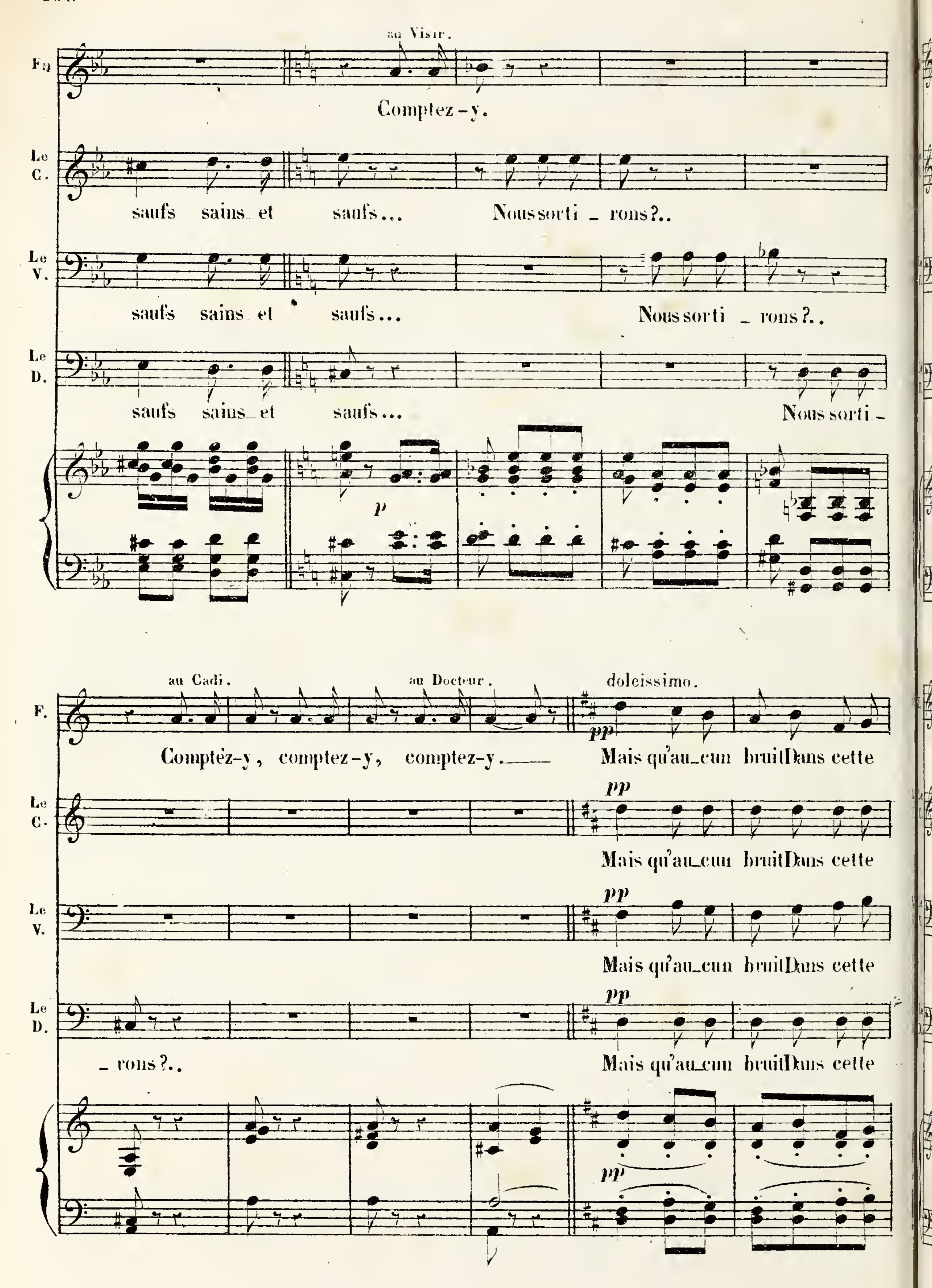


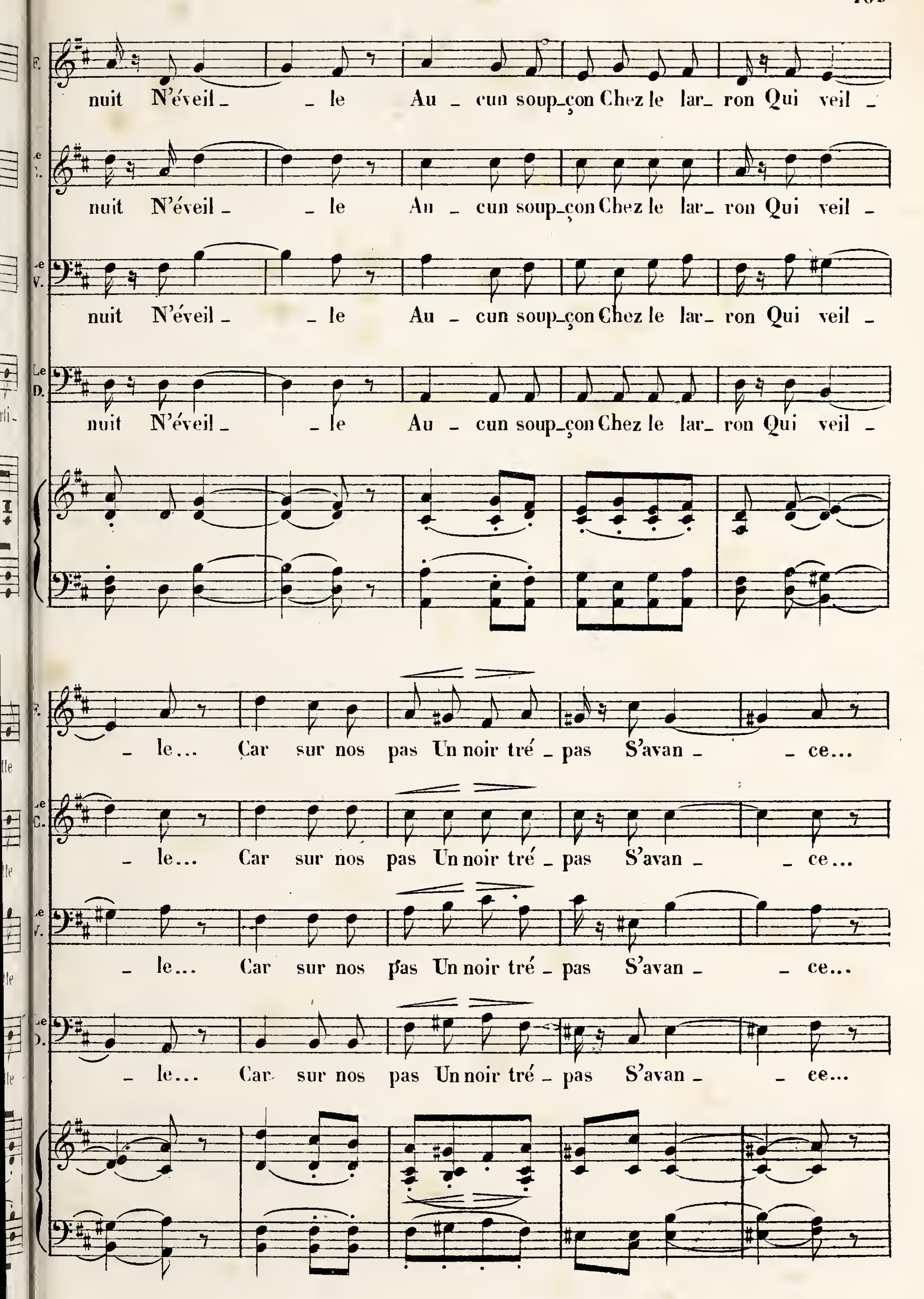
Le C.
Le V.
Le D.
trem_ble, Hélas! je me sens dé _ fail _ lir... De_
_vant le sort qui nous ras_sem_ble...
Je suis mort
je suis mort
a _ vant de mou _ rir!
p
pp
tr
f
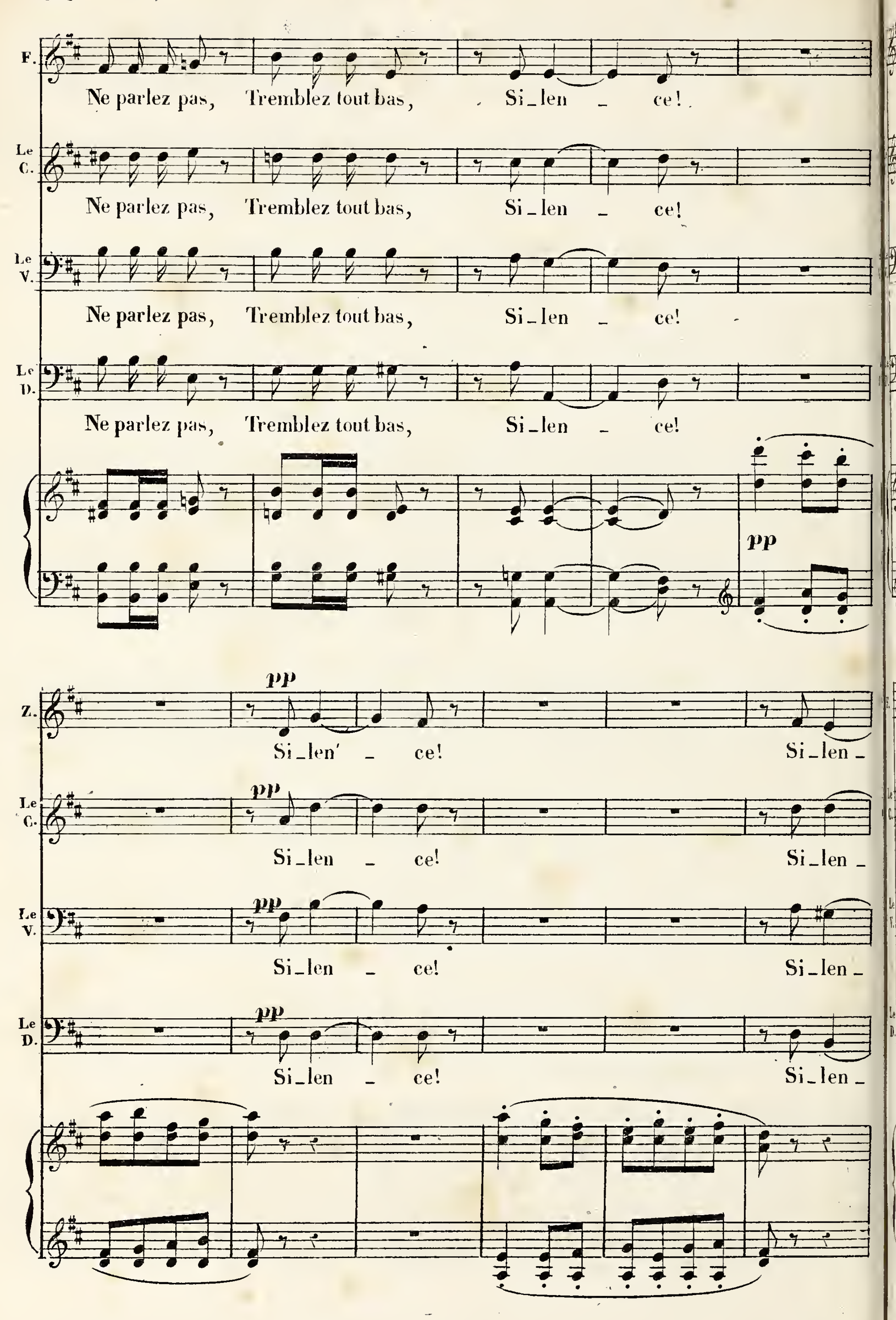

Allegretto
p
FATMÉ.
Po_sez i _ ci ce re _ pas suc _ cu _ lent!
Le VISIR.
Un tel sou_
_ per pour un pareil bri_gand!
Le DOC.
Da_me Fath_mé!
FAT.
Voyez, j'ap_por _ te Le_sou_
F.
_ per du ban _ dit!.. bien malgré moi, vraiment!
Le VISIR.
Sau_vez-nous donc a_
FAT.
Le V.
_ lors... Je veux bien, mais com _ ment?
Le VISIR.
Courez à mon pa _ lais, allez cher_


FAT.
Le V.
_cher main - forte... Atten_dez, atten_dez, je puis de ce lo_
F.
_gis Aux yeux de ces ban_dits pas_ser pour la ser_vante, Et sor_
F.
_tir pour cher_cher quelques mets, quelques fruits.
F.
Oh! je suis fi _ ne... je suis fi_ne je m'en van_te.
Le CADI.
Très-bien, très-
pp


- bien!
Très-bien, très - bien! Pre _ nez d'abord la ba _ gue que voi _
Très-bien, très - bien!
Le CADI.
FATHMÉ.
Le DOC.
_ ci..Prends ce col _ lier... Grand mer_ci ah! grand mer_ci! Ce fla_con de mon
Ah! c'est trop! ah! c'est trop!
cresc.
Et d'i _ ci nous sorti _ rons _ sains et
Et d'i _ ci nous sorti _ rons _ sains et
baume...
Et d'i _ ci nous sorti _ rons sains et


au Visir.
F.
Comptez-y.
Le C.
saufs sains et saufs... Nous sorti - rons?..
Le V.
saufs sains et saufs... Nous sorti - rons?..
Le D.
saufs sains et saufs... Nous sorti -
p
au Cadi.
au Docteur.
dolcissimo.
pp
Comptez-y, comptez-y, comptez-y.
Mais qu'au-cun bruit Dans cette
Le C.
pp
Mais qu'au-cun bruit Dans cette
Le V.
pp
Mais qu'au-cun bruit Dans cette
Le D.
pp
- rons?..
Mais qu'au-cun bruit Dans cette
pp


nuit N'éveil _ _ le Au _ cun soup_çon Chez le lar_ ron Qui veil _
nuit N'éveil _ _ le Au _ cun soup_çon Chez le lar_ ron Qui veil _
nuit N'éveil _ _ le Au _ cun soup_çon Chez le lar_ ron Qui veil _
nuit N'éveil _ _ le Au _ cun soup_çon Chez le lar_ ron Qui veil _
_ le... Car sur nos pas Un noir tré _ pas S'avan _ _ ce...
_ le... Car sur nos pas Un noir tré _ pas S'avan _ _ ce...
_ le... Car sur nos pas Un noir tré _ pas S'avan _ _ ce...
_ le... Car sur nos pas Un noir tré _ pas S'avan _ _ ce...


F.
Ne parlez pas, Tremblez tout bas, Si_len _ ce!
Le C.
Ne parlez pas, Tremblez tout bas, Si_len _ ce!
Le V.
Ne parlez pas, Tremblez tout bas, Si_len _ ce!
Le D.
Ne parlez pas, Tremblez tout bas, Si_len _ ce!
pp
Z.
pp
Si_len' _ ce! Si_len _
Le C.
pp
Si_len _ ce! Si_len _
Le V.
pp
Si_len _ ce! Si_len _
Le D.
pp
Si_len _ ce! Si_len _



_ ce Car sur nos pas Un noir tré _ pas S'a_van _ ce...

_ ce Car sur nos pas Un noir tré _ pas S'a_van _ ce...

_ ce Car sur nos pas Un noir tré _ pas S'a_van _ ce...

_ ce Car sur nos pas Un noir tré _ pas S'a_van _ ce...

ritenuto. rall: poco.

Ne parlez pas, Tremblez tout bas, Silen _ _ ce!

Le C. Ne parlez pas, Tremblez tout bas, Silen _ _ ce!

Le V. Ne parlez pas, Tremblez tout bas, Silen _ _ ce!

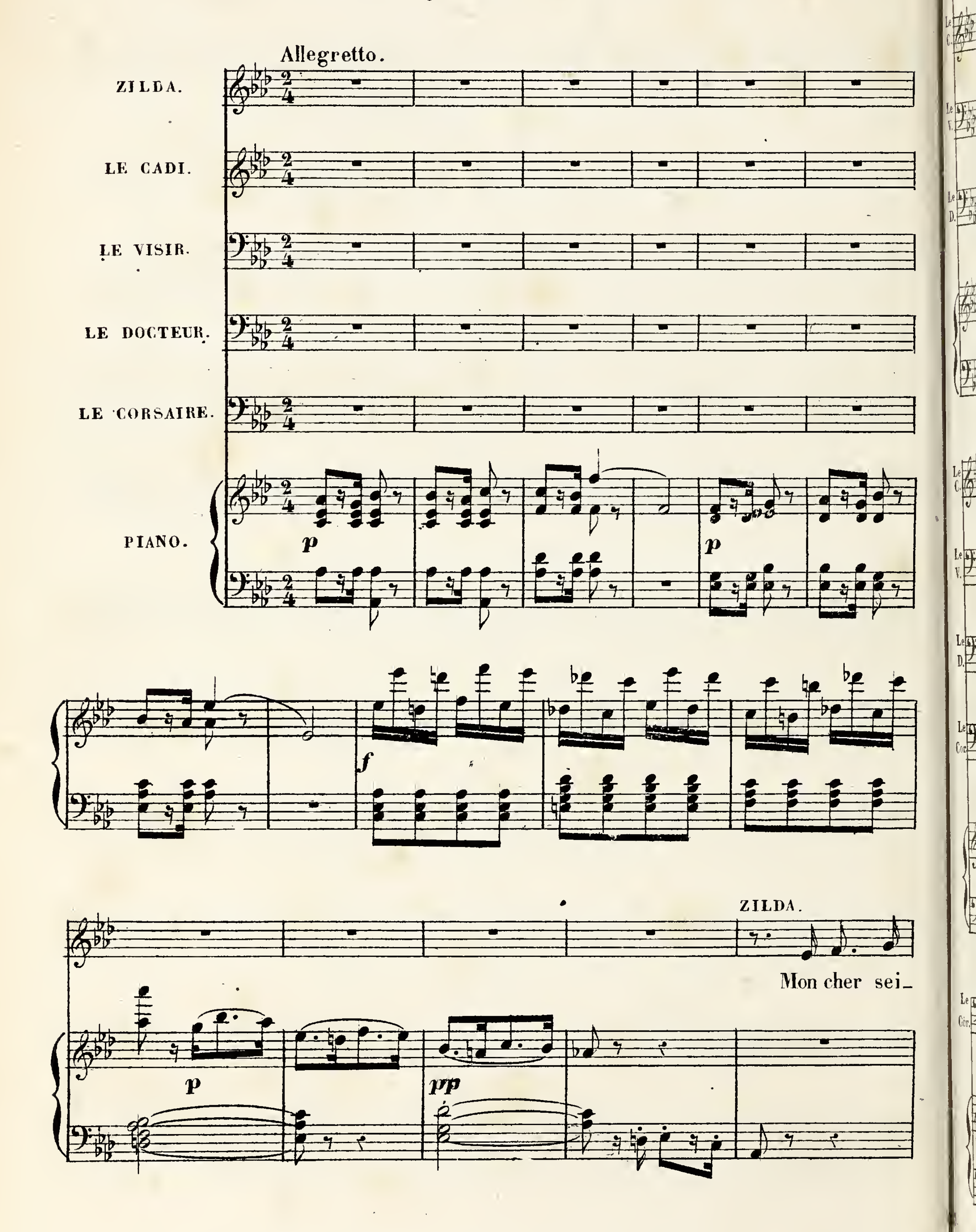
Le D. Ne parlez pas, Tremblez tout bas, Silen _ _ ce!
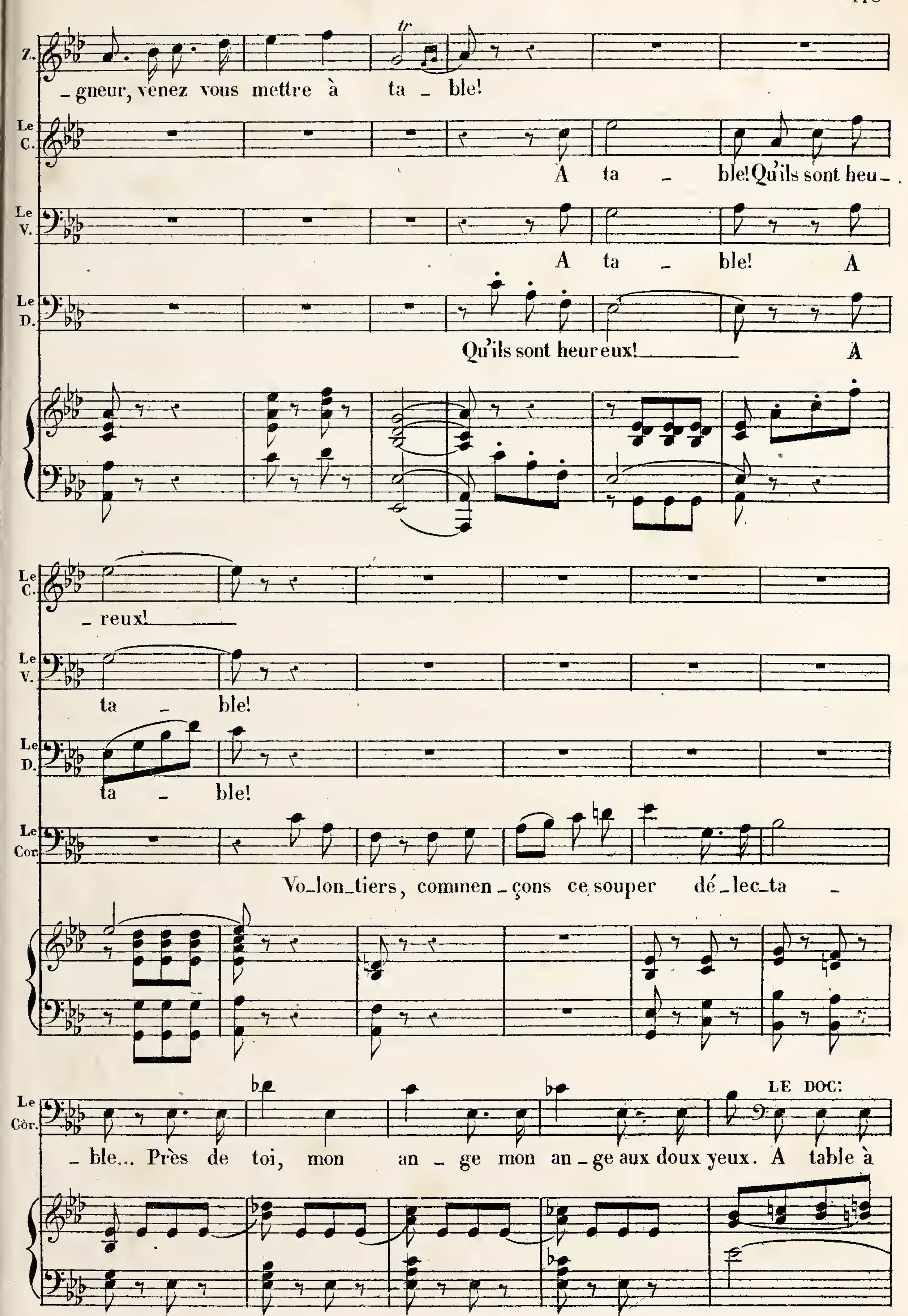
pp
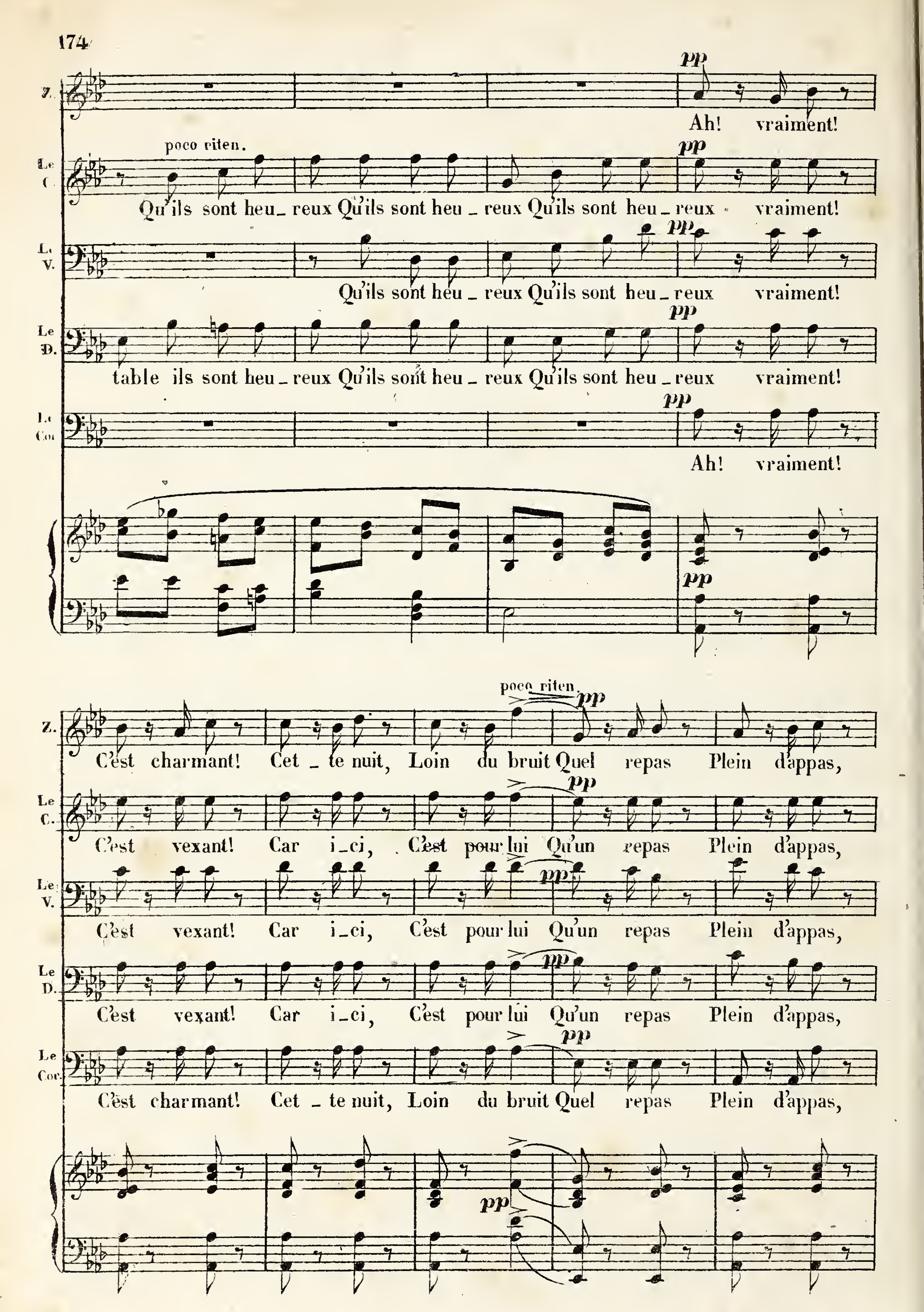
pp

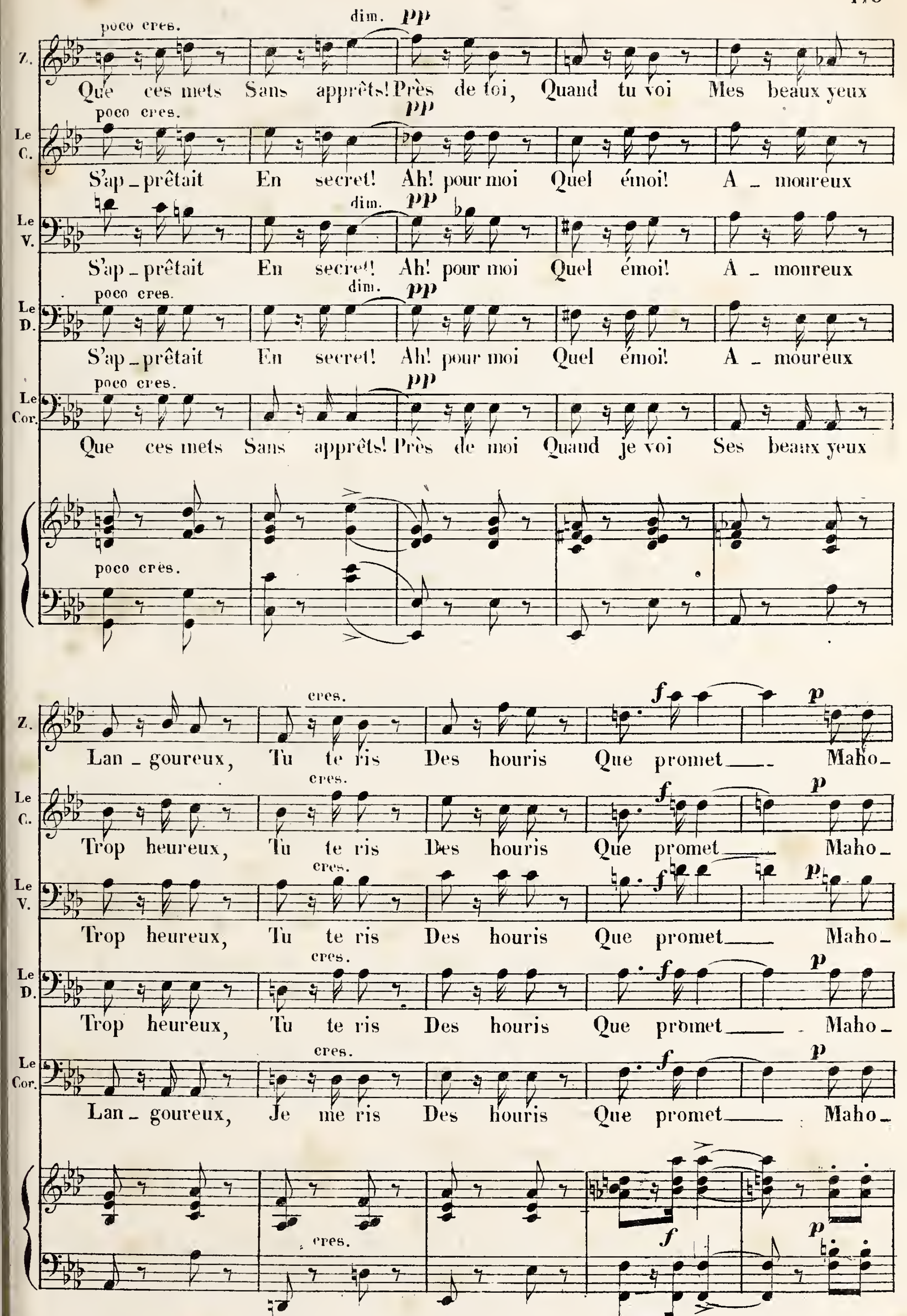
REP: Ne me trahissez pas.
Quelle position!
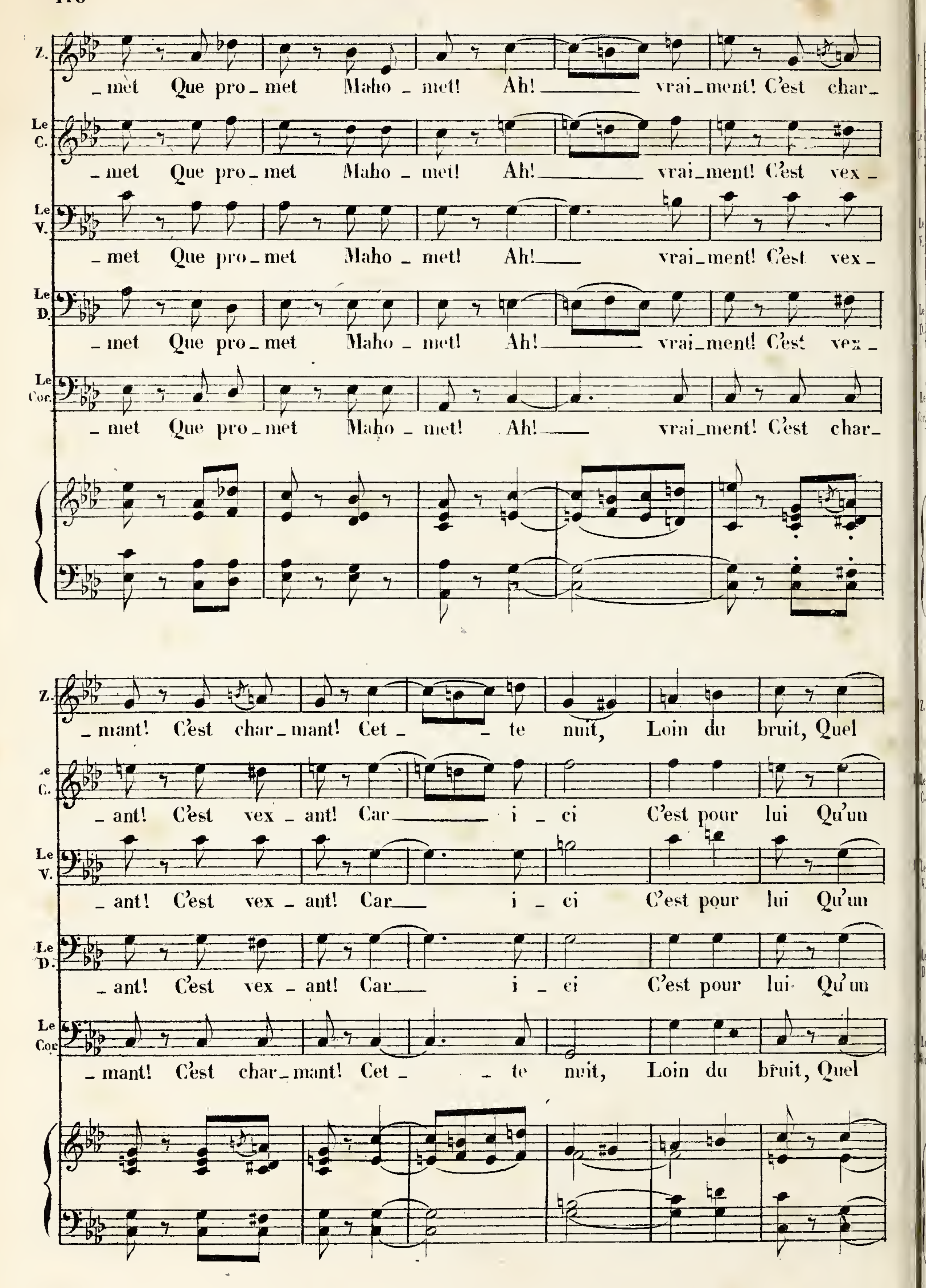
## N° 14.
## QUINTETTE.

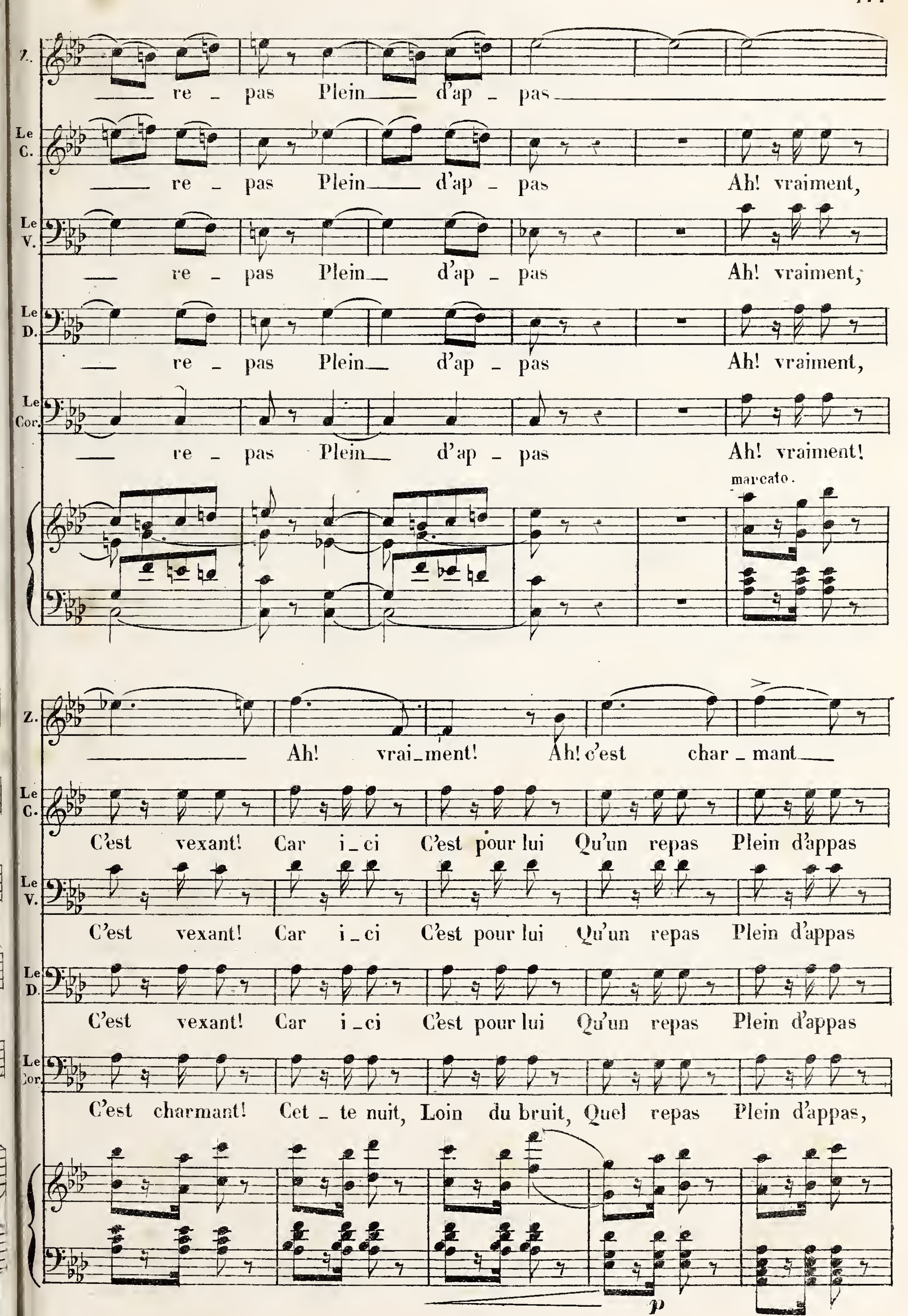



Z.
_gneur, venez vous mettre à ta _ ble!
Le C.
A ta _ ble! Qu'ils sont heu_
Le V.
A ta _ ble! A
Le D.
Qu'ils sont heureux! A
_reux!
ta _ ble!
ta _ ble!
Le Cor.
Vo_lon_tiers, commen_çons ce souper dé_lec_ta _
_ble... Près de toi, mon an _ ge mon an _ ge aux doux yeux. A table à
LE DOC:


Z.
Le C.
Le V.
Le D.
Le Cor.
pp
poco riten.
Ah! vraiment!
Qu'ils sont heu_reux Qu'ils sont heu_reux Qu'ils sont heu_reux vraiment!
Qu'ils sont heu_reux Qu'ils sont heu_reux vraiment!
table ils sont heu_reux Qu'ils sont heu_reux Qu'ils sont heu_reux vraiment!
Ah! vraiment!
C'est charmant! Cet_te nuit, Loin du bruit Quel repas Plein d'appas,
C'est vexant! Car i_ci, C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas,
C'est vexant! Car i_ci, C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas,
C'est vexant! Car i_ci, C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas,
C'est charmant! Cet_te nuit, Loin du bruit Quel repas Plein d'appas,


poco cres.
dim.
pp
Z.
Que ces mets Sans apprêts! Près de toi, Quand tu voi Mes beaux yeux
Le C.
S'ap_prêtait En secret! Ah! pour moi Quel émoi! A_moureux
Le V.
S'ap_prêtait En secret! Ah! pour moi Quel émoi! A_moureux
Le D.
S'ap_prêtait En secret! Ah! pour moi Quel émoi! A_moureux
Le Cor.
Que ces mets Sans apprêts! Près de moi Quand je voi Ses beaux yeux
cres.
Lan_goureux, Tu te ris Des houris Que promet Maho_
Trop heureux, Tu te ris Des houris Que promet Maho_
Trop heureux, Tu te ris Des houris Que promet Maho_
Trop heureux, Tu te ris Des houris Que promet Maho_
Lan_goureux, Je me ris Des houris Que promet Maho_


Z.
_met Que pro_met Maho_met! Ah! vrai_ment! C'est char_
Le C.
_met Que pro_met Maho_met! Ah! vrai_ment! C'est vex_
Le V.
_met Que pro_met Maho_met! Ah! vrai_ment! C'est vex_
Le D.
_met Que pro_met Maho_met! Ah! vrai_ment! C'est vex_
Le Cor.
_met Que pro_met Maho_met! Ah! vrai_ment! C'est char_
Z.
_mant! C'est char_mant! Cet_te nuit, Loin du bruit, Quel
Le C.
_ant! C'est vex_ant! Car i_ci C'est pour lui Qu'un
Le V.
_ant! C'est vex_ant! Car i_ci C'est pour lui Qu'un
Le D.
_ant! C'est vex_ant! Car i_ci C'est pour lui Qu'un
Le Cor.
_mant! C'est char_mant! Cet_te nuit, Loin du bruit, Quel


Z.
re _ pas Plein d'ap _ pas
Le C.
re _ pas Plein d'ap _ pas Ah! vraiment,
Le V.
re _ pas Plein d'ap _ pas Ah! vraiment,
Le D.
re _ pas Plein d'ap _ pas Ah! vraiment,
Le Cor.
re _ pas Plein d'ap _ pas Ah! vraiment!
marcato.
Z.
Ah! vrai_ment! Ah! c'est char _ mant
Le C.
C'est vexant! Car i_ci C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas
Le V.
C'est vexant! Car i_ci C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas
Le D.
C'est vexant! Car i_ci C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas
Le Cor.
C'est charmant! Cet _ te nuit, Loin du bruit, Quel repas Plein d'appas,
p



Z. C'est char_mant ___ Cet _ te nuit ___ Loin du

Le C. S'ap_prêtait En secret! Ah! pour moi Quel émoi! A _ moureux

Le V. S'ap_prêtait En secret! Ah! pour moi Quel émoi! A _ moureux

Le D. S'ap_prêtait En secret! Ah! pour moi Quel émoi! A _ moureux

Le Cor. Que ces mets Sans apprêts! Près de moi Quand je voi ses beaux yeux

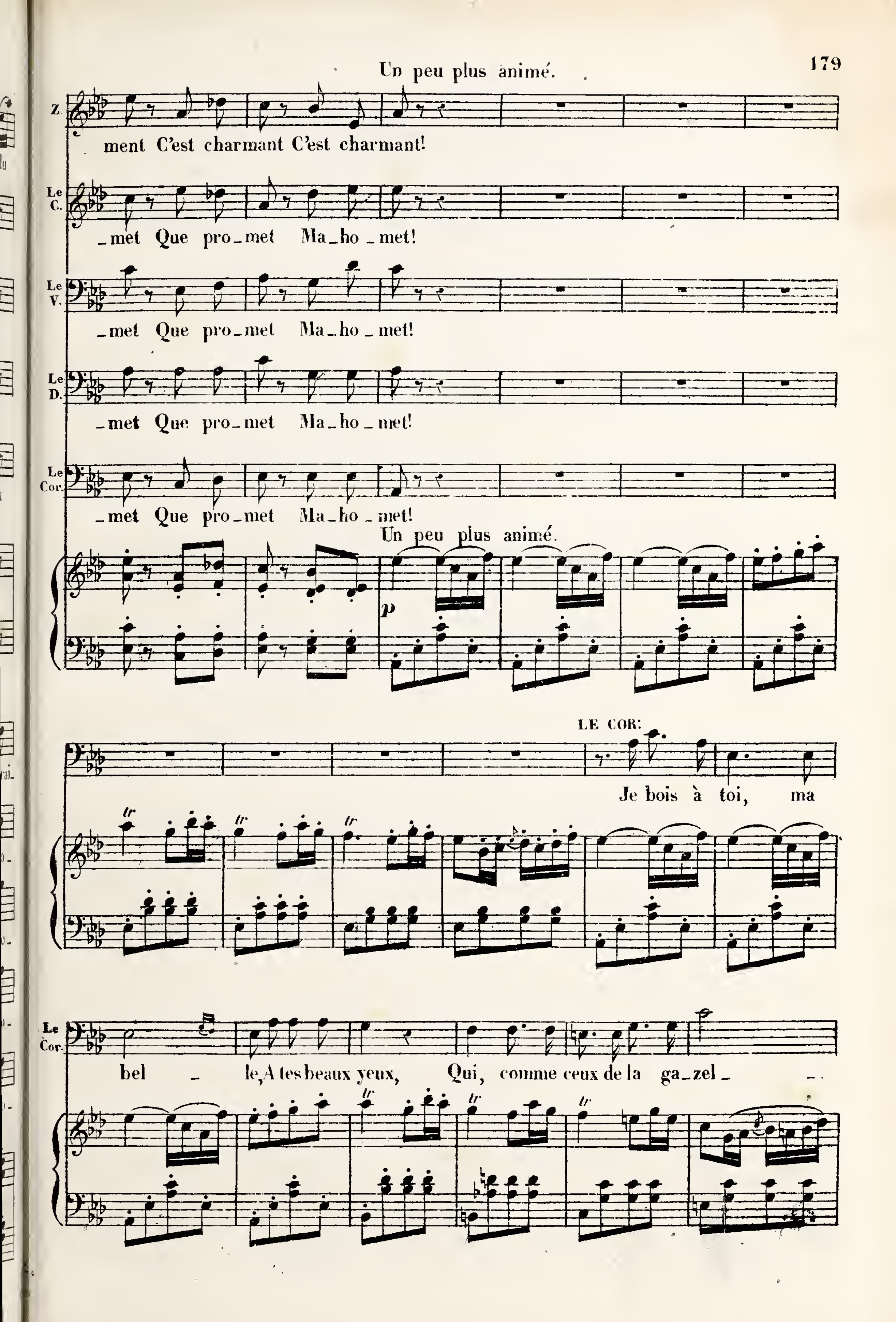
Z. bruit Ah! quel re _ pas ___ Ah! ___ Ah! vrai_
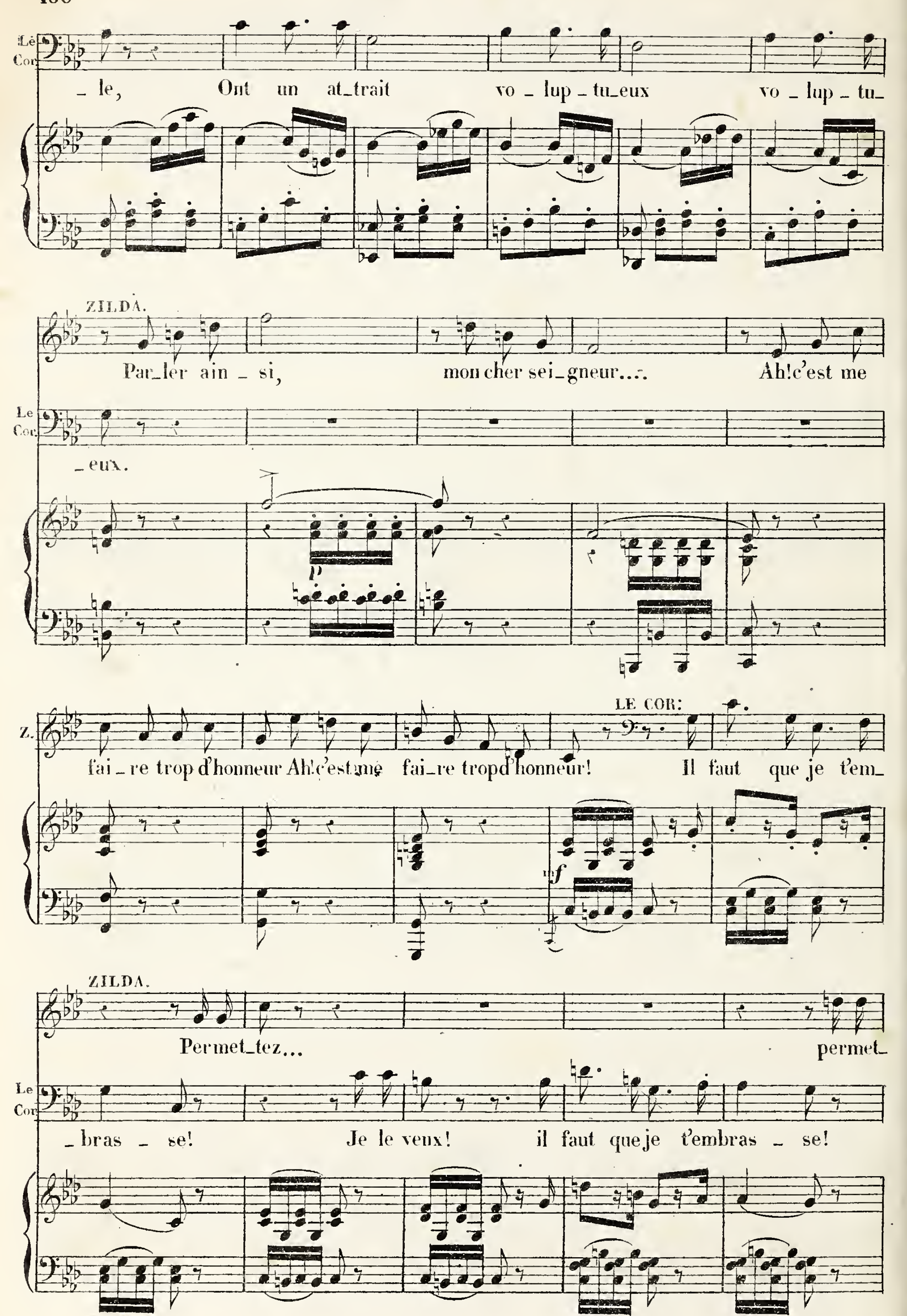
Le C. Trop heureux Tu te ris Des houris Que promet ___ Maho _
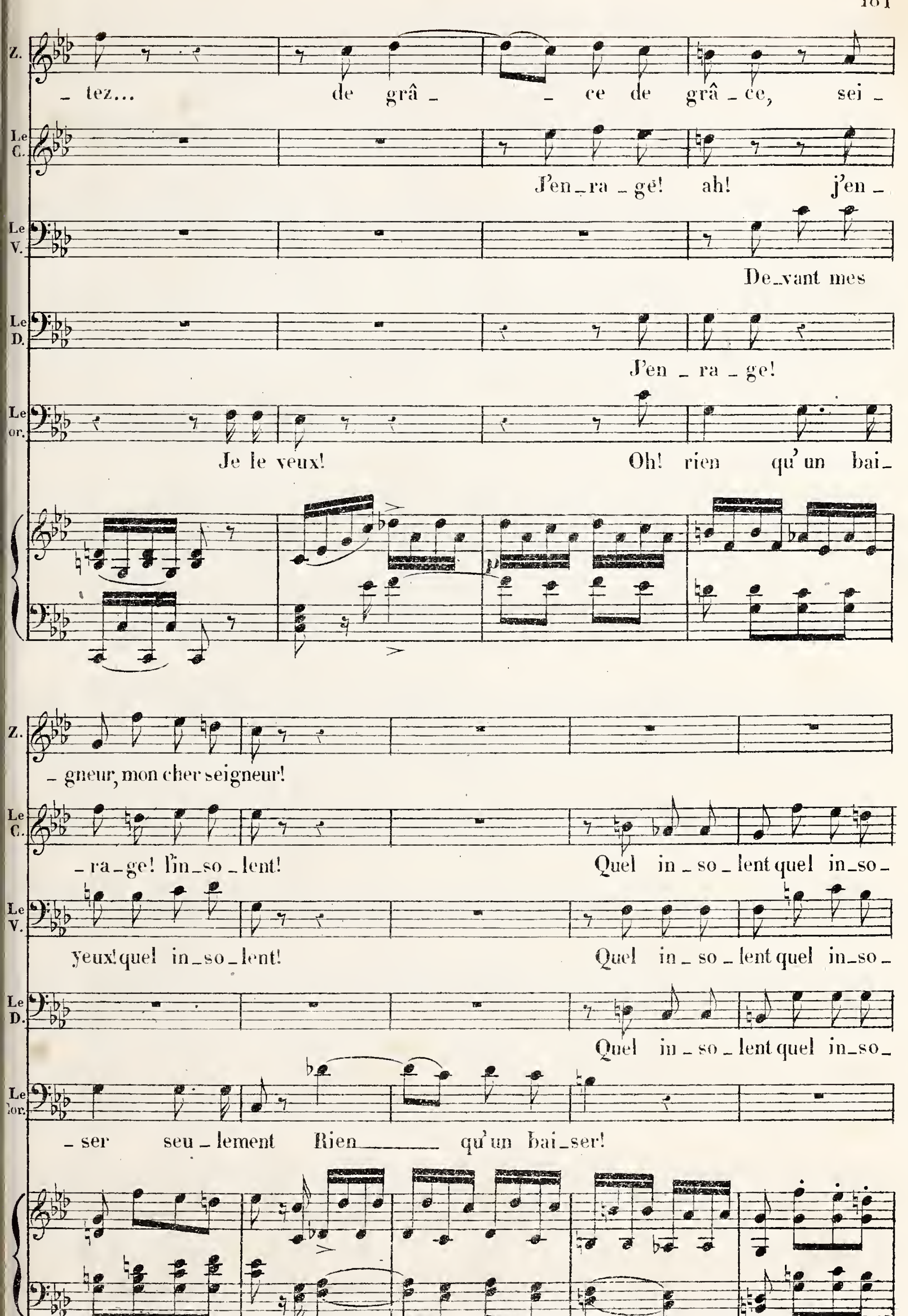
Le V. Trop heureux Tu te ris Des houris Que promet ___ Maho _
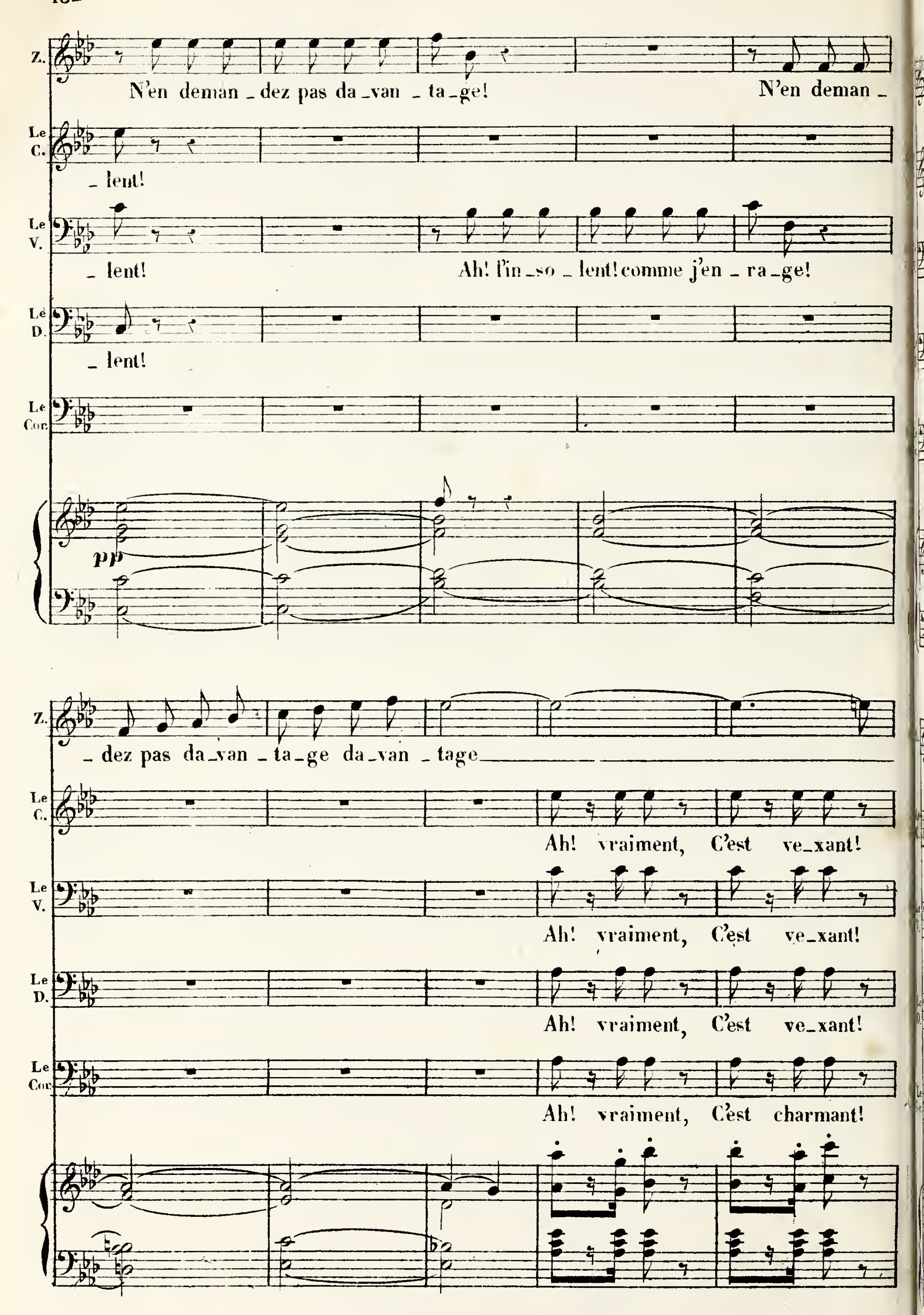
Le D. Trop heureux Tu te ris Des houris Que promet ___ Maho _

Le Cor. Lan _ goureux, Je me ris Des houris Que promet ___ Maho _


Un peu plus animé.
Z.
ment C'est charmant C'est charmant!
Le C.
_met Que pro_met Ma_ho_met!
Le V.
_met Que pro_met Ma_ho_met!
Le D.
_met Que pro_met Ma_ho_met!
Le Cor.
_met Que pro_met Ma_ho_met!
Un peu plus animé.
p
LE COR:
Je bois à toi, ma
Le Cor.
bel _ le, A tes beaux yeux, Qui, comme ceux de la ga_zel _ _
tr


Le Cor.
_ le, Ont un at_trait vo _ lup _ tu_eux vo _ lup _ tu_
ZILDA.
Par_ler ain _ si, mon cher sei_gneur.... Ah! c'est me
Le Cor.
_ eux.
p
Z.
fai _ re trop d'honneur Ah! c'est me fai_re trop d'honneur!
LE COR:
Il faut que je t'em_
mf
ZILDA.
Per met_tez... permet_
Le Cor.
_ bras _ se! Je le veux! il faut que je t'embras _ se!


Z.
Le C.
Le V.
Le D.
Le or.
_ tez... de grâ _ _ ce de grâ _ ce, sei _
J'en _ ra _ gé! ah! j'en _
De _ vant mes
J'en _ ra _ ge!
Je le veux! Oh! rien qu' un bai _
_ gneur, mon cher seigneur!
_ ra _ ge! l'in _ so _ lent! Quel in _ so _ lent quel in _ so _
yeux! quel in _ so _ lent! Quel in _ so _ lent quel in _ so _
Quel in _ so _ lent quel in _ so _
_ ser seu _ lement Rien qu'un bai _ ser!


Z.
N'en deman _ dez pas da _ van _ ta _ ge!
N'en deman _
Le C.
_ lent!
Le V.
_ lent!
Ah! l'in _ so _ lent! comme j'en _ ra _ ge!
Le D.
_ lent!
Le Cor.
pp
Z.
_ dez pas da _ van _ ta _ ge da _ van _ tage
Le C.
Ah! vraiment, C'est ve _ xant!
Le V.
Ah! vraiment, C'est ve _ xant!
Le D.
Ah! vraiment, C'est ve _ xant!
Le Cor.
Ah! vraiment, C'est charmant!




Z. Ah! vrai_ment! Ah c'est char _ mant___ C'est char_

Le C. Car i_ci C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas S'ap _ prêtait

Le V. Car i_ci C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas S'ap _ prêtait

Le D. Car i_ci C'est pour lui Qu'un repas Plein d'appas S'ap _ prêtait

Le Cor. Cet _ te nuit Loin du bruit Quel repas Plein d'appas Que ces mets

*p*

Z. _ mant___ Cet _ te nuit,___ Loin___ du

Le C. En secret! Ah! pour moi Quel é _ moi! A _ moureux

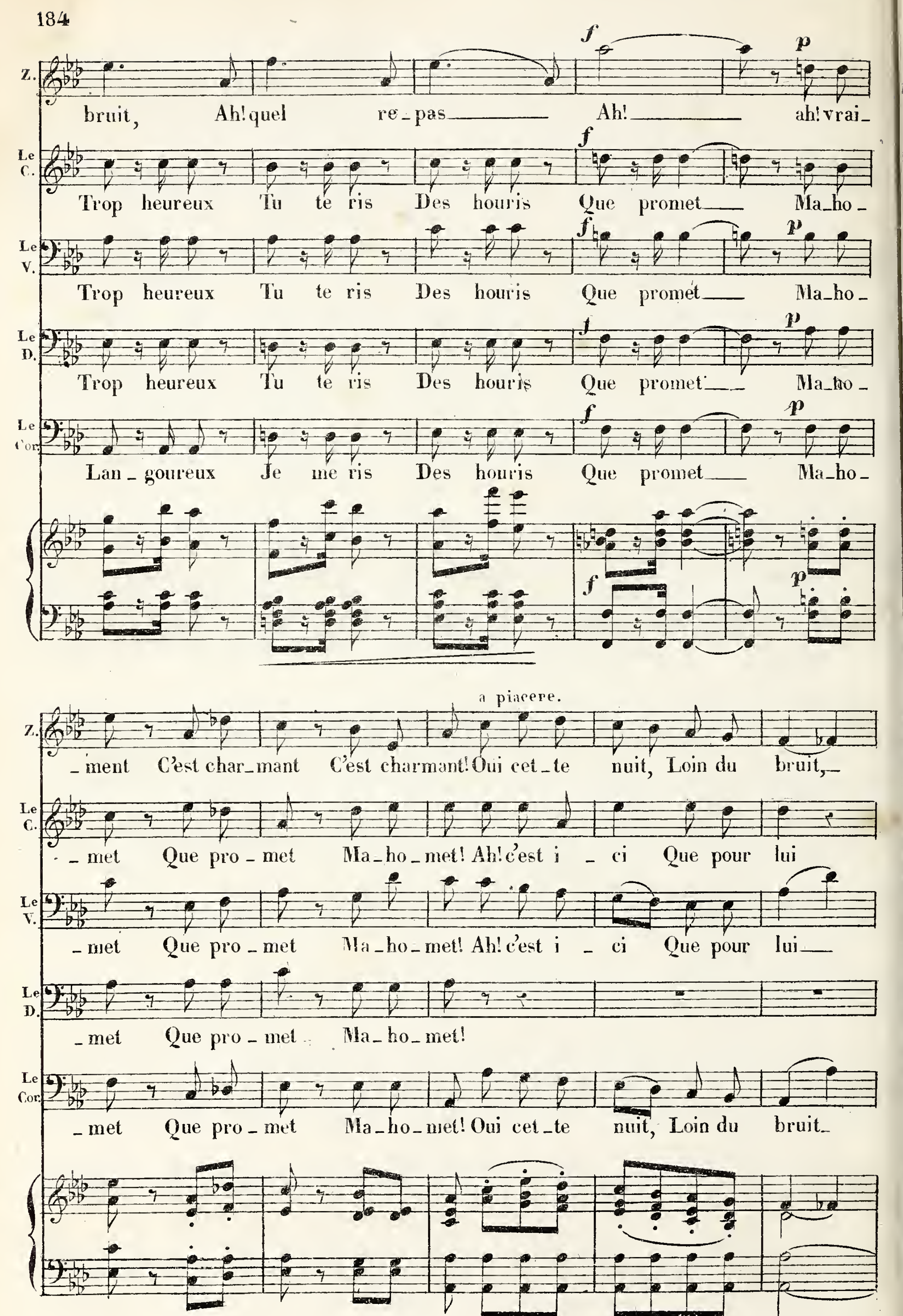
Le V. En secret! Ah! pour moi Quel é _ moi! A _ moureux

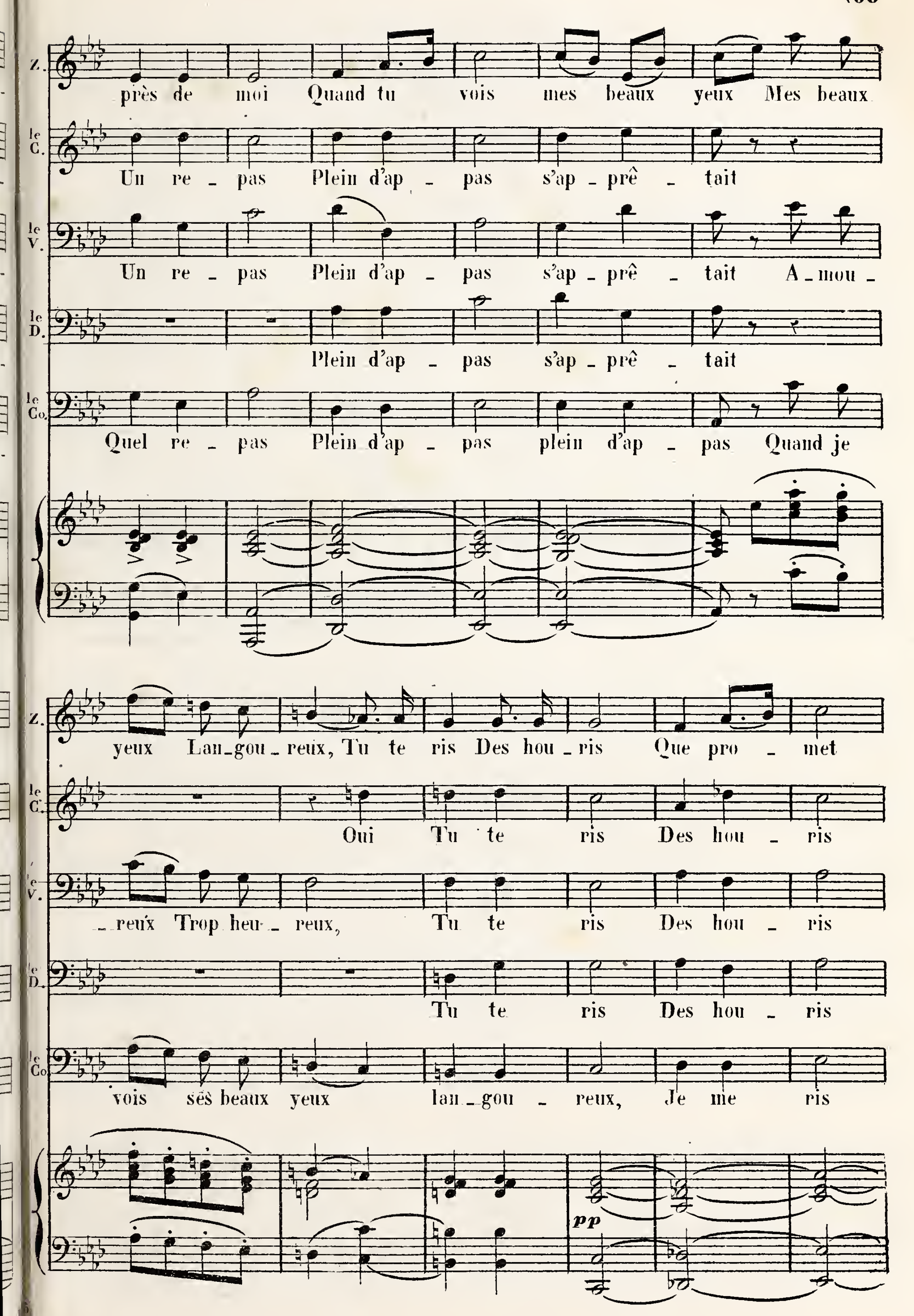
Le D. En secret! Ah! pour moi Quel é _ moi! A _ moureux
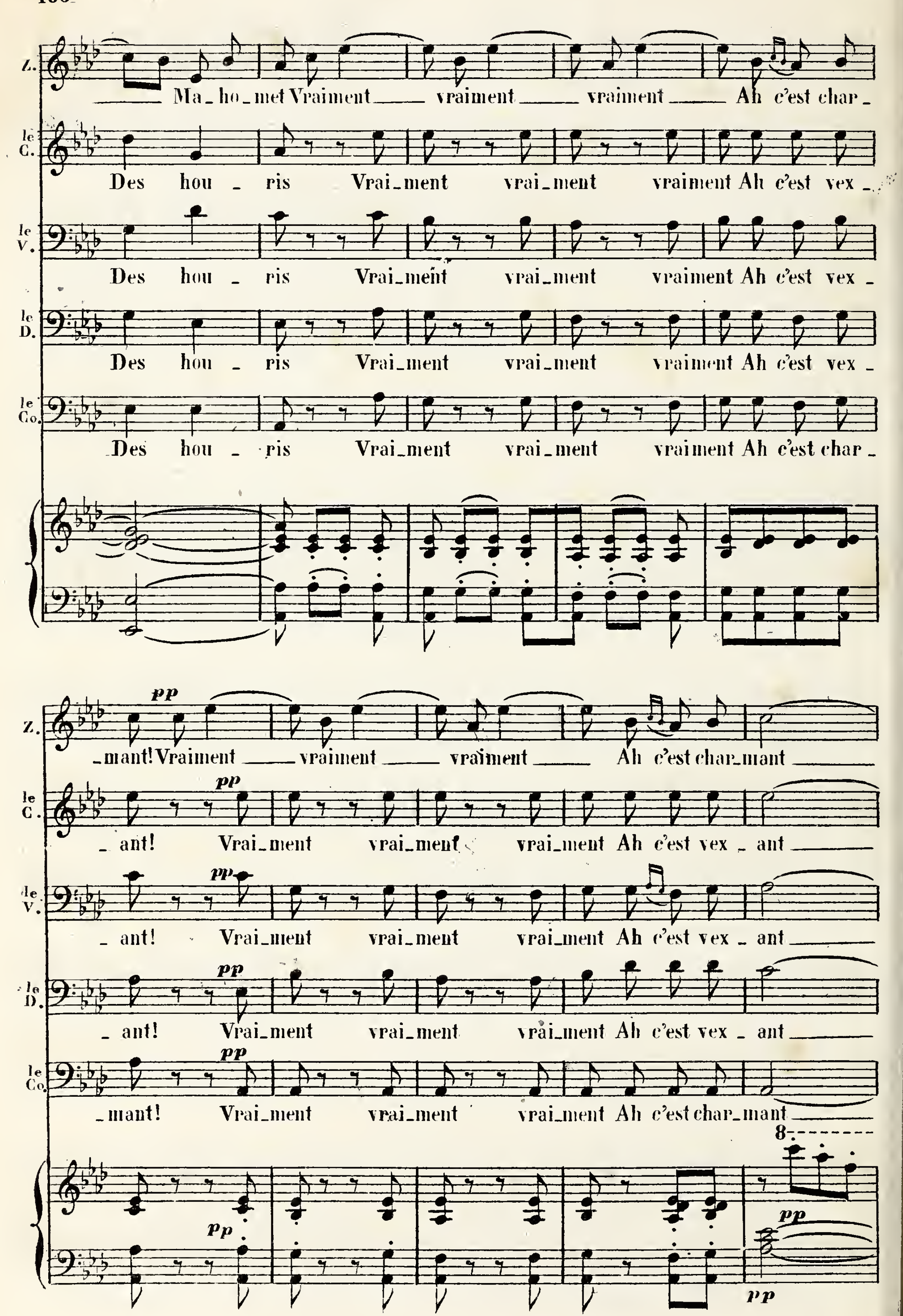
Le Cor. Sans apprêts! Près de moi Quand je voi Ses beaux yeux
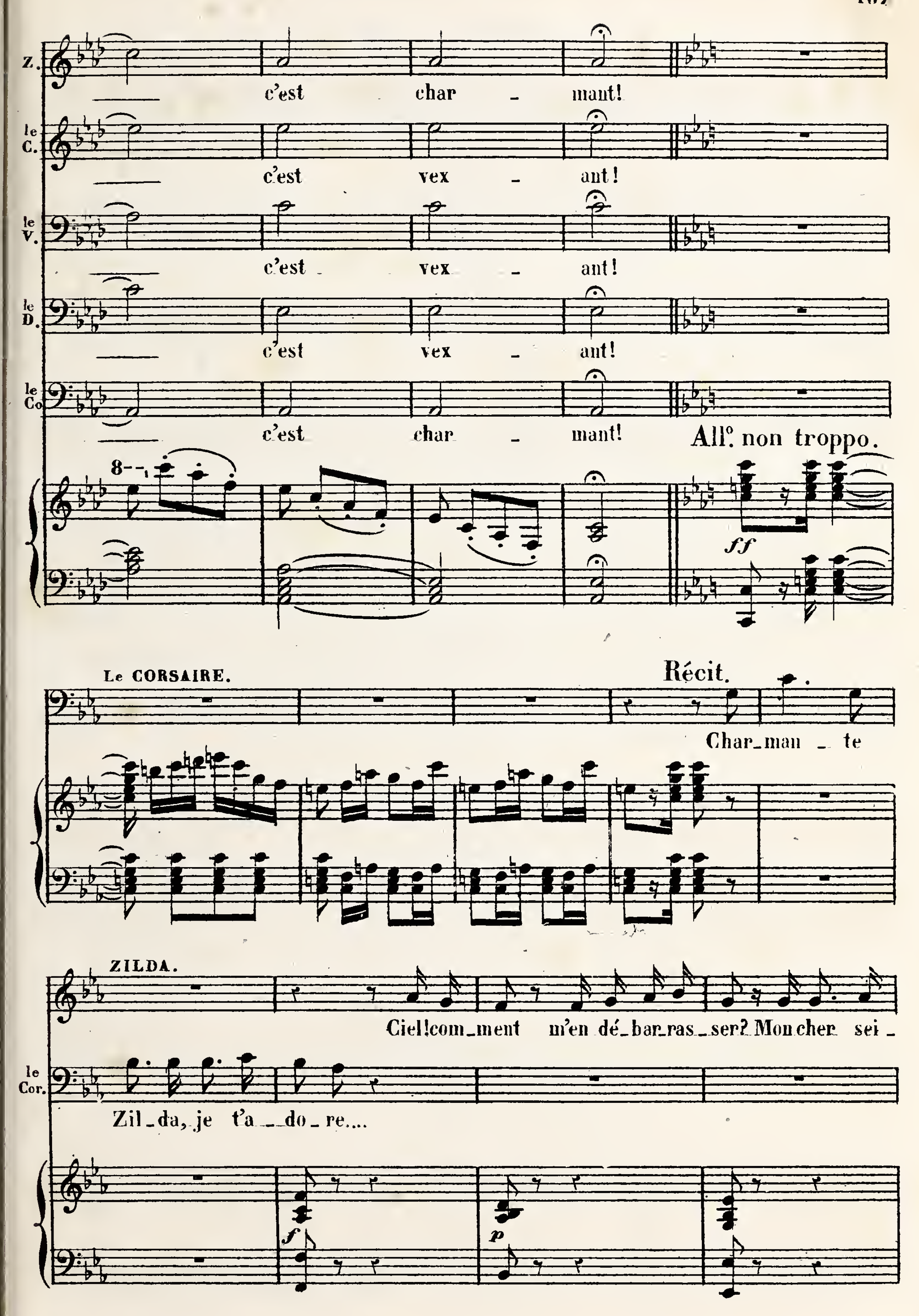
8

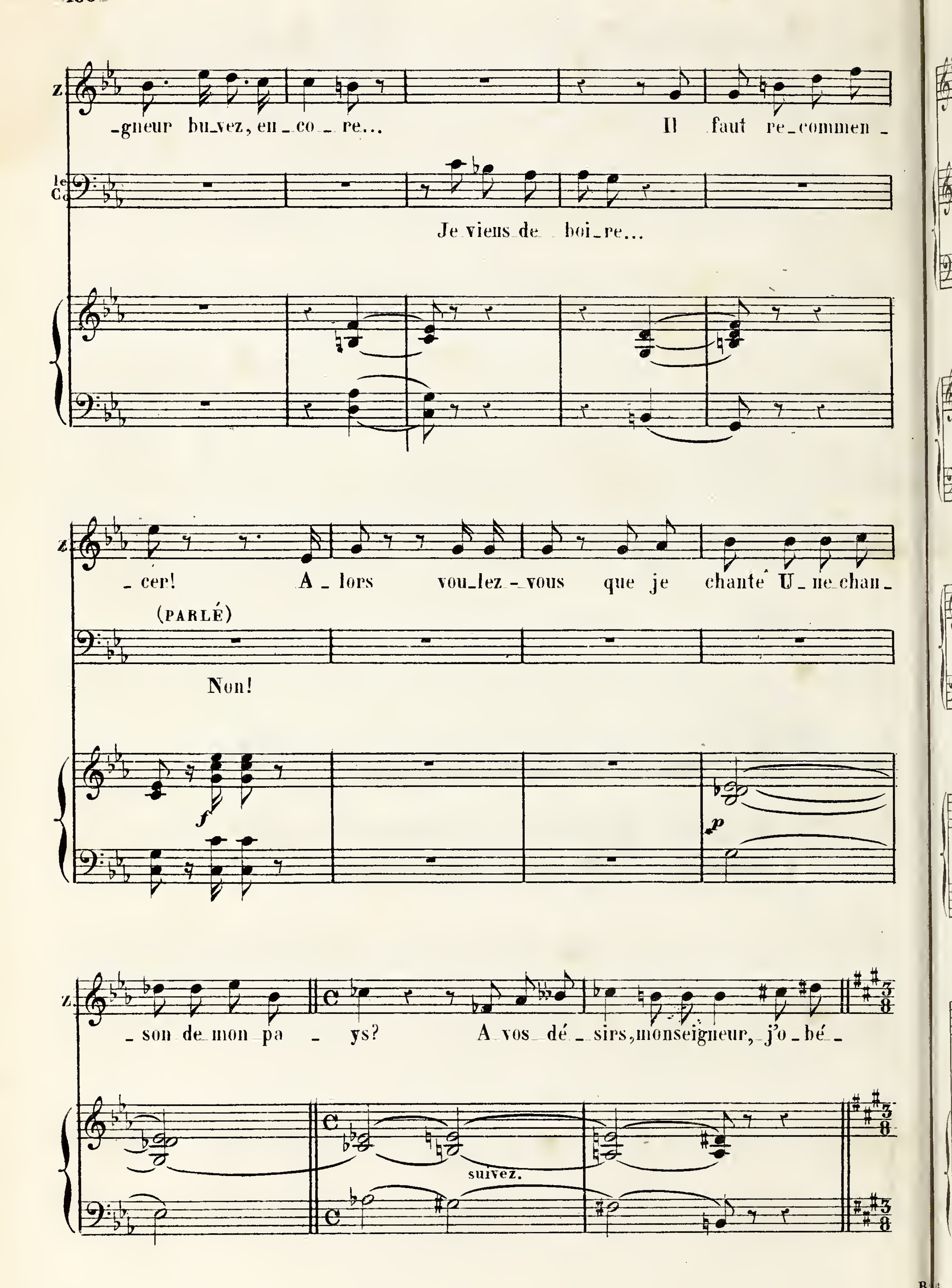
*p*


Z.
bruit, Ah! quel re_pas Ah! ah! vrai_
Le C.
Trop heureux Tu te ris Des houris Que promet Ma_ho_
Le V.
Trop heureux Tu te ris Des houris Que promet Ma_ho_
Le D.
Trop heureux Tu te ris Des houris Que promet Ma_ho_
Le Cor.
Lan_goureux Je me ris Des houris Que promet Ma_ho_
a piacere.
Z.
_ment C'est char_mant C'est charmant! Oui cet_te nuit, Loin du bruit,
Le C.
_met Que pro_met Ma_ho_met! Ah! c'est i_ci Que pour lui
Le V.
_met Que pro_met Ma_ho_met! Ah! c'est i_ci Que pour lui
Le D.
_met Que pro_met Ma_ho_met!
Le Cor.
_met Que pro_met Ma_ho_met! Oui cet_te nuit, Loin du bruit_
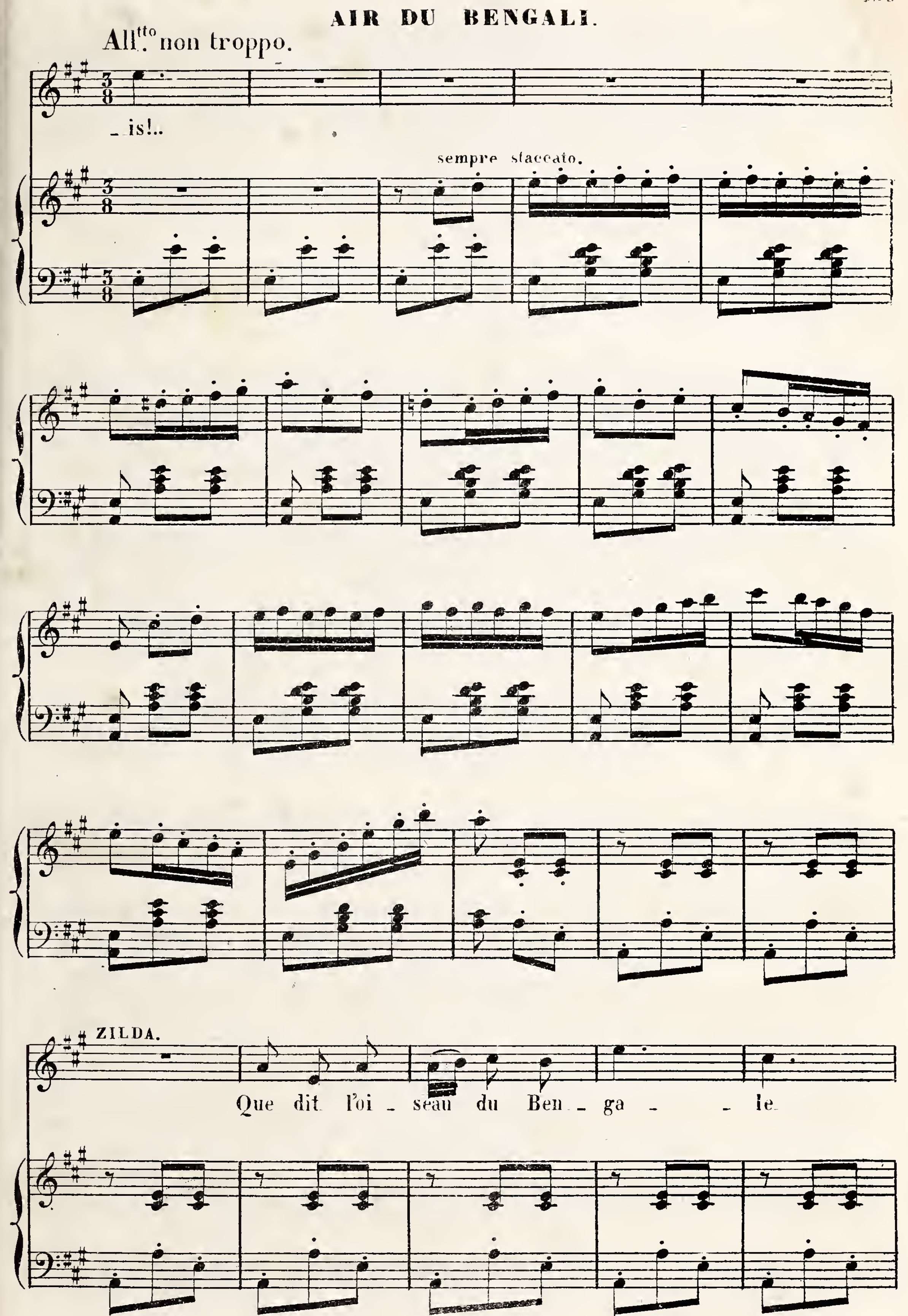

Z.
près de moi Quand tu vois mes beaux yeux Mes beaux
le C.
Un re _ pas Plein d'ap _ pas s'ap _ prê _ tait
le V.
Un re _ pas Plein d'ap _ pas s'ap _ prê _ tait A _ mou _
le D.
Plein d'ap _ pas s'ap _ prê _ tait
le Co.
Quel re _ pas Plein d'ap _ pas plein d'ap _ pas Quand je
Z.
yeux Lan _ gou _ reux, Tu te ris Des hou _ ris Que pro _ met
le C.
Oui Tu te ris Des hou _ ris
le V.
_ reux Trop heu _ reux, Tu te ris Des hou _ ris
le D.
Tu te ris Des hou _ ris
le Co.
vois ses beaux yeux lan _ gou _ reux, Je me ris
pp
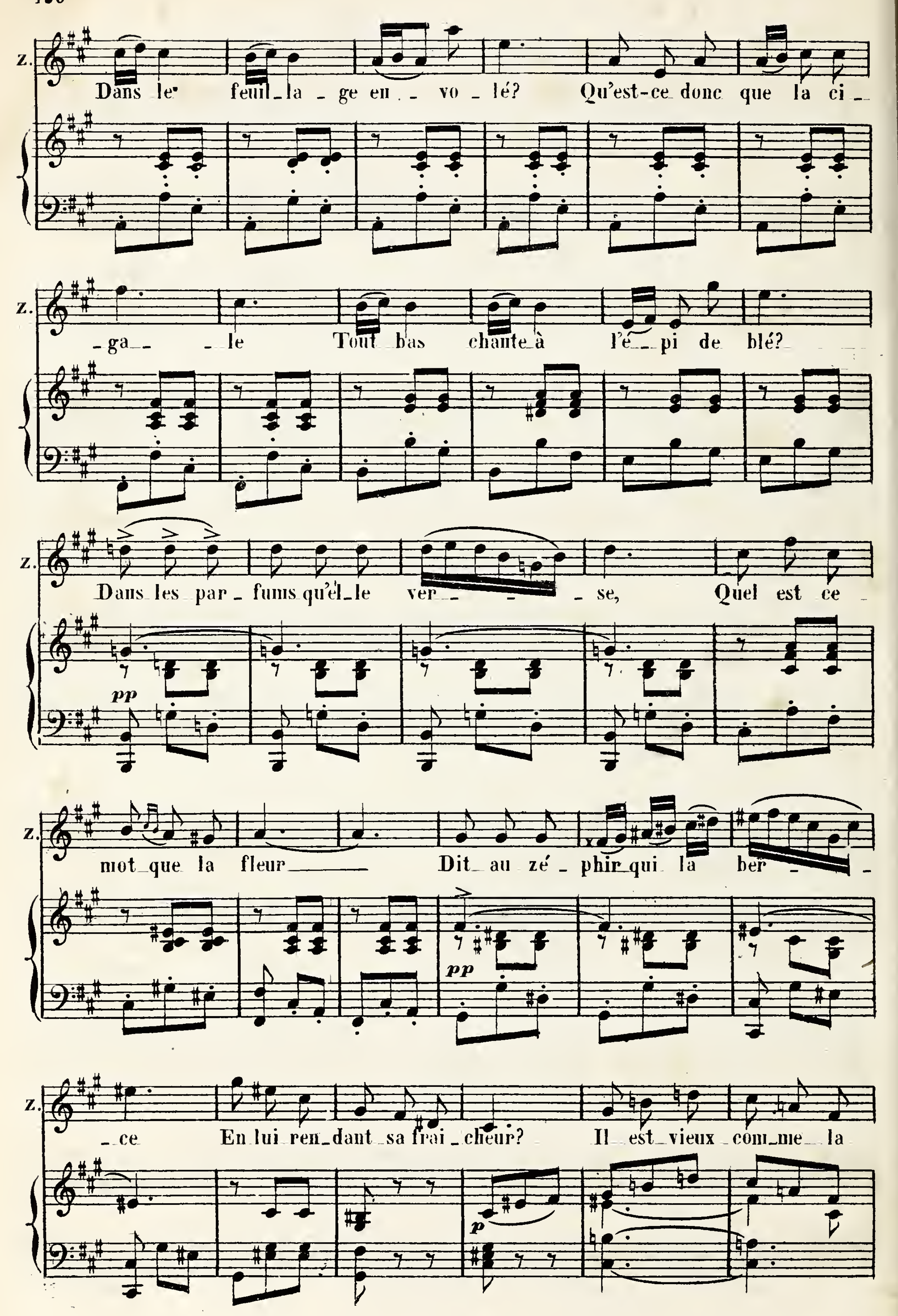

Z.
Ma_ho_met Vraiment vraiment vraiment Ah c'est char_
le C.
Des hou _ ris Vrai_ment vrai_ment vraiment Ah c'est vex _
le V.
Des hou _ ris Vrai_ment vrai_ment vraiment Ah c'est vex _
le D.
Des hou _ ris Vrai_ment vrai_ment vraiment Ah c'est vex _
le Co.
Des hou _ ris Vrai_ment vrai_ment vraiment Ah c'est char _
Z.
pp
_mant! Vraiment vraiment vraiment Ah c'est char_mant
le C.
pp
_ ant! Vrai_ment vrai_ment vrai_ment Ah c'est vex _ ant
le V.
pp
_ ant! Vrai_ment vrai_ment vrai_ment Ah c'est vex _ ant
le D.
pp
_ ant! Vrai_ment vrai_ment vrai_ment Ah c'est vex _ ant
le Co.
pp
_mant! Vrai_ment vrai_ment vrai_ment Ah c'est char_mant
8
pp
pp
pp
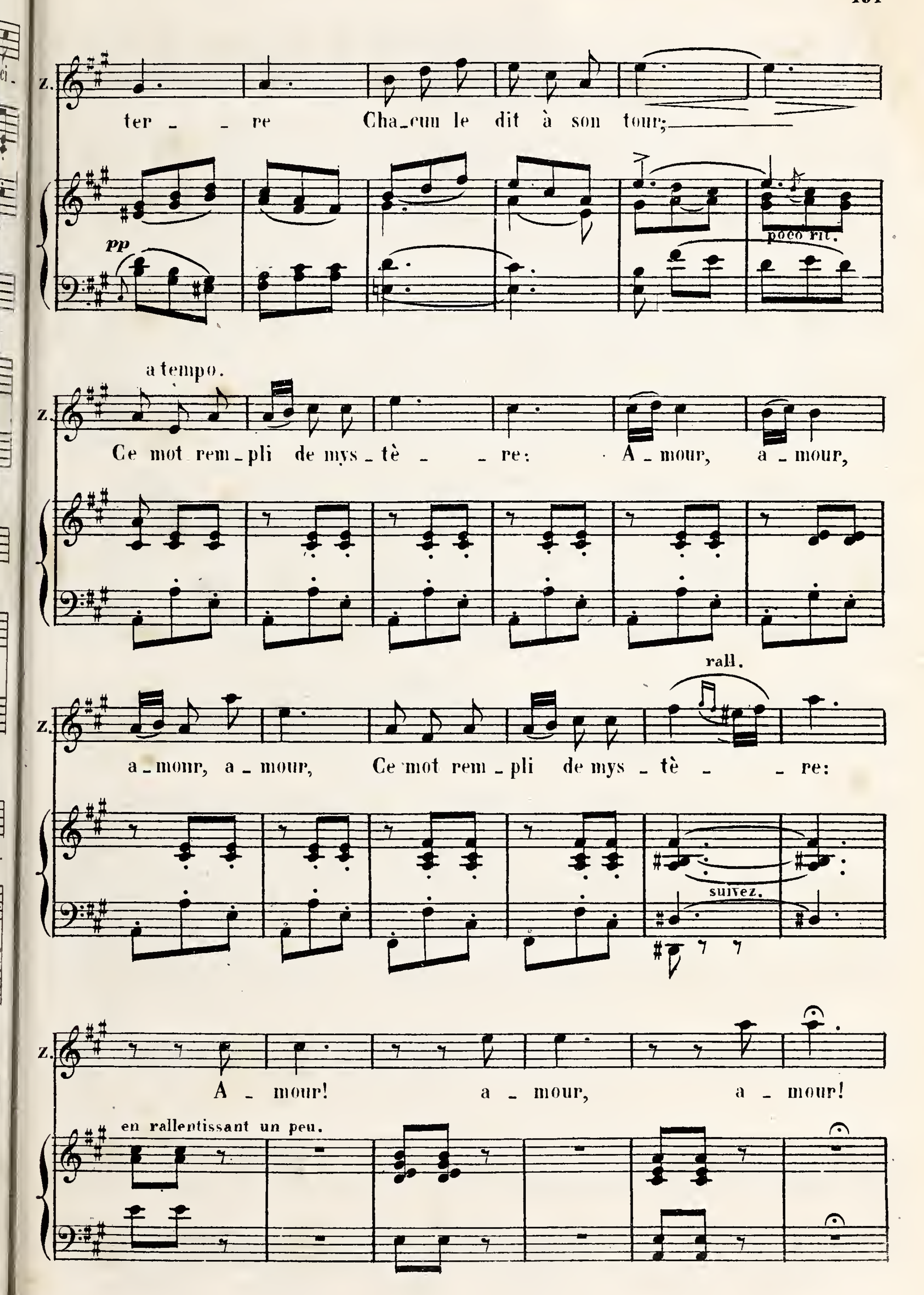

Z.
le C.
le V.
le D.
le Co
c'est char _ mant!
c'est vex _ ant!
c'est vex _ ant!
c'est vex _ ant!
c'est char _ mant!
All° non troppo.
ff
Le CORSAIRE.
Récit.
Char_man _ te
ZILDA.
Ciel!com_ment m'en dé_bar_ras_ser? Mon cher sei _
le Cor.
Zil_da, je t'a__do_re....
f
p
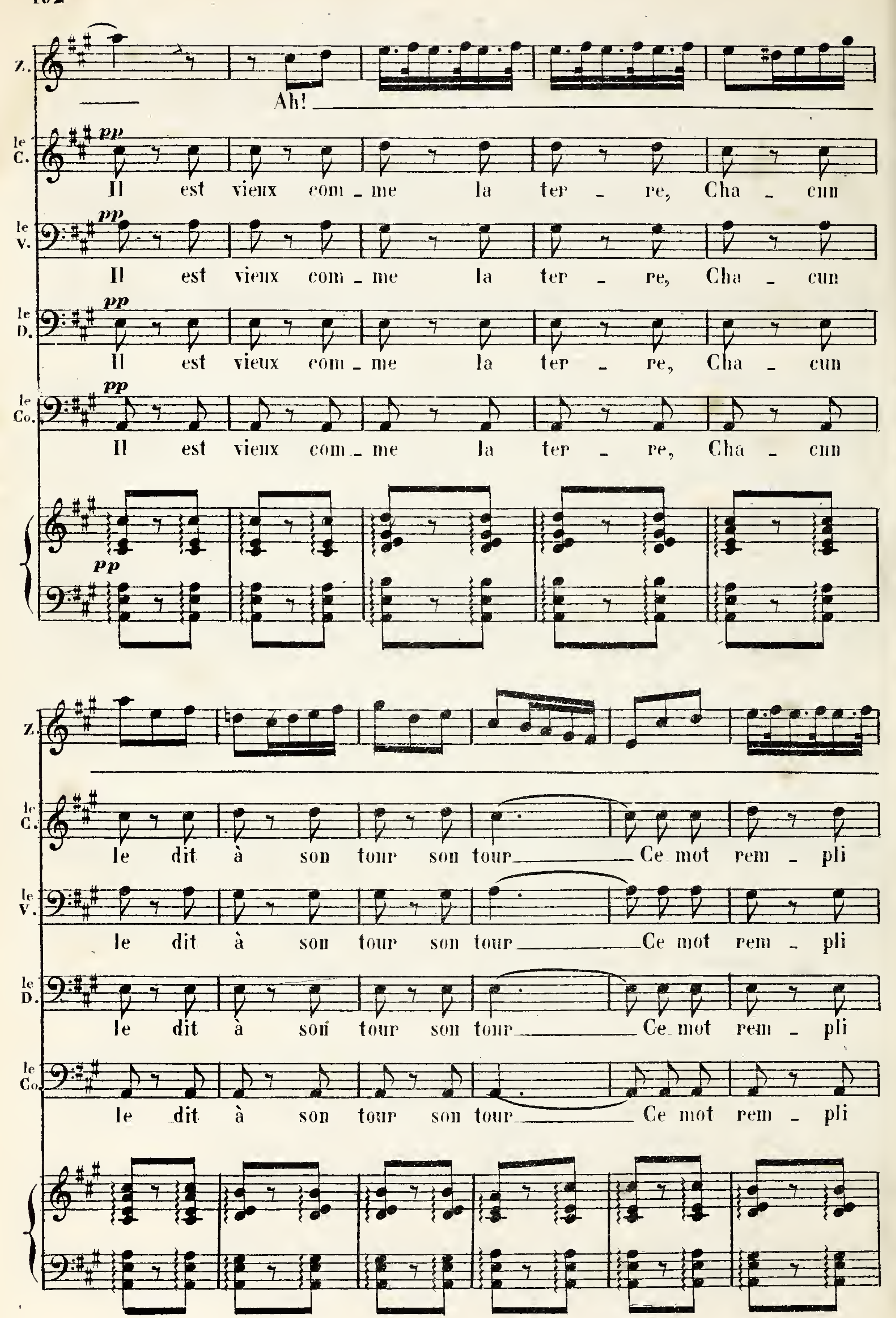

Z.
-gneur bu-vez, en-co-re...
Il faut re-commen-
le Co.
Je viens de boi-re...
-cer!
A-lors vou-lez-vous que je chante U-ne chan-
(PARLÉ)
Non!
f
p
-son de mon pa-ys?
A vos dé-sirs, monseigneur, j'o-bé-
suivez.
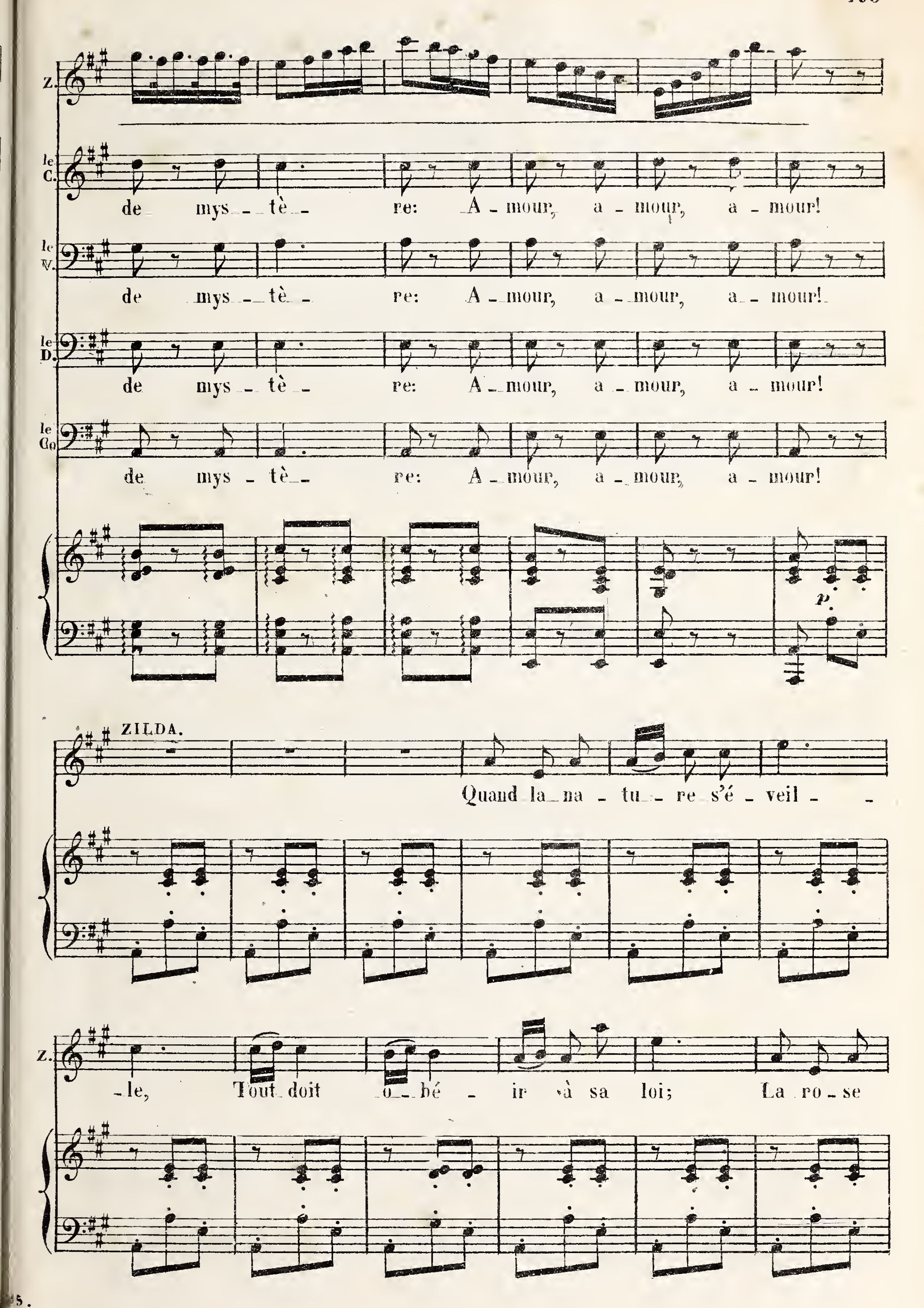
# AIR DU BENGALI.

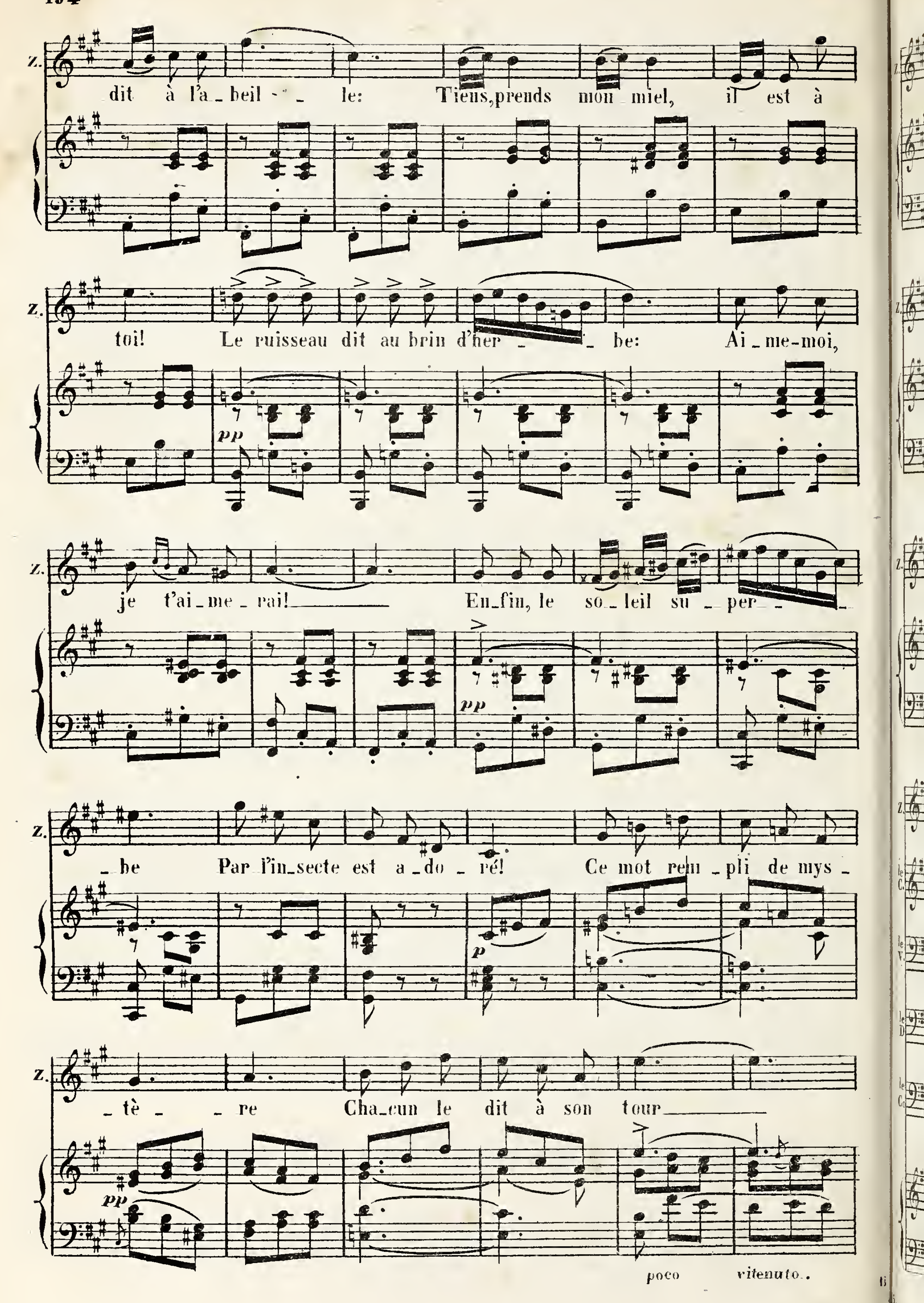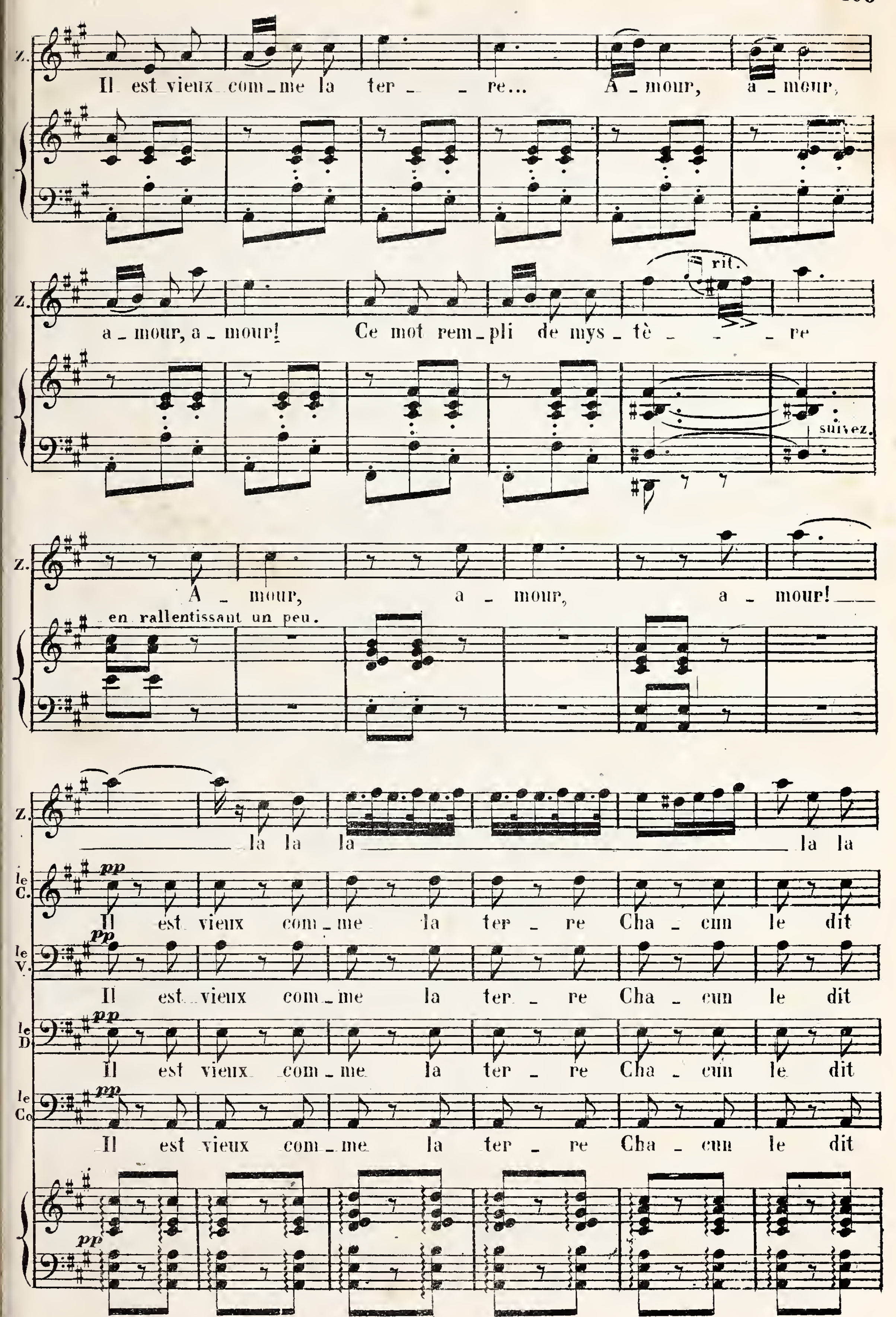



Z.
Dans le feuil_la _ ge en _ _ vo _ lé? Qu'est-ce donc que la ci _
_ ga_ _ _ le Tout bas chante à l'é_ _ pi de blé?
pp
Dans les par _ fums qu'el_le ver_ _ _ _ se, Quel est ce _
mot que la fleur Dit au zé _ phir qui la ber _
pp
_ ce En lui ren_dant sa frai _ cheur? Il est vieux com_me la
p
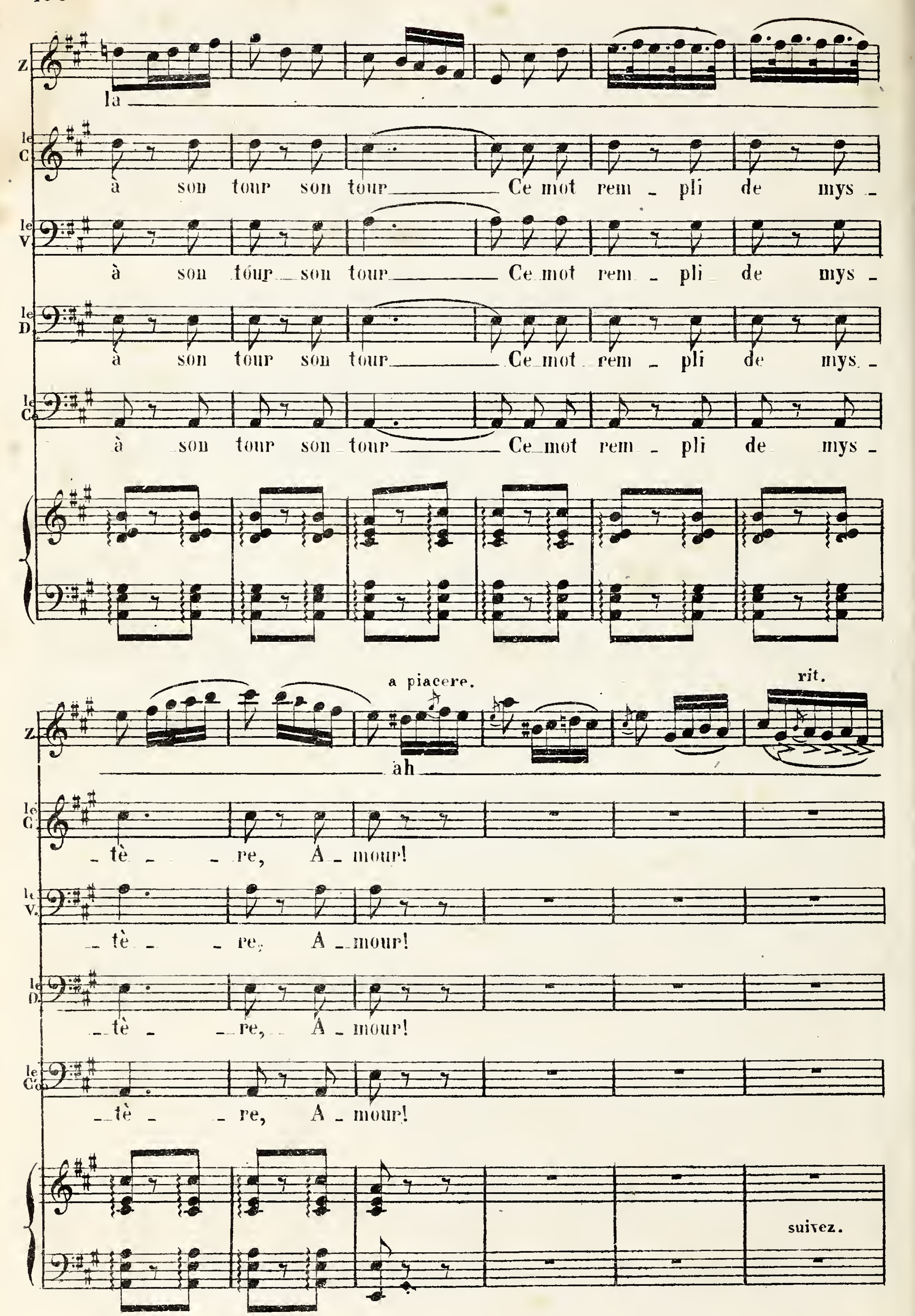

ter _ _ re Cha_cun le dit à son tour;
pp
poco rit.
a tempo.
Ce mot rem_pli de mys_tè _ _ re: A_mour, a_mour,
a_mour, a_mour, Ce mot rem_pli de mys_tè _ _ re:
rall.
suivez.
A _ mour! a _ mour, a _ mour!
en rallentissant un peu.
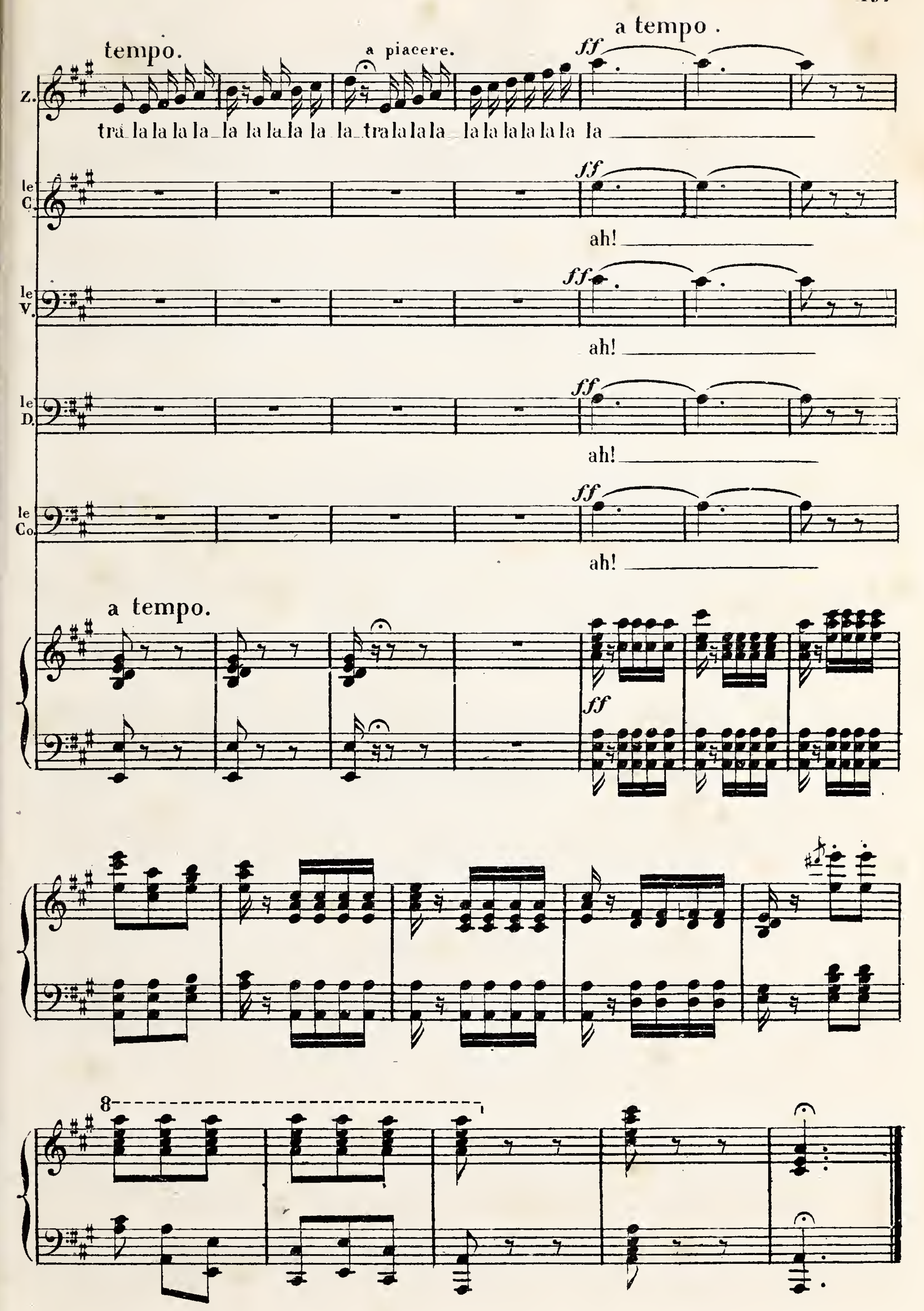

Z.
Ah!
le C.
le V.
le D.
le Co.
pp
Il est vieux com_me la ter_re, Cha_cun
le dit à son tour son tour Ce mot rem_pli


Z.
le C.
de mys _ tè _ re: A _ mour, a _ mour, a _ mour!
le V.
de mys _ tè _ re: A _ mour, a _ mour, a _ mour!
le D.
de mys _ tè _ re: A _ mour, a _ mour, a _ mour!
le Co
de mys _ tè _ re: A _ mour, a _ mour, a _ mour!
p.
ZILDA.
Quand la _ na _ tu _ re s'é _ veil _ le,
Z.
Tout doit o _ bé _ ir à sa loi; La ro _ se


Z.
dit à l'a_beil_ _ le: Tiens, prends mon_miel, il est à
toi! Le ruisseau dit au brin d'her_ _ be: Ai_me-moi,
pp
je t'ai_me_rai! En_fin, le so_leil su_per_ _
pp
_be Par l'in_secte est a_do_ré! Ce mot rem_pli de mys_
p
_tè_ _re Chacun le dit à son tour
pp
poco ritenuto.


Z.
Il est vieux com_me la ter_ _re... A_mour, a_mour,
a_mour, a_mour! Ce mot rem_pli de mys_tè_ _ _re
rit.
suivez.
A_mour, a_mour, a_mour!
en rallentissant un peu.
la la la la la
pp
le C.
Il est vieux com_me la ter_re Cha_cun le dit
le V.
Il est vieux com_me la ter_re Cha_cun le dit
le D.
Il est vieux com_me la ter_re Cha_cun le dit
le Co
Il est vieux com_me la ter_re Cha_cun le dit
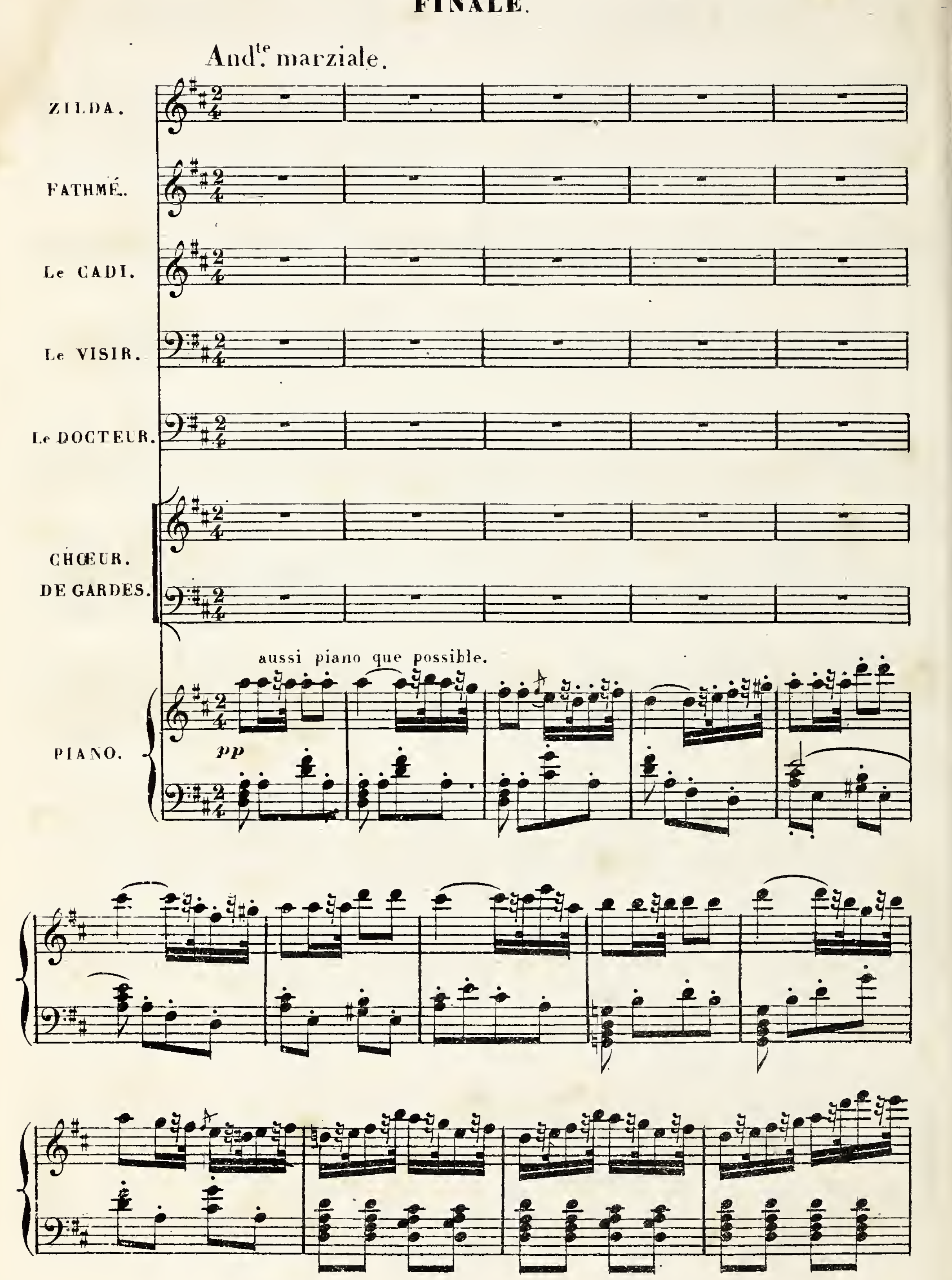

Z
la
le C
à son tour son tour Ce mot rem - pli de mys -
le V
à son tour son tour Ce mot rem - pli de mys -
le D
à son tour son tour Ce mot rem - pli de mys -
le Co
à son tour son tour Ce mot rem - pli de mys -
a piacere.
rit.
ah
- tè - - re, A - mour!
- tè - - re, A - mour!
- tè - - re, A - mour!
- tè - - re, A - mour!
suivez.
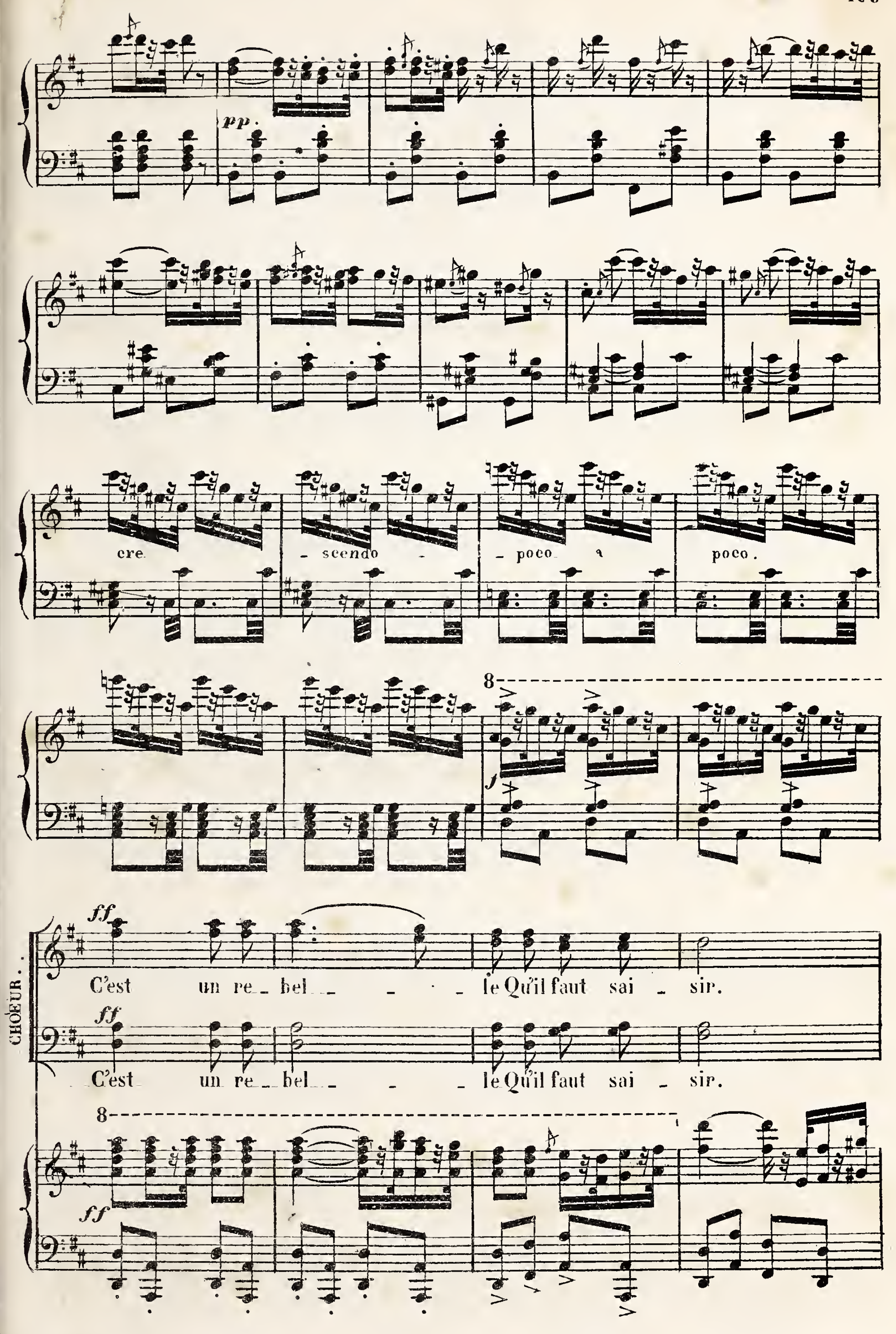

tempo.
a piacere.
a tempo .
ff
Z.
tra la la la la _ la la la la la la _ tra la la la la _ la la la la la la la la
le C.
ah!
le V.
ah!
le D.
ah!
le Co.
ah!
a tempo.
ff
8
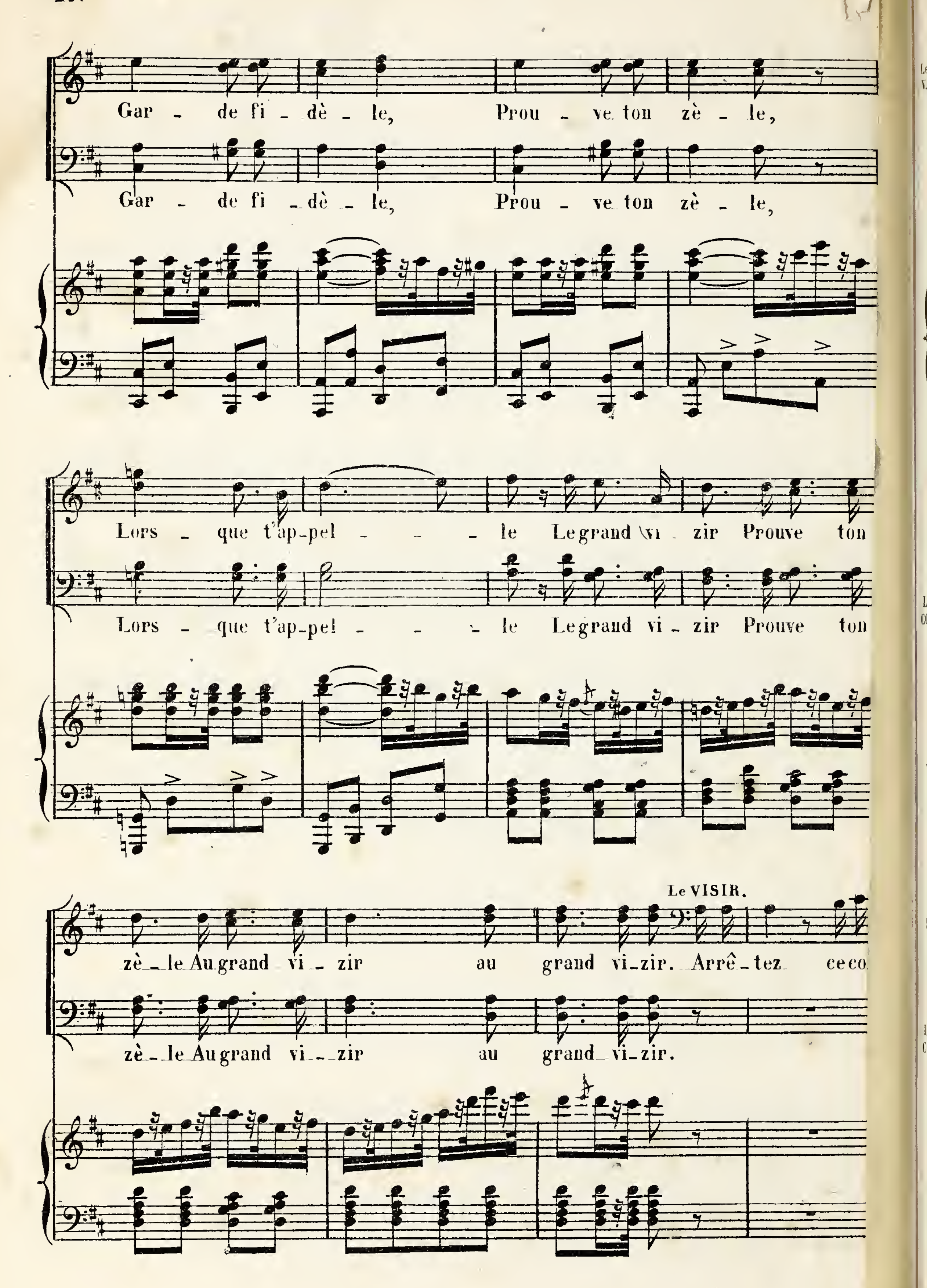
RÉP: _ C'est comme moi, maintenant!

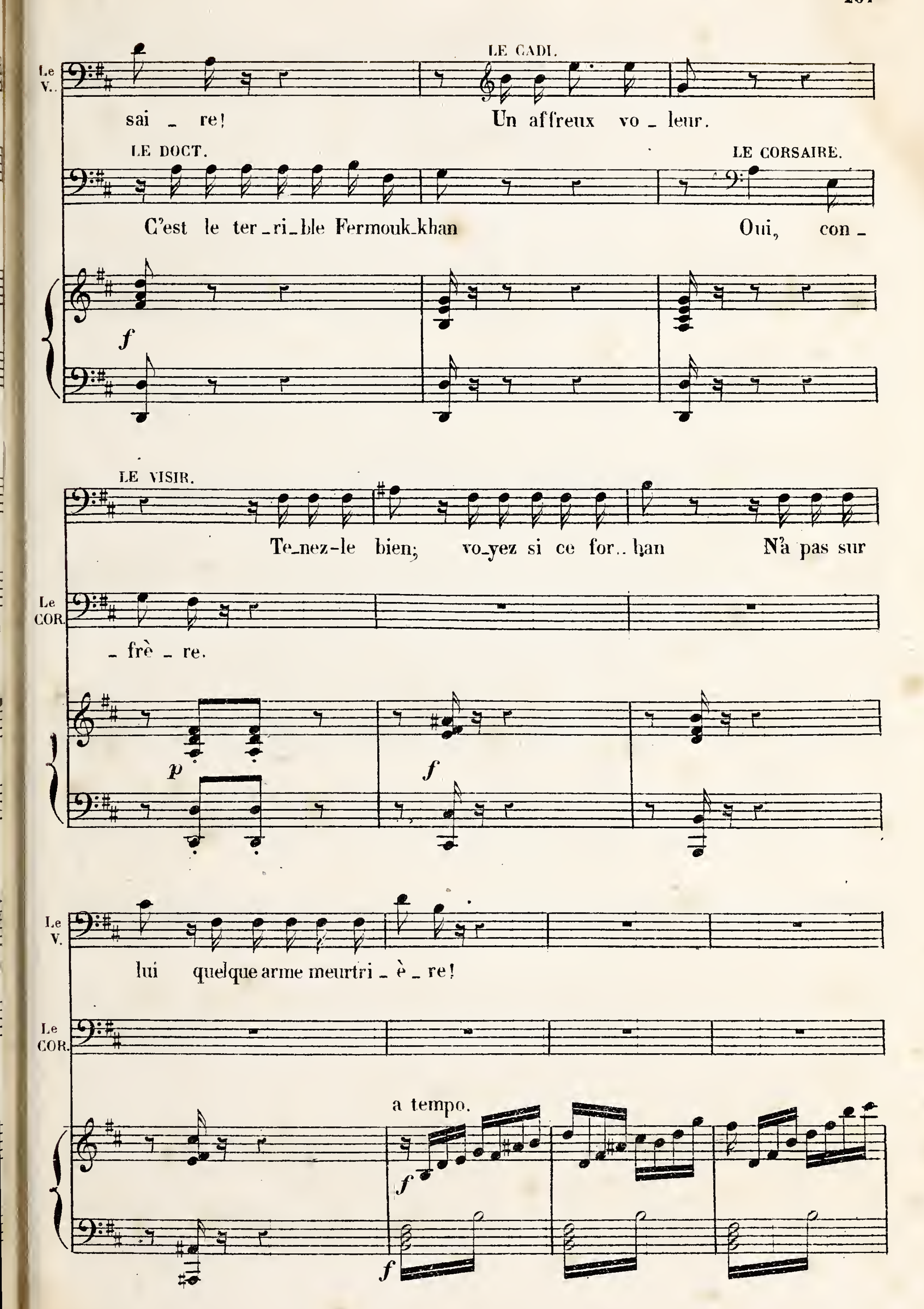
## N° 15.

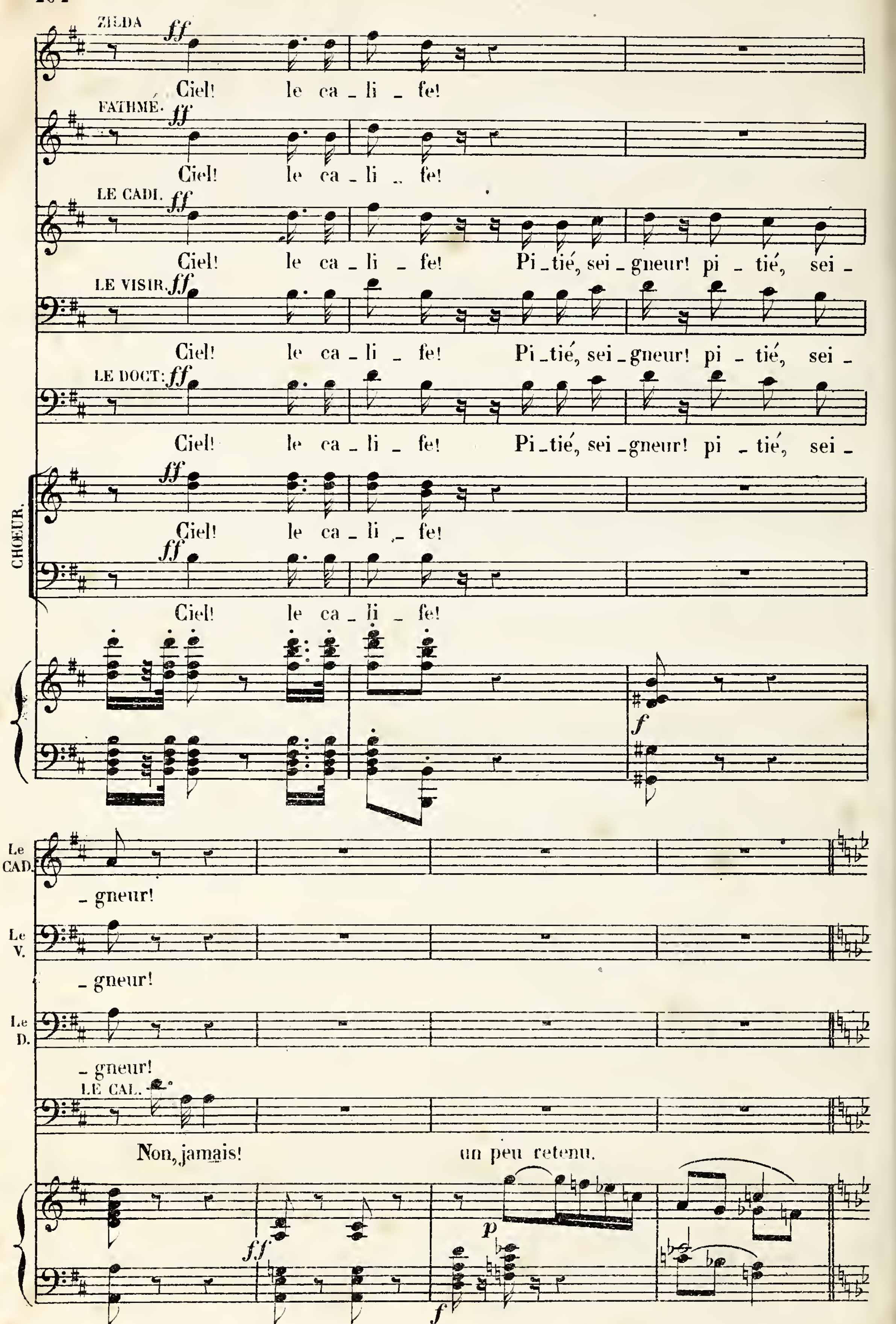
## FINALE.
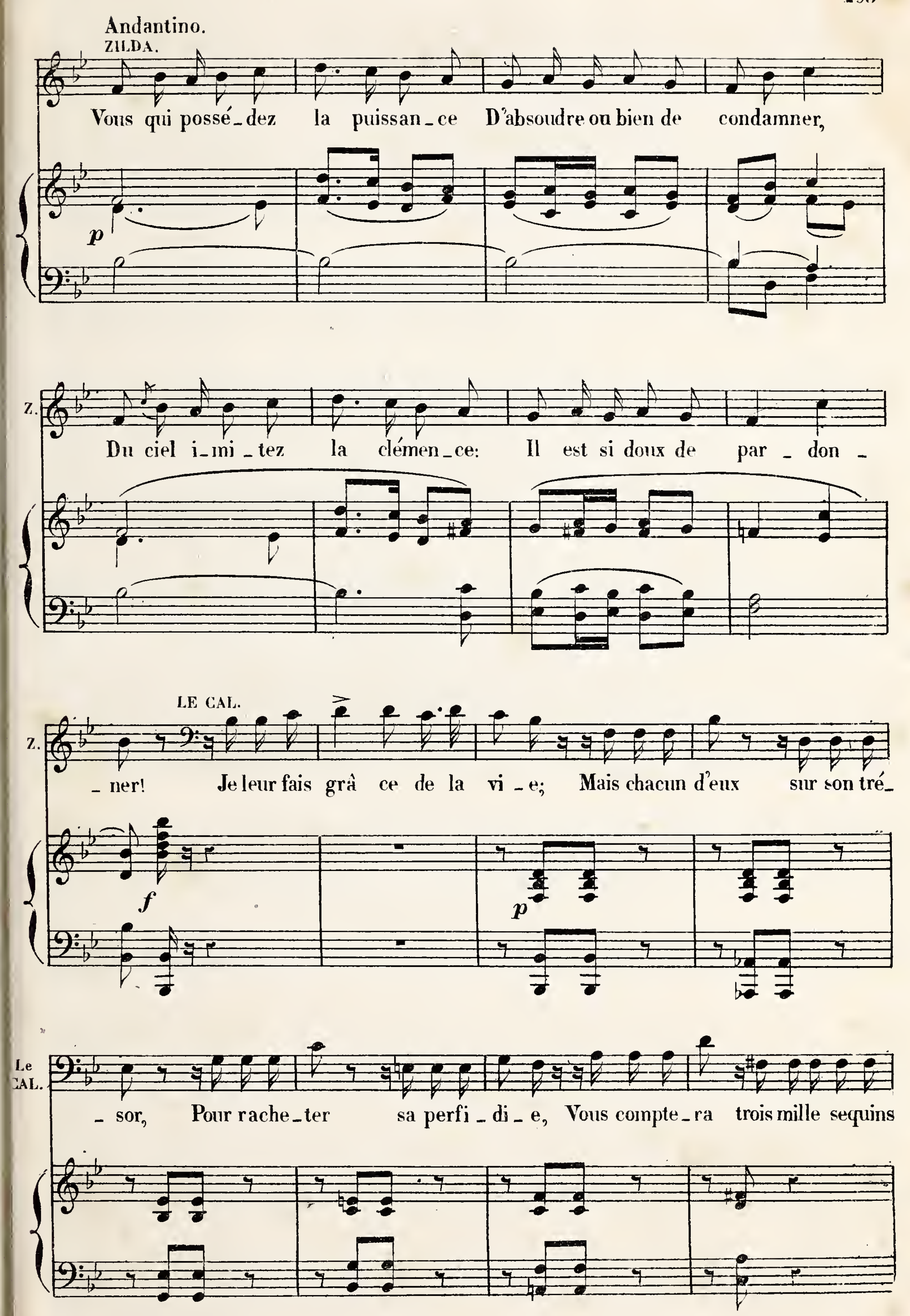


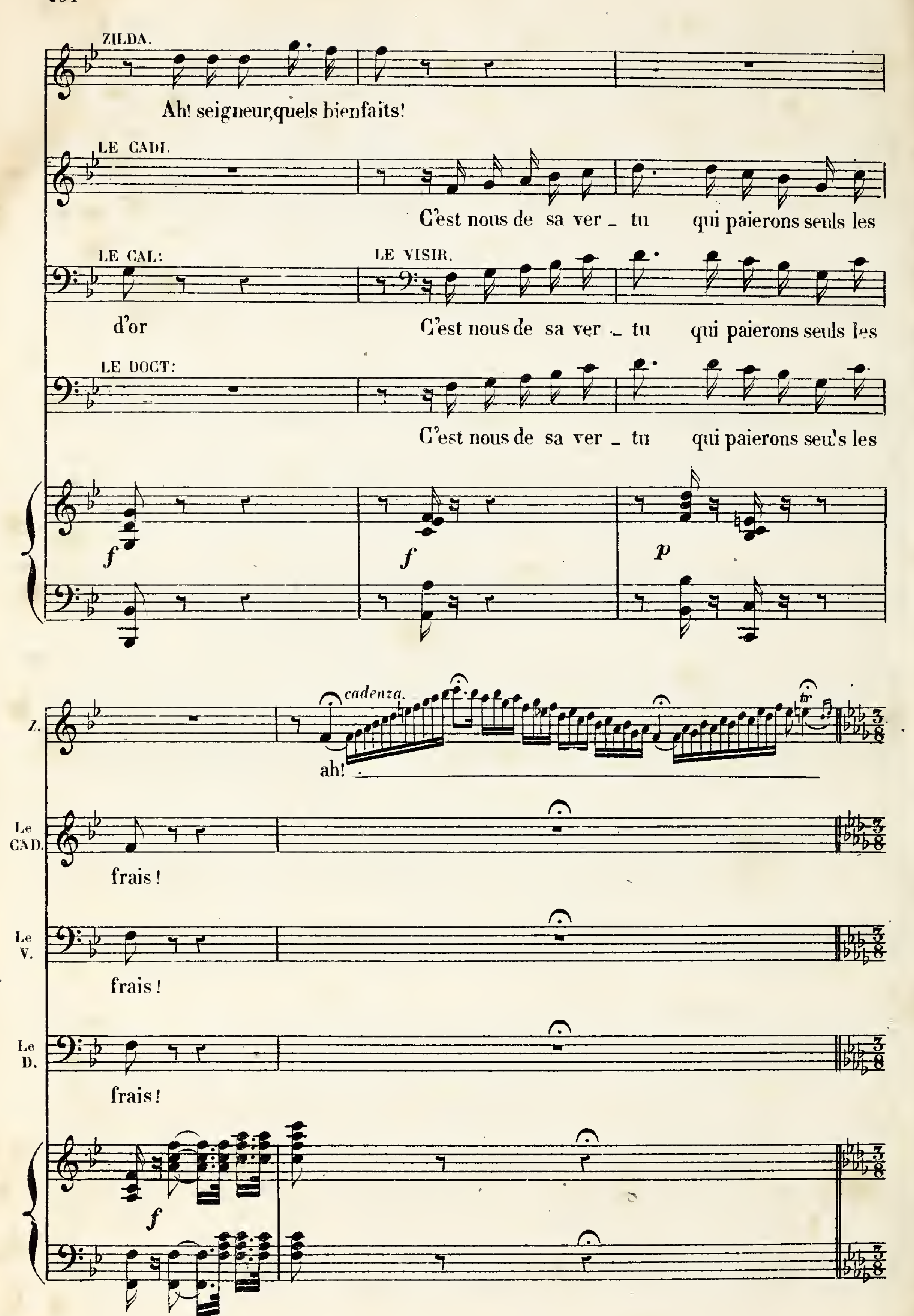

pp.
cre - scendo - - poco a poco.
8
f
ff
CHOEUR.
C'est un re_bel_ _ - le Qu'il faut sai - sir.
ff
C'est un re_bel_ _ - le Qu'il faut sai - sir.
8
ff

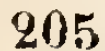

Gar - de fi - dè - le, Prou - ve ton zè - le,
Gar - de fi - dè - le, Prou - ve ton zè - le,
Lors - que t'ap-pel - - - le Le grand vi - zir Prouve ton
Lors - que t'ap-pel - - - le Le grand vi - zir Prouve ton
Le VISIR.
zè - le Au grand vi - zir au grand vi-zir. Arrê-tez ce co
zè - le Au grand vi - zir au grand vi-zir.


LE CADI.
Le V.
sai _ re!
Un affreux vo _ leur.
LE DOCT.
C'est le ter_ri_ble Fermouk_khan
LE CORSAIRE.
Oui, con _
f
LE VISIR.
Te_nez-le bien; vo_yez si ce for_ban N'a pas sur
Le COR.
_ frè _ re.
p
f
Le V.
lui quelque arme meurtri _ è _ re!
Le COR.
a tempo.
f
f


ZILDA
ff
Ciel! le ca _ li _ fe!
FATHMÉ.
ff
Ciel! le ca _ li _ fe!
LE CADI.
ff
Ciel! le ca _ li _ fe! Pi _ tié, sei _ gneur! pi _ tié, sei _
LE VISIR.
ff
Ciel! le ca _ li _ fe! Pi _ tié, sei _ gneur! pi _ tié, sei _
LE DOCT:
ff
Ciel! le ca _ li _ fe! Pi _ tié, sei _ gneur! pi _ tié, sei _
CHOEUR.
ff
Ciel! le ca _ li _ fe!
ff
Ciel! le ca _ li _ fe!
f
Le CAD.
_ gneur!
Le V.
_ gneur!
Le D.
_ gneur!
LE CAL.
Non, jamais!
un peu retenu.
ff
p
f


Andantino.
ZILDA.
Vous qui possé_dez la puissan_ce D'absoudre ou bien de condamner,
p
Z.
Du ciel i_mi_tez la clémen_ce: Il est si doux de par_don_
LE CAL.
Z.
_ner! Je leur fais grâ ce de la vi_e; Mais chacun d'eux sur son tré_
f
p
Le CAL.
_sor, Pour rache_ter sa perfi_di_e, Vous compte_ra trois mille sequins


ZILDA.
Ah! seigneur, quels bienfaits!
LE CADI.
C'est nous de sa ver _ tu qui paierons seuls les
LE CAL:
d'or
LE VISIR.
C'est nous de sa ver _ tu qui paierons seuls les
LE DOCT:
C'est nous de sa ver _ tu qui paierons seuls les
f
f
p
Z.
cadenza.
tr
ah!
Le CAD.
frais!
Le V.
frais!
Le D.
frais!
f



ZILDA. *pp*

Quel bon_heur, quel bon_heur! Oui, l'on peut, Quand on veut,
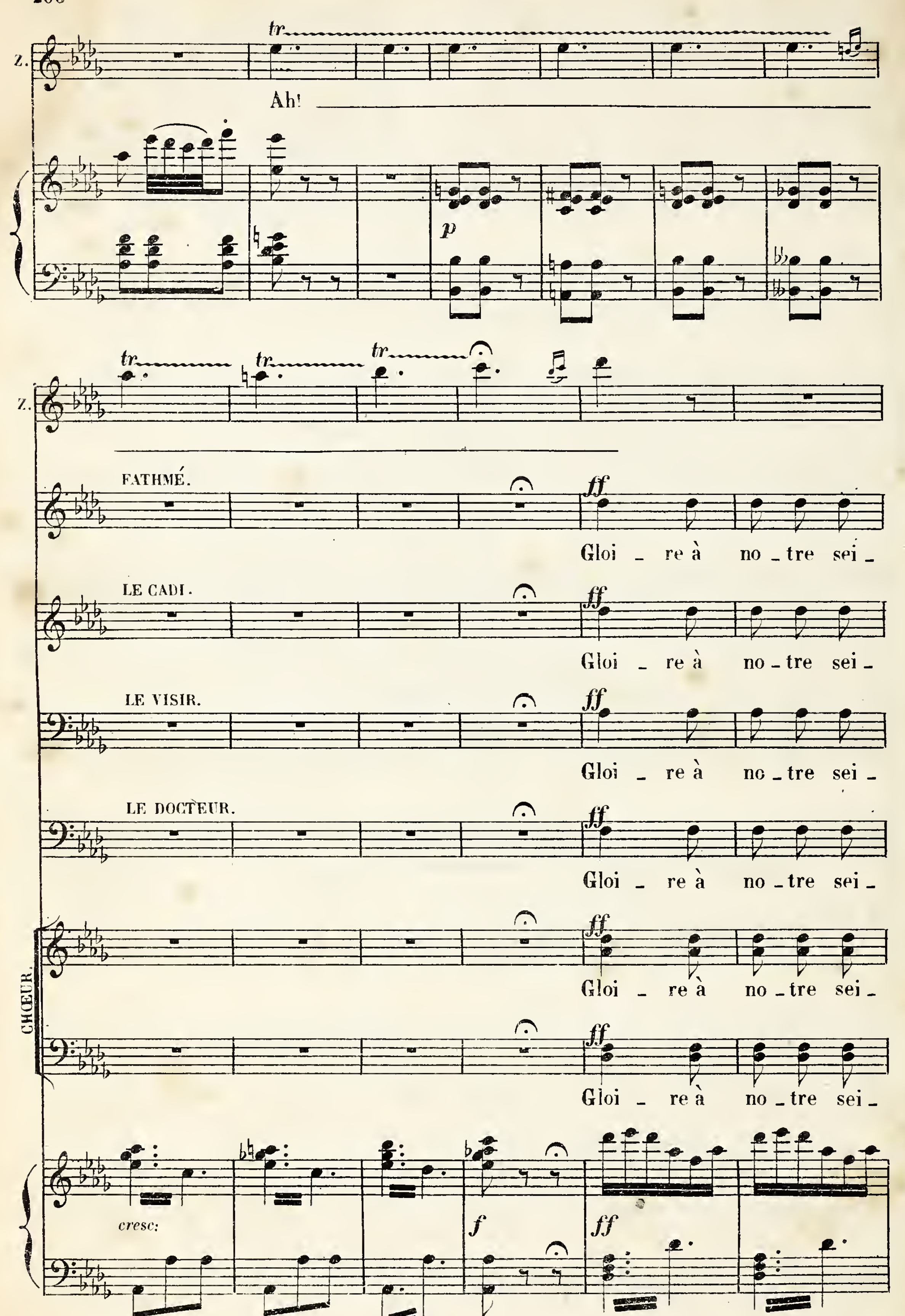
*pp*

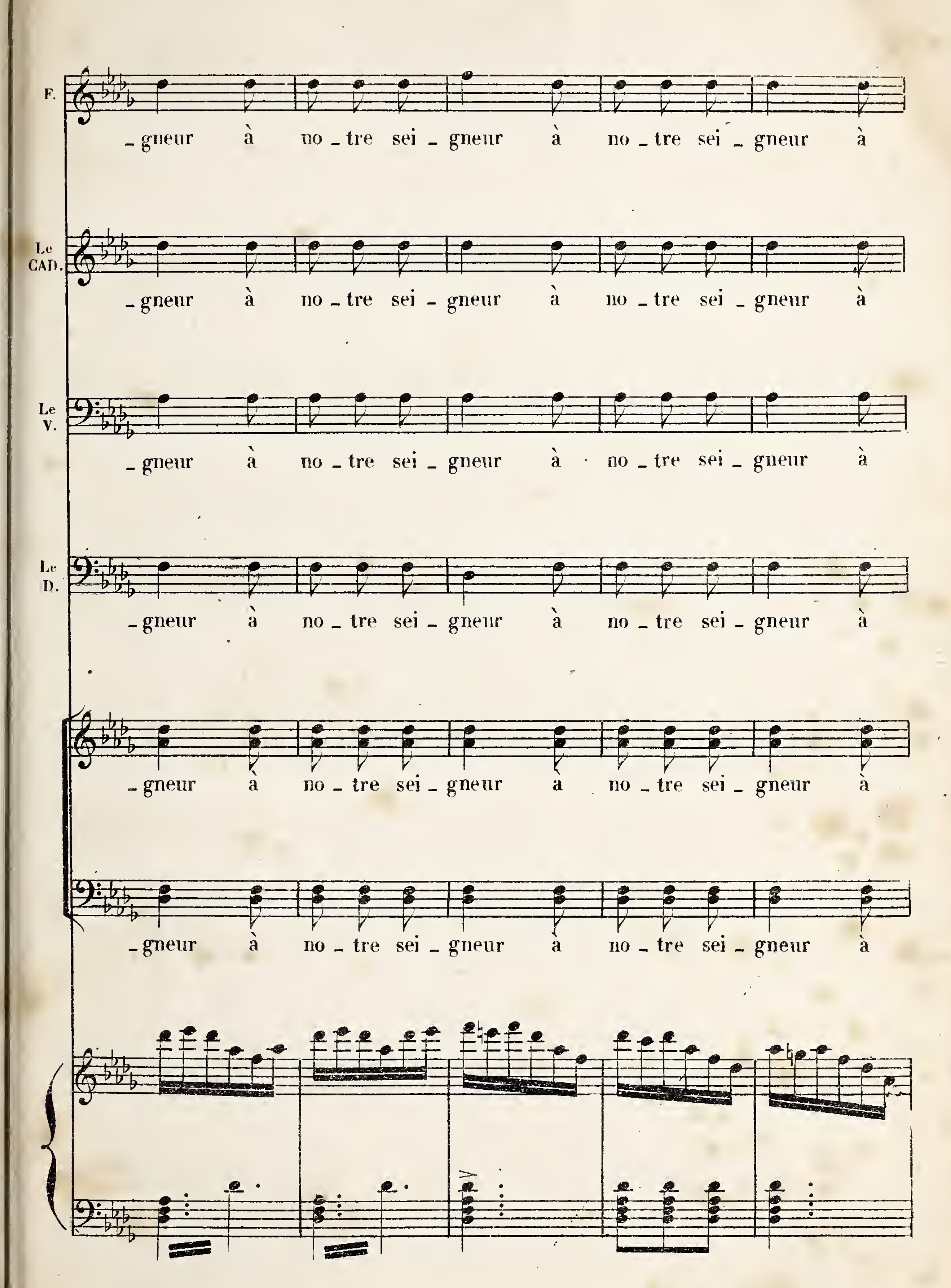
Z. Ri _ re des feux Des amou_reux, S'ils sont laids
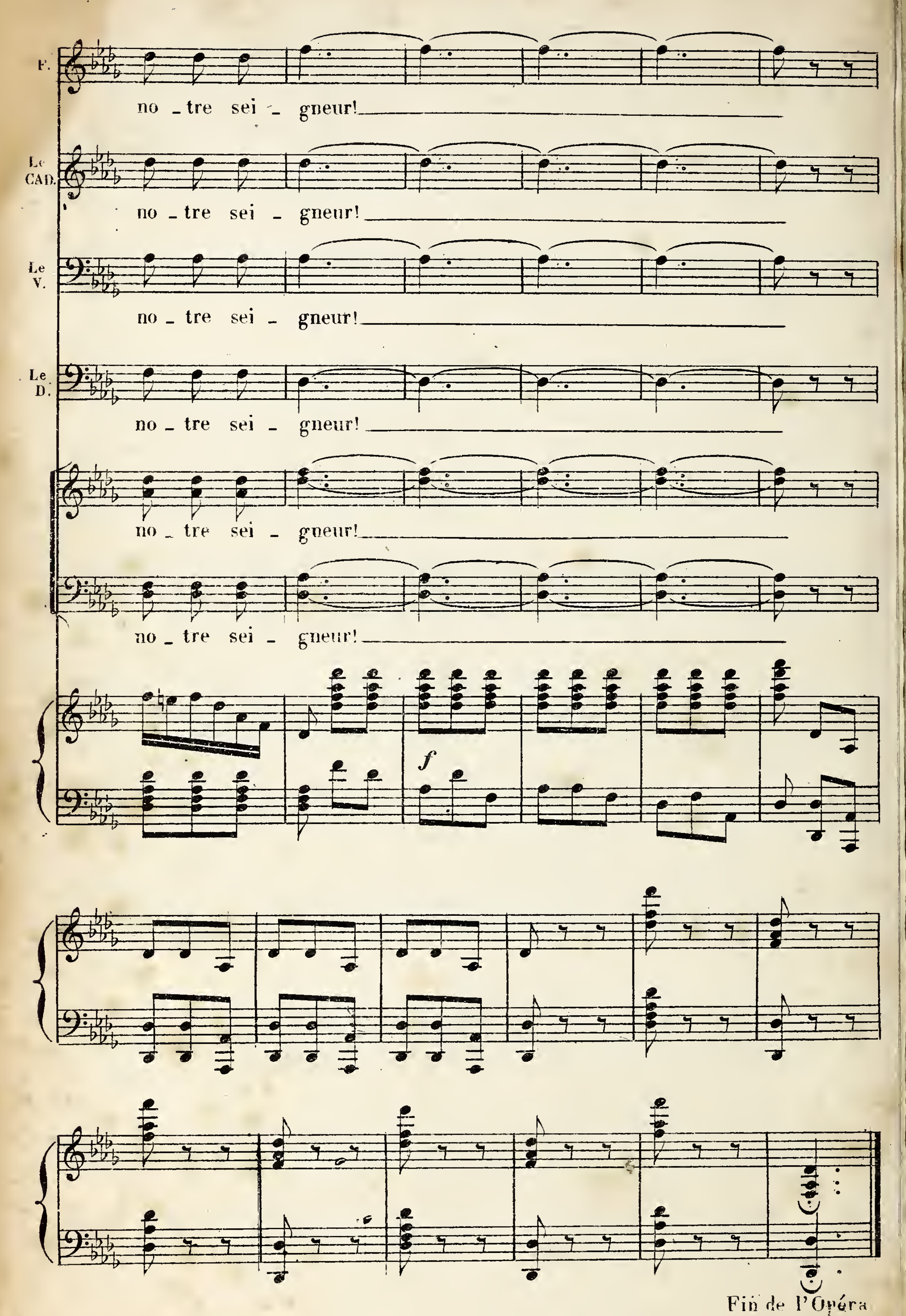
Z. S'ils sont vieux, On se rit de leurs vœux! ah!

Z.

Z.


Z.
tr
Ah!
p
FATHMÉ.
ff
Gloi _ re à no _ tre sei _
LE CADI.
ff
Gloi _ re à no _ tre sei _
LE VISIR.
ff
Gloi _ re à no _ tre sei _
LE DOCTEUR.
ff
Gloi _ re à no _ tre sei _
CHŒUR.
ff
Gloi _ re à no _ tre sei _
ff
Gloi _ re à no _ tre sei _
cresc:
f
ff


F.
-gneur à no-tre sei-gneur à no-tre sei-gneur à
Le CAD.
-gneur à no-tre sei-gneur à no-tre sei-gneur à
Le V.
-gneur à no-tre sei-gneur à no-tre sei-gneur à
Le D.
-gneur à no-tre sei-gneur à no-tre sei-gneur à
-gneur à no-tre sei-gneur a no-tre sei-gneur à
-gneur à no-tre sei-gneur a no-tre sei-gneur à




Fin de l'Opéra

